# ЕЖЕГОДНИКЪ

# ОБЩЕСТВА ЗЕМЛЕД БЛЬЧЕСКИХ В КОЛОНІЙ

РЕМЕСЛЕННЫХЪ ПРІЮТОВЪ

за 1904 гобъ,

(изданный Правленіемъ Общества).

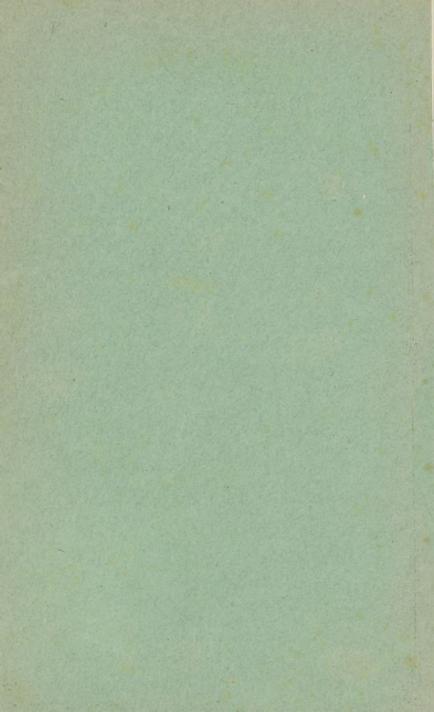
# ROCZNIK TOWARZYSTWA OSAD ROLNYCH

PRZYTUŁKÓW RZEMIEŚLNICZYCH za rok 1904,

(wydany przez Zarząd Towarzystwa).

WARSZAWA.
DRUK J. SIKORSKIEGO, WARECKA 14.

1905

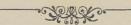


## ЕЖЕГОДНИКЪ

# ОБЩЕСТВА ЗЕМЛЕДЪЛЬЧЕСКИХЪ КОЛОНІЙ

РЕМЕСЛЕННЫХЪ ПРІЮТОВЪ
за 1904 гобъ,

(изданный Правленіемъ Общества).



# ROCZNIK TOWARZYSTWA OSAD ROLNYCH

PRZYTUŁKÓW RZEMIEŚLNICZYCH za rok 1904,

(wydany przez Zarząd Towarzystwa).



WARSZAWA.
DRUK J. SIKORSKIEGO, WARECKA 14.
1905.

For Ar. Woodrickleger

## ОГЛАВЛЕНІЕ.

			emp.
		1. Правительственныя Постановленія.	2
		11. Отчеты.	
Νº	1.	Отчетъ о дънтельности Общества Земледъльческихъ Колоній и Ремесленныхъ Пріютовъ за 1904 г., представленный въ засъданіи Комитета, 15/28 Іюня 1905 г. Предсъдательствующимъ въ Правленіи, Стат. Совът. В. Т. Яновскимъ	4
Nº	2.	Отчеть Директора Земледъльческо-Ремесленной колоніи Студзенець.	52
Ns	3.	Отчетъ Смотрительницы пріюта Пуща	80
	4.	Движеніе суммъ Общества въ теченіи отчетнаго 1904 г	94 106
Nº	5.	Отчетъ Ревизіонной Комиссіи для повърки счетовъ Общества Земледъльческихъ Колоній и Ремесленныхъ Пріютовъ за 1904 годъ	118
	III.	. Списонъ пожертвованій, внесенныхъ въ 1904 ъ пользу Общества Земледъльческихъ Колоній.	г.
Νg	1.	Наличными изъ кружекъ	124
			140
			142
		IV. Въдомость годичной складки	
		отъ почетныхъ Членовъ Общества Земледъльческихъ Колоній и Ремесленныхъ Пріютовъ, поступившей въ уплату и сложенной со счетовъ въ 1904 г., а также числящейся въ недоимкъ къ 1 Январа 1905 г	146
	V	. Прелегенты, читавшіе въ 1904 г. въ Варшав	
ле	кці	и въ пользу Об. Земледъльческихъ Колоній .	156

#### VI. Составъ Общества въ 1904 г.

No	1 a)	Комитетъ	158
	b	Правленіе Общества	158
$\mathcal{N}_{2}$	2.	Личный составъ Студзенецкой колоніи	166
$\mathcal{N}_{\underline{0}}$	3.	Личный составъ пріюта Пуща	162
$N_2$	4.	Члены Корреспонденты Обществя	164
Noౖ	5.	Постоянные титулярные Члены	170
No	6.	Почетные Члены Общ. приглашенные, (honoris causa)	176
No	7.	Обыкновенные Почетные Члены:	
		а) Городъ Варшава	178
		b) Губерніи Царства Польскаго	182

## SPIS RZECZY.

		I. Postanowienia Rządowe.	3
		II. Sprawozdania.	
No.	1.	Sprawozdanie z działalności Towarzystwa Osad Rol-	
		nych i Przytułków Rzemieślniczych za rok 1904, przedstawione na posiedzeniu Komitetu z dnia 15/28	
		Czerwca 1905 roku, przez Win. Janowskiego, Przewodniczącego w Zarządzie	
Nº	2.	Sprawozdanie Dyrektora Osady Rolniczo-Rzemieślniczej w Studzieńcu	53
Noٍ	3.	Sprawozdanie Przełożonej przytułku Puszcza	81
Nó	4.	Ruch funduszów Towarzystwa w ciągu r. 1904	95
		Bilans zamknięcia	112
No	5.	Sprawozdanie Komissyi Rewizyjnej Rachunków Towarzystwa Osad Rolnych i Przytułków Rzemieślni-	
		czych, za rok 1904	119
	III.	Wykaz ofiar złożonych w r. 1904 na rzecz To	w.
		Osad Rolnych.	
No	1.	Gotowizną ze skarbonek	125
No	2.	Od różnych osób i stowarzyszeń: a) gotowizną	141
		b) w naturze	143
		IV. Wykaz składek rocznych	
		od Członków Honorowych Towarzystwa Osad Rolnych i Przytułków Rzemieślniczych, pobranych i umorzonych w 1904 roku, jakoteż zalegających po	
			147
		V. Prelegenci, którzy w r. 1904	
m	ieli	odczyty w Warszawie na dochod Osad Rolnych	157

#### IV

### VI. Skład Towarzystwa w 1904 roku.

No	1. a	Komitet ,		159
	b	Zarząd	,	<b>15</b> 9
Nº	2.	Skład osobisty osady Studzieniec		161
Νo	3.	Skład osobisty przytułku Puszcza	•	163
M	4.	Członkowie Korrespondenci ,		165
No	5.	Członkowie Honorowi stali		171
N	6.	Członkowie Honorowi zaproszeni (honoris causa)		177
No	7.	Członkowie Honorowi zwyczajni:		
		a) Miasto Warszawa		
		b) Gubernie Królestwa Polskiego		201





## ЕЖЕГОДНИКЪ-ROCZNIK.

## ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЯ ПОСТАНОВЛЕНІЯ.

Въ 1904 году никакихъ новыхъ законовъ или распоряженій, относящихся до Общества Земледъльческихъ Колоній и Ремесленныхъ Пріютовъ, издано не было.

## POSTANOWIENIA RZĄDOWE.

W roku 1904 żadnych nowych praw, ani rozporządzeń dotyczących Towarzystwa Osad Rolnych i Przytułków Rzemieślniczych nie wydano.

### ОТЧЕТЫ.

Nº I.

#### ОТЧЕТЪ

о дъягельности Общества Земледъльческихъ Колоній и Ремесленныхъ Пріютовъ въ гор. Варшавъ за 1904 годъ. представленный въ засъданіи комитета 19 іюня (2 іюля) 1905 года.

Предспдательствующим вз Правленіи, Статскимь Совптникомь,

#### В. Т. Яновскимъ.

Личный составъ Комитета, Делегаціи Комитета, Ревизіонной Комиссіи и Правленія оставался въ отчетномъ году почти безъ измѣненія, за исключеніемъ лишь, что на мѣсто умершаго Тадеуша Ковальскаго, Комитетъ единомышленно пригласилъвъ свои члены Г. Владислава Янишовскаго, помѣщика Подольской губерніи, въ послѣднее время члена Правленія Общества.

Въ отчетномъ году не принимали участія въ засъданіяхъ Правленія члены онаго—ГГ. Лютостанскій и Лаговскій, первый—по причинъ продолжительной бользни, второй—за отсутствіемъ своимъ въ гор. Варшавъ.

Засъданій Комитета и Делегаціи Комитета происходило въ отчетномъ году по два, и по одному въ нынѣшнемъ году по дъламъ, относящимся до 1904 года. Въ этихъ засъданіяхъ было постановлено, между прочимъ: утвердить балансъ и счеты Об-

## SPRAWOZDANIA.

#### Nº 1.

#### **SPRAWOZDANIE**

z działalności Towarzystwa Osad Rolnych i Przytułków Rzemieślniczych w Warszawie za rok 1904, przedstawione na posiedzeniu Komitetu d. 2 Lipca 1905 roku

PRZEZ

#### W. Janowskiego,

Przewodniczącego w Zarządzie.

Skład Komitetu, Delegacyi Komitetu, Komissyi Rewizyjnej i Zarządu pozostał w roku sprawozdawczym prawie bez zmiany "za wyjątkiem, iż na miejsce opróżnione po śmierci ś. p. Tadeusza Kowalskiego, zaproszono jednomyślnie na członka Komitetu p. Władysława Janiszowskiego, obywatela ziemskiego gub. Podolskiej, dotychczasowego członka Zarządu.

W roku sprawozdawczym nie brali udziału w posiedzeniach Zarządu panowie: Lutostański i Łagowski, pierwszy z powodu przewlekłej choroby, drugi z powodu nieobecności w War-

szawie.

Posiedzeń Komitetu i Delegacyi Komitetu odbyło się w roku sprawozdawczym po dwa i po jednem w roku bieżącym w sprawach, odnoszących się do roku 1904.

Na tych posiedzeniach postanowione było, między innemi:

щества за 1904 годъ, какъ равно отчетъ Правленія за тотъ-же годъ о дѣятельности Общества и о патронатѣ; поквитовать въ оныхъ Правленіе, и уполномочить его напечатать поименованные документы;

утвердить приходо-расходную смѣту Общества Земледѣльческихъ Колоній на 1905 годъ, въ отношеніи доходовъ—на общую сумму 56,094 руб. 95 коп., въ отношеніи расходовъ—обыкновенныхъ на сумму 58,426 руб. 27 коп. и экстренныхъ на сумму 674 руб. 70 коп., уполномочивъ Правленіе пополнить предполагаемую недоимку изъ запаснаго капитала Общества;

увеличить жалованье Директору Студзенецкой Колоніи съ 1,000 рублей до 1,200 рублей и ключницѣ въ пріютѣ Пуща на 25 рублей;

назначить вдовъ послъ умершаго Директора Колоніи Студзенецъ, Сигизмунда Лескевича, единовременное пособіе рублей

сто пятьдесять (150 рублей);

назначить вновь опредъленному на должность Директора Студзенецкой Колоніи, Г. Александру Вейссу, въ видъ возврата издержекъ на проъздъ его съ семействомъ изъ города Плоцка въ Студзенецъ, сто рублей (100 руб.);

уполномочить Правленіе пріобрѣсти для Студзенецкаго

костела новую фистармонію;

пригласить спеціальную Делегацію, въ лицѣ ГГ.: Графа Станислава Лубеньскаго, Антона Гурскаго (попечителя Колоніи Студзенецъ), Князя Матвѣя Радзивилла (младшаго), при участіи Предсѣдательствующаго въ Правленіи, для пересмотра штатовъ личнаго персонала служащихъ въ Студзенецкой Колоніи и представленія своего мнѣнія по предмету желательнаго сокращенія сихъ штатовъ.

Въ исполнение вышепрописаннаго постановления, Спеціальная Делегація Комитета имѣла два засѣданія въ городѣ Варшавѣ и съѣздила въ Студзенецъ, гдѣ въ продолженіи двухъ дней изучала дѣло очень подробно на мѣстѣ.

Делегація пришла къ убѣжденію о невозможности какогобы то ни было сокращенія служебнаго персонала въ Колоніи Студзенецъ, подъ опасеніемъ, въ противномъ случаѣ, поколебать всю воспитательную систему, принятую въ Студзенцѣ (семейственную систему), и что, въ крайнемъ случаѣ, пожалуй, можно было-бы сократить штатъ нисшей прислуги на одного Bilans i rachunki T-wa za rok 1904 jako też sprawozdanie za tenże rok z działalności Towarzystwa i z patronatu zatwierdzić, udzielić Zarządowi pokwitowania za rok 1904 i upoważnić tenże Zarząd do ogłoszenia drukiem powyższych dokumentów.

Zatwierdzić budżet T-wa Osad Rolnych na rok 1905, obejmujący w dochodach summę ogólną rb. 56,094 kop. 95, w wydatkach zwyczajnych — rb. 58,426 kop. 27 i nadzwyczajnych—rb. 674 kop. 70 np., upoważniając Zarząd do podniesienia z funduszów rezerwowych T-wa summy na pokrycie przewidywanego niedoboru.

Podniesiono pensyę: Dyrektorowi osady Studzieniec z 1000 rb. do 1200 rb. i klucznicy w przytułku Puszcza o 25 rb.;

przyznano wdowie po ś. p. Zygmuncie Leśkiewiczu, Dyrektorze osady Studzieniec, tytułem wsparcia, jednorazowo rubli sto pięćdziesiąt (150);

przyznano p. Aleksandrowi Wejssowi, nowomianowanemu Dyrektorowi os. Studzieniec, rubli sto, tytułem zwrotu kosztów przeprowadzki z rodziną z Płocka do Studzieńca;

upoważniono Zarząd do nabycia dla kościołka w Studzieńcu nowej fisharmonji;

powołano specyalną Delegacyę w osobie pp Stanisława Łubieńskiego, Antoniego Górskiego (Kuratora os. Studzieniec), księcia Radziwiłła (młodszego), przy udziale Przewodniczącego w Zarządzie, do przejrzenia etatów urzędników w os. Studzieniec i przedstawienia wniosków swoich w przedmiocie pożądanej redukcyi rzeczonych etatów.

W wykonaniu powyższej uchwały, powołana specyalna Delegacya odbyła dwa posiedzenia w Warszawie i zjechała do Studzieńca, gdzie przez dwa dni badała sprawę na miejscu i bardzo szczegółowo.

Specyalna Delegacya przyszła do przekonania o niemożebności zmniejszenia personalu służbowego w Studzieńcu, bez obawy zachwiania systemu wychowawczego, przyjętego w Studzieńcu (system rodzinny) i że najwyżej dałoby się może zmniejszyć liczbę służby niższej o jednego t. zw. Młodszego Dyżurnego i o jednego stróża, mniema zatem Deleмладшаго дежурнаго и сторожа, въ виду этого Делегація положила мивніемъ, что штатъ службы въ Студзенецкой Колоніи слвдуеть оставить безъ измвненія и на 1905 годъ; сокращеніе-же, о коемъ упоминается выше, предоставить усмотрвнію Правленія. Мивніе Спеціальной Делегаціи принято.

Засѣданій Правленія состоялось въ отчетномъ году 14, въ сихъ засѣданіяхъ представляли устно отчеты свои по посѣщенію нашихъ заведеній: Предсѣдательствующій въ Правленіи, Помощникъ Предсѣдательствующаго и Члены Правленія ГГ. Бадовскій и Бенькевичъ.

Правленіе осуществляло, какъ обыкновенно, въ предѣлахъ устава, надзоръ надъ обоими нашими заведеніями въ финансовомъ, административномъ и педагогическомъ отношеніяхъ.

Съ грустью мы разстались въ Правленіи съ уважаемымъ нашимъ сотрудникомъ Г. Владиславомъ Янишовскимъ въ виду приглашенія его въ члены Комитета, памятуя его благіе совъты и необыкновенное расположеніе его къ дъламъ нашего Общества.

Занятія въ Правленіи распред'влялись по прежнему: сл'вдуетъ лишь отм'втить, что, благодаря чрезм'врному развитію Патроната, лежащаго всец'вло бременемъ на плечахъ Правленія, такъ называемыя текущія д'вла, т. е. требующія безотложнаго исполненія, возросли неимов'врно, т'вмъ не мен'ве однако Правленіе справлялось съ ними безнедоимочно.

Помощникъ Предсѣдательствующаго въ Правленіи Г. Наленинскій завѣдывалъ кассой и денежной отчетностью.

Нашимъ юрисконсультомъ былъ членъ онаго Прис. Пов. Анцъ; другой членъ Правленія Докторъ медицины Полякъ снабжалъ оба наши заведенія прекрасной оспенной лимфой и посредничалъ въ принятіи больныхъ воспитанниковъ нашихъ въ варшавскіе госпитали; Членъ Правленія А. Бенькевичъ часто посъщалъ наши заведенія и удълялъ Правленію весьма цънныя указанія, по случаю этихъ посъщеній. Словомъ, всъ члены Правленія, по мъръ своихъ силъ, содъйствовали осуществленію Обществомъ серьезныхъ его задачъ.

Говоря въ послѣднемъ отчетѣ о 1903 годѣ, какъ объ исключительно тяжкомъ, мы выражали надежду, что слѣдующій 1904 годъ окажется для насъ благополучнѣе. Къ сожальнію, надежды эти не сбылись: вслѣдствіе засухи, неурожай

gacya, że etat służbowy w Studzieńcu należy pozostawić i na rok 1905 bez zmiany, poczynienie zaś redukcyj, o których wyżej, pozostawić do uznania Zarządu. Wniosek Specyalnej Delegacyi przyjęto.

Posiedzeń Zarządu odbyło się w roku sprawozdawczym 14; na których składali każdorazowo sprawozdania swoje z odwiedzin zakładów naszych: Przewodniczący w Zarządzie i jego Pomocnik oraz Członkowie Zarządu pp. Badowski i Bieńkiewicz.

Zarząd T-wa wykonywał jak zwykle, w granicach ustawy, nadzór nad obu zakładami naszemi pod względem finansowym, administracyjnym i pedagogicznym.

Z wielkim żalem rozstaliśmy się w Zarządzie z zacnym współpracownikiem naszym p. Władysławem Janiszowskim, z powodu powołania Go na Członka Komitetu, pomni światłych wskazówek i niepospolitej życzliwości Jego dla spraw Towarzystwa.

Podział zajęć w Zarządzie był dotychczasowy, zaznaczyć wszakże wypada, iż dzięki rozwijaniu się działalności patronatu, spoczywającego niepodzielnie na barkach Zarządu, sprawy tak zwane bieżące, a wymagające niezwłocznego załatwienia przez Zarząd, wzrosły niepomiernie, z tem wszystkiem jednak Zarząd zaległości uniknął.

Kassą i rachunkowością zarządzał Pomocnik Przewodniczącego w Zarządzie prof. Nalepiński; Radcą naszym prawnym, był Członek Zarządu Mecenas Anc; Członek Zarządu Dr. Polak zaopatrywał zakłady nasze w najświeższą limfę ospową i pośredniczył w przyjęciu chorych chłopców naszych do szpitali warszawskich; Członek Zarządu p. Bieńkiewicz często odwiedzał zakłady nasze i składał Zarządowi cenne spostrzeżenia swoje z tych odwiedzin. Słowem, wszyscy Członkowie Zarządu, w miarę sił, czynnie współdziałali w spełnianiu przez Towarzystwo ważnych jego zadań.

W sprawozdaniu zeszłorocznem, mówiąc o roku 1903, jako wyjątkowo ciężkim, wyraziliśmy nadzieję, iż rok 1904 okaże się lepszym dla nas.. Niestety, nadzieje nasze nie ziściły się: nieurodzaj, spowodowany suszą niezwykłą w pomienionym roku,

постигь насъ поистинѣ небывалый—вѣдь не хватило у насъ зерноваго хлѣба и картофеля на продовольствіе нашихъ воспитанниковъ, и мы были принуждены покупать ихъ по высокимъ цѣнамъ!

Должность Директора Колоніи, за смертью покойнаго Лескевича, оставалась незанятой съ Марта мѣсяца по осень прошлаго года, ибо фактически нынѣшній Директоръ Г. Вейссъ поступилъ въ должность только въ исходѣ Сентября мѣсяца прошлаго года.

Всякій кто ближе знакомъ съ нашей Колоніей и весьма сложнымь внутреннимъ устройствомъ ея, какъ въ административномъ и финансовомъ, такъ и педагогическомъ отношеніяхъ, тотъ легко пойметъ, на сколько нежелательна частая смѣна начальствующихъ лицъ въ Колоніи, которую мы поневолѣ испытали за послѣдніе годы, и не будетъ удивляться, почему мы такъ радостно и сердечно привѣтствовали новаго Директора въ лицѣ Г. Вейсса, стяжавшаго себѣ реноме человѣка честнаго и опытнаго педагога—въ надеждѣ, что запасъ энергіи и доброй воли, который онъ принесъ съ собой—употребитъ на благо возлюбленной нашей Колоніи и устоитъ на трудномъ своемъ, но и весьма почтенномъ поприщѣ!

Не менѣе сердечно мы привѣтствуемъ иноваго нашего Капелана-Отца Антона Зелинскаго, который вступилъ въ свою должность въ Апрѣлѣ отчетнаго года и по нынѣ исполняетъ её ревностно.

Въ Великомъ посту прошлаго года, благодаря заботамъ Правленія Общества, состоялась у насъ по обыкновенію серія публичныхъ чтеній въ пользу Земледѣльческихъ Колоній. Благодаря безкористію нашихъ уважаемыхъ прелегентовъ, мы моглибы почерпнуть каждый годъ изъ этого источника весьма солидную прибыль, между тѣмъ доходъ съ прелекцій все слабѣетъ, вслѣдствіе непреодолимыхъ препятствій изъ внѣ и обстоятельствъ, вовсе отъ Правленія независящихъ.. Не теряемъ однако надежды, что, при дуновеніи свѣжаго воздуха въ нашемъ краѣ, дѣло нашихъ чтеній пойдетъ къ лучшему. Покаже мы должны отмѣтить, что доходъ съ чтеній за отчетный годъ не достигъ къ сожалѣнію бюджетнаго предположенія на цѣлыхъ 400 рублей.

dotknął osadę Studzieniec w sposób iście niebywały – zbrakło nam bowiem zboża na wyżywienie naszych wychowańców i kartofli, które musieliśmy nabywać po cenach wysokich!

Posada Dyrektora w Studzieńcu, opróżniona przez śmierć ś.p. Leśkiewicza, wakowała od Marca r. z. do jesieni, gdyż nowy Dyrektor p. Wejss objął dopiero rządy faktycznie pod koniec Września r. z.

Kto zna zbliska osadę naszą Studzieniecką i ustrój jej niezmiernie skomplikowany pod względem administracyjnym, finansowym, a nie mniej i pedagogicznym, ten łatwo pojmie, jak niepożądanemi są częste zmiany zwierzchników osady, a będące niestety udziałem naszym przez kilka lat ostatnich i dziwić się nie będzie, dla czego z radością powitaliśmy nowego Dyrektora w osadzie p. Wejssa, który zdobył sobie opinją zaszczytną człowieka uczciwego i wytrawnego pedagoga, pełni otuchy, iż zasoby energii i dobrej woli, które przyniósł ze sobą, potrafi zużytkować na korzyść umiłowanej przez nas osady i wytrwa na trudnem, ale i zaszczytnem stanowisku swojem.

Witamy również serdecznie naszego Kapelana ks. Antoniego Zielińskiego, który objął w Kwietniu r. spr. zaszczytne obowiązki swoje w Studzieńcu i pełni je dotąd gorliwie.

W Wielkim Poście r. z. staraniem Zarządu odbyła się dorocznym zwyczajem serja odczytów publicznych na rzecz Osad Rolnych. Dzięki bezinteresowności naszych szanownych prelegentów, moglibyśmy z tego źródła czerpać corocznie poważny dochód, tymczasem ten dochód nasz z prelekcyj słabnie z powodu przeszkód, napotykanych z zewnątrz i z okoliczności zgoła od nas niezależnych, z któremi walczyć niepodobna... Nie tracimy wszakże nadziei, iż, z powiewem świeżych prądów w kraju naszym, sprawa odczytów naszych ulegnie pożądanej poprawie. Tymczasem zaznaczyć niestety musimy, że dochód z odczytów w roku sprawozdawczym nie doścignął niestety zamierzenia budżaż na 400 rubli!

Упомянутый выше неурожай въ 1904 году, какъ равно и общее бъдственное положение края, о чемъ впрочемъ лишне былобы упоминать, были, какъ извъстно причиной поколебанія сметнаго хозяйства всёхъ почти нашихъ благотворительныхъ и общественных учрежденій за нісколько послідних літь. Это переходное состояние и мы ощущаемъ въ нашихъ земледъльческихъ колоніяхъ въ виду ослабленія общественной благотворительности: доходъ изъ кружекъ, единовременныхъ пожертвованій деньгами, членскихъ взносовъ и т. п., взятый вмізств, не достигъ бюджетныхъ предположеній на значительную сумму, около 3,000 рублей. Доходъ съ сельскаго хозяйства также оказался меньше на 1,000 слишкомъ рублей! Съ другой стороны мастерскія въ Студзенці принесли въ 1904 году доходу болве почти на 1,400 рублей въ сравнении съ предшествующимъ годомъ; утфшительное это явленіе слфдуетъ несомнфино записать въ кредитъ нашихъ мастерскихъ; да будетъ это поощреніемъ для начальства нашей Колоніи въ стремленіи его къ увеличенію и усовершенствованію производительности нашихъ мастерскихъ!

Засимъ мы должны посвятить нѣсколько замѣчаній нѣкоторымъ отдѣльнымъ статьямъ расходовъ по Студзенецкой Колоніи.

Статья 1 «ремонтъ зданій» обнаруживаетъ довольно значительный переборъ за 1904 годъ, ибо достигающій 1,800 рублей. Переборъ этотъ въ дъйствительности окажется значительно менъе, если принять во вниманіе, что въ 1904 году оплочены были два счеты за печныя работы и ремонть изгороди, исполненные въ 1903 г. и числивіпіеся недоимкой по причинъ тяжкой и продолжительной бользни покойнаго Директора Колоніи Лескевича и составляющіе въ итогъ сумму почти 1,000 рублей. Остальной переборъ на 800 рублей оправдывается—непредвидънными заранъе—постройкой вновь длинной линіи изгороди, вмъсто развалившейся, и безотлагательной перестройкой иъкоторыхъ трубъ и печей въ Колоніи, капитальной отдълкой квартиръ Отца-Капелана и капельмейстера, въ коихъ оказалась надобность замънить сгнившія балки и части стънъ новыми.

Въ статъ 14 "общихъ расходовъ" переборъ на 500 рублей объясняется занесеніемъ въ эту статью суммы, изобра-

Wspomniany wyżej nieurodzaj w roku 1904, jako też i ogólny stan opłakany majątkowy w kraju naszym, o czem zreszta wspominać byłoby zbytecznem, spowodowały jak wiadomo zachwianie się budżetów wszystkich niemal instytucyi naszych filantropijnych i społecznych przez pare lat ostatnich. Stan ten przejściowy odczuwamy i my w Osadach naszych Rolnych wobec widocznego zmniejszenia się ofiarności publicznej. I tak: dochód ze skarbonek, z ofiar jednorazowych w gotowiźnie, ze składek od członków honorowych i t. p., wzięty razem, nie dopisał nam na poważną sumę wobec zamierzenia-bo około 3000 rb.! Dochód zgospodarstwa rolnego w Studzieńcu również nie dopisał nam na 1900 przeszło rubli wobec zamierzenia. Z drugiej strony, warsztaty w Studzieńcu przyniosły dochodu w roku 1904 więcej prawie na 1400 rubli w porównaniu z rokiem poprzednim; objaw ten pocieszający, należy oczywiście zapisać na dobro tychże warsztatów, zachęcając zarazem zwierzchność Osady Studzieniec do wytrwania na drodze zwiekszenia i udoskonalenia produkcyi naszek warsztatowei.

Musimy poświęcić z kolei kilka uwag niektórym pozycyomposzczególnym w dziale wydatków Osady Studzieniec:

Pozycya 1. Restauracya budowli wykazuje przeczerpanie poważne, bo sięgające aż 1800 rubli za rok 1904 — przeczerpanie to jednak w rzeczywistości okaże się znacznie mniejszem, skoro zważymy, że w roku 1904 pokryte zostały dwa rachunki za roboty zduńskie i około parkanu w osadzie, dokonane w 1903 roku, a zaległe z powodu ciężkiej i długotrwałej choroby Dyrektora Osady ś. p. Leśkiewicza, wynoszące prawie 1000 rubli. Przewyżkę po zatem 800 rubli należy usprawiedliwić nieprzewidzianą a konieczną budową linii długiej parkanów w miejscerozwalonych i naglącą przebudową kilku kominów i pieców w osadzie, a nadto gruntowną restauracyą mieszkań Księdza Kapelana i kapelmistrza, w których okazała się potrzeba zastąpienia niektórych belek i kawałków ścian zmurszałych nowemi.

W pozycyi 14, "potrzeby ogólne" przewyżka o 500 przeszłorubli tłómaczy się wpisaniem na ten rachunek summy na pokryжающей уменьшенную стоимость движимых вещей по инвентарю, въ размър $\pm 3\%$  (=463 рубля);

Статья 20 "непредвидѣнныхъ расходовъ" увеличилась на 150 рублей, уплоченныхъ по постановленію Комитета вдовѣ Дыректора Колоніи—покойнаго Лескевича, въ видѣ единовременнаго пособія, о чемъ было уже упомянуто выше.

Статья 21 (вовсе непредвидённыя бюджетомъ)—, прибылей и потерь произошла отъ уменьщенія оценкині которыхъ издёлій и реманентовъ въ магазині при продажі оныхъ.

Большимъ подспоріємъ въ заботахъ Правленія объ усиленіи матеріальныхъ средствъ Общества были, по примѣру прежнихъ лѣтъ, редакціи мѣстныхъ повременныхъ изданій, печатавшія безплатно объявленія, статьи и отмѣтки, полныя признательности для нашей работы, за что имъ слѣдуетъ отъ насъглубокая благодарность.

Варшавская Еврейская Община не отказала намъ и въ отчетномъ году въ пособіи (200 рублей) меламеду (приходящему) за ученіе евреевъ воспитанниковъ нашихъ Закону Божію и чтенію по еврейски. Еврейское Общинное Управленіе въ сосъднемъ посадъ Мщоновъ доставляло еврейскимъ мальчикамъ нашимъ въ праздники кушаніе, хорошо приготовленное и въ достаточномъ количествъ.

Общія наши замѣчанія мы закончимъ словами упованія въ Промыселъ Господній, который вѣдь дозволить намъ выбресть наконецъ изъ этого жалкаго постигшаго весь край нашъ матеріальнаго кризиса и не допуститъ гибели благочестиваго труда, коему всѣ мы служимъ душой и сердцемъ. Въ подтвержденіе этихъ нашихъ надеждъ, мы дѣлимся здѣсь радостнымъ по истинѣ извѣстіемъ, что причитающійся намъ по закону доходъ въ видѣ 10% съ суммъ, присужденныхъ приговорами Гминныхъ Судовъ, о чемъ мы уже упоминали въ прошломъ году, будетъ впредь восполнять рубрику постоянныхъ нашихъ годичныхъ доходовъ, благодаря личнымъ стараніямъ и ходатайству уважаемаго Члена нашего Комитета, Професора Микляшевскаго, о чемъ сообщилъ уже намъ Г. Тюремный Инспекторъ въ отзывѣ своемъ отъ 3 Мая текущаго года за № 4381.

cie zmniejszonej wartości ruchomości w Osadzie (około 3%=463 rb.).

Pozycya 20 "wydatki nieprzewidziane" zwiększyła się o 150 rubli, przyznanych przez Komitet i wypłaconych, jako zasiłek jednorazowy, na rzecz wdowy po ś. p. Dyrektorze Osady Leśkiewiczu, o czem wyżej;

Pozycya 21,,zrachunku zysków i strat" zgoła nieprzewidziana, pochodzi z obniżenia pierwotnego szacunku wyrobów warsztatowych lub remanentów w magazynie przy sprzedaży takowych.

W zabiegach Zarządu około gromadzenia funduszów na potrzeby Towarzystwa, pomagały dzielnie, jak dotąd, redakcye pism krajowych, drukując bezpłatnie ogłoszenia, artykuły, jako też wzmianki okolicznościowe, pełne uznania i życzliwości dla pracy naszej, za co należy im się gorąca podzięka z naszej strony.

Gmina żydowska warszawska udzielała nam życzliwie i w roku sprawozdawczym, za pośrednictwem zarządu swego, zapomogę w kwocie rb. 200 rocznie, na rzecz mełameda (przychodniego), za naukę czytania po hebrajsku i religji, udzielaną wychowańcom Studzieńca żydom. Zarząd zaś gminy żydowskiej w sąsiednim Mszczonowie obdarzał, jak i lat poprzednich chłopców naszych żydów strawą na święta pożywną i wystarczającą.

Uwagi nasze, dotyczące spraw ogólnych Towarzystwa, pozwalamy sobie zakończyć słowami otuchy i ufności w Opatrzność Bożą, która dozwoli nam przecie wybrnąć w końcu szczęśliwie z przesilenia, które od lat kilku ostatnich trapi nas, jako też i kraj cały, i nie da upaść pracy naszej zbożnej, której służymy wszyscy duszą i sercem całem. Na poparcie zaś tej naszej ufności niezłomnej, śpieszymy podzielić się tu nowiną prawdziwie radosną, iż nadzieje, które wypowiedzieliśmy w roku zeszłym, że należny nam z prawa dochód w postaci 10% od kar sądów gminnych, zapełniać będzie stale rubrykę dochodów naszych rocznych, ziściły się w zupełności, dzięki zabiegom i staraniom Szanownego Członka naszego Komitetu prof. Miklaszewskiego, jak o tem głosi odnośna odezwa do Zarządu Towarzystwa Osad Rolnych p. Inspektora więzień z dnia 3 Maja r. b. za & 4381.

#### Патронатъ \*).

Въ прошломъ году, когда мы въ этомъ мъстъ давали отчеть о д'вятельности нашего патроната и жаловались на общій застой промышленности и ремеселъ въ нашемъ краж, вызванный неурожаемъ и войной на Дальнемъ Востокъ и который посредственно постигъ и нашихъ подопечныхъ, принадлежащихъ въ большинствъ своемъ къ ремесленному и рабочему сословію, мы не предчувствовали, какія последствія, по истинь небывалыя, ожидають насъ въ будущемъ, и тфмъ хуже, что мы къ нимъ вовсе приготовлены не были. Мы имфемъ въ виду эти общія или частичныя забастовки, эти уличныя безпорядки, въ связи съ грабежами и кровопролитиемъ, коихъ немымъ свидетелемъ вотъ уже несколько месяцевъ какъ состоитъ дорогой нашъ столичный городъ. Съ конца Января по сегодняшній день, какъ будто тяжкое какое то сновидъніе, гнететъ насъ небывалая тревога и какое то нервное напряжение, грозя перейти въ хроническое состояние. Нужно ли намъ доказывать на самомъ дѣль, что въ виду такого общаго настроенія въ краж, многочисленный кружокъ (свыше 200 человѣкъ) нашихъ подопечныхъ ремесленниковъ и рабочихъ очутился внезапно выброшеннымъ изъ общей колеи мирнаго и производительнаго труда, пошатнувшимся въ матеріальномъ своемъ быту, а, что хуже всего, если бы мы не пришли тотчасъ-же въ помощь молодымъ нашимъ друзьямъ, ихъ неминуемо унесла бы толпа разсвирепъв-

<sup>\*)</sup> Настоящій отчеть обнимаєть періодь времени съ 1 Іюня 1904 года. по 1 Іюня 1905 года, исключая отчеть кассы фонда опеки, который въ общимъ отчеть о діятельности Общества Земледіяльческих колоній заключается въпредіялах календарнаго 1904 года.

#### Patronat.\*)

Gdyśmy w roku zeszlym składali na tem miejscu sprawo-zdanie z działalności naszego patronatu i biadali nad ogólną stagnacyą w przemyśle i rękodziełach w kraju naszym, spowodowaną nieurodzajem i wielką wojną na Dalekim Wschodzie, a która dotknęła była pośrednio i naszych wychowańców, należących przeważnie do klassy rzemieślniczej i wyrobniczej, aniśmy przeczuwali, jakie klęski oczekują nas jeszcze w roku następnym, klęski naprawdę niezwykłe, a tem straszniejsze, żeśmy na niezgoła nie byli przygotowani... Mamy tu na myśli owe bezrobocia powszechne lub częściowe, owe zamieszki uliczne, połączone z rabunkiem i rozlewem krwi, których świadkiem milczącym jest od kilku miesięcy droga nasza stolica. Oto od końca Stycznia do dnia dzisiejszego trapi nas jak zmora ciężka, stan niezwykłego popłochu i jakiegoś napięcia nerwowego, grożąc przejściem w stan chroniczny...

Czyż potrzebujemy dowodzić, że wobec takiego ogólnego nastroju w kraju, liczna, bo przeszło 200 osób licząca gromadka pupilów naszych rzemieślników i robotników, została naraz gwałtownie wytrąconą ze zwykłej kolei pracy cichej i użytecznej, zachwianą w bycie swoim, a co gorsza jeszcze, młodym przyjaciołom naszym, gdybyśmy im nie pośpieszyli z pomocą doraźną, groziło porwanie przez tłumy rozwydrzeńców wszelkiego gatunku, snujących się po ulicach naszego miasta dniem i no-

<sup>\*)</sup> Sprawozdanie niniejsze obejmuje okres czasu od dnia 1 Czerwca 1904 r. po dzień 1 Czerwca bieżącego 1905 roku, za wyjątkiem sprawozdania kassowego z funduszu opieki, które, łącznie ze sprawozdaniem ogólnem z działalności Towarzystwa Osad Rolnych, zamyka się w granicach roku kalendarzowego 1904.

шихъ негодяевъ, наполнявшихъ днемъ и ночью улицы нашего города и наводящихъ ужасъ на мирныхъ жителей его. Эту нашу молодежь нужно было прежде всего и не мъшкая выдернуть насильно изъ погубной, окружающей ее среды, и какъ бы приковать къ опекъ общностью интереса... а эта общность состояла въ ограждени дорогой нашему сердцу молодежи отъ неминуемой гибели и паденія.

И въ самомъ дѣлѣ коротки были минуты колебанія со стороны опеки, не столько по причинѣ ожидаемаго насъ труда, сколько изъ вниманія къ значительнымъ издержкамъ, вовсе непредвидѣннымъ и на которыя скудная Касса Патроната приго-

товлена не была.

Во имя Господне и во имя священнаго долга опеки надъвъренною попеченію нашему молодежью, мы однако открыли ей настежъ двери Правленія и принялись за работу.

Нынѣ, когда уже истекло нѣсколько мѣсяцевъ нашего усиленнаго труда, и не взирая на то, что за краткостью времени мы не могли исходатайствовать у Комитета особаго полномочія на экстренные (сверхсмѣтные) расходы съ цѣлью спасенія нашихъ подопечныхъ отъ нужды и голода, мы благословимъ нынѣ моментъ, вдохновившій насъ на это святое дѣло, которое помогло намъ хотя въ части ослабить и утишить послѣдствія забастовокъ, вполнѣ уповая, что Кәмитетъ утвердитъ понесенные нами экстренные расходы по опекѣ на сумму 300—350 рублей.

Большіе пріемы нашихъ подопечныхъ \*), каждый разъ по 25—40 человѣкъ происходили въ Канцеляріи Правленія по два раза въ недѣлю безпрерывно, меньшіе (ежедневные пріемы) – по мѣрѣ надобности. Пособія удѣлялись: (забастовавшимъ поневолѣ) семейнымъ людямъ—по 1—2 рубля каждый разъ, холостымъ—по 50 коп. до одного рубля. Такихъ экстренныхъ пособій роздано было въ продолженіи первыхъ пяти недѣль 60-ти лицамъ; врачебная помощь и лекарства доста-

вались имъ безплатно.

<sup>\*)</sup> Мы имвемъ здвсь очевидно въ виду продолжавшійся у насъ съ небольшими перерывами полугодичный періодъ общихъ забастовокъ, с итая съ конца Января т. г.

cą, a których sam widok budził trwogę wśród spokojnych i poczciwych jego mieszkańców. Tych młodzieńców naszych trzeba było czemprędzej i z całą energją wyrwać nieledwie przemocą z pod wpływów zgubnego otoczenia i przykuć niejako do instytucyi opiekuńczej patronatu wspólnością interesu — interesem zaś tym było — uchronienie tych drogich nam latorośli od niechybnej zguby i upadku.

I naprawdę, krótką była chwila wahania się i namysłu ze strony opieki, nie tyle ze względu na oczekujące ją nowe trudy, ile raczej z uwagi na znaczne koszta, zgoła nieprzewidziane, a do których szczupła kassa patronatu przygotowaną nie była.

W imię Boże i w imię obowiązków świętych opieki nad powierzoną nam młodzieżą, otworzyliśmy na ściężaj drzwi Zarządu na przyjęcie chłopców naszych i wzięliśmy się raźno do pracy.

Dzisiaj, po kilku miesiącach wysiłków, gdy rzucimy okiem wstecz na pracę naszą, pomimo, iżeśmy, nie będąc do tego upoważnieni przez Komitet, dla braku czasu, wydali więcej ponad zamierzenie budżetowe, ratując wychowańców naszych od nędzy i głodu, błogosławimy w duchu chwilę, która natchnęła nas do tej pracy i wydatków, ażeby choć w części przynajmniej skutki bezrobocia powszechnego złagodzić i osłabić, i żywimy nadzieję, że Szanowny Komitet przewyżkę wydatków opieki z powodu strajków, które wyniosą 300—350 rb., w czasie właściwym łaskawie zaakceptować raczy.

Przyjęcia "większe" naszych wychowańców \*) odbywały się w Zarządzie bez przerwy dwa razy tygodniowo, po osób 25—40 każdorazowo, przyjęcia zaś codzienne — mniejsze, po kilka osób, w miarę potrzeby. Wsparcia strajkującym z musu udzielane były: ludziom familijnym 1—2 rubli każdorazowo, samotnym 50 kop. do 1 rubla; wsparcia te nadzwyczajne pobierało przez pierwsze pięć tygodni osób około 60, pomoc lekarską i lekarstwa udzielano im bezpłatnie.

<sup>\*)</sup> Mamy tu oczywiście na myśli półroczne trwanie u nas bezrobocia z małemi przerwami, licząc od końca Stycznia r. b.

Слѣдуетъ при этомъ замѣтить, что обыкновенныя занятія опеки по предмету удовлетворенія нуждъ и потребностей младшихъ нашихъ воспитанниковъ-ремесленныхъ учениковъ не подверглись ни малѣйшему перерыву въ періодъ т. н. забастовокъ.

Мы можемъ засвидѣтельствовать съ отрадой, что мы никогда не испытали столько благодарности и благоволенія со стороны нашихъ подопечныхъ, какъ въ этомъ именно смутномъ періодѣ, когда мы позволили имъ посѣщать насъ какъ можно чаще, выслушивали ихъ жалобы и сочувствовали ихъ тревогамъ, по поводу продолжающихся забастовокъ. Скромныя денежныя пособія, удѣляемыя имъ, конечно не предотвратили всѣхъ послѣдствій безработицы, но несомнѣнно нравственно возвысили ихъ, возбуждая въ нихъ и укрѣпляя сознаніе, что опека не покинетъ ихъ въ несчастьи. Въ этомъ именно сознаніи и зыждится, быть можетъ, важнѣйшая заслуга нашей опеки, что въ эти критическія минуты она успѣла стяжать себѣ довѣріе своихъ подопечныхъ и тѣмъ сильнѣе можетъ воздѣйствовать на повышеніе ихъ нравственной культуры.

Въ похвалу нашимъ воспитанникамъ мы должны отмътить, что во время этихъ многолюдныхъ посъщений ими Правленія, на зовъ опекуновъ, порядокъ царилъ образцовый, никакихъ излиществъ, шалости или непослушанія мы не замътили. Ни одинъ изъ нашихъ подопечныхъ не былъ вовлеченъ въ уличные безпорядки или грабежъ, скажемъ болѣе, будучи обязаны быть безусловно искренними съ нами, они акуратно докладывали намъ день и часъ возобновленія, или прекращенія работъ на данной фабрикъ, количество полученныхъ имъ авансовъ въ счетъ будущихъ заработковъ и способъ ихъ расходованія. Получивъ авансы, они не являлись боль за пособіемъ, развъ для взноса частицы сихъ авансовъ въ видъ сбереженій. Правда, среди являющихся за пособіями нашлось не мало и такихъ, въ особенности изъ давнъйшихъ воспитанниковъ нашихъ, мало или вовсе неизвъстныхъ нынъшнему Правленію, для которыхъ забастовка быть можетъ и была кстати, какъ оправданіе обычнаго ихъ безділія, но избітнуть этого было невозможно, въ виду спфшности работы и во избфжание нежелательныхъ въ сихь случаяхъ нарфканій, при раздачф однако пособій, мы имёли это обстоятетьство постоянно въ виду.

Zaznaczyć przytem należy, że zwykła praca opieki około młodszych wychowańców naszych, terminatorów rzemieślniczych, i zaspokojenia w miarę możności ich potrzeb bieżących i interesów w okresie tak zwanym strajkowym nie doznały przerwy.

Możemy z pociechą zaświadczyć, iż nigdy może dotąd nie doznaliśmy od wychowańców naszych tylu objawów wdzięczności i uznania dla opieki, jak w tym właśnie czasie, gdyśmy pozwolili im tłumnie odwiedzać nas i spowiadać się z ich bied i niepokojów, spowodowanych bezrobociem. Skromue datki pieniężne zapewne nie zażegnały w całości biedy, ale duchowo podniosły ich znakomicie, budząc w nich i utwierdzając przeświadczenie, że opieka nasza nie opuści ich w nieszczęściu. W tem może właśnie leży najważniejsza zasługa opieki naszej, że zdołała w tych chwilach krytycznych obudzić ufność wychowańców ku opiece i nawzajem może tem głębiej oddziaływać na podniesienie kultury ich moralnej. Na pochwałę wychowańców naszych zaznaczyć należy, iż przez czas tych tłumnych odwiedzin przez nich biura Zarządu, na wezwanie opiekunów, porządek panował wzorowy; żadnych ekscesów, lub wybryków swawoli i niesforności nie zauważyliśmy.

Nikt z pomiędzy wychowańców naszych nie został wciągnięty do rozruchów ulicznych lub rabunku, co więcej, zobowiązani do bezwzględnej szczerości, meldowali skrupulatnie dzień i godzinę rozpoczęcia robót, lub zawieszenia takowych w fabrykach, ilość pobranych zaliczek na rachunek przyszłych zarobków i sposób ich użycia. Otrzymawszy zaliczki, po zasiłki już się nie zgłaszali, chyba dla złożenia cząstki takowych na oszczędność. Pomiędzy wspieranymi znalazło się sporo takich, z pomiędzy zwłaszcza dawnych wychowańców osady, mało albo zgoła nieznanych obecnemu Zarządowi, dla których bezrobocie może było i na rękę, jako usprawiedliwienie uprawianego przez nich próżniactwa, ale uniknąć tego było niepodobna wobec nagłości roboty, bez narażenia się na niepożądane pomruki i szemrania, o co było nie trudno w tym okresie czasu ogólnego podniecenia umysłów, przy rozdawnictwie wszakże mieliśmy to ciągle na uwadze.

Пользуясь случаемъ многолюдныхъ противъ обыкновеннаго собраній нашихъ подопечныхъ, Предсѣдательствующій въ Правленіи велъ съ ними простенькія получасовыя бесѣды научно-популярныя на тему нынѣшняго бѣдственнаго положенія края и ихъ самихъ лично по поводу забастовокъ, съ цѣлью успокоенія ихъ, нравственнаго укрѣпленія, побужденія къ любви Бога и ближняго, а засимъ къ любви труда и бережливости, этихъ двухъ могущественнѣйшихъ экономическихъ и соціальныхъ двигателей.

Такихъ бесѣдъ состоялось у насъ шесть. Ихъ выслушали съ большимъ интересомъ, а быть можетъ, и съ пользой, коль скоро, будучи приглашены дѣлать запросы, нѣсколько слушателей задавали подчасъ очень мѣткіе и интересные вопросы по содержанію только что заслушаннаго ими. Мы горячо поощряемъ къ такимъ случайнымъ бесѣдамъ будущихъ руководителей нашей молодежи, лишь бы планъ и внутреннее содержаніе сихъ бесѣдъ были заранѣе обдуманы и проведены послѣдовательно. Правда, это—подаяніе изъ области духа, не матеріи, но не менѣе важно и полезно, какъ факторъ весьма педагогическій...

Въ именномъ спискѣ Патроната числится въ настоящее время (1 Іюня 1905 г.) подопечныхъ 323 чел.

(Въ числъ ихъ 9 б. воспитанницъ Пріюта Пуща).

По роду занятій распредѣляются они слѣдующимъ образомъ:

точильщиковъ					2
слесарей 28, подмастерьевъ	22		٠	٠	50
кузнецовъ 12,	10				22
колесниковъ и ка-					
ретниковъ. 16,	8				24
печниковъ ,					2
котельщиковъ . 1,	1				2
комнатныхъ малярей					2
	2				7
каменьщиковъ (brukarz)					1
трубочистовъ		,			2
переплетчикъ					1
парикмахеръ					1
ръзчикъ					1

Korzystając z liczniejszego gromadzenia się wychowańców naszych, Przewodniczący w Zarządzie, miewał z nimi krótkie półgodzinne pogadanki naukowo-popularne, bezpretensyonalne, na temat obecnego smutnego położenia kraju i ich samych, z powodu strajków, celem uspokojenia ich, podniesienia i pokrzepienia na duchu, zagrzania i pobudzenia do Boga i bliźniego, zamilowania pracy i oszczędności - tych dwóch najpotężniejszych dźwigni ekonomicznych i społecznych. Pogadanek takich odbyło się sześć. Wysłuchano ich z zajęciem, a może i z pożytkiem, skoro, wezwani do interpelacyi, kilku słuchaczów rzuciło pytania bardzo trafne, interesujące na temat dopiero usłyszany. Do podobnych pogadanek okolicznościowych zachęcamy najgoręcej przyszłych kierowników młodzieży naszej, pod warunkiem atoli, ażeby plani treść wewnętrzna takowych były z góry obmyślane i przeprowadzone konsekwentnie. Jestto wprawdzie jałmużna z ducha, nie z materyi, ale nie mniej ważna i skuteczna od tej ostatniej, jako czynnik wysoce pedagogiczny.

Na liście patronatu mamy obecnie (1 Czerwca 1905 r.) zapisanych osób 323 (z tych 9 byłych wychowanek Puszczy).

Dod wasladow soioó

		P 0	a v	٧Z	grę	uer	11 2	aje	C:				
tokarzy													2
ślusarzy					28	cz	ela	dni	kóv	v 2	2	razem	50
kowali					12			3 7		1	()	n	22
kołodziei i ste	elm	acl	nów	7	16			39			8	77	24
zdunów												77	2
kotlarzy .								77			1	77	2
malarzy poko												71	2
lakierników											2	77	7
brukarzów												"	1
kominiarzów												71	2
introligatorów													1
fryzyer												77	1
rzeźbiarz.												7	1
										-		27	- miles

рыбаковъ				. , 2
штукатурщик	овъ		. ,	4
булочниковъ	1.	37	2	3
столяровъ,	18.	77	10	28
мясниковъ .	2	ח	1	3
обойщикъ .				1
жестянникъ.				1
портныхъ	. 16	71	5	21
сапожниковъ.		F	8	31
садовниковъ.				18
офиціалистовт				4
купеческихъ а				2
имѣющихъ соб				10
земледѣльцевъ			, .	26
фабричныхъ р				19
каменьщиковъ				4
на военной слу				20
неизвѣстныя з				9
при семействъ				6
въ кухаркахъ	. :			4
въ горничных				. , 4
	аго числа 323			
нію: умершіе				
шествующіе го				
	тые изъ спи		-	
достиженія со	-			
казались отъ (		-	•	
служили .				roro 83
	гя и состоящ			
о коихъ въ от				
не имѣли, или				
инрот				
	те подопечн			
подчасъ не под				
Такимъ образо				
ня т. г. подъ надзор				
слѣ б. воспитанницт	_	_		числа:
	женатыхъ.		43	
	замужнихъ	•	3	

2 4

rybaków. . sztukatorów

	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH			n,	The state of the s
	piekarzy		"	2 "	3
	stolarzy		n	10 "	28
	rzeźników		n	1 ,	3
	tapicer			. 77	1
	blacharz				1
	krawców	16	77	5 "	21
	szewców	23	η	8 ,	31
-	ogrodników .			77	18
	oficyalistów pry	watnych		27	4
	agentów handlov	vych		. ,,	2
	na własnem gos	podarstwie		. 7	10
	rolników			. ,	26
	robotników fabr	ycznych		. 27	19
	mularzy			. 11	4
	w wojsku				20
	zajęcie niewiado:	me	·	. "	9
	przy rodzinie .			. n	6
	kucharek			. "	4
	pokojówek			. "	4
	Z listy ogól	nej (323) podleg	gają wyki	reśleniu:	
	zmarli (w roku sp	orawozdawczym	4, w lata	ch	
	poprzedzaja	acych 3)		. razem	7
	wykreśleni z op	oieki z powodu	: już to d	oj-	
	ścia do pe	łnoletności, już	to, iż na	0-	
	piekę nie z	asługują, lub s	ami się w	/ <b>y</b> -	
				. 77	83
	osoby, pozostaja				
		h w roku spraw			
	nie mieliśm	y wiadomości, l	ub te osta	at-	
		ewystarczające.			27
	przygodni, któr				
		azie sprawdzen			31
	Tym sposobem n				pozosta-
	a liście opieki 1				
liczb	_				
		zonatych	. 43		
		zamężnych.			

Поведеніе нашихъ подопечныхъ (175 чел.), по дневнику Патроната за 1904/5 годъ изображается въ слъдующихъ цифрахъ \*)

очень хорошее у 86 челов. (2 восп. Пущи) безукоризненное 56 " (3 " ") сомнительное "24 " (2 " ") дурное "9 " (2 " ")

Соединивъ двѣ первыя группы въ одну, получимъ цифру ведущихъ себя хорошо—142 чел.

Въ процентномъ отношеніи, поведеніе изображается:

хорошее. .  $81^{\rm o}/_{\rm o}$  сомнительное .  $14^{\rm o}/_{\rm o}$  дурное . . .  $5^{\rm o}/_{\rm o}$ 

въ предшествующемъ году поведение было: \*\*)

хорошее . . . у 77% приращеніе нын $^{1}$  4% сомнительное . , 12% , . . , 2% дурное . . . , 11% уменьшеніе на . . 6%

Прежде чѣмъ мы остановимся нѣсколько пространнѣе какъ обыкновенно, на рецидивистахъ за отчетный годъ, мы должны съ отрадой отмѣтить, что въ томъ-же отчетномъ году, обнаружили рптительнымъ образомъ поворотъ къ лучшему, слѣдующіе рецидивисты:

съ прошлаго года №№ 1 (30), 3 (116) . . . Итого 2 съ предшествующихъ лѣтъ:

№ 6 (съ 1901 года) столяръ;

№ 2 (съ 1901 года) рабочій;

№ 9 (съ 1901 года) садовникъ;

№ 3 (съ 1900 года) котельщикъ;

№ 2 (съ 1900 года) столяръ, упрекаемый въ алкоголизмѣ;

№ 3 (съ 1902 года) сапожникъ;

№ 1 (съ 1900 года) портной;

№ 8 (съ 1902 года) садовникъ.

Итого 11 человъкъ.

<sup>\*)</sup> Дёленіе на группы по поведенію обосновано подробно въ Ежегодинкі Общества за 1901 годъ стр. 57—61.

\*\*) см. Ежегодинкъ за 1903 годъ, стр. 55—57,

Sprawowanie się naszych wychowańców (175), według Dziennika Patronatu za rok 1904/5, wyraża się w cyfrach następujących: \*)

bardzo dobre u osób 86 (2 wychowanki Puszczy)
nienaganne " 56 (3 " " )
niepewne " 24 (2 " " )
złe " 9 (2 " " )

Po połączeniu dwóch pierwszych grupp w jedną, otrzymamy cyfrę sprawujących się dobrze osób 142.

Procentowo - sprawowanie wyraża się, jak następuje:

dobre . . . 81% niepewne . . . 14% złe . . . . 5%

w roku poprzedzającym: \*\*)

sprawnjących się dobrze było 77%, przyrost obecnie 4%
" niepewnie 12%, " " 2%
" źle 11%, zmniejsz. obec. na 6%

Zanim zatrzymamy się, jak zwykle, dłużej nieco na recydywistach (sprawujących się źle) w roku sprawozdawczym, musimy zaznaczyć z pociechą, iż w tymże roku sprawozdawczym, ujawnili stanowczą poprawę i zwrot ku dobremu:

recydywiści z lat poprzednich №M 1 (30), 3 (116), z roku 1903),

№ 6 (z roku 1901) stolarz,

№ 2 (z roku 1901) wyrobnik.

№ 9 (z roku 1901) ogrodnik,

№ 3 (z roku 1900) kotlarz,

№ 2 (z roku 1900) pomawiany o pijaństwo nałogowe, stolarz.

№ 3 (z r. 1902) szewc,

№ 1 (z r. 1900) krawiec,

№ 8 (z r. 1902) ogrodnik.

Razem poprawionych osób 11.

<sup>\*)</sup> Podział na gruppy według sprawowania się uzasadniony jest szczegółowo w Roczniku Towarzystwa za rok 1901, str. 57-61.

<sup>\*\*)</sup> Patrz Rocznik za rok 1903, str. 55-57.

Въ отношенія цифры исправленных рецидивистовъ, среди которыхъ мы считали многихъ потерянными для насъ безповоротно—отчетный годъ слъдуетъ считать изумительно благополучнымъ.

#### Краткая характеристика рецидивистовъ за отчетный годъ:

1 (№ 5).

еврей, саложникъ; въ бытность свою въ Колоніи онъ былъ замѣчаемъ въ дерзости, вспыльчивости и жадности на чужую собственность. По выходѣ же изъ Колоніи не долго оставался подъ опекой Патроната: едва при первомъ посѣщеніи опекуна вмѣстѣ съ своею матерью, онъ солгалъ, не будучи въ возможности дать объясненія на счетъ окопировки, полученной имъ при выходѣ изъ заведенія, когда приступлено было тотъчасъ-же къ провѣркѣ сказаннаго имъ по документамъ, мальчикъ чувствуя, что ложь и кража будутъ обнаружены, бѣжалъ изъ Правленія подъ предлогомъ, что ему сдѣлалось дурно и съ того времени, т. е. со 2 февраля с. г. не показался болѣе у насъ; мать тоже не знаетъ о мѣстѣ его пребыванія.

2 (№ 183).

портной, очень интелигентный и симпатичный юноша; годъ тому назадъ оставилъ Колонію. Онъ палъ жертвой съ одной стороны баловства отца и бабушки, съ другой—вліянію дурныхъ сверстниковъ; нынѣ отбываетъ наказаніе за кражу; опека не теряетъ надежды, что, если обстоятельства перемѣнятся нѣсколько къ лучшему для мальчика, онъ возвратится на добрый путь.

3 (№ 243).

Столяръ, былъ условно освобожденъ и затѣмъ возвращенъ въ заведеніе, по причинѣ дурнаго поведенія; въ Колоніи обнаружилъ успѣхи въ ремеслѣ и за прилежаніе и хорошее поведеніе — вторично освобожденъ условно и выписанъ въ подмастерья на счетъ Общества. По выходѣ изъ заведенія онъ работалъ короткое время и съ перерывами по причинѣ безпрестанныхъ забастовокъ и уличныхъ безпорядковъ. Въ его крайне неровномъ, подчасъ какъ будто дикомъ поведеніи, коему сопутствуетъ по вре-

Z powyższego okazuje się, iż pod względem liczby poprawionych recydywistów, z pomiędzy których uważaliśmy wielu za straconych dla nas bezpowrotnie, rok sprawozdawczy uważać należy za zdumiewająco pomyślny.

Krótka charakterystyka recydywistów z roku sprawozdawczego:

1 (Nr. 5).

Izraelita szewc; w osadzie notowany, jako hardy, opryskliwy i chciwy na cudzą własność, po wyjściu z osady, w patronacie pozostawał bardzo krótko; na pierwszej wizycie u opiekuna wraz z matką, dopuścił się kłamstwa—nie mógł się wylegitymować z wyprawki, którą otrzymał przy wyjściu z osady; gdy przystąpiono natychmiast do sprawdzenia i gdy chłopiec przeczuł, że kłamstwo i kradzież ujawnione zostaną, uciekł z biura Zarządu pod pretekstem, iż mu się żle zrobiło i odtąd, t. j. od 2 lutego r. b. nie pokazał się, matka też nie wie o miejscu pobytu chłopca.

2 (Nr. 183).

Krawiec, wyszedł z Osady przed rokiem, bardzo sympatyczny i inteligentny chłopak, padł on ofiarą z jednej strony pieszczot ojca i babki, z drugiej — kompanji łobuzów, z którymi się zadał; odsiaduje obecnie karę więzienia za kradzież, Opieka nie traci nadziei, że, gdy zmienią się okoliczności cokolwiek przyjaźniej dla chłopca, wróci on na dobrą drogę.

3 (Nr. 243).

Stolarz, był uwolniony warunkowo, następnie przywrócony do Osady za złe sprawowanie; tutaj zrobił duże postępy w rzemiośle i za pilność w pracy i dobrą konduitę został uwolniony powtórnie warunkowo i kosztem Towarzystwa wyzwolony na czeladnika. Po wyjściu z osady i wyzwoleniu pracował krótko z przerwami, dzięki ustawicznym strejkom i rozruchom ulicznym w Warszawie, na które właśnie trafił. W postępowaniu jego nierównem, często jakoby dzikiem, któremu towarzyszy zwykle charak-

менамъ характеристическое нервное безпокойствіе, слѣдуетъ усматривать скорѣе какое то уклоненіе отъ нормальнаго душевнаго состоянія, нежели злой умыселъ. Во всякомъ случаѣ необыкновенная податливость на дурное вліяніе товарищей и слабая воля не подаютъ надежды на хорошую будущность мальчика.

4 (№ 137).

Еврей, портной; смирный и довольно симпатичный мальчикъ; съ нѣкотораго времени онъ, къ сожалѣнію, обнаружилъ наклонность къ спиртнымъ напиткамъ и веселымъ компаніямъ. Уличенный въ кражѣ трехъ рублей у врача, который пользовалъ его безвозмездно и настаивалъ на строгомъ наказаніи мальчика, послѣдній за свое дѣяніе вычеркнутъ изъ списка Патроната и болѣе не является къ опекуну.

5 (№ 148).

Портной, вышедшій недавно изъ заведенія; родители его—люди порядочные; мальчикъ симпатичной наружности, но умственно очень еще не развитый. Тотчасъ по выходѣ изъ Колоніи его насильственно втянули въ шайку карманныхъ воришекъ и, не смотря на увъщеванія и просьбы отца и опеки, съ компаніонами своими не разошелся; нынѣ отбываетъ наказаніе за кражу. Опека сильно сомнѣвается въ исправленіи мальчика.

6 (№ 107).

Сапожникъ—необыкновенно интелигентный и весьма талантливый въ своемъ ремеслѣ юноша. По оставленіи два года тому назадъ Колоніи, гдѣ велъ себя образцово (это была симуляція), мальчикъ стойко и какъ-бы насильственно и съ умысломъ освободилъ себя отъ всякаго вліянія на него опеки,—сбивалъ послѣднюю 'съ пути, затруднялъ всякую контроль надъ собою и, только послѣ годичнаго тяжелаго и напраснаго труда, мы едва удостовѣрились, что мальчикъ бросилъ профессіональное свое занятіе, задался съ воришками и нынѣ отбываетъ наказаніе за кражу. У насъ на рукахъ—доказательства глубокой нравственной испорченности мальчика, и мы сомнѣваемся въ его исправленіи въ будущемъ.

terystyczny niepokój nerwowy, należy upatrywać jakieś zboczenie raczej umysłowe, aniżeli złą wolę. W każdym jednak razie, niezwykła skłonność do ulegania złym towarzyszom i wola dziwnie słaba, nie rokują przyszłości chłopcu.

4 (Nr. 137).

Izraelita krawiec, chłopak cichy, dosyć sympatyczny, od niejakiegoś czasu ujawniał chęć do wódeczki i wesołych towarzystw; przekonany o kradzież 3 rubli u lekarza, który go leczył bezinteresownie i który żądał surowej kary dla chłopca, został wykreślony za czyn swój z listy opieki i do opiekuna się nie zgłasza.

5 (№ 148).

Krawiec, uwolniony niedawno, syn porządnych rodziców, powierzchowności sympatycznej, ale bardzo jeszcze dziecinny. Zaraz po wyjściu z osady, zaciągnął się do bandy kieszonkowych złodziei, pomimo zaklęć opieki, próźb ojca i perswazyj, nie zerwał stosunków, obecnie odsiaduje karę więzienia za kradzież. Opieka bardzo wątpi w poprawę chłopca.

6 (Nº 107).

Szewckim, po wyjściu z Osady przed dwoma laty, gdzie się sprawował wzorowo (była to symulacya), chłopiec wytrwale, nieledwie przemocą i rozmyślnie, wyemancypował się z pod wszelkich wpływów opieki, mylił kroki, utrudniał kontrolę nad sobą, aż dopiero po roku pracy napróżno, przekonaliśmy się, że chłopiec porzucił pracę zawodową, wdał się w kompanje złodziejskie i obecnie odsiaduje karę za kradzież. Mając dowody zepsucia chłopca, sięgającego dosyć głęboko, wątpimy niestety w jego poprawę.

7 (№ 13) и 8 (№ 249).

Объ бывшія воспитанницы Пріюта Пуща; по оставленіи ими Пріюта, были пом'вщены въ качеств'в домашней прислуги въ семейныхъ домахъ, подъ хорошимъ присмотромъ, на мъстахъ своихъ объ онъ оставались недолго, ръшились на бродяжническую жизнь, чтобы въ концъ концовъ утонуть въ развратв. Грустно было-бы описывать всв перипетіи, испытанныя этими несчастными существами и всъ усилія со стороны опеки, чтобы ихъ возвратить на путь добродътели. Объ онъ пали, объ-презръны, съ тою лишь разницею, что, когда первая изъ нихъ, будучи дочерью нищей и пьяницы, унесла уже изъ дома матери зародыши жалкой своей судьбы, последняя почувствовала отвращение къ недавнему своему прошлому, взялась страстно за работу подъ вліяніемъ и подъ нѣжнымъ надзоромъ опекуньши, Госпожи Юзефы Янишовской. Да устоитъ эта несчастная наша воспитанница на этомъ хорошемъ, но крайне обрывистомъ пути!

9 (№ 237).

Портной, уволенный изъ Колоніи годъ тому назадъ условно. Нынъшней осенью ему исполнится 18 льть. Этотъ мальчикъ, въ виду условнаго его освобожденія и въ виду его сиротства, ибо мать его вдова, женщина слабая, была скорве помвхой въ устройствв участи мальчика, быль предметомъ особаго попеченія со стороны опеки. Мы пристроили его къ очень солидному мастеру и порядочному человъку, заботились о всъхъ его нуждахъ и не щадили надзора, совътовъ и поощреній, лишь бы только онъ работалъ и сталъ хорошимъ ремесленникомъ. Мальчикъ сразу не обнаруживалъ вовсе дурныхъ наклонностей и давалъ хорошія надежды; вдругъ самовольно оставилъ мастера; правда, намъ удалось вернуть его къ хозяину, но онъ все чаще и чаще уходилъ отъ него, чтобы засимъ окончательно бросить мастерскую и начать праздную жизнь подъ наблюденіемъ своей мамаши, которая прикрывала разные его извороты въ отношении опеки.

Оказался онъ въ концѣ концовъ мальчикомъ неблагодарнымъ, лгуномъ и непокорнымъ. На первыхъ порахъ Правленіе Общества порѣшило возвратить его въ коло-

7 (Nr. 13) i 8 (Nr. 249).

Obie byłe wychowanki Puszczy, po opuszczeniu przez nie przytułku, ulokowane na służbie w domach prywatnych i pod dobrą opieką, pozostawały na miejscach swoich krótko, ażeby po włóczędze i zmiennych kolejach losu, zanurzyć się w kałuży nierządu. Byłoby boleśnie opisywać koleje, jakie przebywały obie te biedne istoty, oraz zabiegi i wysiłki opieki, ażeby je na drogę cnoty powrócić. Obie upadłe, obie wzgardzone, z tą jednak różnicą, że, gdy pierwsza z nich, będąc córką żebraczki i pijaczki nałogowej, wyniosła już z domu matki przedsmak przyszłej, a opłakanej doli swojej, druga uczuła obrzydzenie niedawnej przeszłości swojej, jęła się pracy z zapałem pod wpływem i pod okiem tkliwej opiekunki pani Józefy Janiszowskiej... Obyż wytrwało na tej dobrej, ale przepaścistej drodze, to biedne dziecko naszel

9 (Nr. 237).

Uwolniony z Osady przed rokiem warunkowo, krawiec; kończy lat 18 w jesieni r. b. Chłopak ten, ze względu na warunkowe uwolnienie i na sieroctwo, bo matka wyrobnica i niezdoma kierować synem, okazała się raczej przeszkodą do ustalenia losu chłopca, był przedmiotem szczególnej troskliwości ze strony opieki. Wystarano się dlań o porządnego majstra krawieckiego i troskliwego zarazem opiekuna, starano się o zaspokojenie wszelkich potrzeb i nie szczędzono dozoru, wskazówek i zachęty, byle pracował i wyszedł w końcu na rzemieślnika. Chłopak na razie nie zdradzał złych skłonności, owszem, dawał dobre nadzieje; naraz opuścił samowolnie majstra; powrócony staraniem opieki, wydalał się coraz częściej z warsztatu, aby go w końcu opuścić stanowczo i rozpocząć życie próżniacze pod okiem matki, która mu ułatwiała jeszcze wszelkie wybiegi i wykręty w stosunku do opieki. Okazał się w końcu chłopcem niewdzięcznym, kłamcą i nieposłusznym. Na razie Zarzad zdecydował był zwrócić go do osady, następnie jednak odstapił od tego, ze względu na krótkość, нію, но засимъ отступило отъ этого принимая во вниманіе кратковременность срока, оставшагося для его исправленія, и видимую нравственную испорченность мальчика, задавшагося съ темною компаніею сверстниковъ. Есть у насъ нѣкоторыя данныя къ предположенію что вся его воровская практика совершается имъ не безъ вѣдома, а быть можетъ и не безъ интеллектуальнаго участія со стороны матери. Такая обстановка мальчика, которую устранить, къ сожанію, мы не можемъ, не даетъ предсказаній на лучшую его будущность.

Но спискамъ Патроната, 34 человъка нашихъ подопечныхъ обнаружили въ отчетномъ году видимый успъхъ въ отношеніи поведенія. Что за источникъ отрады и наслажденія для опеки! Среди ихъ мы встрфчаемъ напримфръ малоденькаго садовника, сироту, который, по отбыти наказанія за кражу, взялся усердно за работу; тутъ-же встръчаемъ другого сироту-сапожника, который забывь о водкв, воть ужь третій годъ какъ работаетъ у мастера, къ которому привязался, какъ къ отцу родному; встрвчаемъ далве дввушку, годъ тому назадъ вътренную и шаловливую, нынъ работающую честно въ нянькахъ въ порядочномь семействъ; есть тамъ и деревенскій мальчикъ, прогнанный злою мачихою изъ отповскаго дома, который заработавъ честнымъ трудомъ нѣсколько рублей, повелъ пѣшкомъ на свой счетъ изъ Ломжинской губерніи въ Ченстохову бабушку свою, старушку 84 льть; и много, много еще другихъ дъльныхъ, добрыхъ и честныхъ воспитанниковъ нашихъ, которые, дастъ Богъ, будутъ со временемъ нашей гордостью, когда намъ удастся наконецъ возвратить ихъ обществу вполнъ испъленными и полезными.

#### (Главнъйшіе моменты изъ жизни Патроната за отчетный годъ.

Траурная хроника наша, къ несчастью, довольно обильна: 14 Сентября скончался въ Студзенецкой колоніи Іеронимъ Комоса, давнишній воспитанникъ сей колоніи, пробывавшій тамъ около мъсяца, съ разръшенія Правленія, для поправленія здоровія, и погребенъ на мъстномъ кладбищъ.

czasu, pozostałego do poprawy i widoczne zepsucie chłopca, który się wdał w kompanje z pod ciemnej gwiazdy.

Są pewne poszlaki, iż praktyk złodziejskich dopuszcza się chłopiec nie bez wiedzy, a może i nie bez udziału intellektualnego niedobrej matki. Warunki i otoczenie, w których chłopak nasz pozostaje, a których niestety usunąć nam niepodobna, nie rokują lepszej przyszłości dla niego!

Z listy stałych pupilów naszych ujawniło w roku sprawozdawczym widoczny postęp ku dobremu osób 34. Cóż to za źródło niewyczerpanych pociech dla opiekil spotykamy tam naprz. takiego młodziutkiego ogrodniczka (sierote), który, po odsiedzeniu kary za kradzież, jął się szczerze pracy; spotykamy drugiego sierote szewca, który zapomniał o kieliszeczku i terminuje wytrwale 3-ci już rok u majstra, do którego się przywiązał, jak do ojca; spotykamy tu i dziewczynkę, przed rokiem jeszcze płocha i dziką, dziś pracującą w uczciwym domu, jako niańka do dzieci; jest tam i chłopak wiejski, wypędzony z domu ojcowskiego przez złą macoche, który, zarobiwszy uczciwa pracą kilkanaście rubli, prowadził pieszo z Łomżyńskiego babcię staruszkę 84-letnią do Częstochowy na swój koszt, i wielu innych jeszcze dzielnych, dobrych i poczciwych chłopców, którzy, da Bóg, będą kiedyś chlubą naszą, gdy ich szczęśliwie wrócimy społeczeństwu, jako zdrowych i użytecznych członków!

## Ważniejsze momenty z dziejów patronatu za rok sprawozdawczy.

Kronika żalobna dosyć niestety obfita. W dniu 14 września zmarł w Osadzie Studzieniec—gdzie przebywał od miesiąca, z decyzyi Zarządu, dla poprawy zdrowia, ś. p. Hieronim Komosa, dawny wychowaniec osady i pochowany został na cmentarzu miejscowym.

20 Ноября пр. г. скончался отъ чахотки въ больницѣ Мл. Іисуса въ Варшавѣ Леонъ *Вашковскій* 23 лѣтъ, комнатный маляръ, похороненъ на Брудновскомъ кладбищѣ подъ Варшавой.

Въ Декабръ мъсяцъ прошлаго года скончалась въ гор. Скерневицахъ б. воспитанница Пріюта Пуща, 20 лѣтъ, Елена Микульская, отданная роднымъ. Что особенно прискорбно, что намъ неизвъстно, была-ли смерть случайной, или-же вслъдствіе самоубійства; смертные останки несчастной дъвушки были найдены на днъ колодца, отстоящаго на нъсколько шаговъ отъродительскаго дома, въ коемъ пребывала Микульская.

13 Февраля текущаго года скончался отъ чахотки въ больпицѣ Іисуса Младенца въ Варшавѣ Мечиславъ Островскій 22 лѣтъ, портной, а за послѣднее время на военной службѣ; похороненъ на Брудненскомъ кладбищѣ, подъ Варшавой.

Въ нынѣшнемъ-же году мы получили прискорбное извѣстіе о послѣдовавшей въ конпѣ 1902 года кончинѣ б. воспитанницы Пріюта Пуща Аполоніи Германъ, отданной на попеченіе родителямъ въ Калишской губерніи. Причиной смерти была чахотка.

Въчная память бъднымъ дъткамъ нашимъ. Умершихъ въ Варшавъ мы похоронили скромно, изъ фонда опеки, при участіи опекуновъ и сверстниковъ.

Одинъ бывшій нашъ воспитанникъ, портной, работаль временно съ успѣхомъ въ Студзенецкой мастерской, въ качествѣ помощника мастера. Тотъ-же б. воспитанникъ, въ видѣ награды за трудолюбіе и образцовое поведеніе, бралъ частные уроки кройки, и выписанъ въ подмастерья на счетъ опеки;

Двое бывшихъ воспитанниковъ колоніи работаетъ вотъ ужъ годъ въ мѣстной кузницѣ за небольшое вознагражденіе, первый какъ кузнечный подмастерье, второй—какъ слесарный ученикъ, имѣющій быть въ скоромъ времени выписанъ въ подмастерья. Оба они ведутъ себя очень хорошо.

Одному б. воспитаннику нашему, столярному подмастерью работающему успъшно въ своей професіи, опека прінскала безплатные уроки пънія, въ свободное отъ занятій время, благодаря любезному участію Директора Варшавской "Лютни" г. Петра Машиньскаго.

Одинъ бывшій нашъ воспитанникъ послі тяжкой болівни (тифозной горячки) пользовался извівстное время стараніемъ W dniu 20 Listopada r. z. zmarł na suchoty w szpitalu Dzieciątka Jezus w Warszawie ś. p. Leon *Waszkowski*, wieku lat 23, malarz pokojowy, pochowany na Brudnie (pod Warszawą).

W grudniu r. z. zmarła w Skierniewicach ś. p. Helena Mikulska, b. wychowanką Puszczy, oddana rodzinie. Bolesnem jest, że nie wiemy, czy śmierć nastąpiła z wypadku, czy też wskutek samobójstwa; zwłoki biednej dziewczyny znaleziono na dnie studni, położonej o kilkanaście kroków od mieszkania rodziców ś. p. Mikulskiej, u których też ostatnio przebywała.

W d. 13 Lutego r. b. zmarł na suchoty w szpitalu Dzieciątka Jezus w Warszawie ś. p. Mieczysław Ostrowski, wieku lat 22 krawiec, będący ostatnio w wojsku, pochowany na Brudnie (pod Warszawą).

W r. b. dowiedzieliśmy się też o śmierci, nastąpionej pod koniec roku 1903 ś. p. Apolonji *Herman* b. wychowanki Puszczy, oddanej rodzicom na wieś w Kaliskie; przyczyną śmierci były podobno suchoty płuc.

Świeć panie duszom biednych zmarłych dzieci naszych! Zmarłych w Warszawie pogrzebaliśmy kosztem opieki przy udziale opiekunów i rówieśników.

Jeden były nasz wychowaniec, krawiec, pomagał z dobrym skutkiem w warsztacie krawieckim w osadzie Studzieniec w charakterze pomocnika majstra. Tenże b. wychowaniec w nagrodę pracowitości swojeji wzorowego sprawowania, pobierał prywatnie lekcye kroju i kosztem opieki został wyzwolony na czeladnika.

2-ch byłych wychowańców osady pracuje od roku w kuźni osadzkiej za małem wynagrodzeniem, pierwszy, jako czeladnik kowalski, drugi jako terminator ślósarski, mający być wkrótce wyzwolonym; obaj sprawują się bardzo dobrze.

Jednemu b. wychowańcowi naszemu, czeladnikowi stolarskiemu, pracującemu z powodzeniem w obranym fachu, opieka ułatwiła lekcye bezpłatne śpiewu w chwilach wolnych od pracy, dzięki łaskawemu pośrednictwu Dyrektora "Lutni" warszawskiej, p. Piotra Maszyńskiego.

B. nasz wychowaniec, po przebyciu ciężkiego tyfusu, stara-

опеки, питательными семейными объдами, которые вскоръ возстановили его силы и способность къ труду;

Булочный подмастерье, одержимый издавна параличемъ, помъщенъ въ пріютъ для неизлечимыхъ больныхъ въ Ченстоховъ.

Опекой были предприняты необходимыя мёры съ цёлью приведенія въ извёстность и въ порядокъ наслёдства, доставшагося одному нашему мальчику послё родителей изъ крестьянь, состоящаго изъ участка земли и денегъ. Съ этой цёлью опекунъ съёздилъ лично на мёсто и успёшно. Мальчикъ ведетъ себя безупречно и работаетъ въ кучерахъ у мёстнаго священника-настоятеля.

Посль долгихъ и хлопотливыхъ стараній нынь удалось намъ благополучно получить въ пользу двоихъ нашихъ воспитанниковъ вознагражденіе за увьчіе—сто рублей и четыреста рублей; изъ этихъ денегъ 300 рублей потерпывшій отдалъ временно на храненіе въ кассу Правленія и за нихъ мы пріобрыли Закладные Листы, хранящіеся депозитомъ въ той-же кассы Правленія.

Трое нашихъ подопечныхъ заботятся о своихъ младшихъ братьяхъ.

Одинъ освняетъ необыкновенно нвжною любовью больную свою мать, которую онъ содержитъ своимъ трудомъ и нервдко съ урономъ.

У многихъ среди старшихъ нашихъ подопечныхъ мы отмътили съ отрадой доказательства товарищеской любви состоящія въ заботахъ о приисканіи занятія младшимъ коллегамъ.

Одинъ изъ нашихъ подопечныхъ, кузнечный подмастерье, ни въ чемъ впрочемъ предосудительномъ пока незамѣченный у насъ, впутался было, къ сожалѣнію, въ какое-то дѣло о кражѣ, носящее впрочемъ признаки шантажа; дѣло это въ ходу и поступило въ Съѣздъ Мировыхъ Судей Варшавскаго округа; чтобы освободить нашего питомца изъ подъ ареста, мы внесли за него залогъ въ 25 рублей, благодаря чему онъ работаетъ нынѣ безостановочно и съ успѣхомъ на пропитаніе себя, жены и ребенка. Благодаря содѣйствію Члена Правленія, Присяжнаго Повѣреннаго Анца, мы заручились безмездной судебной защитой въ упомянутомъ дѣлѣ.

niem opieki korzystał przez czas jakiś z obiadów pożywnych w rodzinie i odzyskał siłę do pracy.

Czeladnik piekarski, oddawna paralityk, ulokowany został

w przytułku dla nieuleczalnych w Częstochowie.

Przedsięwzięto środki, celem uporządkowania spadku po rodzicach wychowańca, włościanach, w ziemi i pieniądzach. W tym celu opiekun przedsięwziął dalszą podróż na miejsce i z dobrym skutkiem. Chłopak sprawuje się bez zarzutu, a pracuje jako furman u miejscowego proboszcza.

Wywindykowano dwa odszkodowania za kalectwo, na rzecz dwóch wychowańców naszych, po licznych bardzo i kłopotliwych zabiegach: 100 rubli i 400 rubli. Z tych summ 300 rubli zostały złożone przez poszkodowanego w biurze Zarządu i za nie kupiono listy zastawne, będące w depozycie tegoż Zarządu.

3-ch wychowańców naszych opiekuje się troskliwie młodszymi braćmi swoimi.

Jeden składa dowody tkliwej niezmiernie miłości dla chorej swej matki, którą utrzymuje i pielęgnuje z ujmą nieledwie własnych potrzeb;

Wiele zanotowaliśmy tu z radością wśród starszych zwłaszcza wychowańców dowodów koleżeństwa, mianowicie w dopo-

maganiu młodszym kolegom w wyszukaniu zajęcia.

Jeden z wychowańców naszych, czeladnik kowalski, notowany zresztą jak najlepiej pod względem sprawowania, zaplątany niestety w sprawę o kradzież, która zresztą ma wszelkie pozory szantażu. Sprawa w toku, czeka osądzenia w Zjeździe sędziów pokoju okręgu warszawskiego. Ażeby uwolnić chłopca od hańbiącego aresztu, złożyliśmy w sądzie kaucyę 25 rb., dzięki czemu chłopak nasz pracuje bez przerwy i pomyślnie jako ślusarz w fabryce na wyżywienie siebie, żony i dziecka. Dzięki pośrednictwu Członka Zarządu, Mecenasa Anca, mamy zapewnioną obronę sądową w sprawie powyższej.

Одного нашего подопечнаго, работающаго на фабрикъ, на пропитаніе себя и дряхлыхъ родителей, изранилъ въ руку изъ огнестръльнаго оружія неизвъстный злодъй, мстившій ему якобы за неоставленіе фабрики по приказанію агитаторовъ (!); рана нынъ зажила прекрасно и послъ двухмъсячнаго перерыва нашъ юноша принялся опять за работу.

Другой нашъ подопечный былъ сильно искалеченъ во время уличныхъ безпорядковъ на улицѣ Узкій-Дунай: причина—неизвѣстная, слѣдствіе ведется; больной пользуется у себя дома и какъ кажется успѣшно (нѣсколько глубокихъ ранъ на головѣ пруди).

Во время уличныхъ смутъ арестовали на улицѣ нѣсколько нашихъ воспитанниковъ по недоразумѣнію, и тотчасъ освободили ихъ благодаря вмѣшательству опеки.

Мы должны съ отрадой напомнить, что ни одинъ изъ нашихъ восцитанниковъ (по крайней мѣрѣ насколько намъ извѣстно) не попалъ въ круговоротъ уличныхъ смутъ.

Мы получили радостное извѣстіе, что одна изъ бывшихъ воспитанницъ Пріюта Пуща, работаетъ нынѣ на фабрикѣ въ Америкѣ и ведетъ себя образцово.

Нѣсколько мѣсяцевъ тому назадъ мы съ радостію привѣтствовали здѣсь одного изъ нашихъ воспитанниковъ, возвратившагося съ Дальняго Востока, уволеннаго на одинъ годъ изъ дѣйствующей арміи, по причинѣ полученія имъ глубокой раны въ сраженіи. Хотя рана и зажила, но общее состояніе здоровія нашего подопечнаго далеко не удовлетворительно. Мы привѣтствовали его тѣмъ радушнѣе, что изъ пылкаго и легкомысленнаго нѣкогда мальчика, онъ переродился въ солиднаго, осмысленнаго юношу и нравственно вполнѣ уравновѣшеннаго. Обезпеченіе его будущности составляетъ предметъ большихъ заботъ со стороны опеки. Нынѣ онъ отбываетъ мѣсячную пробу въ Студзенецкой колоніи въ качествѣ кандидата на должность младшаго надзирателя.

Большинство нашихъ подопечныхъ исповъдывалось предъ Св. Пасхой безпрекословно.

Въ канцеляріи Правленія состоялись въ отчетномъ году два необыкновенно многолюдныя годичныя собранія воспитанниковъ, —т. е. елка и пасхальное. Въ первомъ собраніи предсвательствовалъ Графъ Станиславъ Лубеньскій, во второмъ—

Jeden wychowaniec nasz, robotnik fabryczny, utrzymujący pracą swoją siebie i starych rodziców, raniony został kulą w rękę przez nieznanego mu złoczyńcę, domierzającego jakoby zemsty na chłopcu naszym za niezaprzestanie roboty, na rozkaz agitatorów (!). Rana obecnie zagoiła się doskonale i chłopak po 2 miesięcznej przerwie, stanął do roboty.

Inny wychowaniec w czasie rozruchów ulicznych został mocno poturbowany na Wązkim-Dunaju, przyczyn niewiadomo, sprawa w toku, leczy się w domu i, jak się zdaje, z dobrym

skutkiem; (kilka ran ciętych na głowie i w boku).

Zdarzyło się, iż w czasie rozruchów ulicznych wskutek nieporozumień, kilku chłopców naszych aresztowano, przy wdaniu się jednak opieki i usunięciu nieporozumień, uwolniono ich bezzwłocznie.

Powtórzyć raz jeszcze z pociechą musimy, iż żaden z wychowańców naszych (o ile nam jest wiadomem), nie został zamieszany do spraw o zaburzenia uliczne.

Dowiadujemy się z radością, że jedna z byłych wychowanek Puszczy, pracuje w fabryce z korzyścią aż w Ameryce i spra-

wuje się wzorowo.

Przed kilku miesiącami powitaliśmy z radością wielką wychowańca naszego z Dalekiego Wschodu, który, po otrzymaniu ciężkiej rany w brzuch, został uwolniony na rok jeden z wojska dla poprawy zdrowia. Rana wprawdzie zabliźniona, ale ogólny stan zdrowia chłopca naszego pozostawia wiele do życzenia Witaliśmy go z tem większą pociechą, że z chłopca niegdyś lekkomyślnego, krewkiego, przedzierzgnął się w młodzieńca pełnego rozwagi, zastanowienia i moralnie zupełnie zrównoważonego. Zapewnienie przyszłości naszego chłopca stanowi przedmiot wielkiej troski dla opieki. Obecnie odbywa on próbę w Studzieńcu w charakterze kandydata na młodszego dozorcę.

Większość chłopców naszych odbyła spowiedź Wielkanocną

w oznaczonym czasie bez żadnych trudności.

W roku sprawozdawczym odbyły się w biurze Zarządu dwa liczne niezwykle zebrania doroczne przedświąteczne — gwiazdkowe i wielkanocne. Pierwsze pod przewodnictwem Stanisława hr. Łubieńskiego, drugie—p. Władysława Janiszowskiego,

Г. Владиславъ Янишовскій, оба члены нашего Комитета, коимъ за эту ихъ любезность воздаемъ на этомъ мѣстѣ сердечную благодарность. Въ этихъ собраніяхъ розданы были воспитанникамъ денежныя пособія и праздничные подарки на частныя пожертвованія.

Девять воспитанниковъ нашихъ, поступившихъ на военную службу, мы снабдили скромной окопировкой и съ нѣкоторыми изъ нихъ состоимъ въ перепискѣ.

Въ слѣдующимъ подробномъ отчетѣ о дѣятельности нашего Патроната поразительной по истинѣ окажется цифра ровданныхъ воспитанникамъ нашимъ денежныхъ пособій, въ особенности во второмъ полугодіи отчетнаго года, и цифры разосланныхъ опекой рекомендательныхъ писемъ, съ цѣлью пріисканія работы для нашихъ питомцевъ, а равно и путевыхъ издержекъ съ этой-же цѣлью. Благодаря этимъ экстреннимъ издержкамъ мы перешагнули полугодичный бюджетъ нашей опеки на довольно значительную сумму—около 400 рублей... оправдываютъ насъ въ семъ случаѣ исключительно тяжелыя и едва-ли не отчаянныя обстоятельства, о коихъ сказано быловыше.

Следуетъ здесь отметить главнейшія частныя пожертвованія, поступившія въ пользу опеки въ отчетномъ году:

#### въ деныахъ:

Пропед полону струющий Пюпории

предсъдательствующи	1 ]]	ЮД	ORF	1K'	b			
Гурскій					рублей	100	<u> </u>	коп.
Гр. Лубенскій Станисл	ab'	Ь	. 10	. ,	n	160	_	77
Владиславъ Янишовскі	й				91	120	-	77
Юлія Виманнъ			. 1		"	50	-	n
Ричардъ Чечоттъ			. 11	. [	זז	10	_	n
Э. Вернеръ	• [11]		-		ח	10		77
Юлія Сикорскан						10	-	>>
Чеславъ Вольскій .					n	5	25	11
Винентій Яновскій .					11	5	_	"
Доминикъ Анцъ					r	3		22
Адріянъ Бѣнькевичъ						3	-	77
Каролина Вѣнькевичъ					"	3	-	22
Э. Бохвиць					n	3	-	רר
				_				

Къ переносу. . рублей 482 25 коп.

obu członków naszego komitetu, którym składamy na tem miejscu serdeczną za Ich łaskawość podziękę. Na tych zebraniach zasiłki pieniężne, książki, obrazki i medaliki, rozdano wychowańcom naszym z ofiar prywatnych.

Wychowańców naszych, powołanych do wojska, w liczbie osób 9, zaopatrzyliśmy w skromne wyprawki i z kilku z pomiędzy nich pozostajemy w korrespondencyi.

W poniższym wykazie działalności patronatu, zdumiewającą okazuje się cyfra udzielonych wsparć pieniężnych wychowańcom naszym, zwłaszcza w drugim półroczu i rozesłanych przez opiekę w różne strony listów polecających w poszukiwaniu pracy dla nich, oraz kosztów podróży za chlebem, przekroczyliśmy, dzięki tym nadzwyczajnym wydatkom, budżet opieki półroczny, na znaczną summę, bo około 400 rubli, tłómaczą nas jednak wyjątkowo ciężkie, niemal rozpaczliwe okoliczności, o których mówiliśmy wyżej.

Należy tu zanotować ważniejsze ofiary prywatne na rzecz naszej opieki w roku sprawozdawczym, a mianowicie:

> w gotówce: Prezes Ludwik Górski . . rubli 100 kop. — Hr. Łubieński Stanisław 160 Władysław Janiszowski 120 Julia Wiemann. . . 50 Ryszard Czeczott . E. Werner . . . , . . 10 Julia Sikorska 10 Czesław Wolski 25 Wincenty Janowski . . Mecenas Dominik Anc . . Adrvan Bieńkiewicz. Karolina Bieńkiewicz. 3 E. Bochwic .

> > Do przeniesienia rubli 482 kop. 25

Переносъ рублей 482 25 коп.
М. Коренфельдъ <b>.</b> " 2 — "
Отъ разныхъ лицъ " 78 — "
Полковникъ Мочульскій " 1 — "
Кс. Лагодзинскій " — 50 "
Итого . рублей <u>563 75 ко</u> п
въ натури:
Отъ Члена Комитета Г. Бобровскаго—порядочный запасъ
шерстяного бълья для нашихъ больныхъ;
отъ Помощника Предсъдателя въ Правленіи Г. Налепин-
скаго—нъсколько штукъ одежды;
отъ фирмы «Списсъ»—30 бутылокъ рыбьяго жира;
отъ фирмы «Сигалина»—кефиръ;
отъ Правленія Общества Акціонерныхъ купальней—даро-
вые билеты для входа въ ванны:
отъ Варшавскихъ аптекарей ГГ. Карпинскаго и Филе-
борна—по десяти даровых рецептъ ежем сячно;
отъ Г. Эмиля Чечотта—два ученическихъ подержанныхъ
пальто (осеннее и лътнее) въ удовлетворительномъ состояния;.
Пользовали безмездно нашихъ больныхъ Варшавскіе вра-
чи, Господа:
Д-ръ Янъ Войдъховскій (сифилидологъ), Д-ръ Раумъ (хи-
рургъ), Д-ръ Влад. Старкевичъ и Д-ръ Янъ Белковскій (вну-
треннія бользни), Д-ръ Кемпинскій (окулисть), Лечебница Св.
Антоніа для приходящихъ больныхъ (внутреннія и хирургиче-
скій бользни (Д-ръ Янъ Войцьховскій).
Дънтельность нашего Патроната за отчетный годъ изо-
бражается въ слъдующихъ цифрахъ:
Лечились дома и въ госпиталяхъ 17 человъкъ.
" амбулаторно въ лечебницахъ и у воль-
но - практикующихъ врачей без-
платно 72 "
" изъ нихъ отъ секретныхъ болѣэней. 25 "
Получили безплатно лекарства
Уплоченъ госпитальный налогъ (мѣстный Вар-
шавскій) за лицъ 13 "
Улучшенную пищу по совъту врачей или мо-

локо получили . . .

4

karzy

Warszawy) . .

Korzystało z lepszej strawy i mleka z polecenia le-

Z przeniesienia rubli 482 kop. 25  M. Korenfeld , 2 , — Od różnych osób , 78 , — Pułkownik Moczulski , 1 , — Ks. Łagodziński , , — , 50  Razem rubli 563 kop. 75  w naturze:
Od Członka Komitetu p. Bobrowskiego spory zapas bielizny wełnianej dla naszych chorych; od Pomocnika Przewodniczącego w Zarządzie p. Nalepińskiego kilka sztuk odzieży; od firmy Spiess'a 30 butelek tranu; od firmy "Sigalina" kefir;
od Zarządu Towarzystwa Łazienek akcyjnych bilety do kąpieli; od Aptekarzy warszawskich pp.: Karpińskiego i Fileborna po 10 recept miesięcznie; od p. Czeczotta Emila dwa palta uczniowskie używane (jesienne i letnie) w dobrym stanie; konsultowali i leczyli bezpłatnie chorych naszych lekarze warszawscy pp. Jan Wojciechowski (syfilidolog), Dr. Raum (chirurg), Dr. Władysław Starkiewicz i Dr. Jan Bełkowski (choroby wewnętrzne), Dr. Kępiński (okulista) i Lecznica św. Antoniego (choroby wewnętrzne i chirurgiczne) Dr. Jan Wojciechowski.
Działalność patronatu naszego za rok sprawozdawczy przedstawia się w cyfrach jak następuje: Leczyło się w domu i szpitalach
leczyło się ambulatoryjnie u lekarzy i w lecznicach bezpłatnie

Пребывало въ деревнъ (временно) для попра-	
вленія здоровья	2 человъка.
Благодаря заботамъ Члена Комитета, Судьи Г.	
Ал. Мольденгавера. жена нашего	
подопечнаго помъщена безплатно	
въ Пріють для неимущихъ родиль-	
ницъ и тамъ-же родила благопо-	
лучно	1 "
Понесены свадебные расходы	9 разъ
" издержки по крещенію дѣтей	8 "
" расходы на похороны	5 "
выправлено паспортовъ и легитимаціонныхъ	
документовъ	95 "
окопировка на военную службу	9 "
выкуплено платье изъ ломбарда	24 "
удостовърили отбытіе пасхальной исповъди.	70 лицъ.
куплено одежды для	131 лицъ.
" бѣлье для	56
" обувь для	111
" постель для	8 "
мелкія денежныя пособія по поводу голода, бо-	
лѣзни, безработицы, пожара, бѣ-	
дноты и прочихъ обстоятельствъ	
(съ 10 коп. до 1 рубля) розданы .	673 лицамъ.
внесено вписные деньги (kantorowe)	3 ,
" залоги (въ томъ числѣ одинъ судебный	
залогъ въ 25 рублей)	2 ,
роздано молитвенниковъ	66 "
" учебныхъ книгъ и школьныхъ пособій.	12 ,
читали книги	15 человѣкъ.
выдано денежныхъ ссудъ (изъ нихъ возвраще-	
но двѣ)	5 "
куплено ремесленныя орудія	19 разъ.
" суровый матеріалъ для переработки.	9 ,
пособіе вь торговлів	5
помъщемо въ видъ пробы у мастеровъ.	
записано въ ремесленные ученики по контракту	22
бросило самовольно мастеровъ	5 ,
(изъ нихъ возвратилось 2-ое);	

Przebywało na wsi (czasowo) dla poprawy zdrowia.	10	2
Jedna żona wychowańca naszego, dzięki orędo-		
wnictwu Sędziego Moldenhawera, odbyła szczę-		
śliwie połóg w przytułku ubogich matek w		
Warszawie	7	1
f manager communication sugarmentation in		
Koszta ślubne	razy	9
" chrztu dzieci	77	8
" pogrzebu	79	5
	7	
wyrobiono legitymacyj i pasportów		95
wyprawek do wojska		9
wykupiono odzież z lombardów		24
udowodniko odbytą spowiedź wielkanocną	osób	70
kupiono odzież		131
" bieliznę		56
obuwie	77	111
sprawiono pościel	77	8
wsparcia pieniężne z powodu głodu, bezrobocia, cho-	79	
roby, pogorzeli, ubóstwa i innych przyczyn (od		
10 kop. do 1 rb.) rozdano osobom ,		673
10 120p; do 110i) 102aaa 0 00000m ,		0.0
opłacono kantorowe		3
opiacodo Rantotorro	"	
" kaucye (z tych jedna sądowa 25 rb.)		2
otrzymało książki do Nabożeństwa	77	66
książki i pomoce szkolne.	77	12
czytało książki	77	15
vaj turo asiquat	19	10
udzielono pożyczek (zwrócono 2)		5
nabyto narzędzia rzemieślnicze	,	19
" surowiec do produkcyi.		9
pomoc w handlu razy		5
ulokowano na próbie u majstrów		16
zapisano na terminatorów za kontraktami.	,	22
opuściło samowolnie majstrów	*	5
(z tvch zwrócono 2-ch)	79	

выписаны въ подмастерья на счетъ фонда о-	
пеки	человѣкъ.
куплено одежды для выписывающихся въ под-	
мастерья	5 111 ,
помѣщено въ рабочихъ (на фабрикахъ, заведе-	
ніяхъ и у частныхъ лицъ).	7 "
реституцій (возвращеніе краденнаго) учинено .	3 "
путевыя издержки цёльныя или частичныя въ	
поискахъ за работой 8	7
взыскано страховое вознагражденіе за увъчіе,	
на общую сумму 500 рублей	2 ,
взыскано маленькое наслёдство послё отца	
мальчика (одежду и мёлочи)	1 ,
судебная защита (прошенія къ властямъ, явка	
на судѣ 2 раза, переписка съ по-	
	2 раза.
интииныя совъщанія съ воспитанниками, по-	
средничество въ недоразумвніяхъ	
	9 случаевъ.
посъщенія воспитанниковъ на мъстъ и разныя	
1	6 "
"	2 "
" посъщенія въ тюрьмахъ	4 "
отправлено рекомендательныхъ писемъ (изъ	
нихъ 52 съ хорошимъ успѣхомъ). 12	1
отправлено писемъ къ родителямъ, хозяевамъ,	
опекунамъ, ксендзамъ - настояте-	
	37 ,
	37 "
	12 "
A	71 "
елочныхъ и праздничныхъ подарковъ (изъ ча-	nd rienno l
* * * *	)2 n
роздано наградъ (денежныхъ) за хорошее по-	101
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	5 ,
сбереженія свои (денежныя) хранили воспи-	
танники у Предсъдательствующа-	Биоловфия
го въ Правленіи	13 delineren

wyzwolono na czeladników kosztem opieki	osób	7
wyprawek czeladniczych udzielono	"	5
ulokowano na wyrobku w fabrykach, przedsiębior-		
stwach i u osób prywatnych	77	67
restytucyj dopełniono	22	3
koszta podróży całkowite lub częściowe za chlebem		
do rodziny	>>	87
wywindykowano odszkodowanie ubezpieczeniowe za		
kalectwa na ogólną sumę 500 rb.	2)	2
wywindykowany drobny spadek po zmarłym ojcu		
chłopca, odzież i drobiazgi	91	1
obrona prawna (podania do władz, stawiennictwo		
w sądzie 2 razy, korespondencya z obrońcami w		
sprawach i konsultacya	71	32
narady poufne z wychowańcami, pośrednictwa w nie-		
porozumieniach z rodziną, chlebodawcami i t. p.	27	69
sprawdzeń na miejscu dokonano	2)	66
odwiedziny chorych w szpitalach i w domu	77	12
odwiedziny więźniów	1)	4
wysłano listów polecających (z tych z dobrym skut-		
kiem 52)	n	121
wysłano do rodziców, chlebodawców, opiekunów i księ-		
ży proboszczów	11	87
otrzymano od nich listów	77	37
otrzymano listów od wychowańców	27	112
wysłano listów do wychowańców	22	71
otrzymało gwiazdkę i upominki świąteczne (z ofiar		
prywatnych osbó)	22	102
udzielono nagród pieniężnych za dobre sprawowanie	n	15
składało oszczędności u przewodniczącego w Zarzą-		
dzie	99	15

Сбереженій внесено по 1 Іюня 1905 года 460 руб. 76 коп. изъ нихъ получено обратно по вышепи-

Остается въ наличности. 176 руб. 04 коп., (въ этой суммъ Съдлецкій Закладный Листъ въ 100 рублей собственность Яна Гонсіорка).

Всъмъ лицамъ, которыя принимали участіе въ отчетномъ году въ отправленіи опеки и своимъ благорасположеніемъ помагали намъ нести трудныя наши опекунскія обязанности, въ особенности: уважаемой опекуньшѣ нашихъ воспитанницъ, Г-жъ Юзефъ Янишовской, Помощнику Предсъдательствующаго въ Правленіи, Г-ну Ксаверію Налепинскому, Секретарю Правленін—Г-ну Сигизмунду Заржецкому, Канцелярскимъ Чиновницамъ въ Правленіи Г-жамъ Леонард'в и Маріи Радковскимъ, Члену Правленія Г-ну Игнатію Бадовскому, Учителю въ Студзенецкой Колоніи Г-ну Игнатію Бадіочеку, Учительницѣ въ Пріють Пуща Г-жь Наталіи Нарбутть, Отцамь-Настоятелямь: Маркелію Ц'вмневскому (въ Варк'в), Болеславу Разьмо (въ Ежовъ), а равно всъмъ нашимъ друзьямъ и благотворителямъ, коихъ припомнить себъ въ настоящую минуту мы не можемъ, мы воздаемъ на этомъ мъстъ самую теплую благодарность отъ имени бъдныхъ нашихъ воспитанниковъ и воспитанницъ и просимъ ихъ убъдительно, дабы они и впредь не отказывали въ поддерживаніи нашей опеки добрымъ словомъ, совътомъ, содъйствіемъ, однимъ словомъ, какъ и сколько кто можетъ!

А теперь мы даемъ голосъ по дѣламъ заведеній нашихъ въ отдѣльности отчету по Студзенецкой Колоніи— Директора тойже Колоніи Г-на Александра Вейсса и по Пріюту Пуща—Начальницы Пріюта—Г-жи Казиміры Рогозинской.

Вручая нынѣ обратно Комитету отъ имени Правленія данное намъ полномочіе да будетъ намъ позволено поблагодарить сердечно Товарищу Предсѣдателя Комитета Г-ну Совѣтнику Домашевскому за его горячее и дѣятельное участіе въ трудахъ Правленія и свѣтлые его совѣты, коими мы охотно пользовались; Членамъ Комитета: ГГ. Графу Станиславу Лубенскому, Судъѣ Мольденгаверу,, ГГ. Новодворскому и Янишовскому, за любезное неоднократное ихъ участіе въ засѣданіяхъ по приглашенію Правленія Общества.

Викентій Яновскій.

Wniesiono	oszo	czędi	ości	p <b>o</b>	dz	ień	1	Cz	erv	V-				
ca 190	)5 r.								v		rb.	460	k.	76,
podniesiono	po	teuż	e dzi	eń	•			•	•	٠	11	284	n	72,
											,	4 500		

pozostaje w remanencie rb. 176 k. 04, (z tych List Zastawny Siedlecki 100 rb. własność Jana Gąsiorka).

Wszystkim osobom, które brały czynny udział w roku sprawozdawczym w sprawowaniu opieki lub życzliwością swoją dopomagały nam w trudnych obowiazkach naszych, a w szczególności: Czcigodnej Opiekunce naszych wychowanek pani Józefie Janiszowskiej, pomocnikowi przewodniczacego p. Ksaweremu Nalepińskiemu, sekretarzowi Zarządu biura p. Zygm. Zarzeckiemu, urzędniczkom biura Zarządu pannom Leonardzie i Maryi Radkowskim, p. Ignacemu Badyoczkowi, Nauczycielowi w Studzieńcu, pani Natalii Narbutt nauczycielce w Puszczy, Księżom Proboszczom: Ciemniewskiemu (w Warce), Bolesławowi Raźmo w Jeżowie), oraz wszystkim przyjaciołom i Dobrodziejom naszym, a których w tej chwili przypomnieć sobie pie możemy, składamy na tem miejscu najgoretszą podzieke w imieniu biednych naszych wychowańców i wychowanek z prośba goraca, ażeby i ngdal podtrzymywali sprawę opieki słowem dobrem, radą, czynem, datkiem ile i jak kto może!

Z kolei dajemy głos w sprawach poszczególnych zakładów naszych sprawozdaniom Dyrektora Osady Studzieniec p. Aleksandra Wejssa i Przełożonej przytułku Puszcza pani Kazimiery Rogozińskiej.

Składając obecnie w imieniu Zarządu mandat nasz w ręce Komitetu, niech nam wolno będzie złożyć podziękę serdeczną: panu Vice-prezesowi Komitetu, Radcy Domaszewskiemu, za Jego udział gorliwy w pracach Zarządu i rady światłe, zktórycheśmy skwapliwie korzystali, oraz Członkom Komitetu, pp. Stanisławowi hr. Łubieńskiemu, Sędziemu Moldenhawerowi, pp. Nowodworskiemu i Janiszowskiemu za łaskawy udział Ich niejednokrotny w posiedzeniach, na zaproszenie Zarządu.

Wincenty Janowski.

#### № 2.

### Отчетъ Дирентора Земледъльческо-Ремесленной колонію Студзенецъ.

Статистическія свѣдѣнія о движеніи принимаемыхъ и выпускаемыхъ воспитанниковъ въ нолоніи Студзенецъ въ 1904 году.

Въ конз Въ 1904						овъ .	41	171
Въ 1904	4 г. вы	было:						
1. Вслі	<sub>б</sub> дствіе	оконч	анія	18 л	<b>ВТъ</b> .		. 35	
2. Осво	божде	но усл	OBBO				. 7	
3. Bosn							. 1	
4. Бъж							. 10	
						Bcero	. 53	10 10 10
1 Янва	ря 190а	5 года	было	ВО	питан	никовъ		159
Въ кон	цв 1904	4 года	был	):				
а) по п	оведен	ю: въ	I	клас	с <b>ъ</b> .		. 23	
77	27	въ	II	77			. 27	
77	77	въ	Ш	27			. 58	
77	77	ВЪ	IV	21			. 51	
						Bcero	. 159	
б) по ус	спъхам	ь въ п	<b>І</b> колѣ	: въ	пригот	с. отдъл.	21	
57.	71	17	99	27	I-a	27	19	
19	22	77	27	77	1-6	71	25	
"	77	27	77	11	П-а	27	30	
77	r	77	71	>>	П-б	77	14	
71	71	27)	27	77	III	77	9	
освобоя	денны	къ отъ	BAHE	пiй	въ шко	ЯĎ		
ип	овторя	ющих	ькур	съ І	П отдв	ленія	16	
вновь п	_						25	
						Bcero	159	

#### № 2

# Sprawozdanie Dyrektora Osady Rolniczo-Rzemieślniczej w Studzieńcu.

Wiadomości statystyczne, dotyczące się ruchu wychowańców Osady Studzieniec w r. 1904.

Z końcem 1903 r. było wychowańców		171
1. Z powodu ukończenia 18 lat życia	35	
2. Uwolniono warunkowo	7	
3. Zwrócono władzy Sądowej	1	
4. Zbiegło	10	
	53	1112
W dniu 1 Stycznia 1905 r. było wychowańców		159
Z końcem 1904 r. było wychowańców:		
a) pod względem sprawowania się w klas. I	23	
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	27	
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	58	
IV	51	
Razem .	159	
b) co do nauki: w oddziale wstępnym	21	
<sub>n</sub> I-a	19	
, I-b	25	
II-a	30	
" II-b	14	
III	9	
uwolniono od zajęć szkolnych i powtarzają-		
cych kurs oddziału III-go	16	
nowo przybyłych, nic nie umiejących,	25	
Razem .	159	

Школа въ Студзенцъ раздълена на шесть отдъленій, въ которыхъ ученіе продолжается  $2^{1}/_{2}$  часа въ день и ограничивается программою однокласснаго элементарнаго училища.

Воспитанниковъ, поступающихъ въ заведение, если они уже преждѣ были въ школѣ, и хотя немного научились читать и писать, помѣщаютъ въ соотвѣтствующихъ ихъ знанію отдѣлахъ, тѣ же,которые ничего не знаютъ, начинаютъ ученіе при помощи подвижныхъ буквъ и одновременно пишутъ эти буквы на доскахъ.

Изъ буквъ образуются слоги, изъ слоговъ слова, а изъ словъ предложенія. Сначала обучаютъ буквамъ самымъ легнимъ для писанія, слова также избираются сначала такія, въ составъ которыхъ входятъ два слога, потомъ три и т. д. Вообще въ школьномъ обученіи, такъ и въ прежніе годы, какъ и въ отчетномъ году, обращалось вниманіе на то, чтобы въ каждомъ отдѣленіи начинать съ самыхъ легкихъ задачъ и, постепенно переходить къ болѣе труднымъ. А такъ, какъ школа въ Студзенцѣ составляетъ одно изъ средствъ нравственнаго перевоспитанія, то для чтенія разсказовъ и списыванія были выбираемы такія повѣсти и историческіе разсказы, изъ которыхъ можно извлечь нравственную пользу. Воспитанники въ одномъ отдѣленіи состоять полъ года. Въ концѣ полугодія бываютъ экзамены, мальчиковъ переводятъ въ высшія отдѣленія.

с) Относите	льно з <b>а</b> няті	й: столярей				20
n	n	колесников	зъ.			17
71	71	слесарей и	кузн	ецс	ВЪ	27
n	77	портныхъ				24
n	79	сапожнико	ВЪ			24
77	"	плотников	ь.		641	5
77	7	садовнико	въ.	Ů,		16
77	обучались	селск. хозяй	ству		T.111	26

Szkoła w Studzieńcu składa się z sześciu oddziałów, w których nauka trwa 2½ godzin dzienuie i ogranicza się zakresem szkoły elementarnej jednoklasowej.

Chłopcy przybywający do zakładu, jeżeli poprzednio chodzili do szkoły, lub prywatnie uczyli się czytać i pisać, bywają umieszczeni w oddziałach odpowiadających ich przygotowaniu, którzy zaś nie nie umieją, rozpoczynają naukę od poznawania metodą głosową i zapomocą alfabetu ruchomego głosek i jednoczesnego pisania ich na tabliczkach.

Z liter układają zgłoski, ze zgłosek wyrazy, a z wyrazów zdania. Naukę liter rozpoczynają od najłatwiejszych do pisania. Podobnież dla układania wyrazów wybierają się dla nich takie, w składowe części których wchodzą naprzód dwie zgłoski, następnie trzy i t. d. Wogóle w nauce szkolnej, jak w poprzednich, tak i w roku sprawozdawczym zwracano pilną uwagę na to, aby w każdym oddziale poczynając od zdań najłatwiejszych, powoli, a stopniowo przystępowano do trudniejszych. A ponieważ szkoła w Studzieńcu jest jednym z pomiędzy wielu innnych środków, zmierzających do umoralnienia wychowańców, przeto wybierano dla nich do czytania, opowiadania i treściwego opisywania takie powiastki i ustępy z historyi, z których można było wyciągnąć naukę moralną. Wychowańcy w jednym oddziale przeby wają pół roku. Przy końcu półrocza odbywają się egzamina i chłopcy przygotowani dostatecznie, promowanymi bywaja do oddziałów wyższych.

c) co do zajęć:	stolarzy .				20
	kołodziei .				17
*	ślusarzy i ko	wal	i		27
	krawców .				24
7	szewców .				24
27	cieśli				5
-	ogrodników				16
,	rolników				26
			_		

#### d) Относительно размыщенія въ отдыленіяхь:

#### е) Относительно возраста:

Отъ 12-ти до 13-ти лѣтъ — 5, отъ 13-ти до 14-ти—9, отъ 14-ти до 15-ти—23, отъ 15-ти до 16-ти—34, отъ 16-ти до 17-ти—48, отъ 17-ти до 18-ти — 40; итого 159

Въ 1904 году доставлено въ колонію 41 воспитанниковъ изъ которыхъ судились:

	1	раз	Ь	•	-:		14.1	. /	36	
	2	22	a		1				 1	
болѣе	2	77	Ъ						4	
						1	Bce	90	41	4,311

Изъ 41 принятыхъ воспитанниковъ 1 Января 1905 г. было возраста:

Отъ	12	до	13	атѣп					3	
19	13	77	14	91					5	
17	14	22	<b>15</b>	19				. "	12	
79	15	n	16	17	. '				17	
19	16	27	17	77		٠			4	
							Bc	его	41	

Изъ 42 воспитанниковъ освобожденныхъ въ 1904 г. изъ колоніи было возраста:

отъ	16	до	17 лѣтъ			٠.		6	
19	17	39	18 ,					36	
					Вс	ere	)	42	

#### d) Pod względem rozmieszczenia w oddziałach:

#### e) Fod względem wieku:

Od lat 12 do 13 — 5, od 13 do 14 — 9, d 14 do 15 — 23, od 15 do 16—34, od 16 do 17—48, od 17 do 18—40, razem 159.

W roku 1904 przybyło wychowańców 41 z tych sądzonych było:

	raz razy							
więcej aniżeli								
			R	aze	m		41	

Z 41 przyjętych wychowańców w dniu 1 Stycznia 1905 r. było w wieku:

od	12	lat	do	13		0				3	
77	13	27	11	14						5	
11	14	T*	37	15						12	
79	15	17	29	16						17	
22	16	n	71	17						4	
						R	8.7	em		41	

Z liczby 42 uwolnionych w 1904 roku z Osady było wieku:

	17 lat												
77	18 "	71	17	•	•	•		•	٠	٠	<u> </u>	30	
							R	aze	m			42	

Тѣ же самые воспитанники пробыли въ колоніи:
Годъ и менње года . — 1 переданъ Судеб. Власт:
отъ 1 до 2 лѣтъ — 5 бѣжали
, 2 , 3 , 16 —
2 / 10 2 6haya ny
0 1 64
, 5 , 6 , 7 1 бѣжалъ
, 6 , 7 , 1 —
" " " "
Bcero . 42—11
Въ отношеніи поведенія: въ І классѣ . 1
II A
" 111 " 16
n n
" IV " <u>21</u>
Bcero 42
Воспитанники эти помѣщены:
у столяря
"точилыщика , 1
"кузнеца 4
, сапожника
"портнаго 2
"жестяника
при сельскомъ хозяйствъ
садовникв
1),)
возвращены родителямъ
въ военномъ оркестръ

Bcero .

Ci sami wychowańcy przebyli w Osadzie:											
Ro	k li	ub 1	mni	ej n	iż 1	ok	_	1 zwrócony Władzy Sądowej,			
od	1	do	2	lat				5-ciu zbiegło			
22	2	19	3	22			16	_			
77	3	17	4	n			10	3 zbiegło			
77	4	17	5	n			8	1 zbiegł			
77	5	17	6	99			7	1 zbiegł			
77	6	71	7	33			1	_			
				Ra	zem		42-	-11			
	I	Pod	WZ	ględ	lem	spi	'awo	wania się w klasie:			
				I				1			
			I	Ι.				4			
			I	Ι				16			

IV

Wychowańcy ci umieszczeni zostali w sposób następujący:

21

42

Razem .

jako	stolarze				77.			5	
77	tokarz.	•						1	
n	kowale							4	
39	szewcy								
n	krawcy								
n	blacharz								
przy gosp									
ogrodnicy									
oddano ro									
w wojskov	wej orkies	trz	e			<u>:</u>		1	
					Da	P O m		19	

	I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	Въ 190	4 году	PR SIZO IN-		
Приговоренныхъ.	31 декабря 1903 г. было воспитани- ковъ	6120	170	31 декабря 1904 г. было воспитанни- ковъ		
	31 де 303 10спу	прабыдо	выбыдо	31 де 904 оспи		
				1 CT 2 A		
		4				
По Высочайшему повъленію . Окружнымъ судомъ	17	$\begin{vmatrix} 1 \\ 6 \end{vmatrix}$	4	1 19		
Съвздомъ Мировыхъ Судей.	14	1	3	12		
Мировыми Судьями	83	15	27	71		
Гминными Судами	57	18	19	56		
Bcero .	171	41	53	159		
	HENE G	1000				
Въ Семейномъ отношеніи:						
Имъющихъ обозхъ родителей.	87	17	23	81		
,, одного отца	29	10	11	28		
,, одну мать	23	9	11	21		
Подопечныхъ сиротъ	15	2 3	5	12 17		
Покидышей	$\frac{13}{2}$		2			
Beero .	171	41	53	159.		
200.0				2.701		
Относительно въроисповъданія:						
Римско-Католическаго	159	35	44	150		
Евангелическаго	6	1	5	2		
Моисеева закона	6	5	4	7		
Bcero .	171	41	53	159.		
Относительно происхожденія:		Tenes.	-(00)	100		
	-		15 10 10 10 10	211		
Городскаго	72	23	31	64		
Сельскаго	99	18	22	95		
Bcero .	171	41	53	159.		
Относительно способа доста-						
вленія:						
Стараніемъ Общества	122	36	49	111		
,, родителей	12	2	1	11		
Этапнымъ порядкомъ	37	3	53	37		
Beero .	171	41	53	159.		

	nia 740	W rol	u 1904	lnia yło	
Skazani	D. 31 grudnia 1903 r. było wycho- wańców	Przy- było	Ubyło	D. 31 grndnia 1904 r. było wycho- wańców	
				-	
Na mocy Najwyższego Rozkazu Przez Sąd Okręgowy Zjazd Sędziów Pokoju Sędziów Pokoju Sądy gminne	17 14 83 57	1 6 1 15 18	4 3 27 19	1 19 12 71 56	
Razem .	171	41	53	159.	
Pod względem familijnym:					
Mających oboje rodziców	87 29 23 15 15	17 10 9 2 3	23 11 11 5 1 2	81 28 21 12 17	
Razem .	171	41	53	159.	
Co do wyznania:					
Rzymsko-katolickiego	159 6 6	35 1 5	44 5 4	150 2 7 159.	
Teazen .	111	11		100.	
Co do pochodzenia:		5			
Miejskiego	72 99	23 18	31 22	64 95	
Razem .	171	41	53	159.	
Dostawieni byli:					
Staraniem Towarzystwa	122 12 37	36 2 3	49 1 3	111 11 37	
Razem .	171	41	53	159.	

	Я 1 д 0	Въ 190	4 году	PA III-	
Вт этомъ приговоренныхъ.	31 декабря 1903 г. было воспитанни- ковъ	прибыло	выбыло	31 декабря 1904 г. было воспитанне-	
До поступленія въ колонію зани- мались:					
Ремесломъ	37	1	3	35	
Поденнымъ заработк. въ городъ		6	<b>5</b>	26	
Поденнымъ заработь. въ деревнъ Домашними занятіями у родите-	3	3	5	3	
лей и опекуновъ	9	18	20	7	
Службою у постороннихъ лицъ	69	5	11	63	
Нищенствомъ	1	_	1		
Бродяжнич. или воровствомъ.	27	8	10	25	
Bcero .	171	41	53	159.	
0		1			
Относительно образованія:					
При поступлени въ колонію					
умели читать по русски и по	00		1.0	10	
польски ,	23 34	8 4	13	18 31	
Знали буквы	28	1 1	3	26	
Ничего не знали	86	28	30	84	
Beero .	171	41	53	1 159.	
Относительно имущественной состоятельности своей и родит	:				
Имъющихъ собственную педви-					
жимость	15	10	11	14	
Имъющихъ собственную мастер-				10	
скую	17	2	1	18	
Имѣющихъ капиталъ	135	29	41	123	
Beero .	1 171	1 41	53	1 159.	
				100.	
За накое преступленіе поступи- ли въ колонію:					
За кражу	165	39	50	154	
"поджогъ	2	1	1	2	
", убійство	2	1	2	1	
поддёлку денегъ	1			1	
Всего .	1 171	41	53	1 159.	
Deci 0 .	1	1 11	00	100.	

	nia 7}o	W rok	u 1904	nia.
Z tej liczby skazani	D. 31 grudnia 1903 r. było wycho- wańców.	Przy było	Ubyło	D.31 grudnis 1904 r. było wycho- wańców.
Przed przybyciem do Osady zajmowali się:				
Rzemiosłem	37 25 3 9 69 1 27	1 6 3 18 5 - 8	3 5 3 20 11 1 10	35 26 3 7 63 — 25
Pod względem wykształcenia umysłowego:	171	41	00	155.
Przy wejściu do Osady umiało czytać i pisać po pols. i po rusku Umiało czytać tylko po polsku Znało-litery	34 28 86	8 4 1 28	13 7 3 30	18 31 26 84
Razem .  Co do zamożności rodziców i własnej:	171	.41	53	159.
Mający własność nieruchomą "warsztaty "kapitały Utrzymujący się z pracy rąk Razem .	15 17 4 135	10 2 - 29 41	$ \begin{array}{c c} 11 \\ 1 \\ \hline 41 \\ \hline 53 \end{array} $	14 18 4 123
Za jakie przekroczenia przysłani do Osady:				
Za kradzież	165 2 2 1 1	39 1 1 - -	50 1 2 -	154 2 1 1 1
Razem .	171	41	53	159.

### Перечень наназаній примѣненныхъ, въ 1904 г.

200.00		-	-		-	при		1200000000	-	AND SHORT	DIAMETER STATE		NAME OF TAXABLE PARTY.	-	-
	Проступокъ	KIACCE	Выговоръ	Перк <b>овное</b> покояніе	Уединеніе отъ това ніцей въ воскресные и праз- дничеме дин	Ограниченіе дене- жныхъ наградъ	Ограниченіе пищи	Лишеніе марокъ отличія	Карцеръ	Строгій карцеръ	Отояніе на колѣнахъ во время бѣсѣдъ	Временный переводъ въ нисшій классъ	Переводъ въ випів. классъ	Rotter of tresent	Boxxx nr rozoniu
1	Безпорядокъ	1 2 3 4	1					=		_ _ 1				-	1   1   1   1   1   1   1   1   1   1
2	Употребленіе бранныхъ словъ и проклятій	1 2 3 4	_			_	_ _ _ 2	=	1 1 - 1	1 2 -	1 1 2 3			2	3 3 6 6 18
	Сварливость, влость лич- ныя обиды и драка съ товарищами	1 2 3 4	1		1 - -	_	1 1 - 1		_ 9 1	2 6 8 2	1 1 - 1		1	- 1 - 1'	7 60
	Ложь, плутовство, ослу- шаніе и дервость	1 2 3 4	5	1 -		2	1	-	1 7 6	4 9 18 9	1 7 3	4		1 4: 1 2:	81
	Безнокойство, шалость подстрекательство	1 2 3 4 -		1 2 - 4			12 12 2	-	1 1 7 3	2 2 3 3	3 5 - 3			1 11 - 27 1 14 - 8	56
	Лѣность, или упрям- ство, при назначеніи за- нятій, лѣность въ шко- лѣ, или залѣ	1 - 2 - 3 4 -	1			3 3 1	1 7 2		1 1	1 7 2	10 2		1	1 30	55
	Упорное уклоненіе отъ	1 - 3 - 4 -		-			3		2	1 1 - 1	1 2 -	3		3 3 12	8
	Куреніе и пріобрѣтеніе габаку и обладаніе ог- ненныхъ снарядовъ . Кража съѣстныхъ при-	1 - 3 - 4 - 1 -			1		12 16 5		6 2	3 3	8 22 7		1 - 1	26 52 18	106
1	TACOBB	2 - 3 - 4 -			-	-	7 7 3	1 2 -	1 6 - 2	4 4 1 1	1 7 1 1	2	- 1 - 2 3 - 1	17 28 10	63
	инамъ	2 -	2		1		2	6	9 1	1 2 1	1		$\frac{-}{6}$ $\frac{2}{6}$ $\frac{2}{1}$ $\frac{2}{2}$	8 25 6	45
	піе на оный	3 2 - 13	-	8	4	9	91	2 6 - 17 78	2	1 3 -	07	10	$ \begin{array}{c c}  & 7 \\  & 5 \\  & 1 \\  & 9 \\  & & 1 \\ \hline  & 10 46  \end{array} $	8 23 1	39 51 <sup>4</sup>
1	Bcero .  -	10	1	0	4	3	01	11 10		41 1	01	10	10 40		01

### Wykaz kar wymierzonych w 1904 r.

	AA	yk	az	Kar	wy	mier	ZUII	/UII	M I	904	r.			-		-
	Przewinienie	Klasa	Nagana	Pokuta kościelna	Odłączenie od kolegów w Niedziele i święta	Ograniczenie na- gród pieniężnych	Ograniczenie ży- wności	Odjęcie marki od- znaczenia	Areszt zwyczajny	Areszt ścisły	Klęczenie w czasie po- żytecznych wiado- mości	Degradacya czaso- wa do niższej klasy	Degradacya stanow- cza do niższej klasy	Chłosta	Razem w klasie	Razem w Osadzie
1	Nieporządek	1 2 3 4		SI PIS	-		=			- 1	-		-	1	1 1 1	} 3
2	Użycie nieprzyzwoitych wyrazów i przekleństwa	1 2 3 4	-						1 1 - 1	1 1 2	1 1 2 3		-	2	3 3 6 6	} 18
3	Kłótliwość, złośliwość, obelgi czynne i bójki z kolegami	3 4	1 -		1 -		1 1 - 1		- 9 1	2 6 8 2	1 1 - 1				4 10 17 7	38
	Kłamstwo, szacherki nieposłuszeństwo, har- dość i zuchwalstwo	3 4	5	_ 1 		2			1 - 7 6	4 9 18 9	$\begin{array}{c c} 1 \\ \hline 7 \\ 3 \end{array}$		_ _ _ 1	_ 1 1	6 10 41 24	81
5	Niespokojność, swawo- la, namowa do złych postępków	3 4		1 2 - 4			2 12 2	1 - 1	1 1 7 3	2 2 3 3	-		- - 1	1 1	4 11 27 14	56
6	Lenistwo lub upór przy wyznaczaniu do robót, lenistwo w szkole lub sali . ,	3 4	1			3 3 1	7		1 1 1	$\frac{1}{7}$	$\frac{3}{2}$ $\frac{10}{2}$	_ _ _ 1	- - 1	1 1	8 7 30 10	55
	Uporczywe wyłamywa- nie się z pod obowiązu- jącego regulaminu	3 4			-	=		=	1 1 1	1 1 1	1 2 —				2 3 3	8
	Palenie i posiadanie ty- toniu, oraz posiadanie przyrządów do roznie- cania ognia	3 4	11		- 1 -		3 12 16 5	-	2 2 6 2	7 3	22 7		_ _ _ 1		12 26 52 18	108
	Kradzież pochodząca z łakomstwa	3 4					2 7 7 3		-	3 4 4 1	7 1			1 2 -	8 17 :8 10	63
	Kradzież pochodząca z innych pobudek	3 4	2	-	1 - 1	_	2	6	2 1 9 1	1 1 2 1	1			1 2 6 2	6 8 25 6	45
11	Ucieczka, lub jej usiło- wanie.	1 2 3 4	2			-		2 6	2	-	-	TO LA		7 5 9 1	7 8 23 1	39
	Razem	-	-113	8	3 4	4 9	91	17	78	3 12	1 107	10	10	46	-	514

#### Въ отчетномъ 1904 г. не было наназанныхъ 22

1	разъ	наказанныхъ		49	$1 \times$	49 = 49
2	n	n		36	$2 \times$	36 = 72
3	21	n		26	$_3 \times$	26 = 78
4	22	"		19	$4 \times$	19 = 76
อี	ກ	n		9	$5 \times$	9 = 45
6	27	n		6	$6 \times$	6 = 36
7	27	19		4	$7 \times$	4 = 28
8	ול	*		2	8 ×	2 = 16
9	79	77		2	$9 \times$	2 == 18
10	91	79		3	$10 \times$	3 = 30
12	91	77		1	$12 \times$	1 = 12
13	n	27		2	$13 \times$	2 = 26
14	27	79		2	$14 \times$	2 = 28

# Перечень наградъ удъленныхъ въ 1904 г.

вообще наказанныхъ было . .

514

За хорошее поведеніе, трудолюбіе и прилежаніе награды
въ книгахъ и мелкихъ подаркахъ
дозволено принять родителей и родственниковъ 76
денежныхъ наградъ за работы 1287,04 руб.,
изъ которыхъ отослано въ правле-
ніе на капиталъ воспитанниковъ 1045,02 руб.
роздано марокъ отличія 1414
прибавокъ къ обыкновенной пищъ , 13
переведено въ высшія по поведенію классы
получили отпускъ къ родителямъ на праздники , 85
условно уволены изъ колоніи , , 7
Вообще наградъ, кромѣ денежныхъ, было 1778

### W roku sprawozdawczym 1904 nie uległo karze 22

1	raz	karanych						49	$1 \times$	49 = 49
2	11	29	٠					36	$2 \times$	36 = 72
3	1)	"						26	$3 \times$	26 = 78
4	27	"			٠.			19	$4 \times$	19 = 76
5	77	27						9	$5 \times$	9 = 45
6	n	>)						6	$6 \times$	6 = 36
7	>>	n						4	$7 \times$	4 = 28
8	23	11						2	8 ×	2 = 16
9	71	71				٠		2	$9 \times$	2 = 18
10	99	11						3	$10 \times$	3 = 30
12	n	"				•		1	$12 \times$	1 = 12
13	n	19						2	$13 \times$	2 = 26
14	19	7)						2	$14 \times$	2 = 28
		ogólen	W	ym	ier	ZO	no l	kar		. 514

### Wykaz nagród udzielonych w 1904 r.

Za dobre sprawowanie się, pilność w pracy i nauce były udzielane nagrody, regulaminem oznaczone: w książkach i dro-
bnych przedmiotach
dozwolono odwiedzić rodzinie
nagród pieniężnych 1287,04 rub.,
z których odesłano do zarządu na po-
większenie kapitału wychowańców 1045,02 rub.
udzielono marek odznaczenia
dodatek do zwykłego pożywienia
promowano do klas wyższych pod względem spra-
wowania
udzielono urlop na święta do rodzicó w
warunkowo uwolniono
Wogóle nagród, oprócz pieniężnych, udzielono 1778

Перечень болтаней и число больных воспитанников в, лтившихся въ больницт Студзенецкаго заведенія въ 1904 г.

	Число больныхъ	Дней
Воспаленіе легкихъ, плевры и чахотка Воспаленіе накостницы Конюнктивитъ Лярингитъ Бронхитъ Воспаленіе дяселъ ,, уха Анемія Малярія Раны Ожоги Язвленія Гриппъ (инфлюэнца). Дифтеритъ Дисторсія Нарывы Вывихи Лихорадка Гастритъ Мигрена Скарлатинъ Ушибы Трахома Золотуха Чесотка	3 2 47 43 2 1 4 	68 83 96 103 43 13 39  78 59 24 10 38 41 36 54  56 109  37  63
Подъ наблюденіемъ Всего .	719	1050.
The second of the second	Sales Sales	

Wykaz chorób i chorych wychowańców, przebywających w infirmeryi Zakładu Studzienieckiego w 1904 roku.

	Ilość chorych	Dni
Zapalenie płuc, opłucnej i gruźlica  "okostnej "spojówki (conjunctivitis) "gardła "oskrzeli "dziąseł "ucha Anemia Malarya Rany Oparzenia. Owrzodzenia. Grypa (influenza) Dyfterytys Nadwichnięcie stawów (distorsio) Wrzody Wywichnięcia Febra (febris intermittens) Niestrawność (gastritis) Migrena Szkarlatyna Stłuczenia Trachoma Skrofuły Świerzba Na obserwacyi	3 2 47 43 2 1 4	78 59 103 43 13 39 78 59 24 10 38 41 36 54 — 56 109 — 37 — 63 —
The state of the state of the state of		

TA

дней проведенныхъ въ Инфирмеріи

TA

dni pobytu w Infirmeryi chorych

							_						_
Въ мъсяцъ					,]]	Н	e	й —	D	n i			
W m i e s i ą c u	1710	is my	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Январъ-Styczniu			4	4	4	6	3	4	2	4	5	4	4
Февраль—Lutym			4	2	4	3	4	2	2	3	2	3	2
Mapre-Marcu			3	2	1	2	2		2	3	2	2	2
Апрыть—Kwietniu			3	1	1	1	3	2	2	2	1	1	2
Mab—Maju			3	4	5	5	5	3	3	3	4	2	3
Imab—Czerwcu			3	4	3	4	3	1	1	4	6	4	3
Іюль-Lipcu			4	2	2	5	3	3	4	3	2	2	3
Августв-Sierpniu		•	2	4	6	4	5	5	4	4	3	2	2
Сентябръ — Wrześniu .			2	2	2	2	1	1	2	1	2	2	1
Октябръ-Październiku			5	2	3	4	5	3	4	5	4	4	3
Ноябрѣ—Listopadzie .			3	3	3	4	6	5	5	4	3	3	4
Декабръ-Grudniu			5	7	5	2	4	2	3	3	4	3	2

Кромъ того въ дълахъ колоніи хранятся: подробныя измъренія возраста, грудной кльтки и въсъ воспитанниковъ, производимые ежемъсячно.

Среднее число воспитанниковъ кол. Студз. въ 1904 г. . . 163.

### БЕЛЬ

больными воспитанниками въ 1904 г.

# BELLA

wychowańców w roku 1904.

_				_	_	-	_	_		_										
			Д		1	E		8		й			_		]	D		n		i
12	13	14	15	16	17	18	19	<b>2</b> 0	21	22	23	24	25	<b>26</b>	27	28	29	<b>3</b> 0	31	BCETO RAZEM
4	3	5	2	2	3	3	2	2	3	3	2	3	ವಿ	3	4	4	3	3	2	103
3	3	2	2	2	3	3	3	3	4	4	3	4	3	2	3	2	3			£83
2	2	2	2	2	2	3	2	2	3	649	3	3	3	3	3	3	3	2	2	70
2	2	2	3	4	1	5	3	6	5	3	3	2	4	2	3	4	4	3	-	€80
3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	4	4	3	3	3	3	3	102
2	5	3	5	4	4	3	2	3	3	2	3	3	4	3	5	3	3	4	-	100
4	4	4	4	3	3	3	3	3	3	4	4	5	4	4	5	3	3	3	2	104
4	4	3	2	4	4	3	3	4	3	5	3	3	2	2	2	2	3	2	2	101
2	2	2	2	2	5	3	4	4	4	3	3	3	3	3	3	5	4	6		81
2	2	4	3	3	1	3	3	3	8	3	1	2	3	5	6	6	4	5	3	112
3	3	4	3	4	4	3	3	3	2	4	5	5	5	4	2	3	5	4	-	112
4	3	4	6	6	4	1	3	4	4	3	2	2	2	2	2	2	5	4	5	108
							-						. 1. 1			Ит Ra	oro	1 .		1156

Oprócz tego odpowiedniemi tablicami przechowywanemi w aktach Osady, są wykazane: wzrost, waga i szerokość piersi wychowańców, co miesiąc odbywane.

Przeciętna liczba wychowańców Osady w r. 1904 . . . 163.

Со времени открытія колоніи было восии-	
танниковъ ,	13 <b>2</b> 1
къ 31 Декабря 1904 года было ихъ въ на-	
	159
и такъ выбыло изъ колоніи	1162
ёконг ав	
освобождено по истеченіи срока приговора	444
" послъ окончанія 18 лътъ	315
условно	277
возвращено Судебнымъ властямъ.	35
неизвъстныхъ	41
умерло	50
Bcero.	1162
отчисливъ отъ общаго числа воспитаннивовъ твхъ,	WAR VICANTE
Olynomia ole comain anche botherandobe i bab,	ron luchan,
ровремня Стробиния Висондия при бежени сог	TOWNER 1026
возращены Судебнымъ Властямъ, или бъжали, ост	ганется 1036
возращены Судебнымъ Властямъ, или бѣжали, ост изъкоторыхъ:	ганется 1036
	танется 1036 353
изъ которыхъ:	
отдано родителямъ	353
изъ которыхъ:  отдано родителямъ	353 90
изъ которыхъ:  отдано родителямъ	353 90 60
изъ которыхъ:  отдано родителямъ  отдано для дальнъйшаго обученія:  къ столяру  колеснику  кузнецу и слесару	353 90 60 64
изъ которыхъ:  отдано родителямъ  отдано для дальнъйшаго обученія:  къ столяру  "колеснику  "кузнецу и слесару  "портному	353 90 60 64 47
изъ которыхъ:  отдано родителямъ  отдано для дальнъйшаго обученія:  къ столяру  "колеснику  "кузнецу и слесару  "портному  "сапожнику	353 90 60 64 47 72
изъ которыхъ:  отдано родителямъ  отдано для дальнъйшаго обученія:  къ столяру  колеснику  кузнецу и слесару  портному  сапожнику  точильщику	353 90 60 64 47 72 8
изъ которыхъ:  отдано родителямъ  отдано для дальнъйшаго обученія:  къ столяру  колеснику  кузнецу и слесару  портному  саножнику  точильщику  пекарю	353 90 60 64 47 72 8 23
изъ которыхъ:  отдано родителямъ  отдано для дальнъйшаго обученія:  къ столяру  колеснику  кузнецу и слесару  портному  сапожнику  точильщику  пекарю  плотнику	353 90 60 64 47 72 8 23 3
изъ которыхъ:  отдано родителямъ  отдано для дальнъйшаго обученія:  къ столяру  колеснику  кузнецу и слесару  портному  саножнику  точильщику  пекарю  плотнику  ръзчику	353 90 60 64 47 72 8 23 3 7
изъ которыхъ:  отдано родителямъ  отдано для дальнѣйшаго обученія:  къ столяру  колеснику  кузнецу и слесару  портному  сапожнику  точильщику  пекарю  плотнику  пекарю  плотнику  переплетчику	353 90 60 64 47 72 8 23 3 7 3
изъ которыхъ:  отдано родителямъ  отдано для дальнѣйшаго обученія:  къ столяру  колеснику  кузнецу и слесару  портному  сапожнику  почильщику  пекарю  плотнику  ръзчику  переплетчику  переплетчику  переплетчику  переплетчику  переплетчику  переплетчику  переплетчику  переплетчику  переплетчику	353 90 60 64 47 72 8 23 3 7 3
изъ которыхъ:  отдано родителямъ  отдано для дальнѣйшаго обученія:  къ столяру  колеснику  кузнецу и слесару  портному  сапожнику  точильщику  пекарю  плотнику  пекарю  плотнику  переплетчику	353 90 60 64 47 72 8 23 3 7 3

Dnia 31 Grudnia 19	o się
	osady 1162
z tej liczby:	
Uwolniono po odbyc	
" wyrokien	444
" po ukończ	315
" warunkov	277
zwrócono władzy sąd	
niewiadomych z poby	
zmarło	50
	zem . 1162

odtrąciwszy od ogólnej liczby wychowańców tych, którzy zmarli, zostali zwróceni władzy sądowej, lub zbiegli; pozostanie 1036, z których:

Oddano rodzicom	353
umieszczono na dalszą naukę rzemiosł:	
stolarskiego	90
kołodziejskiego	60
kowalskiego i ślusarskiego	64
krawieckiego	47
szewckiego	72
tokarskiego	8
piekarskiego	23
ciesielskiego	3
rzeźbiarskiego	7
introligatorskiego	3
oddano do pszczelnictwa	1
" " felczera	3
" " blacharza	1
do przeniesienia	735

I	Гереносъ	735
отдано въ учительскую семинарію		1
	• • •	56
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
"купцу		1
"мяснику		2
"маляру		1
"мельнику		1
" сельскому занятію		<b>23</b> 6
"трубочисту		2
"въ военный оркестръ		1
n	Beero	1036
	110010	1030
Причины возвращенія властям	ь:	
несоотвътственный возрастъ		2
приговоръ менъе чъмъ на два года		2
		20
полная деморализація		10
увъчье		1
	Bcero	<b>3</b> 5
	Bcero	<b>3</b> 5
Смертные случаи были отъ слъду	2.00	
оспы было случаевъ	ющихъ бо	<b>дъзней</b> 1.
оспы было случаевъ	ющихъ бо	<b>лъзней</b> 1. 1
оспы было случаевъ	ющихъ бо	<b>лъзней</b> 1 1 1
оспы было случаевъ	ющихъ бо	<b>лъзней</b> 1 1 1 9
оспы было случаевъ дифтерита костойда чахотки кроваваго поноса	ющихъ бо	льзней 1 1 1 9 7
оспы было случаевъ дифтерита костойда чахотки кроваваго поноса порока сердца	ющихъ бо	льзней 1 1 1 9 7
оспы было случаевъ дифтерита костойда чахотки кроваваго поноса порока сердца килы	ющихъ бо	лёзней 1 1 1 9 7 4
оспы было случаевъ дифтерита костойда чахотки кроваваго поноса порока сердца килы нефрита	ющихъ бо	л <b>йзней</b> 1 1 1 9 7 4 1
оспы было случаевъ дифтерита костойда чахотки кроваваго поноса порока сердца килы нефрита воспаленія кишекъ	ющихъ бо	лёзней 1 1 1 9 7 4
оспы было случаевъ дифтерита костойда чахотки кроваваго поноса порока сердца килы нефрита	ющихъ бо	л <b>йзней</b> 1 1 1 9 7 4 1 2 4
оспы было случаевъ дифтерита костойда чахотки кроваваго поноса порока сердца килы нефрита воспаленія кишекъ	ющихъ бо	лёзней 1 1 1 9 7 4 1 2 4
оспы было случаевъ дифтерита костойда чахотки кроваваго поноса порока сердца килы нефрита воспаленія кишекъ эпвлепсіи хроническаго воспаленія легкихъ скарлатина съ дифтеритомъ общаго истощенія организма	ющихъ бо	лёзней 1 1 1 9 7 4 1 2 4 1
оспы было случаевъ дифтерита костойда чахотки кроваваго поноса порока сердца килы нефрита воспаленія кишекъ эпвлепсіи хроническаго воспаленія легкихъ скарлатина съ дифтеритомъ	ющихъ бо	1 1 1 9 7 4 1 2 4 1 4 1 6
оспы было случаевъ дифтерита костойда чахотки кроваваго поноса порока сердца килы нефрита воспаленія кишекъ эпвленсіи хроническаго воспаленія легкихъ скарлатина съ дифтеритомъ общаго истощенія организма нарывовъ на кишкахъ апоплексіи	ющихъ бо	1 1 1 9 7 4 1 2 4 1 4 1 6 1
оспы было случаевъ дифтерита костовда чахотки кроваваго поноса порока сердца килы нефрита воспаленія кишекъ эпвлепсіи хроническаго воспаленія легкихъ скарлатина съ дифтеритомъ общаго истощенія организма нарывовъ на кишкахъ апоплексіи	ющихъ бо.	1 1 1 9 7 4 1 2 4 1 4 1 6 1 1 3
оспы было случаевъ дифтерита костойда чахотки кроваваго поноса порока сердца килы нефрита воспаленія кишекъ эпвлепсіи хроническаго воспаленія легкихъ скарлатина съ дифтеритомъ общаго истощенія организма нарывовъ на кишкахъ апоплексіи тифа кромъ того случайный прошибъ дере	ющихъ бол	1 1 1 9 7 4 1 2 4 1 4 1 6 1 1 3
оспы было случаевъ дифтерита костойда чахотки кроваваго поноса порока сердца килы нефрита воспаленія кишекъ эпиленсіи хроническаго воспаленія легкихъ скарлатина съ дифтеритомъ общаго истощенія организма нарывовъ на кишкахъ апоплексіи тифа кромв того случайный прошибъ дере	ющихъ бол	1 1 1 1 9 7 4 1 2 4 1 4 1 6 1 1 3 1
оспы было случаевъ дифтерита костойда чахотки кроваваго поноса порока сердца килы нефрита воспаленія кишекъ эпвлепсіи хроническаго воспаленія легкихъ скарлатина съ дифтеритомъ общаго истощенія организма нарывовъ на кишкахъ апоплексіи тифа кромъ того случайный прошибъ дере	ющихъ бол	1 1 1 9 7 4 1 2 4 1 4 1 6 1 1 3

z przeniesienia	735
oddano do seminaryum nauczycielskiego	1
" " ogrodnictwa	56
" " kupca	1
" " rzeźnika	2
" " malarza	1
" " młynarza	1
" gospodarstwa	236
" " kominiarza	2
" " orkiestry wojskowej	1
Razem	1036
Przyczyny zwrotu władzy:	
z powodu nieodpowiedniego wieku	2
" skazania na termin mniejszy niż na 2 lata	2
" zupełnego zdemoralizowania	20
nieuleczalnej choroby	10
kalectwo	1
Razem	35
Wypadki śmierci zostały spowodowane przez i	astępujące
choroby:	
Ospa spowodowała wypadków	1
Dyfteryt	1
Prochnienie kości	1
Suchoty	9 7
Krwawa dyzenterya	4
Ruptura	î
Zapalenie nerek	2
_ , kiszek	4
Epilepsya	1 4
Chroniczne zapalenie płuc	1
Ogólne wyniszczenie organizmu	6
Owrzodzenie kiszek	1
Atak apoplektyczny	1
Tyfus	3
Prócz tego wypadkowe przygniecenie drzewem	1
Pęknięcie serca	1
Razem	50
Razem	50

#### Энономическое состояние Колонии Студзенецъ.

Декабря 31 дня 1904 года поверхность Колоніи распредьзается слёдующимъ образомъ:

<b>Пахатной земли морговъ</b>	72	прентовъ	47
подъ лѣсомъ	40	77	100
" огородами	7	>>	63
" водою	4	n	292
границы, дороги н канавы	1	n	170
подъ строеніями	7	n	265
" лугами	7	71	62
Bcero 1	41	прентовт	5 99

Пахатной земли въ 1904 году находилось.

подъ	смобых смымиво	25	мор.	51	прент
71	яровымъ (овесъ)	17	77	264	n
n	картофелемъ	15	n	137	7
n	лупиномъ на зеле-				
	ное удобржніе	6		-	17
77	лупиномъ на сфия	_	n	_	19
93	клеверомъ на свно	4	99	260	19
n'	морковью ,	1,	- 27	_	30
29	пастбищемъ	6	91	36	73
	Danna	76	won.	1.10	COOL

Всего 76 мор. 148 прент.

На арендной землё Князя Шаховскаго засённо лупиномъ на сёмя . . . мор. 7 прент. 150

Съ поля собрано: ржи 142 воза, овса 27 возовъ. Картофеля . . . 374 корца, 7 гарн. Моркови . . . . 30 " 24 " Клевера . . . . 60 центнаровъ Съна . . . . 86 "

Лупина.

8 возовъ

### Stan ekonomiczny Osady Studzieniec.

W dniu 31 Grudnia 1904 roku podział powierzchni Osady przedstawia się jak następuje:

Gruntu ornego morgów	72	prętów	47
pod lasem .	40	77	100
" ogrodami	7	n	63
" wodami.	4	11	292
granice, drogi, rowy	1	>>	170
. pod zabudowaniami .	7	77	265
"łąkami	7	77	62

Razem morgów 141 pretów 99

Z przestrzeni zajętej pod uprawę w 1904 r. znajdowało się:

pod	oziminą: morg	ów			25	prętów	51
77	jarzyną (owie	s)			17	77	264
22	kartoflami				15	- 17	137
n	łubinem na zie	lony	na	wóz	6	n	~
17	łubinem na na	sien	ie		_	'n	
77	koniczyną na	sian	0.		4	22	260
17	marchwią.				1	17	
17	pastwiskiem				6	77	36
	-			_	_		

Razem morgów 76 prętów 148

Na wydzierżawionej ziemi od Księcia Szachowskiego zasiano łubinem nasiennym . . . morgów 7 prętów 150

Marchwi . . . . . 30 korcy, 24 "

Koniczyny suchej... 60 centnarów,

Siana . . . . . . 86 centnarów,

Łubinu. . . . . . 8 fur,

получено верномъ: ржи 169 корцевъ 12 гарицевъ овса 93 ,, 1 ,, соломи 820 центнаровъ. дупина 8 корцевъ

Институтскихъ дней было 59,651.

Ежедневное продовольствие одного воспитанника обошлось въ 11,4 коп.

**Директоръ Колоніи А.** Вейссъ.

Otrzymano w ziarnie; żyta 169 korcy, garncy 12 owsa 93 korce, " 1 słomy 820 centnarów

łubinu 8 korcy

Dni instytutowych było 59,651. Żywienie jednego wychowańca kosztowało dziennie 11,4 kop.

Dyrektor Osady

A. Wejss.

#### № 3.

## Отчетъ за 1904 г. Смотрительницы Пріюта Пуща.

Въ отчетномъ году Пріютъ состояль подъ наблюденіемъ Попечительницы Маріи Гурской и непосредственнымъ руководствомъ Смотрительницы Пріюта Казимиры Рогозинской.

Къ 31 Декабря 1903 года было воспитанницъ 15, прибыло 2, выбыло — къ 31 Декабря 1904 года осталось 17.

Въ этомъ приговоренныхъ:	31 Декабря 1903 г. было воспитанницъ	Br 1904	году оглуча	31 Декабря 1904 г. было воспятаннить
По Высочайшему повъленію . Окружнымъ Судомъ Мировыми Съвздами Мировыми Судьями Гминными Судами Административнымъ порядкомъ	- 1 1 6 6 1			
Всего .  За накое преступленіе:  За ноджогъ	15 1 13 1	2 - 2		1 1 15 1
Всего . Относительно семейныхъ обстоятельствъ:	15	2	_	17
Имѣющихъ обоихъ родителей ,, только отца	6 2 4 1 2 15			7 2 4 2 2 2

#### Nº 3.

### Sprawozdanie za r. 1904 Przełożonej Przytułku Puszcza.

W r. sprawozdawczym Przytułek znajdował się pod opieką Kuratorki Maryi Górskiej i bezpośrednim kierunkiem Przełożonej Kazimiery Rogozińskiej.

Do 15 wychowanek, pozostałych 31 Grudnia 1903 r. przybyło 2, nie ubyła żadna, d. 31 grudnia 1904 r. pozostało 17.

		112 111		
Z tej liczby są skazane:	D. 31 grudnia 1903 r. było wychowanek.	Przy- było	1904 Ubyło	D.31 grudnia 1904 r. było wychowanek.
Na mocy Najwyższego Rozkazu Sądem Okręgowym Wyrokiem Zjazdu Sędz. Pokoju " Sędziów Pokoju " Sądów Gminnych . Drogą administracyjną Razem .	1 1 6 6 1 15		111111	- 1 1 6 8 1 17
Co do przestępstwa:  Za podpalenie	1 13 1		111	1 15 1
Razem .  Co do stosunków rodzinnych:	15	2		17
Mających obojga rodziców. ,, tylko ojca ,, ,, matkę Sierot Dzieci nieprawych Razem .	6 2 4 1 2	1 - 1 - 2		7 2 4 2 2 2

	табря быдо ниицъ		Въ 1904 году		
Въ этомъ приговоренныхъ.	31 декабря 1903 г. было воспитаниит	прибыло	выбыло	31 Декабря 1904 г. было воспитаницъ	
Относительно в троиспов тданія:				4	
Римско-католическаго	14	2	_	16 1	
Bcero .	15	2	-	17	
Относительно происхожденія:					
Геродскаго	9 6	_ 2	_	9 8	
Beero .	15	2	-	17	
Относительно способа доста- вленія:	dages		and the same	The state of the s	
Стараніемъ Общества	15	2	-	17	
Относительно занятій до посту- пленія въ Пріютъ:				The same	
Поденнымъ заработк въ городѣ Поденнымъ зараб, въ деревнѣ	3	_	_	4 3	
Домашними занятіями у родите- лей пли опекуновъ.	3	2		5	
Службою у постороннихъ лицъ Нищенствомъ , .	2 3	_	_	5 2 3	
Beero .	15	2	-	17	
Относительно образованія до поступленія въ Пріютъ:					
Умъли читать и писать по русски и по польски	1 3	1	10-0	2 3 12	
Только по польски читать Ничего не знали	11	1			
Beero .	15	2		17	

Co do wyznania:   Rzymsko-katolickiego				-1-0-0-1	
Co do wyznania:		de d		1904	dnia yło nek
Co do wyznania:	Z tej liczby są skazane	Gru r. b ych anel		Tibuko	Gru
Co do wyznania:		0.31 1903 W	było	U0y10	).31 1904 wych
Rzymsko-katolickiego					
Ewangelickiego	Co do wyznania:	-1	eller s	The state of	THE R
Razem   15   2	Rzymsko-katolickiego		2	_	
Miejskiego		_	<u> </u>	_	
Miejskiego       9       —       9       —       9         Razem       15       2       —       17         Co do sposobu dostawienia:         Staraniem Zarządu Towarzystwa         stwa       15       2       —       17         Co do zajęć przed przybyciem. do Przytułku:         Wyrobkiem w mieście       4       —       —       4         " na wsi       3       —       —       3         Posługą u rodziców lub opiekun.       3       2       —       5         Służbą u obcych       2       —       2       —       2         Żebraniną       3       —       —       3       —       —       3         Razem       15       2       —       17         Co do wykształcenia szkolnego przy wejściu do Przytułku:         Przy wejściu do Przytułku umiało czytać i pisać po ruskui po polsku       1       1       —       2         Umiało czytać tylko po polsku       3       —       —       3         Nic nie umiało       .       .       .       1       1       —       2	Kazem .	19	2		17
Wiejskiego	Co do pochadzenia:				
Razem   15   2   — 17	Miejskiego	9			
Co do sposobu dostawienia:         Staraniem Zarządu Towarzy-stwa			1	_	
Staraniem Zarządu Towarzy-stwa	Razem .	15	2	-	17
Stwa	Co do sposobu dostawienia:	TRIEI			
Co do zajęć przed przybyciem. do Przytułku:         Wyrobkiem w mieście	Staraniem Zarządu Towarzy-				-
Wyrobkiem w mieście	stwa	15	2		17
Wyrobkiem w mieście		STATE OF THE PARTY OF			
Wyrobkiem w mieście	Co do zajęć przed przybyciem.				
Name	do Przytułku:				
Name	Wyrobkiem w mieście	4	_		4
Zebraniną.	" na wsi		_	-	3
Zebraniną.	Służba u obcych.	$\frac{3}{2}$	2	0 = <u>1</u> (5)	2
Co do wykształcenia szkolnego przy wejściu do Przytułku:  Przy wejściu do Przytułka umiało czytać i pisać po ruska i po polsku 1 1 2 2 Umiało czytać tylko po polsku 3 — 3 Nic nie umiało	Żebraniną	3	100-2	_	
przy wejściu do Przytułku:  Przy wejściu do Przytułka umiało czytać i pisać po ruska i po polsku 1 1 2 Umialo czytać tylko po polsku 3 — 3 Nic nie umiało	Razem .	15	2		17
przy wejściu do Przytułku:  Przy wejściu do Przytułka umiało czytać i pisać po ruska i po polsku 1 1 2 Umialo czytać tylko po polsku 3 — 3 Nic nie umiało	Co do wykosto toonio onkolnono				The state of
czytać i pisać po rusku i po polsku 1 1 2 2 Umialo czytać tylko po polsku 3 — 3 Nic nie umiało					
czytać i pisać po rusku po polsku 1 1 2 2 Umialo czytać tylko po polsku 3 — 3 Nic nie umiało	Przy wejściu do Przytułka umiało		-		
Nic nie umiało	czytać i pisać po rusku i po polsku,	1	1	Til	2
	Nic nie umiało		1		
				_	

Въ этомъ приговоренныхъ	31 Декабря 1903 г. было воспитаннить	Въ 190	<b>4</b> году огия огия огия огия огия огия огия огия	31 Декабря 1904 г. было воспатавниъ
Относительно возраста:  Отъ 12 до 13 лѣтъ	2 2 1 3 5 2 15			3 3 1 3 5 2 17

Относительно занятій въ Пріютѣ: всѣ воспитанницы гото вились въ сельскія хозяйки и служанки. Такимъ образомъ обучались: варенію пищи, печенію хлѣба, выдѣлкѣ масла и сы ра, стиркѣ п глаженію бѣлья, занимались также уборкою квартиры, уходомъ за скотомъ, домашними птицами, огородными и полевыми работами, шитьемъ, починкою и мѣткою бѣлья и штопаніемъ чулокъ.

Нъкоторыя, способнъйшія воспитанницы обучаются поварству, подъ руководствомъ б. воспитанницы, нынъ вполнъ способной поварихи, приготовляя объды Смотрительницъ и Чиновницамъ Заведенія. Въ теченіе льтнихъ мьсяцевъ главное занятіе воспитанницъ, кромф домашнихъ занятій, составляютъ полевыя работы на пространствъ 12 морговъ, при содъйствіи двухъ мъстныхъ сторожей. Кромь того обработывають садъ на пространств 1 морга и 11 прентовъ, Въ отчетномъ году воспитанницы ухаживали за 2 коровами, 9 штуками свиней и 61 штуками домашнихъ птицъ. Отъ этихъ 2 коровъ получилось 1213<sup>3</sup>/<sub>4</sub> гариц. молока, изъ которыхъ дано воспитанницамъ 5533/4 гарица, продано 300 гариц., сливокъ  $172^{1/2}$  квартъ, смътаны  $47^{1/2}$  квартъ. Изъ оставшихся 360 гариц. выдълали 47 фун. масла и сыра 275 фун., доходъ съ этихъ 2 коровъ 172 руб.  $22\frac{1}{2}$  коп.; ситнаго хлѣба испекли фунтовъ 8,582.

Z tej liczby są skazane	D. 31 grudnia 1903 r. było wycho- wanek.	W rok Przy- było	u 1904 Ubyło	D. 31 gruddia 1904 r. było wycho- wanek
Co do wieku:  Od 12 lat do 13	2 2 1 3 5 2 15	1 1 - 2		3 3 1 3 5 2

Co do zajęć w Przytułku: wszystkie wychowanki sposobiono na gospodynie wiejskie i służące. Były więc zajęte: gotowaniem, pieczeniem chleba, wyrobem masła i serów, praniem i prasowaniem bielizny, utrzymywaniem porządku w mieszkaniu, doglądaniem inwentarza i drobiu, robotami w polu i ogrodzie,
naprawą i szyciem własnej bielizny i odzieży, oraz robotą pończoch i znaczeniem bielizny.

Niektóre, zdolniejsze wychowanki uczą się kucharstwa, gotując pod kierunkiem b. wychowanki, obecnie uzdolnionej kucharki zakładowej, na stół Przełożonej i Urzędniczek Zakładu. W ciągu letnich miesięcy, główne zajęcie wychowanic obok gospodarstwa domowego, stanowią roboty w polu, całkowicie przez nie, na przestrzeni 12 morgów, przy pomocy dwóch miejscowych stróżów, wykonywane. Nadto zajmują się uprawą ogrodu warzywnego, na przestrzeni 1 morga 11 prętów.

W r. sprawozdawczym wychowanki obsługiwały 2 krowy, 9 sztuk trzody chlewnej i wyhodowały 61 sztuk drobiu. Od tychże 2 krów otrzymano 1213<sup>3</sup>/<sub>4</sub> garncy mleka, z której to ilości dano wychowankom garncy 553<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, za gotówkę sprzedano garncy 300, śmietanki 172½ kwart i śmietany 47½ kwarty. Z pozostałych garncy 360, wyrobiono masła funtów 47, sera funtów 275. Dochód od tychże 2 krów wynosił rubli 172, kop. 22<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Chleba razowego wypieczono funtów 8,582.

Въ теченіе зимнихъ мѣсяцевъ воспитанницы, кромѣ хозяйственныхъ работъ и уборки квартиры занимаются всего больше шитьемъ.

Въ отчетномъ году воспитанницы сшили 49 новыхъ рубахъ, 8 юбокъ, 18 платьевъ, 58 передниковъ, 4 наволочки, калесоновъ 12, исполнихъ лифовъ 4, блузъ 4. Обрубили и сшили 8 утиральниковъ, 47 тряпокъ, 2 закатника, 66 носовыхъ и 20 головныхъ платковъ, кромѣ того, штопали 25 паръ чулокъ

Заработокъ воспитанниць въ швальнѣ, оцѣнено на 32 руб. 50 коп. Полевыя и хозяйственныя работы на 74 руб. всего 106 рублей 50 коп.

Школа Пріюта "Пуща" состоитъ изъ 3 отдѣленій, въ которыхъ наука продолжается 5 часовъ въ день и ограничивается програмою однокласснаго элементарнаго училища.

Въ отчетномъ году въ высшемъ отдѣленіи было воспитанницъ 5, въ среднемъ 6, въ нисшемъ 5.

Относительно поведенія воспитанницъ и ихъ успѣховъ въ практическихъ занятіяхъ результаты проявляются въ слѣдующемъ:

При средней численности 15 воспитанницъ, общее число наказаній было 66, а именно: за ослушаніе и упрямство 7, за ложь и болтливость — 7, за неприличныя слова и неприличность—5. за лѣнь 6, за бепорядокъ — 3, за неуваженіе къ старшимъ— 8, за подговоръ къ злому — 4, за злость и дерзость—12, ва ссору и драку—4, за кражу съѣстнаго — 5, за месть—2, за проклинаніе 3.

Не подвергались наказанію 2 воспитанницы. Наказаны: 1 разь — 1, 2 раза — 2, 3 раза — 1, 4 раза — 3, 5 разь — 3, 6 разь — 1, 7 разь — 1,9 разь—2.

Родъ наказаній, которымъ подвергались въ отчетномъ году воспитанницы: Выгаворъ—8 разъ. Ограниченіе денежныхъ наградъ—4. Уединеніе отъ подругъ—7. Ограниченіе пищи—5. Лишеніе марокъ отличія—17. Карцеръ—9. Молчаніе—6. Временный переводъ въ нисшій классъ—7. Переводъ въ нисшій классъ—3. Всего наказаній 66.

За хорошее поведеніе и трудолюбіе назначались воспитанницамъ опредѣленныя инструкцією награды, а именно: марокъ отличія 140, — банты изъ лентъ — 298, прибавка къ обы-

W ciągu zimowych miesięcy wychowanki, oprócz robót okało gospodarstwa i porządku domowego, zajmują się przeważnie szyciem.

W roku sprawozdawczym wychowanki uszyły nowych koszul 49, spódnic 8, sukien 18, fartuchów 58, poszewek 4, majtek par 12, staników pod bluzki 4, bluzek 4. Obrąbiły i naznaczyły ręczników 8, ścierek 47, maglowników 2, chustek do nosa 66, na głowe 20, zrobiły 25 par pończoch.

Zarobek wychowanek w szwalni oceniono na rub. 32 kop. 50, Prace w polu i około gospodarstwa domowego — na rubli 74, razem rubli 106 kop. 50.

Szkoła w Przytułku "Puszcza" składa się z 3 oddziałów, w których nauka trwa 5 godzin dziennie i ogranicza się zakresem szkoły elementarnej jednoklasowej. W roku sprawozdawczym w oddziale wyższym było wychowanic 5, w średnim 6, w niższym 5.

Rezultaty, osiągnięte pod względem sprawowania się wychowanek, oraz ich postępu w zajęciach fachowych oświetlają się następującemi danemi:

przy przeciętnej ludności 15 wychowanek, wymierzono 66 kar dyscyplinarnych, a mianowicie: za nieposłuszeństwo i upór — 7. kłamstwo plotkarstwo — 7, za nieprzyzwoite wyrazy i nieskromność—5, za lenistwo i niedbalstwo — 6, za nieporządek — 3, za nieuszanowanie starszych — 8, za namawianie do złego — 4, za złość i zuchwalstwo — 12, za kłótnie i bójki — 4, za kradzież z lakomstwa — 5, za mściwość 2, za klątwy 3.

Nie uległy karze 2 wychowanki. Karaną raz była—1, karanych 2 razy — 2, 3 razy — 1, 4 razy — 3, 5 razy 3, — 6 razy — 1, 7 razy—1, 9 razy—2.

Rodzaje kar, jakim w roku sprawozdawczym podlegały wychowanki: Nagana — 8 razy. Ograniczenie nagród pieniężnych — 4. Odłączenie od towarzyszek — 7. Ograniczenie żywności — 5. Odjęcie marki — 17. Zamknięcie w celi — 9. Nakazanie milczenia — 6. Degradacya czasowa — 9. Degradacya — stanowcza do niższej klasy — 3. Razem kar 66.

Za dobre sprawowanie i pracowitość udzielano wychowankom przepisane regulaminem nagrody, a mianowicie: marek odznaczenia się — 140, kokard do noszenia — 298, dodatek do zwy кновенной пищѣ—180, награды въ книгахъ и въ другихъ мелкихъ подаркахъ—102, переводъ въ старшій класъ—12; денежныхъ наградъ воспитанницы получили 105 руб. 34 коп., изъ которыхъ въ пріютѣ израсходовали 26 руб. 19 коп., остальную же сумму 79 руб. 15 коп, отослано въ кассу Правленія; вообще, кромѣ денежныхъ, въ отчетномъ году было наградъ 732.

Перечень болъзней и число больныхъ воспитанницъ, ле чившихся въ больницъ Пріюта "Пуща" въ 1904 г.

	Число больн.	Дней
Лярингитъ,	6	35
Воспаление легкихъ	1	10
Бронхитъ	1	7
Боль въ головъ	1	3
Невральгія	2	38
Корь	1	10
Po3a	1	48
Малярія	1	5
	3	14
Гастритъ ,	1	4
Ушибъ	2	44
Bcero .	20	218

Попеченіе больныхъ воспитанницъ производилось Надзирательницею Пріюта по указаніямъ Д-ра изъ Варшавы, посѣщающаго сей пріютъ 2 раза въ мѣсяцъ, а въ случаяхъ надобности наблюдалъ за ними фельдшеръ изъ Студзенца. Каждые два мѣсяца дѣлались измѣренія роста и вѣса воспитанницъ.

Воспитанницы пробыли въ Пріють 5515 институтскихъ дней.

Ежедневное продовольствіе обошлось въ 10,2 конфеки

#### Лавка воспитанницъ.

Капиталъ						
Остатокъ изъ заработка восп						
Заработокъ воспитанницъ въ	1904 г.		26	17	19	11
	D			-	-1:	

Всего . . 57 руб. 56 коп

kłego pożywienia — 180, nagrody w książkach i innych drobnych przedmiotach — 102, promocyj do klas wyższych — 12, w nagrodach pieniężnych wychowanki otrzymały rub. 105 kop. 34, z których w Przytułku wydały rub. 26 kop. 19, pozostałą zaś sumę w ilości rub. 79 kop. 15, złożono dla nich w kasie Zarządu; ogółem, prócz pieniężnych, było w roku sprawozdawczym 732 nagrody.

Wykaz chorób i chorych wychowanic, przebywających w in-

firmeryi Zakładu "Puszcza" w 1904 r.

						Ilość chorych	Dni
Zapalenie gardła						6	35
" płuc .			٠			- 1	10
" oskrzeli		,		1		1	7
Ból gowy						1	3
Newralgia						2	38
Odra						1	10
Róża		1				1	48
Malarya						1	5
Niestrawność						3	14
Ból zębów						1	4
Stłuczenie						2	44
			Ē	laz	em	20	218

Choremi wychowankami opiekowała się Dozorczyni Zakładu, według wskazówek D-ra dojeżdzającego co dwa tygodnie z Warszawy, w razie potrzeby wzywany był niekiedy felczer ze Studzieńca.

Co parę miesięcy prowadziły się obserwacye co do wzrostu i wagi wychowanic.

Wychowanki przebyły w Zakładzie 5515 dni instytutowych Żywienie jednej wychowanki kosztowało dziennie 10,2 kop.

#### Sklepik wychowanek.

Fundusz stały	18 rub. — kop.
Z zarobku wychowanie z roku 1903 pozostało	13 , 37 ,
Z zarobku wychowanic w 1904 r	
Razem	57 rub. 56 kop.

#### годовой оборотъ.

Реманентъ товаровъ съ концемъ 1903 года 3 руб. 22 коп
прибыло товара въ 1904 г. за 20 " 50 "
всего было на 23 " 72 "
продано на 23 " 72 "
7 7
Изъфонда заработковъ издержано на товаръ . 20 " 50 "
Воспитанницы пожертвовали для голодныхъ . 3 " 70 "
Игого . 24 " 20 "
Реманентъ изъ фонда заработковъ къ 1905 г., 15 " 36 "
Капиталъ
Итого въ кассѣ . 33 руб. 36 коп.

Со времени открытія Пріюта принято всѣхь воспитанницъ 47; освобождено условно — 16, по окончаніи 18 лѣтъ — 14, изъкоихъ отдано родителямъ — 21, помѣщено въ услуженіи — 8, въ госпиталѣ для параличныхъ въ Варшавѣ 1-у.

#### Экономическое состояние посада "Пуща".

Декабря 31 дня 1903 года поверхность посада "Пуща" распредъляется слъдующимъ образомъ:

Пауатной зомпи

пахатной земли морговъ 12 прент.		
Воды, дороги, границы и канавы " 1 "	169	
Подъ строеніями , , 1 ,	100	
Садъ " 1 "	11	
Всего морговъ 15 прент.	280	-
Пахатной земли въ 1904 году находилось:		
Подъ озимымъ хлѣботъ мор. 4 прент.	180	
" яровымъ " 2 "	120	
"картофелемъ " 2 "	00	
"клеверомъ 1 "	150	
"пастбищемъ " 1 "	150	
D 10		

Всего. . мор. 12.

#### OBRÓT ROCZNY.

Remanent w towarze z końcem 1903 roku.
przybyło towaru w roku 1904 za 20 , 50 ,,
Ogółem było za 23 , 72 ,
wyprzedano za 23 " 72 "
Z funduszu zarobku wydano na towar 20 , 50 ,
Na głodnych wychowanki złożyły ofiarę 3 " 70 "
Razem 24 , 20 ,
Pozostaje w remanencie z zarobku 15 , 36 ,
Fundusz stały 18 " 00 "
Razem w kasie . 33 rub. 36 kop.

Od otworzenia Przytułku przyjęto wszystkich wychowanek 47; uwolniono warunkowo—16, po skończeniu 18 lat — 14, z których oddano rodzicom—21, pomieszczono w służbie—8, w szpitalu paralityków w Warszawie—1-ę.

#### Stan ekonomiczny osady "Puszcza."

W dniu 31 Grudnia 1903 roku podział powierzchni osady "Puszcza" przedstawia się jak następuje:

Gruntu ornego		morgów	12 prętów	_
Wody, drogi, granice,	rowy.	77	1 "	169
Pod zabudowaniami		77	1 ,,	100
Ogród			1 ,,	11
	Razem	morgów	15 prętów	280

Z przestrzeni zajętej pod uprawę w r. 1904 znajdowało się:

pod	oziminą .			morgów	4	pret. 180	)
77	jarzyną .			n	2	, 120	)
37	kartoflami			n	2	, 00	)
77	koniczyną.			77	1	, 150	)
39	pastwiskiem			77	1	" 150	)

razem morgów 12.

### Съ поля собрано:

ржи					23	воза
овса					3	27
клеве	pa				 2	77
карто	фе	ля			$60^{\text{I}}/_{2}$	корцевъ

### Получено зерномъ:

Ржи .				$28^{3}/_{4}$ корца
овса .				$10^{1/2}$ "
соломы				162 центнара

Смотрительница Пріюта К. Рогозинская.

Z zasianej oziminy, jarzyny i okopowych sprzątnięto:						
Żyta fur .	23					
Owsa "	3					
Koniczyny suchej "	2					
Kartofli korcy	$60^{1}/_{2}$					
W ziarnie otrzymano:						
Żyta korcy	283/4					
Owsa	$10^{1}/_{2}$					
Słomy otrzymano centnarów	162					

Przełożona Przytułku K. Rogozińska.

#### Nº 4.

ДВИЖЕНІЕ СУММЪ ОБІЦЕСТВА ВЪ ТЕЧЕНІИ ОТЧЕТНАГО 1904 ГОДА ПРЕДСТАВЛЯЕТСЯ ВЪ СЛЪДУЮЩЕМЪ ВИДЪ:

#### Общіе доходы Общества.

Проценты съ капиталовъ неприкоснов., резервнаго и оборотнаго	Разрядъ буджета	наименованіе.	Смітн предпо. жені	<u> 10-</u>	дъйстви но поступ	е
резервнаго и оборотнаго	-		Руб	К.	Руб.	коп.
резервнаго и оборотнаго	1	Проценты съ капиталовъ неприкоснов.,	70.03			
3 Отъ Главнаго Тюремнаго Управленія: 10% отъ штряф. суммъ изъ Гм. Судовъ 10 губ. Царства Польскаго		резервнаго и оборотнаго	4037			
10% отъ штраф. суммъ изъ Гм. Судовъ 10 губ. Царства Польскаго	2	10°/0 штрафн. суммъ	2800		2500	50
4 10 губ. Царства Польскаго	3	Отъ Главнаго Тюремнаго Управленія:	2000	-	2000	
5 Срочные взносы почетных членовъ. 6000 — 2606 6 Пожертвованія наличностью	1	10 луб Папетра Полима изъ 1 м. Судовъ	3000	_		
6 Пожертвованія наличностью			2800			
7 Съ публичных т лекцій, спектаклей и концертовъ	6	Пожертвованія наличностью				
1400   1029 (0   1740   1029 (0   1740			0200			15.77
8 Изъ кружевъ		цертовъ				
10 Изъ казначейства за пищу, одежду, бѣ- лье, постель, обувь и транспортъ вос- питанниковъ Студзенца 8100 — 6314 1 12 Возвратъ сберегательнаго фонда чино- вниковъ не прослужившихъ 5 лътъ и вышедшихъ въ отставку 150 — 253 0		Изъ кружекъ				
лье, постель, обувь и транспорть вос- питанниковъ Студзенца	- 9	Пособіе отъ города Варшавы	<b>5</b> 000		5000	-
питанниковъ Студзенца	10					
11 Тоже для пріюта Йуща			0100		6914	11
12 Возвратъ сберегательнаго фонда чино- вниковъ не прослужившихъ 5 лътъ и вышедшихъ въ отставку	11		0100			
вышедшихъ въ отставку			_		373	00
вышедших въ отставку 150 — 253 0	12		1			
			150	_	253	05
13 Непредвидънные	13	Непредвиданные	_			
14 Изъ тиражныхъ операцій — 65 5			_		65	50
Beero 35737 51 35314 2			35737	51	35314	$27^{1/2}$

\*) Кром в того въ эту сумму 3247 руб. 66 коп. входятъ проц. отъ капитала воспитанциковъ пвоспитанниць, ибо Предсвдательствующему на фондъ опеки назначено 1200 руб. изъ общихъ суммъ Общества.

Хотя разница между общамъ дъйствительнымъ доходомъ и предполагаемымъ смътою незначительная, а то благодаря непредвиденному доходу подъ ст. 4-ой, а именно:  $10^{0}/_{0}$  отъ штрафовъ, наложенныхъ гмпнными судами 4678 руб. 87 коп., однакожъ при подробномъ разсмотржніи замѣчаются значительныя разницы, а именно:

1) Смѣтное предположение 4037 руб. 51 коп. дѣйствительный же доходъ 3247 руб. 66 коп., что произопило вслъдствие того

#### Nº 4.

RUCH FUNDUSZÓW TOWARZYSTWA W CIĄGUR. 1904 PRZEDSTAWIA SIE JAK NASTEPUJE:

#### Dochody ogólne Towarzystwa.

Rozdział	WYSZCZEGÓLNIENIE.	Zamierze nie bu- dżetowe	rzeczywi- sty.
	Charles and the contract of th	Rub.   k	Rub. kop.
1	Procenty od kapitałów wieczystego, re-		
0	zerwowego i obrotowego	4037 5	
2	10% z kar sądowych z Sąd. Pok. m. War.	2800 -	2500 50
3	Od Głównego Zarządu Więzień:	3000	3000
Л	10% z kar Sadowych, z Sądow Gminnych 10 gub. Królestwa Polskiego		4678 87
5	Składki od członków honorowych bieżące		401001
	i zaległe	2800 -	2606 —
6	Ofiary w gotowiźnie oraz zapomogi.	6200 -	
7	Z odczytów, widowisk i koncertów	1400 -	1029 08
	Ze skarbonek	2250 —	1740 741/2
9	Zasiłek miasta Warszawy	5000 -	5000
10	Z Rządu Gubernialnego za żywność, odzież, bieliznę, pościel, obuwie, i trans		
	port wychowańców Studzieńca	8100 —	6314 11
11	Również wychowanek w Puszczy		599 60
12	Zwrot funduszu oszczędnościowego urzę-		
	dników, którzy przed wysłużeniem lat		
	5-ciu opuścili Osadę	150 —	253 05
	Nieprzewidziane		272 14
14	Z wylosowanych papierów procentowych		65 50
	Razem	35737 51	35314 271/2

\*) oprócz tego do ogólnych procentów, t. j. do summy 3247 rub. 66 kop. wliczony został procent od kapitału wychowańców i wychowanek, gdyż Przewodniczący ma wyznaczone na fundusz opieki rub. 1200 z ogól. fund. Towarzystwa.

Jakkolwiek ogólny rzeczywisty dochód malo się różni od zamierzonego budżetem dochodu, co przypisać należy nieprzewidzianemu dochodowi pod 4, mianowicie 10°/0 z kar sądowych rub. 4678 kop. 87—przecież w szczegółach są znaczne różnice:

1) Zamierzenie budżetowe rb. 4037 kop. 51 wpływ rzeczywisty rb. 3247 kop. 66 ztąd pochodzi, że zapis śp. Mireckiego

что отказанные покойнымъ К. Мирецкимъ 15000 въ отчетномъ году не поступило, а посему не поступили п <sup>0</sup>/<sub>0</sub> отъ указанной суммы. Равнымъ образомъ уменьшились значительно проценты отъ резервнаго и оборотнаго капитала, вслёдствіе уменьшенія самыхъ же капиталовъ.

10) Отъ Варш. Губернск. Прав. поступило меньше по поводу временной неуплаты возврата за содержание воспитании-ковъ въ III четверти отчетнаго года, которая то недоимка поступить въ 1905 году.

### Доходы Студзенецной Колоніи:

Раздѣлъ	Наименованіе		Смѣтв предпол женіє	10-	дохо	ный Дъ
			Py6.	K.	Руб.	коп.
			i te	1	15	
1	Съ сельскаго хозяйства		3643	75	2517	82
2	Съсада		554			
3	Сълъса				250	
4	Съ коровъ и свиней		352	20	273	
5	Отъ мастерскихъ		2800		2706	$16\frac{1}{2}$
- 6	Съ пожертвованій наличными и	въ па-	1 1			
7	туръ		300	-	254	
	Отъ печенія хліба	, ,	-	-	97	
8	Непредвидвиные доходы			_	56	
-	Bcero .		7900	25	6625	$67\frac{1}{2}$

Кромъ того возврать за сырые матеріалы, 6000 руб. 1 и 2. Доходы меньше на 1212 руб. по поводу неурожая, преимущественно ржи и картофеля, происходящихь отъ чрезвычайной засухи.

#### Доходы пріюта Пуща.

_			
PARAZATA	наименованіе	Сметное предпо- ложевіе	Дѣйстви- тельный доходъ
		Руб.   к.	Руб.   коп.
2 3 4	Съ сельскаго хозяйства и съ сада Съ коровъ	350 — 150 — 50 — 25 — 95 —	$ \begin{array}{r rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr$

rb. 15000 nie wszedł w życie, a więc i % od tegoż zapisu nie

wpłynął w roku sprawozdawczym.

% od kapitałów rezerwowego i obrotowego był znacznie mniejszy, gdyż i kapitały tak rezerwowy jak i obrotowy zmniejszyły się.

10) Z Rządu Gub. znacznie mniej, z powodu niedopłacenia

przedostatniej raty kwartalnej, która wpłynie w r. 1905.

#### Dochody Osady Studzieniec.

Rozdzfał	Wyszczególnienie	Zamierze- nie budże- towe Rub. kop.	Dochód rzeczywi- sty Rub./kop.
1 2 3 4 5 6 7 8	Z gospodarstwa rolnego Z ogrodu	3643 75 554 25 250 05 352 20 2800 — 300 — 7900 25	468 65 250 70 273 16 2706 16 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 254 93 97 73 56 52

Oprócz tego zwrot wartości materyałów użytych przez warsztaty rub. 6000.

1 i 2. Są mniejsze o rubli 1212 z przyczyny nieurodzajów, szczególniej żyta i kartofli, a to z powodu zbyt wielkiej suszy.

#### Dochody przytułku Puszcza.

Rozdział	Wyszczególnienie	Zamierze - nie budże - towe  Rub. kop.	Dochód rzeczywi- sty Rub.   kop.
1 2 3 4 5	Z gospodarstwa rolnego i z ogrodu. Z krów	350 — 150 — 50 — 25 — 95 —	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$

### Общіе расходы Общества.

100	whitestories appoint to be a strain at illiness	distribute	1 1 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
Pasatear	НАИМЕНОВАНІЕ	Смётное предполо- женіе Рубли и	Дъйстви- тельный расходъ копъйки.	
1	Жалованье и общіе расходы	4126 —	4170 38	
2	Канц. расходы, отопленіе осв'вщеніе и телефонъ .	729 —	693 54	
3	Плата на Бюро Съёздовъ	79 20	71 60	
4	Транспортъ воспитанниковъ	200 —	174 81	
5	Вспомоществование уволенных . изъ заведений (фондъ опеки) .	1200 —	1200	
6	Путевыя издержки делегатовъ	250 —	400 95	
7	На сберегательный фондъ служащихъ	803 30	785 65	
8	Наградные	320 —	220 —	
9	Непредвидънные	400 —	314,87	
10	Учебныя поссбія	30 —		
11	Амортизація движимостей Всего .	8137 50	$\begin{array}{c c} 47 & 82\frac{1}{2} \\ \hline 8079 & 62\frac{1}{2} \end{array}$	
ст. 5 кромѣ назначенныхъ 1200 руб. — коп. поступило изъ спеціальныхъ пожертвованій 563 " 75 "				
Итого 1763 руб. 75 кон.				
пзъ коихъ израсходовано 1714 " 60 " реманентъ 49 руб. 15 коп.				

# Wydatki ogólne Towarzystwa.

Rozdział budżetu	WYSZCZEGÓLNIENIE	Zamierze- nie budże- towe.	Wydatek rzeczy- wisty.		
		Ruble i	kopiejki		
1	Pensye	4126 —	4170 38		
3	Wydatki kancelaryjne opał, światło i telefon	729 —	693 54		
3	Opłata na Biuro Zjazdów	79 20	71 60		
4	Transport wychowańców	200 —	174 81		
5	Wydatek na Patronat	1200 —	1200		
6	Podróże delegatów	250 —	400 95		
7	Dopłata Towarz. do funduszu oszczędn. urzędników	803 30	785 65		
8	Gratyfikacye i wynagrod, dodatkowe	320 —	220 —		
9	Nieprzewidziane	400 —	314 87		
10	Pomoce naukowe	30 -			
11	Amortyzacya sprzętów	8137 50	$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$		
poz. 5 prócz powyższych rub. 1200 kop. — wpłynęło ze specyalnych ofiar " 563 " 75					
Ogółem rub. 1763 kop. 75					
	z których wydatkowano <u>" 1714 " 60</u>				
remanent · rub. 49 kop. 15					

#### Расходы колоніи Студзенецъ.

Раздѣяъ смѣты	наименованіе		ное по- ніе	Дѣйстви- тельный	рвскодъ
-		P	Руб. и коп.		
1	Ремонтъ строеній	1650	_	3440	17
2	Страховыя премін и подати	600	_	385	32
3	Содержаніе и награды служащихъ	14716		14350	18
4	Продовольствіе воспитанниковъ и служащихъ	7590	_	6804	27
5	Одежда	1245	-	<b>13</b> 60	28
6	Бълье	732	90	690	56
7	Постель ,	529	50	290	33
8	Обувь	752	50	939	51
9	Освъщение	763	47	869	02
10	Отопленіе	2241	_	1908	45
11	Содержаніе чистоты	210		221	01
12	Инфирмерія	290	-	272	64
13	Часовня	140	-	127	35
14	Общія издержки	868	37	1400	04
15	Ассенизація	100		15	44
16	Сельское хозяйство, Садъ	2613	60	2926	21
17	Школа, канцелярія, библіотека	240	-	167	17
18	Награды для воспитанниковъ	1000	-	1197	69
19	На одежду уволенных воспитанников	600	-	695	03
20	Мѣлочныя издержки	200	-	349	_
21	Убытки	meeth	-	483	83
	Bcero	37082	34	38884	86

Кром'в того на сырые матеріалы назначено 6000 руб., каковой расходъ покрывается при продажів продуктовъ изъ сихъматеріаловъ.

1. Предположено смётою 1650 руб, дёйствительный расходъ 3440,17; столь значительная разница происходить вслёдствіе того, что нёкоторые счеты, подлежащіе уплатё въ 1903 г. были уплочены лешь въ 1904 г. какъ напр. счеты за печныя работы составляющіе сумму около 500 руб., а равно, что часть издержекъ понесенныхъ на устройство забора въ 1903 г. переведена по киигамъ въ 1904 г. составляющая сумму около 300 руб., изъ чего видно, что дёйствительно израсходовано больше на 1000 рублей.

#### Wydatki Osady Studzieniec.

Rozdział budżetu	WYSZCZEGÓLNIENIE.	Zamie- rzeuie budże- towe	Wyda- tek rze- czywi- sty
		Ruble i	kopiejki
		1070	3440 17
1	Restauracya budowli	1650	
2	Ubezpieczenie i podatki		14350 18
3	Płace i wynagrodzenie służby	7590 -	
4	Żywność wychowańców i służby		
õ	Odzież	1245	1360 28
6	Bielizna	732 90	
7	Pościel	529 50	
8	Obuwie	752 <b>5</b> 0	
9	Oświetlenie	763 47	171 6
10	Opał	2241 -	1908 45
11	Utrzymanie czystości	210 -	221 01
12	Infirmerya	290 —	272 64
13	Kaplica	140 -	127 35
14	Potrzeby ogólne	868 .:7	1400 04
15	Assenizacya	100	15 44
16	Gospodarstwo rolne i Ogród	2613 60	2926 21
17	Szkoła, kancelarya i biblioteka	240	167 17
18	Nagrody dla wychowańców	1000	1197 69
19	Wyprawki dla wychowańców	600	695 03
20	Wydatki powyższemi rubrykami nieobjęte	200 -	340 36
21	Straty		483 83
	20 10 - 020 10 10 10 10	25.60	2000
1979	Razem	37082 34	38884 86
100	BUCHERSHERS - AMERICAN	The Man	TIBLE C

Oprócz tego przeznaczono na zakup materyałów surowych rub. 6000, których wydatek pokrywa się przy sprzedaży wyrobów z tychże materyałów.

1. Zamierzenie budżetowe rb. 1650, wydatek rzeczywisty

rb. 3440,17;

tak znaczna różnica pochodzi ztąd, że niektóre rachunki, które powinny były być płacone w r. 1903 były płacone dopiero w 1904, jak np. roboty zduńskie około 500 rubli, oraz, że część kosztów parkanu w r. 1903 przeprowadzona została dopiero przez książki w roku 1904, co czyni około rb. 300, tak że właściwie pozycya ta przekroczoną została na 1000 rb.

- 14. Израсходовано больше 532 руб.; въ сумм в этой наключается понижение стоимости движимостей колонін, что составляеть сумму 438 руб.
- 20. Израсходовано больше 140 руб. по поводу уплаты пособія, назначеннаго Комитетомъ вдокъ директора колоніп пок. Лескевича въ суммъ 150 руб.
- 21. Потери 484 руб. непредвидънныя смътою происходять вслъдствіе продажи издълій, находящихся въ магазинъ колоніи по нисшимъ цънамъ отъ предполагаемыхъ при оцънкъ.

#### Расходы Пріюта Пуща.

Pasabas	НАИМЕНОВАНІЕ	Смѣтное предполо- женіе	Двистви- тельный расходъ
	100	Рубли и	копфики
11 12	Продовольствіе Одежда, бёлье, постель и обувь Домашняя утварь и общія принадл. Освёщеніе Отопленіе Содержаніе чистоты Инфирмерія Содержаніе живаго инвентаря, сада и хозяйства Школа канцелярія и библіотека Награды для воспитанниць На одежду уволенныхъ воспитанниць	520 30 120 50	128 18 2138 46 733 16 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 213 33 <sup>1</sup> / <sub>3</sub> 74 54 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 84 92 421 88 50 73 48 02 523 99 663 105 34 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> — —
othi	Uroro	5275 —	4529 20

Значительно меньше расходовано во многих статьихъ, потому что было только 15 воспитанницъ, междутвмъ предполагалось ихъ 20.

- 14. Wydano więcej o 532 rb., w której to sumie figuruje obniżka wartości ruchomości osady, stanowiąca sumę 438 rb
- 20. Więcej od zamierzonego budżetu o 140 rb. z przyczyny wsparcia udzielonego przez Komitet wdowie po Dyrektorze osady Leśkiewiczu w sumie 150 rb.
- 21. Straty 484 rb., nieprzewidziane budżetem pochodzą z przyczyny sprzedaży po niższych cenach zamierzano, wyrobów w magazynie na zapas się znajdujących.

### Wydatki przytułku Puszcza.

Rozdzial budżetu MXSZC	ZEGÓLNIENIE.	zamierze- nie budże- towe.	wist	zy- ty.
3 Żywność 4 Odzież, bielizna 5 Sprzęty i potrze 6 Oświetlenie 7 Opał 8 Utrzymanie czys 9 Infirmerya 10 Utrzymanie inw darstwa rolne	pościel i obuwie pościel i obuwie by ogólne stości i assenizacya entarza żywego, gospo- go i ogrodu va i biblioteka chowanek.	400	128 2138 733 213 74 84 421 50 48 523 6	18 46 16 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 33 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 54 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 92 88 73 02 99 63 34!/ <sub>2</sub>

Zuacznie wydano mniej pod wielą pozycjami; gdyż wychowanek było tylko 15, gdy tymczasem przypuszczano, że będzie ich 20.

### Собраніе доходовъ.

НАИМЕНОВАНІЕ		Смътное предполо- женіе	Дѣйстви- тельный доходъ
74.1	Meadleman replies towers on as	Рубли и	копфеки
	Общіе Общества	$ 7900 25 \\  670  -$	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$

### Собраніе расходовъ.

НАИМЕНОВАНІЕ	Смѣтное предположеніе.	Дъйстви- телъный расходъ. копъйки
Общіе Общества	8137 50 37082 34 5275 —	$\begin{array}{ c c c c c c }\hline 8079 & 62^{1}/_{2} \\ 38884 & 86 \\ 4529 & 20 \\\hline 51493 & 68^{1}/_{2} \\\hline \end{array}$

### Приравнение доходовъ съ расходами.

	наименованіе	Смѣт предг жен		Дъйстви- тельные	
US	BEAR - STEE : SHOWER	Py	бли и	копфики	
in in	Доходы и поступленія	и 90	4	diam'ribu	
	Недочетъ	6277	08	8819 04	

### Zebranie dochodów.

WYSZCZEGÓLNIENIE.	Zamierze- nie budże- towe.	Dochody rzeczy- wiste. Rub. kop.
Osady Studzieniec	7900 25 670	35314 27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 6625 67 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 734 69 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 42674 64 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

### Zebranie wydatków.

WYSZCZEGÓLNIENIE.	Zamierz nie budże towe.	- rzeczy-
	Rub.   k	. Rub.   k.
Ogólne Towarzystwa	8137 50 37082 34 5275 —	38384 86
Razem	50494 84	51493 681/2

### Zestawienie dochodów z wydatkami.

			Rzeczy- wiste.
	Rub.	k.	Rub.   k.
Dochody i wpływy	44307 50494 90 6277	76 84 08	42674 64 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 51493 68 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 8819 04

АКТИВЪ	Dallahup
Jacobode	Рубли и копъйки
Ипотечныя суммы:	zao an mare rui
а) Неприкосновеннаго напитала	
На имѣніи Дзялынь На домѣ № 1701 G въ Варшавѣ ,, ,, 828	2000 — 6000 — 1000 — 9000 —
б) Капитала воспитанниковъ.	
На имъніи Жероминъ	1000 — 2000 — 11000
Въ Варшавсномъ Кредитномъ Обществъ:  а) Неприкосновеннаго капитала.  5% Закладные листы г. Варшавы	21400
б) Резервнаго Капитала.	a visu atam in e pogta
50/ <sub>0</sub> Закладные листы г. Варшавы 41/ <sub>2</sub> 0/ <sub>0</sub> " " " "	5900 — 1000 — 6900 —
в) Капитала носпитанниковг.	
56/ <sub>0</sub> Закладные листы г. Вар- шавы	6100 — 34400
Въ Варшавскомъ Номмерческомъ Банкъ:	STATE OF THE STATE
а) Неприкосн, капитала по депо- зитному счету.	San Care To Land
4 ½ ½ ½ дакл. Земск. листами	15300 — 500 — 500 — 16300 — 45400 —
Транспортъ	110900 - 139300 -

Eydan s sonkas	Рубли и копъйки
Неприкосновенный капиталь .	46700 —
Резервной капиталь	10900
Капиталъ воспитанниковъ въ .	
Студзенцв	8136 16
Сапит. воспит. въ Пущв	295 01
апиталъ помощи учащимся изъ	70001
записи п. п. Вечорковскаго .	500 91
Жерегательный фондъ служа- щихъ въ Обществъ	10046 64
щихъ въ Обществъ	342 87
Рондъ на убѣжища	3000 =
Рондъ б. в. Бр. Косинской	134 07
Іожер. на Патропать - реманентъ	49 15 80104 81
Carrielles Guiesa   Callubi	The state of the s
	C. south is a seven lating the
1-/11	Carried Topagoe adjusting and
\	anjoyah and man or a serial and the
	DOWNER MAN TANKER SE IN ILL OUT OF
1	orange assessed the
1 1 1 000 1	and the second of the second o
1 \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	altered tropping of market all is
1000 10	- 010 M S 200m
58105   181 \ 1 m	
	OTENUTES SERVINES
	BYNDOLH
00 \	
	o egico fenta un socio
	CAUGH TO CHORUL A PRINTER
- Notac   Notac   Notac	TO AND MENTINE THE REP
7 212 7 0803:02 0043:07	months and them a marks in
	Haces es Tipensedik.
release to the latest to the l	
	Aug min and a principal series
Tolera	Stepan on 2 as assessed
Транспортъ	80104 81

ESPENSE E SERVE	Рубли и копъйки
Транспортъ	16300 — 45400
. б) Резервниго капитала 4½% Закл. Лис. Впл. Поземел. Бан.	_ 4000
в) Временнаго канитала по переводному счету.	
1) изь капитала воспитаннивовь и воспитанниць	331 17 134 07 160 31 625 55 20925 55
Въ конторъ Государственнаго Банка.	100 01 020 00 20020 00
а) Капитал гизг отказа Вечорков- скаго для помощи учащимся.	
<ol> <li>4½% Земскими Кредитными Листами.</li> <li>Но книжкѣ сберегательной кассы № 30010</li></ol>	500
б) Фондъ Обществи. По сберегатель, княжкв № 30010	94 50185
Въ Обществъ Взаимнаго Кредита.  а) Най	50
жащихъ, вмъстъ съ проден- тами по конецъ 1904 г в) Сума причитающ. Общоству.	9892 07 9942 07
Касса въ Правленіи. Назичными 31 Декабря 1904 г	189 94
Движимости въ Правленіи	908 67

	ПАССИВЪ
naliao E o undell	Рубли и кон <b>ъй</b> ки
Транспортъ .	80104 81
	. сивироду 10
	A magraphise sensulation and
	PERSONAL PROCESSION OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROCESSION OF THE PROCESS
	LERBISC CON SOUTHUR
	COORS OF THE WALL STATE OF THE
	The same and a same a s
	AND AND DAY TO UNITED TO SERVICE OF THE SERVICE OF
Транспортъ.	80104 81

a sachua a mange.	Рубли и Копъйки		
Транспортъ	03 03 03 072	77868 08	
Студзенецъ.			
Касса: реманентъ наличными д. 31/XII 1904	- 225 41		
Наличными изъ сберегательнаго фонда, составляющаго ссудную кассу служащихъ	400 —		
Причитающіяся отъ разныхъ лицъ въ Студзенцъ	1077 67		
У воспитанпиковъ изъ зара- ботковъ Недвижимости: Земля и строенія Лѣсъ	93 71 86456 35 4536 —		
Мебель, мастерскія, снаряды, орудія, также одежда, бълье, постель, обувь	1219 70		
Матеріалы въ магазинахъ, ма- стерскихъ, амбаръ и сараъ .	7937 06		
Лавка	350 <u>261</u> 24	118291 35	
Пуща.			
Недвижимости: Земля и строенія	27298 87		
Живой инвентарь	303 40		
Мебель, снаряды п разныя орудья, одежда, былье, постель, обувь	$223754\frac{1}{2}$		
Лавка	18 — 193 76	$\begin{array}{c c} 30051 & 57\frac{1}{2} \\ 226211 & 00\frac{1}{2} \end{array}$	

ПАССИВЪ				5		
A STATUTE OF UNIN	Рубли в копъйки					
Транспортъ			80104	81	muit	
Пассивъ Студзенца.			ighter in a	10	19/4-1	£
Суммы слёдуемыя разнымь ли- цамъ	2800 58	25 05	2858 143247	30 89‡	226211	001
00011 - 0002 - 0007			alaida astros		Norda - i · ·	
	ywa.	13.70		10%	LINE W	
	9					
		195		TO SO	AL INTO	
	-300	181	igalonga Challega B		original and other than the same of the sa	
000.12 - 000.11 - 000					226211	$\frac{00\frac{1}{2}}{}$

Земля и лъсъ принадлежить Правительству и остаются лишь въ пользовании Общества.

STAN BIERNY

2000

6000

1000

1000

1000

5900 1000

15300

500

500

Sumy hypoteczne

a) Kapitalu wieczystego.

Na dobrach Działyń . . . .

Nadomu № 1701G w Warszawie

b) Kapitalu wychowańców

W Towarz. Kred. m. Warszawy.

a) Kapitalu wieczystego.5% Listy Zast. m. Warszawy .

b) Kapitalu rezerwowego

5% Listy Zast. m. Warszawy .

c) Fundusze wychowańców.

5% Listy Zast. m. Warszawy .

W Banku Handl, w Warszawie.

 a) Kapitalu wieczystego na rachunku depozytowym.
 4½% Listy Zastawne Ziemskie

4½% List. Zast. m. Warszawy

4% Renta państwa....

do przeniesienia

Ossówka...

Na dobrach Żeromin . . .

№ 828

111000

34400 —

145400

Ruble i kopiejki

9000

2000

21400 —

6900 -

6100

16300

16300

## zamknięcia

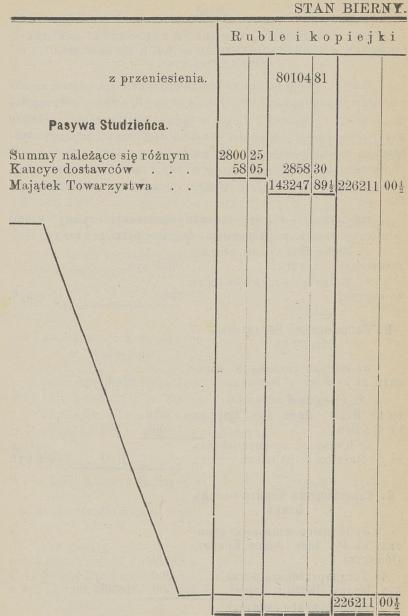
Ruble i kopiejki 46700 -Kapital wieczysty . . . . . Kapital rezerwowy . . . . 10900 --Kapitał wychowańców w Stu-8136 16 dzieńcu . . . . . . . Kapital wychowanek w Puszczy 295 01 Kapitał pomocy uczącym się z zapisuś.p. Wieczorkowskiego 500 91 Kapitał oszczednościowy urzedników i oficyalistów Tow. 10046 64 Funduszna schronisko . . . 342 87 Bank Handl. R-k Kr. Otwarty 3000 — Fundusz b. w. Br. Kosińskiej . 134|0780104 81 49 15 Ofiary na Patronat-remanent 80104 81 do przeniesienia

SIAN CZINNI			
	Ruble i kopiejki		
z przeniesienia		16300 -	45400
b) Kapitału rezerwowego na rachunku depozytowym:			
4½% Listy Wileńskie Ban. Ziem.		4000 —	
c) Kupitalu przechodniego na rachunku przekazowym:			
<ol> <li>z funduszu wychowańców osady Studzieniec i wychowanek przytułku Puszcza.</li> <li>z funduszu b. w. Br. Kosińskiej</li></ol>	331 17 134 07 160 31	625 55	209 <b>2</b> 5 55
₩ Banku Państwa.			
Kapitał pomecy uczącym się z za- pisu s p. Wieczorkowskiego			
1) 4½% Listy Zastawne Ziemskie 2) na książeczce oszczędności № 30010	$\begin{bmatrix} 500 \\ -91 \end{bmatrix}$	500 91	
b) Fundusz Towarzystwa. Na książce oszczędn. № 30010		94	501 85
W Towarz. Wzajemn. Kredytu.		-	
1) udział		50	
r. 1904	9646 64		
Os. Roln	245 43	9892 07	9942 07
Stan Kassy Zarządu.			
Remanent gotowizny w dniu 31 Grudnia 1904 roku			189 94
Ruchomości w Zarządzie			908 67
do przeniesienia			77868 08

				STAN	BIEL	YNY
	post of state it.	Ru	bl	e i ko	piej	ki
	z przeniesienia.			80104 81		
				ate at the s		
					Z	
\						
		Liber of				
		2936		5 2 h		
				aggart S		
	do przeniesienia .			80104 81		

#### STAN CZYNNY.

	Ruble i kopiejki		
z przeniesienia			77868 08
Studzieniec.			
Kassa remanent w gotowiźnie d. 31/XII 1904 r		225 41 400 — 1077 67 93 71	
Nieruchomości: Grunta i budynki		86456 35 4536 —	
Inwentarz żywy		1219 70	
Meble, warsztaty, narzędzia, sprzęty i różne utensylia, oraz odzież, bielizna, pościel i obuwie.		15734 21	
Zapasy w magazynach, warszta- tach, śpichrzu i stodole		7937 06	
Sklepik		$     \begin{array}{c c}       350 \\       \hline       261 \\     \end{array}   $	118291 35
Puszcza.			
Nieruchomości: Grunta i bu- dynki		27298 87	
Inwentarz żywy		303 40	
Meble, sprzęty i różne utensylia, odzież, bielizna, pościel, obuwie		$2237  54\frac{1}{2}$	
Sklepik		$\begin{bmatrix} 18 \\ -193 \\ 76 \end{bmatrix}$	$\frac{30051}{226211} \frac{57\frac{1}{2}}{00\frac{1}{2}}$



Grunta i las stanowią własność Rządu i pozostają jedynie w użytkowaniu Towarzystwa.

#### Nº 5.

ОТЧЕТЪ РЕВИЗІОННОЙ КОММИССІИ ДЛЯ ПОВЪРКИ СЧЕТОВЪ ОБЩЕСТВА ЗЕМЛЕЛЪЛЬЧЕСКИХЪ КОЛОНІЙ И РЕМЕСЛЕННЫХЪ ПРІЮТОВЪ ЗА 1904 г.

Ниже подписавшіеся члены Ревизіонной Коммиссіи, назначенные для повърки счетовъ Общества за 1904 годъ собравшись въ засъданіи 16 іюня с. г. въ канцеляріи Правленія, свърнли контрольныя книги за 1904 г. и найдя таковыя въ порядкъ и согласныя съ документами, приступили къ разсмотрвнію годичнаго баланса, помъщающагося на 136 стр. главной книги и указывающаго 31 декабря 1904 г. общую сумму активовъ 226211 руб.

00½ кон.
Разсмотрѣвъ въ подробности означенную сумму, члены
коммиссіи напіли, что таковыя по балансу распадаются на:
а) Ипотечныя суммы непри-
косновеннаго капитала 9000 руб.
б) Капиталь воспитанниковь
на ипотект
Въ Варшавскомъ Кредитномъ
Обществъ:
а) Неприкосновенный капи-
таль въ 5% Лист. г. Варшавы 21400 руб.
б) Резервный капиталъ.
въ 5% Закл. Лист. гор. Варшавы 5900
въ 4½% Закл. " " 1000 6900 "
в) Капиталъ воспитанниковъ
въ 5% Листахъ г. Варшавы 6100 " 34400 руб.
Въ Варшавскомъ Коммерческомъ
Банкъ:
а) Неприкосновенный капи-
таль въ 4½% Лист. Земск. Крелит.

а) Неприкосновенный капи-	
таль въ $4\frac{1}{2}\%$ Лист. Земск. Кредит.	
Общества	
4% Государственная рента 500	
4½% Заклад. Листы г. Варш 500	16300 "
б) резервнаго капитала	

въ 44% Закл. Лист. Вил. Зем. Банка транспортъ

20300 p. 45400 py6.

#### № 5.

SPRAWOZDANIE KOMISYI REWIZYJNEJ RACHUNKÓW TOWARZY-STWA OSAD ROLNYCH I PRZYTUŁKÓW RZEMIEŚLNICZYCH ZA ROK 1904.

Niżej podpisani członkowie Komisyi Rewizyjnej, delegowani do sprawdzenia rachunków Towarzystwa za rok 1904, zebrawszy się na posiedzeniu w dniu 16 czerwca r. b. w biurze Zarządu, sprawdzili księgi rachunkowe za rok 1904 i znalaztszy takowe prawidłowo prowadzone i zgodne z dowodami, przystąpili do rozpatrzenia i sprawdzenia bilansu rocznego, który w księdze głów. na stronicy 136 zestawiony, wykazuje w dniu 31 Grudnia 1904 r. summę aktywów rub. 226211 kop.  $00\frac{1}{2}$ .

Po rozpatrzeniu szczegółów, składających powyższą summę delegowani znależli, że takowe składają się według bilansu:

a) Z sum hypotecznych ka-

pitalu wieczystego		9000 rub.	
pitału wychowańców		2000 , 11	000 rub.
W Towarzystwie Kredytowem m. Warszawy:			
<ul> <li>a) Kapitału wieczystego</li> <li>w 5% List. Kred. Zast. m. Warsz.</li> <li>b) Kapitału rezerwowego.</li> </ul>		21400 ,	
w $5^0/_0$ List. Zast. m. Warszawy w $4^1/_2$ $0^0/_0$ , , , , , , , , , , , , , , , , , . , , . , , . ,	5900 rub.	6900 "	
w $5^{\circ}/_{o}$ List. Zast. m. Warszawy.		6100 "	34400 ,
<b>W</b> Banku Handlowym w War- szawie:			
a) Kapitału wieczystego w 4½% List. Zast. T. Kred. Ziem. w 4% Rencie Państwa	15300 n 500 n		
w 4½% Listach Zast. m Warsz.  b) Kapitału rezerwowego:	. 500 "	16300 "	
w 4½% L. Zast. Wil. Banku Ziem.		4000 ,	15.400
do przeniesienia		20300 ,	45400 "

	20:200	17 400
транспортъ	20300,—	45 400,—
б) переходнаго капитала		
на текущемъ счету	625,55	20 925,55
Въ Государственномъ Банкъ		501,8 5
Въ Обществъ Взаимнаго		
Кредита		9 942,07
Насса въ Правлении.		189,94
Движимости въ канцелярін Прав-		
ленія		908,67
Активъ Студзенца		118 291,35
Активъ Пущи		$30\ 051,57\frac{1}{2}$
		Py6.226 211,001
На имуществъ Общества		
по балансу значатся слъдующіе п	ассивы:	
Неприкосновен. каппталь.	46 700,—	
Резервный капиталь	10 900, —	
Капиталь воспитанниковь	0.400.40	
Студзенца	$\begin{array}{c} 8136,16 \\ 295,01 \end{array}$	
Капиталь воспит. Пуща . Капиталь помощи для уча-	280,01	
щихся по отказу Вечорковскаго	500,91	
Сберегательный фондъ слу-	0,0,0	
жащихъ	10 046,64	
Фондъ на устройство убъ-		
жища	342,87	
Разнымъ лицамъ въ Студз.	2 800,25	
Депозиты и залоги	58,05	
Варщав. Коммерч. Банкъ	2000 00	
Откр. счетъ , .	3000,00	
Фондъ б. в. Бр. Косинской	134,07	
Пожертвованія на Патро- натъ—реманентъ	49,15	
Имущество Общества со	4. ,2.	
ставляетъ такимъ образомъ сум-		
му руб	143 247,891	Руб. 226 211,001

Всѣ доказательства, какъ на депозиты въ финансовыхъ учрежденіяхъ, такъ и подробныя инвентарныя описи имущества

z przeniesienia	20300 rub.	45400 rb.
c) Kapitału przechodniego na rachunku przekazowym	005 55	20005 55
rachunku przekazowym	625,55	20925,55
W Banku Państwa		501,85
Kredytu		9942,07
Stan Kassy Zarządu		189,94
Ruchomości w Zarządzie	• • • •	908,67
Majątek w Studzieńcu		118291,35
Majątek w Puszczy		30051,57 ½
		h 990911 001
	Nu	b. $226211,00\frac{1}{2}$
Na majątku Towarzystwa Bi- laus wykazuje obciążenia na- stępujące:		
Kapital wieczysty	46700,—	
Kapitał rezerwowy	10900,—	
Kapitał wychowańców Stu-	,	
dzieńca	8136,16	
Kapitał wychowanek Puszczy	295,01	
Kapitał pomocy uczącym się	700 ml	
z zapisu ś. p. Wieczorkowskiego	500,91	
Kapitał oszczędnościowy urzęduików i oficyalistów	10046,64	
Fundusz na schronisko	342,87	
Sumy należące się różnym do-	,	
stawcom	2800,25	
Depozyty i kaucye	58,05	
Bank Handlowy r-k kredytu	0.110.40	
otwartego	3000,00	
Fundusz b. w. Br. Kosińskiej.	134,07	
Ofiary na Patronat—remanent	49,15	
Majątek Towarzystwa sta- nowi rubli	143247,89‡ ru	h 996911 001
HOWITUUIL	140041,004 11	D. 440411,005

Wszystkie dowody tak na złożone depozyty w instytucyach finansowych, jak również inwentarze szczegółowe majątku Towa-

Общества были представлены членамъ Коммиссіи, которые сравцивали ихъ съ цифрами баланса. Никакихъ расходовъ непредвидънныхъ смътою и неоправданныхъ счетами нътъ и посему члены Коммиссіи полагаютъ признать счеты Правленія Общества за 1904 г. оправданными.

Варшава 16 іюня 1905 года.

подписали:

Францишекъ Новодворский. В. Гарчинскій. Янушъ Сливинскій. rzystwa, delegowani mieli sobie przedstawione, z cyframi, wykazanemi w bilansie porównali i znaleźli zgodnemi Wydatków nieobjętych Budżetem, i nieusprawiedliwionych rachunkami nie znaleziono, i na tej zasadzie delegowani wnoszą, aby Komitet pokwitował Zarząd z rachunków za r. 1904.

Warszawa, dnia 16 Czerwca 1905 r.

(podpisano)

Franciszek Nowodworski.
W. Garczyński.
Janusz Sliwiński.

### III.

# Списокъ пожертвованій, внесенныхъ въ 1904 г. въ пользу Общества Земледъльческихъ Колоній.

1) Наличными изъ кружекъ.

имя и фамилія	Heb Rpym- Rn No No	Руб. коп.
Варш. Склад. Таможня Ипотечн. Отд. Варш. Окружн. Суда Прокуроръ Варш. Судебн. Палаты  """""""""""""""""""""""""""""""""""	254b 252 201 202 537 538 205 210 215 86 350 199 190 265 0 356 360 565 22 242b 244 312 235 150 313 430—431 220 125 129 130 358—359 143 212	$\begin{array}{c} -21\\ 4 \ 00\\ -41^{1}/_{2}\\ -76\\ -20\\ -37^{1}/_{2}\\ 203\\ -09\\ -05\\ -46\\ -28^{1}/_{2}\\ -78\\ -52\\ -71^{1}/_{2}\\ 480\\ -25\\ 3100\\ 2110\\ 2000\\ 3185\\ 1923\\ 451\\ 420\\ 3129\\ 215^{1}/_{2}\\ -62\\ -87\\ 873\\ 157^{1}/_{2}\\ -39\\ 100\\ -39\\ -62\\ -39\\ -62\\ -39\\ -39\\ -39\\ -39\\ -39\\ -39\\ -39\\ -39$
Транспортъ		142 921/3

### HL.

### Wykaz offar złożonych w r. 1904 na rzecz Towarzystwa Osad Rolnych.

1) Gotowizną ze skarbonek.

		4 0 0 10 10 10			
	NAZWI	SKO I IM	liÉ	Ze skarbonk Ne Ne	i Rub. kop.
Wydział	składowa w Hypoteczn	y Sadu O.	kręgowego	. 254 . 25	2 4 00
Prokurat	tor Warsza	wskiej Izt	y Sądowej		
**	57	19	- • •	. 20	
11	n	n		. 53	- 20
27	77	n		. 53	
#	77	19		. 20	
17		77		. 21 21	
Carlinal	i 7 nament	"			6 - 46
Dr M L	i Zygmunt Kępiński w	Waragaw		35	
	rya hr. Ordy			19	
Adminis	tracya Hote	du Euron	ioyskiego "	19	
Kancela	rya hr. Zan	ovekich	elskiego "	26	
Zarzad 7	r-wa Osad	Rolnych			0 480
Radzisze	wski Ksaw	erv	,	35	
Nipanicz	Zacharyas	SZ.	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	36	
	brończe .			56	
	tracya dóbi				2 31 00
Cukrowi	nia "Brześć	Kuiawsk	i"	242	
Adminis	tracya dóbi	Brzezie	i Wieniec	. 24	
Prezes Z	Zjazdu Sad.	Pok. I O	kr. g. Siedl.	31	2 385
97	וו וו	w.	" " Lubels	k. 23	5 19 23
n	17 17	T	" "Piotrk	. 15	60 4 51
n	n 11	292292	" "Suwals	k. 31	
17	n n		" "Łomży	ń. 430—43	
Prezes	Sądu	Okr.	Lomżyńsk		
*	"	77	Piotrkows		
79		71	77	12	
39	77		77	13	
13		**	'17	358 - 35	0.0
Prokura	tor Sądu Ol		Lubelskieg trkowskiego		
		do przei	niesienia.		142 921/2

имя и Фамилія	Изъ круж- ки № №	Р <b>у</b> б.	коп,
Транспортъ		142	921/2
Вольскій Феликсъ Таможня въ Верушовѣ  " Вержболовѣ " Болочискѣ " Гербахъ " Нешавѣ  Начальникъ Сандомирской почт. стан. " Опольской " " " Стопницкой " " " Конской " " Вонсовичъ Янъ нотаріусъ г. Конска Сломчинскій " " Клечева Т. Гуржинскій " " Петрокова В. Цедровскій " " " П. Гоголевскій " " " К. Баръ и Е Яцына нотар. г. Вылковышки. П. Терень Суд. Прис. " Бржезинъ Войтъ гм. Каменскъ Петроковск. уѣзда " Ленкава " " " Грабица " " " Грабица " " " Ренчно " " " " Годолинъ " " Подолинъ " " " Подолинъ " " Скульскъ Слупецкаго " И. Павинскій Членъ Кор. г. Радома . Т. Водзинскій " , Радомскаго уѣзд. Кс. Дек. Т. Козловкій Членъ Кор. Радим. уѣз. отъ Гмин. Суд. 1 окр. " Смоляка Нотаріуса г. Радзимина " Судеб. Пристава г. Радзимина " Чарновскаго въ Якторахъ " Войта гм. Радзиминъ " Ганна въ. Хрусцѣляхъ В. Гурскій чл. кор. Скерневицк. уѣзда	533 540 0 61a 61b 250a 181 340 197 140 169 136 230 225 226 434 435 238 33 29 32 58 26 57 264 318 73 351 335 121 39 195 196 413	8 2 8 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	27 50 50 41 33 50 70 63 52 60 67 30 00 82 05 09 63 55 20 35 75 17 21 67 00 83 62 30 00 00 17 17 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18
Транспортъ		234	18

			-
NAZWISKO I IMIĘ	Ze skarbonki N.N.	Rub.	kop.
z przeniesienia .		142	$92^{1/2}$
Feliks Wolski	533	2	27
Komora w Wieruszowie	540		50
" " Wierzbołowie	0		50
" Wołoczysku	61a		41
" Herbach	61b	1	33
" Nieszawie	250a		50
Naczelnik poczty w Sandomierzu	181	1	70
" Opolu	340	_	63
" " Stopnicy	197		52
" " Stopnicy	140	-	60
J. Wasowicz Rejent w Końskich	169		67
Słomczyński "Kleczewie	136		30
Słomczyński "Kleczewie T. Górzyński "Piotrkowie	230		00
B. Cedrowski , , ,	225		82
P. Gogolewski """". " K. Bar i E. Jacyna Rejenci w Wyłkowyszk. P. Tereń Komis. Sąd. "Brzezinach	226	1	05
K. Bar i E. Jacyna Rejenci w Wyłkowyszk.	434-435	2	09
P. Teren Komis. Sad. "Brzezinach	238	Z	63
Wojt gminy Kamieńsk pow. Piotrkowsk.	33	1	55 20
* Lekawa * " Grabica * " "	29	1	35
" " Grabica "	32 58	1	35
" Reczno " " " Bogusławice " " Podolin " " Skulsk " Słupeckiego	26	9	75
Podolin	57	2	17
Skulsk Stuneckiego	264	1	
I. Pawiński Czł. Kor. na m. Radom.	318		67
T Wodziński p Radomski		5	
T. Wodziński " " " p. Radomski Ks. Dz. Kozłowski Czł. Kor. na p. Radzymiń.		_	_
od Sędz. gmin. I okr " "	351	9	83
Smolaka Rejenta m. Radzymina	335	_	62
"Komisarza Sądowego w Radzyminie	121	5	
. Czarnowskiego w Jaktorach	39		00
"Wójta gmin. Radzymin	195	1	031/9
"Hanna w Hruścielach	196	1	50
W. Górski Czł. Kor. na p. Skierniewicki	413	1	20
	-		
do przeniesienia .		234	18
The second first the second se		+	

имя и фамилія	Ивъ круж- ки № №	Py6.	kou.
Транспортъ .		234	18
отъ: Мир. Суд. г. Скерневицы	1.1	4	50
" Богатыря Судеби. Прист	506		65
" Магистрата г. Скерневицы	388		451/2
" Льснаго Управленія "	522	4	411/2
" К. Малаговскаго оцънщ. вз. страх	323		00
" Гмин. Суд. II окр. Скернев, укз	240		44
гм. Скерневка "	389		46
" Ковесы	386	4	921/2
" Гауховъ " " "	391	1	$751/_{2}$
" Слупя " "	390	1	09
"Долецкъ " "	393	1	511/
" Корабъевице " "	395	_	881/2
"Дембова Гура "",	394	1	71
"Гржимковице " "	392		95
Ю. Зубржицкій Чл. кор. Маховскаго увада			
отъ: Гмин. Суд. І окр. "	410	10	62
" " IV " " "	329	28	90
" " " " " " " " " " " " " " " " " " "	345	6	44
Д. "Коханскій" Чл. Кор." г. Дюблина	526	3	20
Б. Хростовскій чл. кор. Кольненск. увзда.			
отъ: Гмин. Суд. І окр. " " "	343	7	48
гм. Едвабно	344	1	25
С. Суффинискій Чл. кор. Равскаго увзда .	127	- 1	00
М. Грабинскій Чл. кор. Бендинск, увзда			
отъ: Гмин. Суд. І окр. " " .	502	37	78
И. Рудзинскій Чл. Кор. города Плоцка	- 11		
отъ: Мир. Суд. II уч.	453	4	61
Л. Липскій чл. кор. Козеницк. у взда	515	12	50
А. Кариковскій Чл. Кор. Липновск. увада		- 1	
отъ: Гмин. Суд. II окр. " "	446	6 4	11
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	16	18	45
12 12 1V 11 11 11 11 11 11 11	447	- 1	14
Ю. Гияздовскій Чл. Кор. Остролэнкск. ужада	326	5	00
10. Тарговскій Чл. Кор. Сандомир. у взда			
"Гм. Суд. І Окр. Сандомирек.	78	30	4
Транспортъ .		438	òō

NAZWISKO I IMIĘ	Ze skarbonki MM	Rub.	kop.
z przeniesienia . ,		<b>2</b> 34	18
-1 C-1- D-1 Objection	11		= 0
od: Sędz. Pok. m. Skierniewice	11 506		50 65
" Magistratu m. Skierniewic	388		$45^{1}/_{2}$
Handy Lainage	<b>52</b> 2	4	4. 1/2
K. Małagowskiego taks: w ubez:	323		00
"Sędz. gm. II okr. p. Skierniewickiego	240		44
gminy Skierniewka	389		46
Kowiesy	386		921/
Gluchów "	391		751/2
, Slupia	390		09
" " Doleck	393		511/2
Korabiewice	395		881/2
" " Dębowa Góra "	394	1	71
" " Grzymkowice "	392	-	95
J. Zubrzycki Czł. kor. na p. Miechowski			
od: Sędz. gm. I okr. "	410		62
n n IV n n	329	28	90
n n n n n	345		44
D. Kochański Czł. Kor. na m. Lublin	526	3	20
B. Chrostowski Czł. kor. na p. Kolneński			
od: Sędz. gmin. I okr. "	343	ę.	48
"gm. Jedwabno	344		25
Suffczyński Czł. kor. na p. Rawski	127	1	00
M. Grabiński Czł. kor. na p. Będziński.			
od: Sędz. Gm. I okr.	502	37	78
J. Rudziński Czł. kor. na m. Płock	450		1
od: Sędz. pok. II oddz.	453		61
L. Lipski Czł. Kor. na p. Kozienicki	515	12	50
Ant. Karnkowski Czł. kor. na p. Lipnows.			11
od: Sędz. gmin. II okr. p. Lipnowskiego	446		41
n n III n n	16 447		45
T Chiardewalti Cak ken na n Ostvakaski	326		00
J. Gniazdowski Czł. kor. na p. Ostrołęcki J. Targowski Czł. kor. na p. Sandomierski	520	()	100
od Sędz. gm. I okr. p. Sandomierskiego .	78	30	94
do przeniesienia .		438	65

имя	и фамилія	Изъ круж- ки ММ	Py6.	коп
	Транспортъ		438	65
Л. Залевскій Чл.	кор. Съдлецкаго увзда.	2 01 1/0"		
отъ: Гмин. Суд.		79	9	22
n 11 n	П " "	82		29
	IV "	275	2	10
11 11 11	V " "	101	5	
Петроковская Ди	рекція Земск. Кред. Общ.	221	9	
	р. Варшавскаго увзда .	338	8	~ -
" " II "	71 71 * *	400	4	23
n IV n	27 - 23	494	2	1
n n VI	The sea	251	4	55 85
" " III "	Блонскаго "	$\begin{array}{c} 6 \\ 250 \end{array}$	1	39
, IV		496	1 0	00
" " IV "	Гроецкаго "	490	10	0.0
" V "	71 71	510	23	
" " " "	Новоминскаго "	516		82
" TV	"	461		00
" TF "	Corningariona	473		00
" " T "	P TOW TO DOTTO NO	146		00
" " TIT "		145		00
"TV"		148	4	45
" " " " "	Нешарокано	119	12	04
П	- "	104	4	88
" "III "	71 77	105	12	45
" "IV "		120	1	00
, II ,	Karmuonomono	305	3	0.2
" "III "	Гостынскаго	347	3	08
" " III "	Пултускаго "	292	9	28 <sup>1</sup> /
. " IV "	Плонскаго "	489	13	33
,, ,, I	Калишскаго "	541		00
" "III "	" "	72	34	
91 40 I 93	Турекскаго "	304		00
n n II n	7)	269		93
" " VI	n 11 · ·	289	17	
n n I n	Кольскаго "	46	1	50
n n III n	)) )) • •	512		00
n n IV n	и и • •	341		23
11 10 V 11	n	87	6	79
	23			
	Транспортъ		729	834

NAZWISI	KO I IMIĘ	Ze skarbonki Ng Ng	Rub.	kop.
	z przeniesienia .		438	65
I. Zaleski Czł. kor. n od: Sędz. gm. I okr.  """ II" """ V "  Dyrek. Szczeg. Tow. F Sąd gminny I okr """ III "" """ IV "" """ III "" """ IV "" """ III """ III "" """ III "" """ III "" """	na p. Siedlecki	79 82 275 101 221 338 400 494 251 6 250 496 462 510 516 461 473 146 145 148 119 104 105 120 305 347 292 489 541 72 304 269 289 46 512 341	9 22 2 5 9 8 4 1 1 8 10 23 5 8 8 4 12 1 4 12 1 3 3 9 13 14 15 15 16 16 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17	22 29 10 70 18 40 23 76 55 39 00 00 00 00 45 00 61 08 28'/ <sub>2</sub> 33 00 00 00 00 93 00 50 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00
n " " V " n do	przeniesienia .	87		79

		и КМИ	<b>РИКИМА</b> Ф	11/2	Изъ круж- ки №№	руб. кои.
			Транспортъ .			729 831/2
Отъ	Гмин.	Суд. Ш	кр. Лэнчицкаго	уъз.	266	6 00
77	71	" IV	17 27	n	74	3 00
20	77	, V	17 19	"	404	8 61
77	79	, IV	" Сърадзкаго	1)	272	3 65
21	91	" III	" Конинскаго	22	98	1   75
77	19	" <u>I</u>	" Слупецкаго	"	108	<b>—</b> 50
21	22	" II	7) 77	11	187	4 44
33	71	" III	11 70.	23	283	24 00
21	91	$_{n}$ IV	" Кълецкаго	"	294	11 00
19	77	, II	" Стопницкаго	"	273	5 16
20	91	, IV	"	**	245	9 25
מ	77	" III	,, Олькушскаго	17	330	$\begin{array}{c c} 10 & 00 \\ 4 & 25 \end{array}$
71	91	" V	"	2.7	299	$\begin{array}{c c} 4 & 25 \\ 35 & 00 \end{array}$
71	91	" "	" Пинчовскаго " Люблинскаго	*22	284 363	3 00
ח	97 "	" TIT	**	12	369	3 00
71	79	" TV	22 23	"	370	3 57
91	77	T	;, Любартонскаго	13	371	11 76
>1	91	" π		"	372	7 75
71	91	" TIT	11 11	"	246	7 60
37 37	27	" IV	"	21	374	12 23
71	71	" I	" Ново-Александ.		375	4 21
70	n	" II	1) 1)	9.9	376	33 04
21	21	" IV	11 15	22	377	14 50
21	77	, V	11 91	21	378	7 78
77	77	, I	,, Яновскаго	22	379	9 39
31	27	" II	11 11	12	380	9 60
77	97	" III	" "	13	298	2 00
-	97	" <u>I</u>	" Холмскаго	,,	287	8 00
27	79	" II	,, ,,	1 2	382	- 52
33	37	" III	*1 21	,,	325	18 00
22	39	" III	" Замостскаго	,,	285	4 00
29	79	" II	" Краспоставск.	21	385	14 69
22	27	" III	); /Dansamananana	22	387	5 00
99	77	" II	,, Томашовскаго	11	561	$   \begin{array}{c c}     5 & 14 \\     2 & 75   \end{array} $
71	91	" IV	,, Ломжинскаго	12	480 482	$\frac{2}{2} _{00}^{2}$
11	77	, TV	22	19	483	11 18
77	39	TI	Піучинскаго	21	277	7 58
77	27	, 11		";	211	1064 731/2
			Транспортъ			1004/10/2

Maria Trans	NAZW	ISKO I IMIĘ	Ze skarbonki N. N.	Rub.	kop
		z przeniesienia .		729	831/9
od: Sędz. g	m. III okr.	p. Łęczyckiego	266	6	
71 ))	"IA"	" "	74		00
מ מ	" V "	n . n	404		61
99 93	"IV "	"Sieradzkiego .	272	- 1	<b>65</b>
71 11	"III "	"Konińskiego .	98	1	75
n n	n I n	"Słupeckiego .	108		50
n 1)	" II "	n n	187		44
29 31	" III "	n Tr. 1 1.	283	24	
21 11	"IV "	, Kieleckiego .	294		00
11 11	" II "	"Stopnickiego .	$\begin{array}{c} 273 \\ 245 \end{array}$		16 25
11 11	"IV "	" Olkuskiego	330	10	
29 21	, II , III	" Olkuskiego .	299		25
99 99	, III ,	" Pińczowskiego .	284	35	
·n n	" TT "	" Lubelskiego .	363		00
77 11	" III "	" munerskiego .	369		00
71 FT	TV	n	370	- 1	<b>5</b> 7
11 11	" T "	" Luhartowskiego .	371	11	
31 11	" IT "	" Induariowskiego .	372		75
n n	TIL	р п п	246	• ;	60
מ יי	" TV "	n	374	12	
11 11	" T "	" Nowo- Aleksandr.	375		21
71 71	" TT "		376	33	
79 H	" TV	n - n	377	14	
n n	" W	n n	378		78
M 11	" T	"Janowskiego .	379	- 1	39
1000	" II "		380		60
n n	"III"	n n	298		0()
77	"II"	" Chełmskiego :	287	8	00
71 27	" II "	, ,	382		52
77 77	"III "	n n	325	18	00
79 11	"III "	"Zamojskiego .	285	4	00
	"II "	" Krasnostawsk	385	14	69
21 21	" III "	n n	387		00
90 91	"II "	, Tomaszowskiego.	561	-	14
n n	"I "	" Łomżyńskiego .	480		75
n n	, IV	) <sub>1</sub>	482	_	00
77 79	V	n n	483		18
73 79	"II "	"Szczuczyńskiego.	277	7	58
PER BURG		do przeniesienia .		1064	731/

Транспортъ .  Транспортъ .  Транспортъ .  Транспортъ .  1064 73¹/₂  Отъ Гмин, суд, Ш окр. Щучинскаго уѣзда  " " IV " " " 486  14 35  16 26 5 75  " " " IV " " 266  " " " IV " " 185  2 28  " " " II " " 185  " " III " " 185  " " II " " 185  " " II " " 185  " " " II " " 185  " " II " " " 185  " " II " " " 185  " " " " II " " " 185  " " " " II " " " 185  " " " " " " " 1 " " " 185  " " " " " " " " 1 " " 185  " " " " " " " " 1 " " " 185  " " " " " " " " 1 " " " 185  " " " " " " " " " 185  " " " " " " " " " 185  " " " " " " " " " 185  " " " " " " " " " 185  " " " " " " " " " 185  " " " " " " " " " 185  " " " " " " " " " " 185  " " " " " " " " " " 185  " " " " " " " " " " 185  " " " " " " " " " " 185  " " " " " " " " " " 185  " " " " " " " " " " " 185  " " " " " " " " " " 185  " " " " " " " " " " " 185  " " " " " " " " " " " 185  " " " " " " " " " " " 185  " " " " " " " " " " " " 185  " " " " " " " " " " " " " 185  " " " " " " " " " " " " " 185  " " " " " " " " " " " " " 185  " " " " " " " " " " " " " 185  " " " " " " " " " " " " " " 185  " " " " " " " " " " " " " " 185  " " " " " " " " " " " " " " " 185  " " " " " " " " " " " " " " " " " " "			(57		
Транепортъ .    1064   731/2		имя и фамилія	Изъ круж-	nv6.	коп.
Оть Гмин. суд. III окр. III учинскаго утяда  " " IV " " 486 " " " IV " " 260 694  " " IV " " 262 575  " " " IV " " 185 228  " " " III " " 19 457 " " 14 459 542  " " " III " " 19 457 " " 14 459 542  " " " III " " 19 457 " " 14 459 542  " " " III " " 19 236 13 57  " " " II " " 236 13 57  " " " II " " 236 13 57  " " " II " " 236 13 57  " " " II " " 242 20 00  " " " II " " 242 20 00  " " " III " " 19 24 20 00  " " " III " 19 22 22 20 25  " " " " III " 19 22 22 20 25  " " " " " III " 19 22 22 20 25  " " " " " III " 19 22 22 20 20  " " " " " " " " 19 22 22 20 20  " " " " " " " " 19 22 22 20 20  " " " " " " " " 19 22 22 20 20  " " " " " " " " 19 22 22 20 20  " " " " " " " " 19 22 22 20 20  " " " " " " " " 19 22 22 20 20  " " " " " " " " 19 22 22 20 20  " " " " " " " " 19 22 22 20 20  " " " " " " " " " 19 22 22 20 20  " " " " " " " " " 19 22 22 20 20  " " " " " " " " " " 155 30 20  " " " " " " " " " " " 155 30 20  " " " " " " " " " " " " 155 30 20  " " " " " " " " " " " " 155 30 20  " " " " " " " " " " " " " 155 30 20  " " " " " " " " " " " " " " " 555 30 30  " " " " " " " " " " " " " " " 555 30 30  " " " " " " " " " " " " " " " 555 30 30  " " " " " " " " " " " " " " " 555 30 30  " " " " " " " " " " " " " " " 555 30 30  " " " " " " " " " " " " " " " " 555 30 30  " " " " " " " " " " " " " " " 555 30 30  " " " " " " " " " " " " " " " " " " "		MMA W PAMMAIM	No No	PJ G.	
Оть Гмин. суд. III окр. III учинскаго утяда  " " IV " " 486 " " " IV " " 260 694  " " IV " " 262 575  " " " IV " " 185 228  " " " III " " 19 457 " " 14 459 542  " " " III " " 19 457 " " 14 459 542  " " " III " " 19 457 " " 14 459 542  " " " III " " 19 236 13 57  " " " II " " 236 13 57  " " " II " " 236 13 57  " " " II " " 236 13 57  " " " II " " 242 20 00  " " " II " " 242 20 00  " " " III " " 19 24 20 00  " " " III " 19 22 22 20 25  " " " " III " 19 22 22 20 25  " " " " " III " 19 22 22 20 25  " " " " " III " 19 22 22 20 20  " " " " " " " " 19 22 22 20 20  " " " " " " " " 19 22 22 20 20  " " " " " " " " 19 22 22 20 20  " " " " " " " " 19 22 22 20 20  " " " " " " " " 19 22 22 20 20  " " " " " " " " 19 22 22 20 20  " " " " " " " " 19 22 22 20 20  " " " " " " " " 19 22 22 20 20  " " " " " " " " " 19 22 22 20 20  " " " " " " " " " 19 22 22 20 20  " " " " " " " " " " 155 30 20  " " " " " " " " " " " 155 30 20  " " " " " " " " " " " " 155 30 20  " " " " " " " " " " " " 155 30 20  " " " " " " " " " " " " " 155 30 20  " " " " " " " " " " " " " " " 555 30 30  " " " " " " " " " " " " " " " 555 30 30  " " " " " " " " " " " " " " " 555 30 30  " " " " " " " " " " " " " " " 555 30 30  " " " " " " " " " " " " " " " 555 30 30  " " " " " " " " " " " " " " " " 555 30 30  " " " " " " " " " " " " " " " 555 30 30  " " " " " " " " " " " " " " " " " " "					-
Оть Гмин. суд. III окр. III учинскаго увада  п		Транспортъ .		1064	731/2
Note					
Normal	Отъ Гмин.				
No.	27 21	" " " " " " " " " " " " " " " " " " " "			
Note	29 21	" Ш ", Кольненскаго "			
1	97 77				)
Note	27 27	" _ ')			
1	מ מ	7 77 27 27			
1	27 27	" " " " " " " " " " " " " " " " " " " "			
1	97 21	" = _ '' '' '' '' ''			
1	21 27				
1	99 99	" - " - "			-
No.	97 99				_
No.	27 27	" " " " " " " " " " " " " " " " " " " "			
1	77 31	77 77 37 37			
No.	97 91	n - ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' '	1		
III	97 +9				
Note	27 21	" " " " " " " " " " " " " " " " " " " "			
Note	71 77				
" VI " Yehetoxobckaro", 239 4 00 156 12 85 12 8	7: 33	" " " " " " " " " " " " " " " " " " " "			
No.	97 91	77 77 77 77		-	
л л л л л л л л л л л л л л л л л л л	27 77	" " " " " " " " " " " " " " " " " " " "		_	
157   22 00   22   22   23   24   24   24   24   24	71 27	" " " " " " " " " " " " " " " " " " " "			-
1	21 21	" " " "			
" IV , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	71 27	71 11 11 11			
I	n n	" Ш ,,	158		
" " " II " " " " " " 556 3 00 79	n n	" IV ", ", ",	159		
" " III " " " " 556 3 00 79 79 05 7	n n	11 17	160		-
" " III " " Б56 3 00 19 79 546 19 79 547 5 05 6 546 75 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	27 39	, П ,, ,, ,,	161	- /	
Note	21 21	" III ,, ,, ,,			
1       1	27 27	" I "Ново-Радомск. "			
No.	27 21	, II ,, ,, ,,		0	_
" " V " " " 549 3 40 80 1 80 1 80 1 80 1 80 1 80 1 80 1 8	77 91	, III ,, ,, ,,			
7     7     V     7     7     7     1     80       80     550     551     543       551     552     6     37       7     1V     7     7     498     12       100     499     2     42½       100     42½     42½       100     42½     42½       100     42½       100     42½       100     42½       100     486	22 24	" IV ", ", ",			
7     VI     7     551     543       8     VII     7     7     552     637       9     12     00     498     12     00       10     499     2     42½       10     7     7     7     7     7     7     7     86	77 19	. V ., ,,			-
" VII " Лодзинскаго " ЧТ " VI " " ТОДЗИНСКАГО " ТОДЗИНСКАГО " " ТОДЗИНСКАГО "	91 91	vI ,		-	
Т IV ,, Лодзинскаго ,, 498 499 2 42 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> V ,, ,, ,, ,, ,, 500 2 00  I , , , , , ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,	22 77	, VII ,, ,, ,,	- 1		
V , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	n . n	TV TOTOUTORO			
" , VI , , , , , , , , 500 2 00 4 86 , , , , , , , , , , , , , , , , ,	77 31	, V ,, ,, ,,			
л , I , Ласкаго <u>, 501 486</u>	29 21	, VI , ,, ,,			
	77 и	T Toorcomo	501		
		Транспорът.		1335	271/2

Ze   Rub.   kop   Rub.   kop     Ze   Skarbonki   Rub.   Kop   Rub.   Kop   Ze   Skarbonki   Rub.   Kop   Ze   Skarbonki   Rub.   Kop   Ze   Ze   Skarbonki   Rub.   Kop   Ze   Ze   Ze   Ze   Ze   Ze   Ze   Z
od: Sędz. gm. III ok. p. Szczuczyńskiego . 485 500 1435
" " IV " " Kolneńskiego .   486   14 35   260   6 94   15 75
" " IV " " Kolneńskiego .   486   14 35   260   6 94   15 75
1V 262 575
n n 1V n 262 575
", ", I", Mazowieckiego . 185 228
, , II , , , , 514 670
, , III , , , 457 714
" " IV " " " 459 5 42 " " " I " Makowskiego . 429 6 49
11 996 1957
I Octrologicom 497 774
I Ogtvowskiogo 193 1425
42.1 20.00
n n III n n 1 425 909
Piotrkowskiego . 151 1330
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
, , , IV , , , , , 153 5 00 <sup>1</sup>
n n V n n n . 144 175
, , VI , , , , , , , , , , , , , , , , ,
, , VI , Częstochowskiego. 239 400
, , I , Brzezińskiego . 156 1285
, III, , , , , , 157 22 00 1 111
7 11 11 11 11
Pawakiogo 160 265
" " 161 4/45
" " " " " " " " " " " " " " " " " " " "
News Bodomsk 546 1070
11 547 505
" " " III " " " 548 — 55
", IV ", ", 549 3 40
7 7 V 7 7 550 1 80
, , VI , ,
" " VII " " . 552 6 37
12 00 12 10 12 10 12 10 12 10 12 10 12 10 12 10 12 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
, v , v , v , v , v , v , v , v , v , v
7 7 VI 1 1 500 2 00
, , , 1 , Laskiego : 501 486
do przeniesienia . 1335 271

имя и фамилія					Изъ круж- ки NN	Руб.	коп.	
				Транспорта			1335	271/2
Оть	Гмин.	суд.	П	окр. Ласкаго	yšs.	502	3	00
71	97	22	III	74 13	21	504	_	72
71	11	22	IV	п 11	21	505	_	96
,,	7.7	"	17	" Велюнскаго	) "	276	6	03
77	77	91	V	79	77	270		00
9.7	77	17	I	" Плоцкаго	18	441		42
,,	- 11	17	III	11 );	- 21	443		58
77	"	11	1	" Липновскал	0 ,	445		66
91	,,	11	II	21 21	#	446		87
21	,,	"	III	" Серпецкаго	19	520	13	19
92	91	91	II	" Рышинскаго	"	258	1	47
,,	11	"	Ш	11 12	ń	280	1	50
,,	,,	12	IV	11 23	н	259	-	04
27	12	17	I	" Млавскаго	Я	471		08
29	,,	"	II	m 11	я	470	7	00
22	17	"	III	я 11	71	436	1	00
9.	19	"	1	" ЦЕхановска	FL.0 "	373	1	29
,,	77	17	III	и ,	91	488	7	00
"	11	11	IV	и 17	Я	297	17	15
,,	11	23	I	" Пржасныщо	Ж. "	432	1	30
,,	27	,,	Ш	39 33	71	281	7	61
29	77	19	IV	n 17	21	300	1	82
,,	79	,,	III	" Козеницкаг	0 ,	291	29	n()
,,	77	1)	[	" Конскаго	n	271	3	42
,,	22	"	Ш	" Сандомирск	aro "	322	25	80
12	99	"	I	" Опатовекаг		15	3	79
11	17	17	II	n n	71	14	16	35
11	19	3'3	Ш	7 17	31	10	4	35
77	11	11	V	я 21	distriction.	508	4	().)
17	7.7	,,	VI	11 21	71	2	15	60
17	11	,,	IV	" Илжецкаго	19	475		77
13	12	11	V	n 77	я	255	15	55
91	11	11	VI	я 10	71	476	13	7+
11	12	12	VII	W 11	11	191	6	03
27	1)	,,	III	" Съдлецкаго		90	7	37
"	11	19	I	" Венгровска		142		00
77	12	11	II	н 11	79	167	3	65
97	,,	11	V	n ')	19	349	5	54
,,				Транспорта			1614	921/2
				-1	11 11 11 11 11			/ 3

NAZWISKO I IMIĘ	Ze skarbonki MM	Rub.	kop.
z przeniesienia		1335	271/2
od Sedz. gm. II ok. p. Łaskiego :	502	3	00
, , III , , ,	504	_	72
, , , IV , , ,	505	_	96
" ", IV " " Wieluńskiego .	276	-	03
11 27 n V 11 n Dr. him.	270		00
" ", II", ", Płockiego	$\begin{array}{r} -441 \\ 443 \end{array}$	$\frac{5}{20}$	42 59
" " " Lipnowskiego .	445		60
rr .	446		87
" " " III " " Sierpeckiego	520	13	19
" " Rypińskiego .	258	1	47
" ", III " " " " " "	280	1	50
" " IV " " .	259	2	04
" " " I " Mławskiego .	471		08
n n 11 II n 22 n	470		00 -
" " " III " " " C' " " "	436	1	00
" " Ciechanowskiego.	373	1	29
n n III n n	488 297	7 17	00 15
I Perganyakiana	432		30
III	281		61
TU " "	300	-	82
", ", "Kozienickiego .	291	29	
" " " Końskiego .	271		42
" " " III " " Sandomierskiego .	322	25	80
" " Dpatowskiego .	15		79
n y n II n n	14	16	
n n n III n n	11		35
n n n V 11 n n	508		00
" " VI " " Iłżeckiego	2	15	77
T T I I I I I I I I I I I I I I I I I I	475 255	15	
" VI " "	476	13	
VII " "	191		03
TIT Sightlankiana	90		37
" " I " Wegrowskiego .	142	1	0()
in II, ,	167	3	65
" " " " " " " " " " " " " " " " " " "	349	5	54
do przeniesienia .		1614	921/2
		- 1	1

			Изъ круж-		-
	N RMN	ФАМИЛІН	ки № №	Py6.	коп.
- reduction		Транспортъ .		1614	931/2
Отъ Гмин.	Суд. IV	окр. Гарволинск. у вз.	316	1	45
"	" I	" Луковскаго "	399	20	50
33 37	" II	" " "	247	1	20
77 29	" III	n 21 11	400	1	56
77 17	,, V	7 33 71	331	3	00
77 71	, VI	n n n	402	2	(H)
n 12	,, I	" Сувалкскаго "	535	3	80
77	, II	r 77 71	478	1	00
71 77	17	" Маріампольск. "	243a	8	65
		уч. гор. Варшавы	328	1	58
m 39 1	V	,, ,, ,, .,	534	6	60
19 29 9	VV	17 17 77 *	357	_	10
	, XXI	22 23 23	558	5	25
	, гор. Н	оворадомска	553	16	20
	, ,, II	ултуска	418		50
		вича	409		81
22 22 2	H.	ла	52	8	
77 77 7	12 TT TO	бартова	365	1	68
-		рокова	231	2	67
,, ,, II	17 71	,, ,	232	2	50
, , Ш	" "Лодз		282	4:	20
" " V	n 33 n		474	7.0	00
" "XIII	21 29 23		417-503	6	92
n n		шова	555	/	76
22 22	, Равь	1	234	5.0	00
77 79	" Макс	ова	542	3	26
27 27	" Тыко	цина	458	3 7	78
27 17	" Липн	a	439	2 (	
33 11	Серп	еца	438	3.8	35
5550	-				
		interplace (1)			
		Итого	- 7	1740	741/2

		Ze I	
	NAZWISKO I IMIĘ	skarbonki Nº Nº	Rub. kop
	z przeniesienia		$1614 92^{1/2}$
od: Sedz. gr	n. IV ok. p. Garwolińskiego .	316	1 45
	I " Lukowskiego	399	20 50
7 7 7	II " "	247	1 20
7 7 7	III "	400	1 50
77 27 79	V n n n	331	3(00)
n n n	VI , , ,	402	2 00
11 27 15	I " " Suwalskiego .	535	3 80
22 22 22	II " "	478	1 00
n n n	V " " Maryampolskiego.	243a	8 65
" Sędz. po		328	1 58
n u	n X ,, ,, ,	534	6 60
27 23	x V ,, , ,	357	10
7) "	" XXI " " " .	558	5 25
n n	" miasta Noworadomska .	553	16 20
19 71	" Pułtuska	418	-50
n n	Lowicza	409	<del>-</del> 81
2) 19	" Koła	52	8 -
n n	" Lubartowa .	365	1 68
	oddz. "Piotrkowa	231	2 67
" " II	Łodzi	232	2 50 4 20
" " W	n alouzi	282 474	4 20
" "XIII	и и и и и и и и и и и и и и и и и и и	417-503	6 92
71 //	n n n n . · · · · ·	555	— 76
" " mias		234	5 00
n 11 n	Rawy	542	3 26
23 23 27	Tykocina	458	3 78
מ מ מ	Lipna	439	2 00
71 27 17	Sierpca	438	3 85
27 27 77		100	
	W ogóle .		1740 741/2
		H (Section	Die la gel

имя и фамилія	Руб.	коп
№ 2. Отъ разныхъ лицъ и Учрежденій.		
а) Наличными.	-	
Совътъ Управленія отказомъ пок. гр. Кицкаго(*)	1500	
Заршавское Общество страхованій отъ огня	1000	
боммерческій Банкъ	500	
Совътъ Управл. В. В. Ж. Д	500	
ки. Общ. бумажн. изд. Карла Шейблера	300	
<b>Сангушко</b> Романъ изъ Славуты	60	
кц. Общ. жирардовскихъ заведеній	50	
едакція газ. "Kurjer Warszawski" отъ разныхъ		
лицъ "	37	50
лицъ Редакція еженедѣльника Gazeta Świąteczna" по-		
жертв. отъ N. N. изъ. Литвы	25	00
А. Хемпель чл. кор. Яновскаго увзда отъ раз-		
ныхълицъ	12	47
. Коханскій чл. кор. г. Люблина отъ Мечислава		
Стельмасевича	6	00
. дминистрація газ. "Goniec"	6	00
<ol> <li>Пневскій отъ г. М</li></ol>	3	00
. Яроцкій	3	00
сняловскій Густавъ чл. кор. Опатовскаго увзда	3	
отъ разныхъ лицъ	2	05
отъ разныхъ лицъ		
здравительной телеграммы	2	00
Итого	4007	02

Кицкаго назначилъ пособіе 3000 руб, но поступило только 1500 руб.

#### Кром'я того пожертвовали:

- а) Постоянные титулярные члены 600 руб., которые причислены къ резервному капиталу.
- b) Варшавская Еврейская Община спеціально на плату для меламеда

NAZWISKO I IMIĘ	Rub.	kop
№ 2. Od różnych osób i Stowarzyszeń.		
a) Gotowizną.		
Rada Zarządzająca Zapisem ś. p. hr. Kickiego (*)	1500	
Warsz. Tow. Ubezpieczeń od ognia	1000	00
Warsz. Bank Handlowy	500	00
Warsz. Bank Handlowy	500	00
Tow. Akc. wyrobów baweł. K. Szajblera	300	
Ks. Roman Sanguszko ze Sławuty	60	00
Tow. Akc. zakł. Żyrardowskich	50	
Redakcya "Kurjera Warsz." od różnych osób	37	50
Offara bezimienna z Litwy za pośrednictwem "Ga-		
zety Światecznej"	25	00
Ant. Hempel czł. kor. na p. Janowski od różnych		
osób	12	47
Kochański Dominik czł. kor. na m. Lublin od Mie-		
czysława Stelmasiewicza	6	00
Administracya "Gońca"	6	00
Józef Pniewski od pani M	3	00
L. Jarocki	3	00
Ośniałowski Gustaw czł. kor. na p. Opatowski od		
różnych osób	2	05
Sędzia Gminny 3 okr. p. Kolneńskiego zamiast tele-		
gramów z powinszowaniem	2	00
Razem	4007	02

(\*) Rada Zarządzająca zapisem ś. p. hr. Kickiego właściwie przeznaczyła zapomogę rb. 3000, lecz wpłynęto tylko 1500 rb.

#### Oprócz tego ofiarowali:

- a) C złonkowie honorowi stali rb. 600, które do kapitału rezerwowego doliczone zostały.
- b) Warszawska Gmina żydowska specyalnie na wynagrodzenie mełameda . . . . . . . . . . rb. 200-k

с) въ пользу патроната:				
	1 (3/)			
Ст. гр. Лубенскій				коп.
Вл. Янишовскій	110	71	-	31
Л. Гурскій Предсѣдат. Комитета.	100	21	-	21
Отъ разныхъ лицъ (на елку)	78	77	-	71
Ю. Виманъ	50	77	_	91
Ю. и Вл. Янишовскіе (на елку)	10	22	_	31
Э. Вернеръ	10	11	-	71
Я. Сикорская	10	71	-	91
Р. Чечоттъ	10	11	-	22
Ч. Вольскій отъ разныхъ лицъ	5	99	25	77
В. Яновскій Председ. въ Правленіи	. 5	11	-	77
Э. Бохвицъ	3	71	111	
Д. Анцъ.	3		_	21
А. Бънькевичъ	3	27		71
К. Бънькевичъ	3	27		91
		17		91
М. Коренфельдъ	2	91	-	71
А. Мочульскій	1	77		91
Кс. З. Лозинскій изъ г. Риги		19	50	17
Итого .	563	руб.	75	коп.
d) Пожертвовали въ Студзенць:				
	95			
Ст. Гр. Лубенскій	40	руб.		21
Иг. Лагуна	1	27	42	коп.

#### б) НАТУРОЮ.

Каролина Бѣнькевичъ: Орарь для часовни; ГГ. Яновскіе: св. медаліоны и образочки; Бенедиктъ Круповичъ: распятіе жельзное; Фр. Карпинскій: 120 лекарствъ; Д-ръ Ю. Полякъ: оспенный детритъ; К. Сигалина: 80 бутылокъ кефиру; Людвикъ Списъ и Сынъ: 15 бутылокъ ворвани; Директоръ Общ. Акц. купальни: 30 теплыхъ ваненъ; Границкая Таможня: разныя вещи, для полевого хозяйства и другія; К. Шайблеръ: 2 вагона кокса; Директоръ Общ. Ляборъ, г. Маршассонъ: жестяную, эмалированную посуду; Адольфъ Штурмъ, Ф. "Вл. Беднавскій" письменные матеріалы; Адріянъ Бѣнькевичъ: платье для б. воспитанника; Феликсъ Бобровскій: бѣлье, платья и обувь, для б. воспитанниковъ; Юлія Сикорская 400 экз. брошюры "Огдапітасуа Раtronatu."

c) Specyalnie na korzyść patronatu:				
		100	Iron	
St. hr. Łubieński	I'().	160	KOP.	
Wł. Janiszowski	17	110	99	
L. Górski Prezes Komitetu	71	100	21	-
Od różnych osób (na rozdawnictwo świą-				
teczne)	77	78	91	-
J. Wiemannowa.	27	50	77	-
Wł. Janiszowscy	77	10	99	-
E. Werner	77	10	11	-
J. Sikorska	22	10	11	
R. Czeczott	91	10	91	-
Cz. Wolski od różnych ósób	11	5	77	25
W. Janowski Przewodn. w Zarządzie.	22	5	- 11	-
E. Bochwic	11	3	33	-
	17	3	33 31	
E. Bochwic  Dom. Anc  A. Bieńkiewicz			33 31 37	
Dom. Anc	39	3	71 71 77	
Dom. Auc	33 37	3	71 71 77 71	
Dom. Anc	33 m	3 3	71 77 71	
Dom. Anc	)) )) )) ))	3 3	71 77 71	
Dom. Anc	)) )) )) )) )) )) )) )) )) )) )) )) ))	3 3 2 1	71 77 71 11 11	
Dom. Anc	)) )) )) )) )) )) )) )) )) )) )) )) ))	3 3 2 1	71 77 71 11 11	
Dom. Anc	" " " " " " " " "	3 3 2 1 —	71 77 71 11 11	
Dom. Anc	" " " " " " " " " " Tb.	3 3 2 1 — 563	71 77 71 11 11	75 _

#### b) W NATURZE.

Karolina Bieńkiewicz: stułę do kaplicy; PP. Janowscy: medaliki i obrazki; Benedykta Krupowicz: krucyfiks żelazny; Franciszek Karpiński: 120 lekarstw; Dr. Józef Polak: detryt krowianki do szczepienia ospy; Klaudya Sigalina: 80 butelek kefiru, Ludwik Spies i Syn: 15 butelek tranu; Dyrektor T-wa Akcyj. Łazienek: 30 kąpieli; Komora Celna na Granicy: różne przedmioty do użytku w gospodarstwie rolnem i inne; Karol Scheibler: 2 wagony koksu; Dyrektor T-wa Labor p. Marchasson: naczynia emaljowane: Adolf Szturm f. "Wł. Bednawski" materyały piśmienne; Adryan Bieńkiewicz: garnitur dla b. wychowańca; Feliks Bobrowski: bieliznę, ubrania i obuwie, dla b. wychowańców. Sikorska Julia: 400 ogzemplarzy broszury "Organizacya Patronatu."

**На ёлну**: пожертвовали книги историческаго, нравственнаго и научнаго содержанія Л. Леськевичъ томовъ 80.

И. Чинскій: 6 коробокъ свѣчекъ; И. Фрузинскій: конфекты и 20 ф. какаовыхъ скорлупокъ; Фр. Фухсъ: орѣхи и бакалеи; Ст. Горголевскій: 80 ф. колбасы; ГГ. Яновскіе: пряники; К. Михлеръ: 3 пуда макарона; Өаддей Лапинскій: куличи; Ризе и Піотровскій: конфекты; И. Вакарецы: пряники.

Слѣдующія Реданціи пожертвовали свои изданія: Варшавскій Курьеръ, Ежедневный Курьеръ, Польскій Курьеръ, (2 экз.), Журналъ для всѣхъ, Польская Газета, Слово (2 экз.) Ремесленная Газета, (15 экз.), Семейные Вечера, Семейный Временникъ, Вселенная, Заря (3 экз.), Роля (2 экз.), Польскій Огородникъ, Педагогическій Обзоръ, Земледѣльческая Газета, Земледѣльческій Курьеръ, Фельдшерская Газета.

Na Gwiazdkę: ofiarowali książki treści historycznej, moralnej i pouczającej L. Leśkiewicz tomów 80.

J. Czyński: 6 pudełek świeczek; J. Fruziński: cukierki i 20 funt. łupinek kakaowych; Franciszek Fuchs: orzechy, bakalje; St. Gorgolewski 80 funt. kiełbasy; PP. Janowscy: pierniki; Karol Michler: 3 pudy makaronu; Tadeusz Łapiński: babki strucelki maślane; Riese i Piotrowski: cukierki; J. Wakarecy pierniki.

Następujące redakcye ofiarowały swoje czasopisma: Kurjer Warszawski, Kurjer Codzienny, Kurjer Polski (2 egz.), Dziennik dla Wszystkich, Gazeta Polska, Słowo (2 egz.), Gazeta Rzemieślnicza, Gazeta Świąteczna (15 egz.), Wieczory Rodzinne, Kronika Rodzinna, Wszechświat, Zorza (3 egz.), Rola (2 egz.), Ogrodnik Polski, Przegląd Pedagogiczny, Gazeta Rolnicza, Kurjer Rolniczy, Gazeta Felczerska.

### VI. Въдомость

годичной складки отъ Почетныхъ Членовъ Общества Земледъльческихъ колоній и Ремесленныхъ Пріютовъ, поступившей въ уплату и сложенной со счетовъ въ 1904 году, а также числящейся въ недоимкъ къ I января 1905 года.

VI. Wykaz

składek rocznych od Członków Honorowych Towarzystwa Osad Rolnych i Przytułków Rzemieślniczych, pobranych i umorzonych w 1904 roku, jako też zalegających po dzień i Stycznia 1905 roku.

	H N N O II		ropol Volument Volument Volument	hon	1	BL O Ubył	TATA o Czł	Tien. Shocis onków ólności			enas							
pais rnia	Губераскаго города и укэда	Члена корреспондента Общества	1904 m. 1804 m.	04 r, 1904	1904 r. 804 1905 r. r. 1905		4 r. 105 r. 1905		1904 4 r.			bom ann	odu	Weroku	Teve r. noo iagu wpły	туп. 1904	CWNTORT	g BE 1905 r.
F J 6 e	Miasta guber- nialnego i po- wiatu	C <b>złonka ko</b> respond <b>ent</b> a Towarzyst <b>w</b> a	Brio 1 Stycznia 1904 r.	Preybylo w r, 1904	Belonio en 1904 Ubylo w 1., 1904	ALOCE HA	По желацію Na žądипіе	Cuepra	Немзвастняго ма- стопробывазы Мемзафошеко робути	Hegowoov. no 1904 Zaległych do 1904	3a 1904 r. Za rok 1904.	RICED	Оложено со сч	Ilputatastos R				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14					
	Варшавскій Warszawski	vacat cz 1902 r. vacat od 1902 r.	1	_		1	~	_	_	_	1	_	-	6				
# B B.	Блонскій Błoński	vacat ct 1898 r. vacat od 1898 r.	21	_	3	18	_	2	1	21	18	39	117	529				
B W S	Гостынскій Gostyński	vacat съ 1902 г. vacat od 1902 г.	3		-	3	-	-		-	6	6	-	30				
B D W B	Гроецкій Grójecki	vacat съ 1899 г. vacat od 1899 г.	5	_		5	-			18	-	18	6	276				
I W	Кутновскій Kutnowski	Пржилубскій Леви съ 1896. Przyłubski Leon od 1896.	7	-	-	7	-	_	-	72	_	72	18	96				
		Транспортъ Do przeniesienia .	37	-	3	34	-	2	1	111	24	135	141	930				

11	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
-				0	0				1	4.4	1	10		10
		Tpancnopra Z przeniesienia	37	-	3	34	-	2	1	111	24	136	141	930
	Ловичскій Łowicki	vacat cb 1900 r. vacat od 1900 r.	1	-	-	1	101			-	-	-	-	96
a el	Новомицскій Nowomiński	Сцепуржинскій Влади- славъ съ 1897. Ściepurzyński Włady- sław od 1897.	4	ï	-	5			-	_	-	_	150	114
N N N N	Радиминскій Radzymiúski	Кс. Коэловскій Өеофиль съ 1888. Ks. Kozłowski Teofil od 1888.	1		1 - 0	1	1011		_	-	6	6		1
2 so	Скернсви <b>ц</b> кій Skierniewicki	Гурскій Ваця. съ 1896. Górski Wacław od 1896	8	1	_	7	1	_	_	18	-	18	-	138
Z m	Coxaчевскій So <b>chaczewski</b>	vacat съ 1899 г. vacat od 1899 г.	12	_	3	9	1	-	2	_	-	-	84	39 ,
	Влоцлавскій Włocławski	vacat съ 1899 г. vacat od 1899 г.	4	-	-	4	7	-	_	-	_	_	_	120
	Нешавскій Nie <b>szawsk</b> i	vacat cz 1901 r. vacat od 1901 r.	6	_	-	6	-		_	-	18	18	-	84
	Пултускій Pułtuski	vacat съ 1899. vacat od 1899.	3	-	-	3		-		-	-	-	-	210
-	Илонскій Płoński	Яворовскій Арт. съ 1879 Jaworowski Artur od 1879	6	1	2	5	-	2	-	12	-	12	180	<b>2</b> 34
			82	2	9	75	2	4	3	141	48	189	405	2316
		Кс. Цесольскій Миха-										110		
E	Г. Калишъ Miasto Kalisz	илъ еъ 1897. Ks. Ciesielski Michał od 1897.	1	-		- 2	5	-	-	-	-	-	-	330
は、日本の	Калишскій Kaliski Кольскій	Ромоцкій Вит. съ 1897. Romocki Wit. od 1897. vacat съ 1898	10	-	- 3	3	7 1	1	1	12	12	24	210	366
8 5 K	Kolski Aэнчицкій Łęczycki	vacat ct 1898 vacat ct 1900 vacat od 1900	13	2 -	-	14	4 -	-	-	-	12	12	-	108 732
M M M	Konninski Koniński	vacat ca 1901 vacat od 1901		-	-		3 -	-	-	-	-	_	-	130
II.		Tpaucnoprz . Do przeniesienia	3	3	1 :	3 3	1 1			19	2 24	36	210	1716

_				_	_	-				_				
1	2	8	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	Tas Jakah	Транспортъ Z przeniesienia	33	1	ന	31	1	1	1.	12	24	36	210	1716
WCKBR.	Серадзкій Sieradzki Слупелкій Słupecki	Бллэцкій Миханлъ съ 1893 Białecki Michał od roku 1893 Миттельштетъ Генрихъ съ 1893 Mittelstaedt Henryk od r. 1893	3	1	-	4				24	12	36		3 <b>4</b> 2
Kann	Турецкій Turecki	vacat cz 1898. vacat od 1898	õ	-	-	5		-	-	-	-	-	-	240
	<b>Велюнскій</b> Wieluński	Лубенскій Іоснов съ 1888. Łubieński Józef od 1888.	6	_	1	5	-	1	-	30	-		36	30
			<b>5</b> กั	2	4	53	1	2	110	36	36	102	240	2472
	I. Ккльцы Miasto Kielce	Ружицкій Эразміт съ 1888. Różycki Erazm od roku 1888.	8			8			_	42		42	-	138
	Кѣлецкій Kielecki Андреевскій Jędrzejowski	Totz-же съ 1892 Tenže od 1892 Vacat съ 1895 Vacat od 1895 Хржановскій Янъ съ	1			1					-	_	_	114
C K B.	Ozbrymckiů Olkuski	1898. Chrzanowski Jan od 1898. Зубржицкій Іосифъ съ	9		-	9	-	-	1		-	-	-	318
1 0 L	Mžxobckiā Miechowski	1891 Zubrzycki Józef ed r. 1891.	21	-	1	20	-		1 -	- 1	14	114	-	12
**	Пвичовскій Pińczowski	vacat ch 1901 r. vacat od 1901 r.	4	1	-	5	-	-	-	-	-	-	-	180
	Стопынцкій Stopnicki	Vacat ch 1887. Vacat od 1887.	4		1	3		1 -	-	-	-	-	54	162
	Влощовскій Włoszczowski	vacat съ 1901 г. vacat od 1901 г.	1			1		-	-	-	6	6	-	-
		S. Principal and	48	1	2	47		1	14	2 1	20 1	62	54	924

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
-	Г, Люблинъ Miast. Lublin	Коханскій Доминикъ ст 1901. Kochański Dominik od 1901.	14		5	7	6	1	-	18	6	24	408	90
	Люблинскій Lubelski	Роляндъ Навелъ съ 1903 г. Rohland Pawel od 1903 г.		-	_	18	-			84	_	84	-	150
	Biłgorajski	Vacat съ 1888. Vacat od 1888,	1			1	-					10		
Э.	Xozmckiň Chełmski	Vacat cz 1904. Vacat od 1904.	4		_	4	_		_	12	6	18	_	108
H C K B.	Яновскій Јапо wski	Гемполь Антонъ съ 1904. Hempel Antoni od 1904.	3	1	1	3	-	1	_	30	12	42	6	_
1 0 m	Любартовскій Lubartowski	Vacat cz 1900. Vacat od 1900.	2	-	-	2	-		-	-	-	-	-	114
A L		Vacat cz 1896. Vacat od 1896.	5	-	1	4	1	-	-	6	12	18	-	<b>6</b> 6
IV.	Томашовскій Tomaszowski	Vacat cz 1898. Vacat od 1898.	3	1		4	_		-	6	6	12	-	318
	H. Александр Nowo-Ale- ksandryjski	Vacat cz 1899. Vacat od 1899.	5	-	1	4		-	1	-		-	48	198
	Красноставскій Krasnystawski	Vacat cz 1896 Varat od 1896.	3	-	-	3	-	-		-	6	6	-	156
	Замостскій Zamojski	Vacat ca 1898. Vacat od 1898.	2	- -		2		- -	-	-	6	6	-	96
		++	55	2 1	0	47	7	2	1 1	56	54	210	462	1302
0 K B P	Г. Ломжа Miasto Łomża	Склодовскій Ип. съ 1897. Skłodowski Hip. od 1897 Козловскій Адамь съ	4		-	4-	-	_	-	-	-	-	_	102
M M M	Ломжинскій Łomżyński	1892. Kozłowski Adam od 1892.	2	-		2 -	- -	-	-	-	-	-	-	96
A O M	Кодъненскій Kolneński	Хростовскій Болеславъ съ 1893. Chrostowski Bolesław	_		-					_	_		-	_
.V.	Masobenkiå Mazowiecki	od 1893. Гр. Старженскій Адамъ съ 1903 г. Hr. Starzeński Adam od 1903 г.	5 -			5	-			24	18	42	-	30
		Tpancnopra Do przeniesienia .	11	-		11		-	-	24	18	42	-	2

_					_			1						
1	2	3	4	ð	6	7	8	9	10	11	12	18	14	15
	Маковскій Makowski	Транспортъ Z przeniesienia Гияздовскій Карль съ 1886. Gniazdowski Karol od	11 5	_	1	11		1		24	18	<b>42</b> 78	48	228 12
TE ON ME ME	Островскій Ostrowski	Vacat cz 1897. Vacat od 1897.	_	_		_	_				-	-	-	_
B M K M	Остролэнкскій Ostrołęcki	Гияздовскій Осяпъ съ 1891 Gniazdowski Józef od 1891	6	1	_	7	-		_		6	6	_	492
27	Щучинскій Szezuezyński	Vacat cz 1901. Vacat od 1901.	l	-	_	1			-	-	-	1	_	24
											- 1			100
			23	1	1	23		1	_	84	42	126	48	756
	Г. <b>Петроковъ</b> Piotrków	Добржелевскій Өаддей съ 1894. Dobrzelewski Tadeusz od 1894	9	_	-	9		7 7		_		_	144	660
	Петроковскій Piotrkowski Ченстоховскій	Кемпинскій Фелиц, съ 1904 Кемрійзкі Felicyan od 1904 Цемневскій Юліянъ съ 1898.	5	-		5	-			772	6	6	114	492
2 M	Częstochowski	Cienniewski Julian od 1898.	6	-		6	-	7		-	_	-	-	294
K O W S	Бендзинскій Będziński	Грабинскій Мечиславъ съ 1893. Grabiński Mieczysław od 1893.	11	-		11	10	7	_	6	6	12	-	96
4 P P P	Бржевнискій Brzeziński	Vacat cz 1898. Vacat od 1898.	2	-	-	2	_	_		-	_	_	_	<b>6</b> 0
© E&	Jackië Łaski	Vacat cz 1892. Vacat od 1892.	2			2	), i		1111	12	6	18		120
VI	Лодвинскій Łódzki	Vacat cs 1903. Vacat od 1903.	12		1	11	1000	1	15	6	в	12	-	660
	1 - Wall	Транспортъ , . De przeniesienia	47	-	1	46	-010	1		24	24	48	114	2382

	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15													
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
WSKB.	Равскій Rawski	Транспортъ Z przeniesienia	47		1	46		1		24	30		114	2382
Otrkow	Новорадом. Nowo-Rad.	Vacat cz 1898. Vacat od 1898.	1			1				-	-	-		90
E d			53	-	1	52		1		24	54	78	114	2472
VII. II A O U K B S.	Г. Плоцкъ Miasto Płock Плоцкій Płocki  Цѣхвновскій Сісснапоwski Праснышскій Ргазпузкі Липновскій Lipnowski Млавскій Млавскій Млавскій	Рудзинскій Я. съ 1897 Rudziński J. od 1897. Госцинкій Чеславъ съ 1891. Gościcki Czesław od 1891. Милевскій Госифъ съ 1891. Milewski Józef od 1891. Vacat съ 1889. Vacat od 1889. Kариковскій Антонъ оъ 1897. Karnkowski Antoni od 1897. Vacat съ 1898. Vacat од 1898.	9 3 6 3 11			10 3 6 3 11				24	54 6 	6 - 36 38 12		150 438 30 72 468
Δ	Rypiński  Cepneukiń Sierpecki	1884. Rościszewski Józef od 1884. Kc. Шостакевичь Янъ съ 1897. Ks. Szostakiewicz Jan od 1897.	1			7				6		6		390
			5 <b>2</b>	1 -	- 5	3 -	-			80 1	02 1	82	_	15 <b>54</b>

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	Г. Радомъ  Miasto Radom Козеницкій Козіепіскі Опатовскій	Павинскій Игнатій съ 1895 Pawiński Ignacy od 1895 Липскій Людовикъ съ 1878 Lipski Ludwik od 1878 Осияловскій Густавъ съ	18		1	20		1 -		105	- 6	105 6	6	117 60
2 名 以 以 以 以	Opatowski Радомскій Radomski	1898. Ośniałowski Gustaw od 1898. Ведзинскій Фаддей съ 1874. Wodziński Tadensz od	8		1	7	1			36	-	36	_	60
M O P E	Илжецкій Il <b>że</b> cki Конскій	1874. Добецкій Іосифъ съ 1882. Dobiecki Józef od 1882.	<b>2</b>		-	1	-	_	_	12	_	12	_	12
VIII. R	Koński Сандомирскій Sandomierski	Фалькевичъ Казиміръ съ 1892. Falkiewicz Kazimierz od 1892. Тарговскій Юлій съ 1893.	6	-	1	5	-	-	1	-	-	-	90	354
	Опочинскій Оросхубакі	Targowski Juljusz od 1893. Седлевскій Александръ съ 1888.	3	_	-	3		_	-	-	-	-	-	12
		Siedlewski Aleksander od 1888.	6	_	_	6	_	_	_		12	12	-	360
			50	3	3	50	1	1	-1	153	18	171	96	981
R. A.	Г. Сѣдлецъ Miasto Siedlee	Точискій Юлілнъ съ 1885. Toczyski Julian od 1885.	3		-	3				-	_			2:21
7 2 0 X X X	Бѣльскій Bialski	vacat od 1904 r. vacat cz 1904 r.	11	_	1	10			1	6	-	6	24	252
A A I	Гарволинскій Garwoliński	Ласкій Стефанъ съ 1901. Łaski Stefan od 1901.	อ็		-	5			-	_	6	6	54	48
-0 th	Константинов. Konstantynow.	Vacat od 1896. Vacat съ 1896.	1	_		1	-	_	_	_	_	100	-	42
IX.	Луковскій Łukowski	Vacat ch 1893. Vacat od 1893.	2	_	1	1			1	12	6	18	54	_
		Транспорти Do przeniesienia	22	_	2	20	-	_	2	18	12	3()	132	563
									-					

					_		-							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	- 1 74	Транспортъ Z przeniesienia	22		2	20		_	2	18	12	30	132	563
	Радзынскій Radzyński	Рудиковскій Владиславъ съ 1892. Rulikowski Władysław od 1892.	2	_	_	G <sub>2</sub>	-		_	_	12	12	12	-
K R R	Съдлецкій Siedlecki	Залевскій Людовикъ съ 1892. Zalewski Ludwik od	1	_	-	1	-			6	6	12		_
ante u	Соколовскій Sokołowski	1892.  Попель Игнатій съ 1877.  Popiel Ignacy od 1877.	5	_	1	4	1		_		18	18	_	12
C t A	Венгровскій Węgrowski	Vacat cw 1904 Vacat od 1904.	2		1	1	1			-	6	6	-	1
	Влоданскій Włodawski	Свирскій Викентій съ 1891. Swirski Wincenty od 1891.	6	1	1	6		1	-	36		36	6	36
			38	1	ő	34	2	1	2	60	54	114	150	611
	Г. Сувалки Miasto Suwalki	Станишевскій Стаци- славь съ 1892. «Stan iszewski Stanisław od 1892	6		1	5	1	_	-	12	12	24	132	60
	Сувалкскій Suwalski	vacat съ 1900. racat od 1900.	2	-	-	2	-		-	-	-	-	-	114
N C N S	Августовскій Augustowski	Vacat es 1897. Vacat od 1897.	- 2	-	-	2		-	-	-		1		156
W R I	Кальварійскій Kalwaryjski	Вишневскій Левъ съ 1892. Wiszniewski Leon od 1892.	4	_	-	4		-		12	-	12	-	120
₽2 ₽3	Маріямнольскій Maryampolski	Trautsolt Czesław od 1897.	6	-	-	6	-		-		-	-	-	162
X.	Сейнскій Sejneński	Скаржинскій Флоріанъ съ 1892. Skarzyński Floryan od 1892.	3		-	3	_	-	-	-	-	-	-	126
	Владиславовскі й Władysławowski		1		-	1	-	-	-	-	-	-	-	6
	Вылковышскій Wyłkowyski	съ 1893. Gawroński Stanisław od 1893.	2	-	-	2	-				-	-		132
			26	-	1	25	11	- -		24	12	36 1	32	576

ПЕРЕЧЕНЬ — ZEBRANIE	4 5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Губервін — Gubernie:				-							-
Варшавская (безъ г. Варшавы Warszawsk. (bez m. Warszawy	82	2 9	75	2	4	3	141	48	189	405	2316
Калишская	55	2 4	53	ı	2	1	66	36	102	246	2472
Kinenkan	48	1 2	47	0	1	1	42	120	162	54	924
Любленская	55	2 10	47	7	2	1	156	54	210	462	1302
Aommunckas	23	1 1	23	_	1	-	84	42	126	48	756
Uстроковская	53	- 1	52		1	-	24	54	78	114	2472
Плоцкая	52	1 -	53	-		-	80	102	182	-	1554
Радомская	50	3	50	1	1	1	153	18	171	96	981
Съдлецкая	38	1 5	34	2	1	2	60	54	114	150	611
Cybankckas	26	1	25	1	-	-	24	12	36	132	876
Mroro . Łącznie	482 1	3 36	<b>4</b> 59	14	13	9	830	<b>54</b> 0	1370	1707	14264
Г. Варшава и заграница M. Warszawa i zagranica	298	8 14	302	3	10	1	234	966	1200	340	3410
	780 3	1 50	761	17	23	10	1064	1506	2570	2047	17674

Кроий того получено взносовъ Procz tego wpłyneto składek na	
Изъ губерній Царства Z gubernij w Król	p6. 30
Z m. Warszawy i zagranicy .	

Итого Ваzem рб. 2606, Прелегенты, читавшіе въ 1904 г. въ Варшавъ лекціи въ пользу Об. Земл. Колоній.



Prelegenci, którzy w roku 1904 mieli w Warszawie odczyty publiczne na dochód Tow. Osad Rolnych.

V.

# Прелегенты читавшіе въ 1904 г. въ Варшавъ лекціи въ польау Общества Земл. Колоній.

Станиславъ Белза, Прис. Пов.:

"Гдъ былъ изгнанникомъ Цезарь," съ туманными картинами.

- 2. Хржановскій Игнатій, Литераторъ:
  "Пророческое настроеніе въ польской литературѣ XVI
  вѣка."
- **8.** Глинскій Казиміръ, Литераторъ: "Въ прусской землѣ."
- 4. Гостомскій Валерій, Литераторъ: "Объ отношеніи поэзіи къ литературф."
- 5. Массоніусъ Маріянъ, Литераторъ: "Форма и техника въ искусствъ."
- 6. Нусбаумъ Генрихъ, Д-ръ Медицины: "Память и ея значение въ области ума и этикъ."
- 7. Пилецкій Антонъ, Прис. Пов.: "Природа и любовь въ поэзіи Маріи Конопницкой."
- 8. Зембрнускій Стефанъ, Юристъ: "Международное положеніе Папскаго престола."

V.

Prelegenci, którzy w r. 1904 mieli odczyty w Warszawie na dochód Tow. Osad Rolnych.

- 1. Bełza Stanisław, Adwokat przysięgły:
  "Gdzie wygnańcem był Cezar", z obrazami niknącemi.
- 2. Chrzanowski Ignacy, Literat:
  "Nastrój proroczy literatury polskiej XVI wieku."
- 3. Gliński Kazimierz, Literat: "W pruskiej ziemi."
- 4. Gostomski Walery, Literat:
  "O stosunku poezyi do literatury."
- 5. Massonius Marjan, Literat, 2 odczyty:
  "Forma i technika w sztuce."
- 6. Nushaum Henryk, Doktór Medycyny:
  "Pamięć i znaczenie jej w umysłowości i etyce."
- Pilecki Antoni, Adwokat przysięgły: "Przyroda i miłość w poezyach Maryi Konopaickiej."
- 8. Zembrzuski Stefan, Prawnik:
  "Międzynarodowe położenie Stolicy Apostolskiej."

#### VI.

### Составъ Общества въ 1904 г.

#### Nº 1.

#### а) КОМИТЕТЪ.

Предстодатель: Гурскій Людовикъ. Товарищь Предстодателя: Домашевскій Янъ.

#### Члены Комитета:

Бобровскій Феликсь, Гр. Браницкій Ксаверій, Кн. Воронецкій Мечиславь, Гарчинскій Валентій, Гурскій Антонъ, Дерналовичъ Северинъ Дмоховскій Брониславь, Гр. Орд. Красинскій Адамъ, Бар. Кроненбергъ Леопольдъ, Кн. Любомирскій Фаддей, Лютостанскій Северинъ, Гр. Лубенскій Станиславъ, Микляшевскій Валентій, Мольденгаверъ Александръ, Новодворскій Францъ, Окенцкій Станиславъ, Пфейфферъ Станиславъ, Пржановскій Левъ, Кн. Радзивиллъ Матвѣй, sen. Кн. Радзивиллъ Матвѣй, jun. Сайкевичъ Людовикъ, Сливинскій Янушъ, Собанскій Казиміръ, Гр. Чацкій Феликсъ, Кн. Четвертынскій Владим. Янишовскій Втадиславъ. Нновскій Викентій.

#### б) ПРАВЛЕНІЕ ОБЩЕСТВА.

Предстатель в Правленіи: Яновскій Викентій. Члены: Анцъ Доминикъ, Бадовскій Игнатій, Бънькевичъ Адріанъ, Лютостанскій Северинъ, Лаговскій Флоріанъ, Налепинскій Ксаверій (Товарищъ Предсъдателя д-ръ Полякъ 1 осифъ.

#### VI.

## Skład Towarzystwa w 1904 roku.

#### No 1.

#### a) KOMITET:

Prezes: Górski Ludwik. Vice-Prezes: Domaszewski Jan.

#### Cslonkowie Komitetu:

Bobrowski Feliks,
Hr. Branicki Ksawery,
Hr. Czacki Feliks,
Ks. Czetwertyński Włodzim.,
Dernałowicz Seweryn,
Dmochowski Bronisław,
Garczyński Walenty,
Górski Antoni,
Janiszowski Władysław,
Janowski Wincenty,
Hr. Ord. Krasiński Adam,
Bar. Kroneuberg Leopold,
Ks. Lubomirski Tadeusz,
Lutostański Seweryn,

Hr. Łubieński Stanisław,
Miklaszewski Walenty,
Moldenhawer Aleksander,
Nowodworski Franciszek,
Okęcki Stanisław,
Pfeiffer Stanisław,
Przanowski Leon,
Ks. Radziwiłł Maciej sen.
Ks. Radziwiłł Maciej, jun.
Sajkiewicz Ludwik,
Śliwiński Janusz,
Sobański Kazimierz,
Ks. Woroniecki Mieczysław.

### b) ZARZĄD TOWARZYSTWA.

Przewodniczący w Zarządzie: Janowski Wincenty.
Członkowie: Anc Dominik, Badowski Ignacy, Bieńkiewicz
Adryan, Lutostański Seweryn, Łagowski Floryan, Nalepiński
Ksawery (pom. Przewodniczącego), dr. Polak Józef.

Секретарь: Заржецкій Зыгмунть, онь же Секретарь Комитета.

Бухгалтерь: (по найму) Заржецкій Зыгмунть. Канцелярская чиновница: Радковская Леонарда ,, (по найму) Радковская Марія.

#### Nº 2.

#### Личный составъ Студзенецной Колоніи.

Почетный Попечитель: Гурскій Антонъ.

Директорг Колоніи: Лескевичъ Зыгмунтъ, по 1904 г., съ 16 Августа Вейссъ Александръ.

Помощникт Директори: Корнацкій Іосифъ.

Духовникт и Законоучитель: Кс. Зелинскій Антонъ съ 1 Апръля.

Врачь заведенія: (прівзжій) Д-ръ Розенбергь изъ Жирардова.

Секретарь-Бухгалтера: Сенковскій Зыгмунть.

Сторите Воспитатели, высты ст тым Учители: Бадіочекь Игнатій, Донай Юліанъ по 1 Сентября, Едликовскій Өома.

Надзиратели: Ястржембскій Антонъ, Сломинскій Вацлавъ, Минцеръ Никодемъ, Сикорскій Кацперъ по 1 Августа, Крушко Адамъ, онъ же учитель дѣтей, служащихъ при колоніи, Здзеницкій Янъ, Шиманскій Іосифъ, онъ же смотритель зданій, Захарко Павелъ, Вильчинскій Генрихъ по 1 Октября, съ 1 Октября Бартниковичъ Северинъ, Калиновскій Болеславъ.

Младшіе надзиратели: Ржегускій Ксаверій, Новаковскій

Игнатій, по 1 Сентября Ваховскій Игнатій.

Надзиратель-учитель музыки и пънія: Карпинскій Янь. Магазинерз: Бартниковичь Северинь, по 1 Октября, съ 1 октября Вильчинскій Генрихь.

Фельдшерз: Сендерскій Стефанъ. Сидовникъ: Левандовскій Войцьхъ.

Эконома: Луба Аполинарій.

І іомощникт эконома: Возняцкій Юзефъ.

Мастерья и учители ремесель:

отолярного: Войпаховскій Станиславъ.

колесничьяго: Тржециновскій Янъ, плотничьяго: Клопецкій Іосифь,

нузнечного и слесарного: Войцицкій Михаимъ,

сапожнаго: Парчинский Владиславъ.

портняжного: Шульцъ Романъ съ 1 Іюня.

Кромъ названныхъ лицъ находилось въ колоніи въ 1904 г. семь сторожей, швейцаръ, трубочисть (приходящій), кухарка, настухъ, прачки и дойница коровъ.

Sekretarz: Zarzecki Zygmunt, jest zarazem Sekretarzem Komitetu.

Buchalter: p. o. Zarzecki Zygmunt. Kancelistka: Leonarda Radkowska.

"dyetaryuszka Marya Radkowska.

#### № 2.

#### Personel Osady Studzieniec.

Kurator Honorowy Osady: Górski Antoni.

Dyrektor Osady: Leśkiewicz Zygmunt, do 1904 r., od 16 Sierpnia, Weiss Aleksander.

Pomocnik Dyrektora: Kornacki Józef.

Kapelan i Nauczyciel Religii: od 1 Kwietnia ks. Zieliński Antoni.

Lekarz Zakładu (przyjezdny): Rozenberg z Żyradowa.

Sekretarz-Buchhalter: Sękowski Zygmunt.

Starsi Przełożeni Oddziałów, zarazem Nauczyciele: Badioczek

Ignacy, Donaj Julian do 1 Września, Jedlikowski Tomasz.

Nadzorcy Oddziałów: Jastrzebski Antoni, Słomiński Wacław, Mincer Nikodem, Sikorski Kacper do 1 Sierpnia, Kruszko Adam, jest zarazem Nauczycielem dzieci oficyalistów Osady Studzieniec, Zdzienicki Jan, Szymański Józef, jest zarazem Burgrabią, Zacharko Paweł, Wilczyński Henryk do 1 Października, od Października zaś Bartnikowicz Seweryn, Kalinowski Bolesław.

Młodsi Nadzorcy Oddziałów: Rzewuski Ksawery, Nowako-

wski Ignacy, Wachowski Ignacy, do 1 Września.

Nadzorca-Nauczyciel Mużyki i śpiewu: Karpiński Jan. Mugazynier: Bartnikowicz Seweryn do 1 Października, od

1 Października Wilczyński Henryk.

Felczer: Senderski Stefan.

Ogrodnik: Lewandowski Wojciech.
Gospodarz—ekonom: Łuba Apolinary.
Pomocnik gospodarza: Woźniacki Józef.
Majstrowe zarazem Nauczyciele rzemiosł,
stolarskiego: Wojciechowski Stanisław.
kołodziejskiego: Trzecianowski Jan,

ciesielskiego: Kłoniecki Józef,

kowalskiego i ślusarskiego: Wójcicki Michał,

szewckiego: Parczyński Władysław,

krawieckiego: Szulc Roman od 1 Czerwca.

Oprócz powyższych osób było w Osadzie w ciągu roku 1904 siedmiu stróżów, odźwierny, kominiarz (przychodni), kucharka, pastuch, praczki, oraz dójka krów.

#### № 3.

#### Личный составъ Пріюта Пуща.

Почетная Попечительница Пріюта: Гурская Марія. Смотрительница Пріюта: Рогозинская Эмилія-Каземіра. Духовникъ и Законоучитель: Кс. Лагодзинскій Іосафать приходящій).

Воспитательницы: Францишка Левинская. Надзирательница: п. д. Нарбуттъ Наталія. Ключница: Плахцинская Марія.

Кром в названных лицъ находились въ Пріют въ 1904 г 2 сторожа, пастухъ, кухарка и трубочистъ (приходящій).

#### N 3.

### Personel Przytułku Puszcza.

Kuratorka Honorowa: Górska Marya.

Przełożona Przytułku: Emilia—Kazimiera Rogozińska.

Kapelan i Nauczyciel religii: ks. Łagodziński Józefat (przychodni).

Nauczycielki: Franciszka Lewińska.

Dozorczyni: Narbutt Natalja. Klucznica: Płachcińska Marya.

Oprócz wymienionych osób było w Przytułku w ciągu 1904 r. 2 stróżów, pastuch, kucharka i kominiarz (przychodni).

№ **4.** члены кореспонденты общества.

N.	Мѣстность	Фамидія и имя.	Мѣсто жительства	Почтовая станція
	Варшавская Губ.	- amaliani d		· ·
1	Conord Renusere	vacat		
2	Городъ Варшава	Vacqueret Альфонсъ	Гожая 19	
3	_	Брониковскій Янъ	Ясная 3	
4	_	Цвикель Іосифъ Стан.	Вейская 18	100.007
5	_ =	vacat	_	
	Варшавскій узадъ	vacat		
	Гроецкій —	vacat		
	Блонскій —	vacat		
	Сохачевскій —	vacat	_	
	Скерновицкій —	Гурскій Вацлавъ	Скерневицы	Скерневицы
	Гостынскій —	vacat	D	Hana Wanasa
	Новоминскій — Радвиминскій —	Спецуржинский Влад. Кс. Козловский Өеофилъ	Рудзенко Радиминъ	Ново-Минска Радиминъ
_	Влоцлавскій —	vaeat	Радиминъ	Гадиминь
	Нешавскій —	vacat		
	Кутновскій —	Пржилубскій Левъ	Конты	Островы
	Ловичскій —	vacat	_	_
	Пултускій —	vacat	_	_
19	<b>Плонскій</b> —	Яворовскій Артуръ	Смардзево	Плонскъ
	Калишская Губ.			
9∩	Г. Калишъ	Кс. Цесельскій Мих.	Калишъ	Калишъ
	Калишскій убзав	Ромоцкій Витольдъ	Камень	Калишъ
	Кольскій —	vacat		
	Лэнчицкій —	vacat		
24	Велюнскій —	Лубенскій Іосифъ	Старженице	Велюнь
	Серадзкій —	Бялецкій Михаиль	Демболанка	Серадзъ
	Конинский —	vacat	_	
	Слупецкій	Миттельштедтъ Генр.	Лущево	Скульскъ
28	Турекскій —	vacat		
	Кплецкая Губ.			
	Городъ Кѣльце и	Ружицкій Эравмъ	Кѣльце	Къльце
20	Кълецкій увздъ			
	Андреевскій —	vacat		
	Міховскій —	Зубржицкій Іосифъ	Загоржице	Сломники
	Олькушскій —	Хржановскій Янъ	Щодрковице	Скала
-	Стопницкій —	vacat		
	Пинчовскій —	vacat		
35	Влощовскій —	vacat		

№ 4. CZŁONKOWIE HONOROWI KORESPONDENCI.

N.	Miejscowość	Nazwisko i Imię	Zamieszkanie	Stacya pocztowa
	Gub. Warszawska			
1	Miasto Warszawa	vacat		
2		Vaqueret Alfons	Hoża 19	_
3	_	Bronikowski Jan ĆwikielJozef-Stanisł.	Jasna 3 Wiejska 18	The T- 1
5	_	vacat	- W10J8K& 10	
6	Pow. Warszawski	vaeat		
7 8	<ul><li>Grójecki</li><li>Błoński</li></ul>	vacat		
9	- Sochaczewski	vacat		
10 11	<ul> <li>Skierniewicki</li> <li>Gostyński.</li> </ul>	Górski Wacław	Skierniewice	Skiernie wice
12	- Nowo-Miński	Ściepurzyński Władysł	Rudzienko	Nowo-Mińsk
13		Ks. Kozłowski Teofil	Radzymin	Radzymin
14 15	<ul><li>Włocławski</li><li>Nieszawski</li></ul>	vacat vacat	_	
16	- Kutnowski	Przyłubski Leon	Katy	Ostrowy
17 18	<ul><li>Łowicki</li><li>Pułtuski</li></ul>	vacat vacat	_	-
19	- Płoński	Jaworowski Artur	Smardzewo	Płońsk
	Gub. Kaliska.			
20	Miasto Kalisz	Ks. Ciesielski Michał	Kalisz	Kalisz
21	Pow. Kaliski	Romocki Witold	Kamień	Kalisz
23		vacat	_	-
24	— Wieluński	Łubieński Józef	Starzenice	Wieluń
25		Białecki Michał	Dębołęka	Sieradz
26 27	— niński — Słupecki	vacat Mittelstaedt Henryk	Łuszczewo	Skulsk
28	- Turecki	vacat	-	-
	0 1 77 1 1			
	Gub. Kielecka.			
	Miasto Kielce i	Różycki Erazm		
	Pow. Kielecki		Kielce	Kielce
30 31	<ul><li>Jędrzejowski</li><li>Miechowski</li></ul>	vacat Zubrzycki Józef	Zagórzyce	Słomniki
32	<ul><li>Olkuski</li></ul>	Chrzanowski Jan	Szczodrkowice	Skalu
33	- Stopnicki - Pińczowski	vacat vacat	11-11-11-	-
35	- Włoszczowski			-

N.	Мѣстность	Фамилія и имя	Мѣсто жительства	Почтовая станція
	Люблинская губ.			
	azioosi anoicasi 190.			
36	Г. Люблинъ	Коханскій Доминикъ	Г. Люблинъ	
	Люблинскій убадъ	Роляндъ Цавелъ	Жабья Воля	Люблинъ
	Любартовскій —	vacat		_
	Новоалександ. —	vacat		AN LAL
-	Холмскій —	vacat		
	Грубешовскій — .	vacat		
	Красноставскій	<b>Vacat</b>	The state of the s	
	Томашовскій —	vacat		
	Яновскій —	Гемпель Антонъ	Венглинъ	Красникъ
	Замостскій —	vacat		
40	Бългорайскій —	vacat		
	T		Shirt days	0 V . 4 5 E
	Ломжинская губ.			1,90 - 1
47	Г. Ломжа	Склодовскій Ипполить	Ломжа	Ломжа
1	Ломжинскій увадъ	Коэловскій Адамъ	Мястково	Ломжа
	Мазовецкій —	Гр. Старженскій Адамъ		Цахановецъ
	Островскій —	vacat	20202020	
	Остролэнкскій —	Гияздовскій Іосифъ	Остролэнка	Остродзика
	Маковскій —	Гняздовскій Карлъ	Чарностовъ	Пултускъ
	Кольненскій —	Хростовскій Болеславъ	Моцарже	Едвабио
	Щучинскій —	vacat	- III MATERIAL TO THE STATE OF	
	THE STATE OF THE S	CERT NOT HER	HEAT INTO	19116 6
			January - 11	
	Петроковская губ.	nemal mark to be a	24587	HANN - I
55	Г. Петроковъ	Добржелевскій Өаддей	Петроковъ	Петроковъ
	Петроковскій убадъ		Петроковъ	Петроковъ
	Ченстоховскій —	Цемневскій Юліант	Ченстоховъ	Ченстоховъ
58	Бржевинскій —	vacat		
	Новорадомскій —	vacat		
	Ласкій —	vacat		allan would
	Лодвинскій —	Vacat	TASHY!	
	Равскій —	Суффинскій Степанъ	Occa	Рава
63	Бендинскій —	Грабинскій Мечиславъ	Домброва Гор-	Домброва
		sindati ladati k	ница	A7976
	Плоцкая губ.	ST Discount Alexand	TREAD . NO	
54	Г. Плоцкъ	Рудзинскій Япъ	Плоцкъ	Плоцкъ
	Плоцкій увадъ	Госпицкій Чеславъ	Піончино	Плоцкъ
	Цѣхановскій —	Мидевскій Іосифъ	Осекъ	Цахановъ
67	Праснышскій —	vacat	1936	all New L-
38	Липновскій —	Кариковскій Антонъ	Одешно	Лепно
	Млавскій —	vacat	a contract to the	Del North Kind
	Рыпинскій —		Садловъ	Рыпинъ
	Серпецкій —		Бѣжунь	Бъжунь
	Translation of the	Section 1	owner Zahray	Senial
	Радомская губ.	Accorded not blessed	MARTAGO IN	
	ASAROL REPORTED	**	D18587 199	DOME.
	Г. Радомъ	Павинскій Игнатій	Радомъ	Радомъ
1 -2	Радомскій убядъ	Водзинскій Өаддей	Cyxa	Бялобржеги

Z.	Miejscowość	Nazwisko i Imię	Zamieszkanie	Stacya Pocztowa
110	Gub. Lubelska.	- min		A TOP OF THE PARTY
36	Miasto Lublin	Kochański Dominik	Lublin.	armitte.
	Pow. Lubelski	Rohland Paweł	Żabia Wola	Lublin
38 39		vacat		C- DEALING
40	- Chełmski	vacat		
41 42	<ul><li>Hrubieszowski</li><li>Krasnystawski</li></ul>	vacat		
43		vacat		markle 118
44		Hempel Antoni	Węglin	Kraśnik
45 46		vacat vacat		
	Gub. Łomżyńska.	Y EUC EU D		
		Cl-l- Jl-: TT:l:4		and the second
	Miasto Łomża Pow. Łomżyński	Skłodowski Hippolit Kozłowski Adam	Łomża Miastkowo	Łomża Łomża
49	- Mazowiecki	Hr. Starzeński Adam	Klukowo	Ciechanowiec
50 51	0.000.011.000.	vacat Gniazdowski Józef	Ostroleka	Ostrołeka
	- Ostrolecki - Makowski	Gniazdowski Karol	Czarnostów	Pułtusk
53		Chrostowski Bolesław vacat	Mocarze	Jedwabno
54	<ul> <li>Szczuczyński</li> </ul>	vacat		
	Gub. Piotrkowska.			
	Miasto Piotrków	Dobrzelewski Tadeusz	Piotrków	Piotrków
	Pow. Piotrkowski	Kępiński Felicyan	Piotrków	Piotrków
<b>57</b> 58	<ul> <li>Częstochowski</li> <li>Brzeziński</li> </ul>	Ciemniewski Julian vacat	Częstochowa	Częstochowa
59	- Nowo-Radoms	vacat	_	
60 61		vacat vacat		
62		Suffczyński Stefan	Ossa	Rawa
63	— Będziński	Grabiński Mieczysław	Dąbrowa-Górn.	Dąbro va
	Gub. Płocka.			
	Miasto Płock	Rudziński Jan	Płock	Płock
	Pow. Płocki — Ciechanowski	Gościcki Czesław Milewski Józef	Pionczyno Osiek	Płock Ciechanów
67		vacat	Osiek	Стеспацом
68	- Lipnowski	Karnkowski Antoni	Oleszno	Lipno
<b>69</b> 70		vacat Rościszewski Józef	Sadlów	Rypin
71		Ks. Szostakiewicz Jan	Bieżuń	Bieżnń
	Gub. Radomska.			
	Miasto Radom	Pawiński Ignacy	Radom	Radom
73	Pow. Radomski	Wodziński Tadeusz	Sucha	Bialobrzegi.

N.	Мѣстность	Фамилія и имя	Мѣсто жи тельства	Почтовая станкіл
	Козеницкій ужэдъ	Липскій Людовикъ	<b>Пискоровъ</b>	Ново-Александ.
	Конскій — Илжецкій —	Фалькевичт Казиміръ	Конскъ	Конскъ Илжа
	Сапромирскій —	Добецкій Іосифъ Тарговскій Іоліюшъ	Кржижановице Виняры	Завихостъ
	Опатовскій —	Осилловскій Густавъ	Собутка	Ожаровъ
	Опочинскій —	Седлевскій Каршо Ал.	Поплавы	Hanaminz
	Съдлецкая губ.			
80	Г. Сълдепъ	Точискій Юліянъ	Сѣллепъ	Сѣлленъ
	Съдлецкій укодъ	Залевскій Людовикъ	Кржимоше	Сѣдлецъ
	Радинскій —	Руликовскій Владис.	Устржешъ	Гадинъ
83	Константиновс. —	vacat	1	
	Бъльстій —	vacat		
85	Влодавскій —	Свирскій Викентій	Влодава	Влодава
86	Гарволинскій —	Ласкій Стефанъ	Соболевъ	Соболевъ
87	Луковскій —	vacat		
	Соколовскій —	Попель Игнатій	Турно	Венгровъ
89	Венгровскій —	vacat		
	Сувалиская губ.			
90	Г. Сувалки	Станиисвскій Станисл.	Сувалки	Сувалки
91		vacat		N
92	Августовскій —	vacat		
93	Сейнскій —	Скаржинскій Флоріянъ		
	Вылковышскій —	Гавронскій Станиславъ		Вылковышки
	Маріампольскій—	Траутсольтъ Чеславъ	Людвиковъ	Симно
	Владиславскій —	vacat		
971	Кальварійскій	Вишневскій Левъ	Румбовиче	Одита

Nr.	Miejscowość	Nazwisko i Imią	Zamieszkanie	Stacya Pocztowa
74 75 76 77 78 79	iłżecki Sandomierski Opatowski	Lipski Ludwik Falkiewicz Kazimierz Dobiecki Józef Targowski Juljusz Ośniałowski Gustaw Siedlewski Karszo Al.	Piskorów Końskie Krzyżanowice Winiary Sobotka Poplawy	Nowo-Aleks. Końskie Iłża Zawichost Ożarów Paradyz
81 82 83 84 85		Toczyski Julian Zalewski Ludwik Rulikowski Władysław vacat vacat Świrski Wincenty Łaski Stefan vacat Popiel Ignacy vacat	Siedlce Krzymosze Ustrzesz Włodawa Sobolew Turno	Siedlce Siedlce Radzyń Włodawa Sobolew Węgrów
	Miasto Suwałki Pow. Suwalski — Augustowski — Sejneński — Wyłkowyski — Marvampolski — Władysławow. — Kalwaryjski	Staniszewski Stanisław vacat vacat Skarzyński Floryan Gawroński Stanisław Trautsolt Czesław vacat Wiszniewski Leon	Giejsztorzyszki Szukle Ludwików	Suwałki Sereje Wyłkowyszki Simno

#### постоянные титулярные члены \*).

#### ноторые вибсто годичныхъ взносовъ, пожертвовали единовременно 100, или больше, рублей еще до 1897 г.

1 Абрамовичъ Люціанъ изъ Володарки, Кіевской губерніи.

2. Анцъ Доминикъ изъ Варшавы. 3. Багенскій Іосифъ изъ Варшавы.

4. Бонковскій Альфредъ изъ Варш. 5. Беднавскій Владиславъ изъ Варш.+

6. Бирибаумъ I. et Comp. изъ Лодзи. 7. Бодушинскій Стапиславъ изъ Варш.

8. Бохенскій Францъ изъ Чушова, Мѣховскаго уѣзда.

9. Буцевичъ Несторъ, Дръ изъ Варш. 10. Будны Өеофиль изъ Рембишъ,

Остролэнкского увзда.

11. Будны Игнатій изъ Ясткова. Любдинской губ.

12. Булгакъ Эдгаръ изъ Добоциа, Могилевской губ.

13. Биргеръ Эдмундъ изъ Варшавы+. 14. Быстры Бадени Павелъ изъ Мадошицъ, Олькушскаго увзда.

15. Гр. Бранициая Пелагія изъ Варш. 16. Гр. Браннцкій Ксаверій изъ Ви-

лянова. (Чл. Ком.)

17. Хелмицкій Адольфъ изъ Окалева, Рыпинскаго увзда.

18. Ходоровичъ Михаилъ изъ Кракова +.

19. Хржановскій Брониславъ наъ Тучапъ, Грубещовскаго убзда.

20. Циховскій Мечиславъ изъ Опатовскаго увзда.

21. Циссовскій Оома

изъ Томкова, Рыпинскаго утзда. 22. Хелминскій Людовикъ изъ Варш.

23. Гр. Чацкій Феликсъ чэт Варшавы. (Чл. Ком.)

24. Дескуръ Андрей изъ Санцыгнева,

Пинчовскаго убзда. 25. Добржинскій Яковь изъ Лысовъ,

Свалецкой губ. 26. Фейлертъ Адольфъ изъ Варшавы.

27. Галера Генрихъ изъ Руткишекъ, Вылковышского увада.

28. Глэмбоцкій Іосифъ изъ Варшавы.

29. Гавронскій Станиславъ изъ Шукли, Вылковышскаго увзда.

20. Кс. Гинговтъ Казиміръ, Архіепис-

копъ Могилевскій. +

31. Грокольскій Станиславъ. 32. Гржибовскій Евгеній изъ Гостын-

скаго увзда.

33. Гальпертъ Феликсъ изъ С.-Петербурга.

34. Гальпертъ Генрихъ изъ Варш. + 35. Гордличка Казимиръ изъ Варш.

36. Яроцинскій Сигизмуцдъ изъ Згержа, Лодзинскаго убзда.

37. Гр. Езерская Марія изъ Молчанъ,

Подольской губ.

38. Іозефовичъ Марыя изъ Варшавы 39. Камоцкая Евгенія изъ Варшавы+

40. Кс. Каминскій Антонъ иза Немоекъ, Копстантиновскаго убзда.

41. Камоцкій Александръ изъ Варшавы.

42. Карницкій Іосифъ изъ С-Петерб.

43. Карскій Викентій изъ Сандомирскаго утзда 44. Киндлеръ Рудольфъ изъ Пабья-

ницъ. Ласкаго увзда.

45. Киніорскій Валерій изъ Старосьдлецъ, Илжецкаго убзда

46. Кленевскій Янъ изъ Домбиня, Ново-Александр. увзда.

47. Кольскій Іосифъ изъ Плоцка. 48. Кольнарскій Людовикъ + изъ Вар-

шавы. 49. Конштадтъ Германъ изъ

50. Коньча Павель изъ Кишкилишекъ. Ковенской губ.

51. Котковскій Болеславъ изъ Бодзехова, Опатовскаго увзда

52. Костровицкій Станиславъ изъ С. Петербурга.

53. Козарская Казимира изъ Варшавы

54. Кислянскій Влад. нэъ Варшавы.

<sup>\*)</sup> Члены эгой категорін пом'єщаются разъ на всегда во всёкъ Ежегоднекахъ Общества (даже послъ смерти), не уплачиваютъ ежегодныхъ взносовъ и получають безплагио дипломы на это званіе, и также Ежегодники и изданія Общества. Фамили ихъ помещены на доскахъ въ зале заседани Правлевія Общества и въ Канцеляріи Колоніи въ Студзенці, какъ благолітелей заведенія, за которыхъ воспитанники ежедневно приносять молитву Всевышнему.

#### CZŁONKOWIE HONOROWI STALI \*),

którzy zamiast rocznych składek, złożyli jednorazowo po rs. 100 lub więcej, przed r. 1897.

- 1. Abramowicz Lucyan z Wołodarki, gub. Kijowska.
  2. Anc Dominik z Warszawy.
  3. Bagieński Józef z Warszawy.
  4. Bakowski Alfred z Warszawy.
  31. Groch
- Bednawski Władysław z Warsz.†
   Birnbaum J. et. Comp. z m. Łodzi.
   Boduszyński Stanisław z Warsz.
   Bocheński Franciszek z Czuszo-

wa pow. Miechowski.

9. Bucewicz Nestor Dr. z Warszawy.

 Budny Teofil z Rembisz, pow. Ostr.
 Budny Ignacy z Jastkowa. gub. Lubelskiej.

12. Bulhak Edgar z Dobocna, gub. Mohylewskiej.

 Bürger Edmund z Warszawy. †
 Bystry Badeni Paweł z Małoszyc. pow. Olkuski.

15. Branicka Pelagia hr. z Warszawy.

Branicki Ksawery hr. z Wilanowa.
 (Cat. Kom.)
 Chełmicki Adolf z Okalewa, pow.

Rypiński.
18. Chodorowicz Michał z Krakowa. †

19. Chrzanowski Bronisław z Tuczap pow. Hrubieszowski

20. Cichowski Mieczysław z pow. Opatowskiego

- 21. Cissowski Tomasz z Tomkowa, pow. Rypiński.
- 22. Chełmiński Ludwik z Warszawy. 23. Czacki Feliks hr z War. (Czł. Kom.)
- 24. Deskur Andrzej z Sancygniowa, pow. Pińczowski.
- 25. Dobrzyński Jakób z Łysów, gub. Siedleckiej
- Feillert Adolf z Warszawy.
   Galera Henryk z Rutkiszek pow. Wyłkowyski.
- 28. Glębocki Józef z Warszawy.

- 29. Gawroński Stanislaw z Szukli powiat Wyłkowyski.
  - ). Ks. Gintowtt Kazimierz Arcybsk. Mohylewski. †

31. Grocholski Stanisław.

- 32. Grzybowski Eugeniusz z pow. Gostyńskiego. †
- 33. Halpert Feliks z Petersburga. 34. Halpert Henryk z Warszawy, †
- 35. Hordliczka Kazimierz z War szawy.
- Jarociński Zygmunt z m. Zgierza, pow. Łódzki
- 37. Jezierska Marya hrabina z Moł czan, gub. Podolskiej.
- Józefowicz Marya z Warszawy.
   Kamocka Eugenia z Warszawy. +
- 40. Ks. Kamiński Antoni z Niemojek. pow. Konstantynowski.
- 41. Kamocki Aleksander z Warszawy.
- 42. Karnicki Józef z Petersburga.
- 43. Karski Wincenty z pow. Sandomierskiego.
- 44. Kindler Rudolf z Pabianic, pow. Laski. +
- 45. Kiniorski Walery z Starosiedlec, pow. Iłżecki.
- Kleniewski Jan z Dąbinia, pow. Nowo-Aleksandryjski.
- 47. Kolski Józef z Płocka.
- 48. Kolnarski Ludwik z Warszawy. +
- 49. Konstadt Herman z m. Łodzi. 50. Kończa Paweł z Kiszkiliszek, gub.
- Kowieńska. 51. Kotkowski Bolesław z Bodzechowa
- ol. Kotkowski Bolesław z Bodzechowa pow. Opatowski.
- 52. Kostrowicki Stanisław z Petersburga.
- 53. Kozarska Kazimiera z Warszawy.
- 54. Kiślański Władysław z Warszawy

<sup>\*)</sup> Członkowie tej kategoryi zamieszczają się raz na zawsze we wszystkich Rocznikach Towarzystwa (nawet po zgonie), wolni są od opłaty składek rocznych, otrzymują bezpłatnie dyplomy na tę godność, Roczniki i wydawnictwa Towarzystwa, a ich nazwiska są umieszczone na tablicy w sali posiedzeń Zarządu Towarzystwa i w Kancelaryi Osady w Studzieńcu, jako Dobrodziejów Zakładu, za których wychowańcy codziennie zanoszą modły do Najwyższego.

55. Кратковскій Эмилілиъ изъ Борухова, Влоцлавскаго убада.

56. Крысинскій Левъ † изъ Варшивы. 57. Кржиштофовичъ Николай изъ Лъ-

сництва, Владыславовскаго уёзда. 58. Кс. Кучинскій Станиславъ изъ Варшавскаго уёзда.

59. Куницеръ Юлій изъ г. Лодзи.

- 60. Гр Квилецкая Гонорина изъ Маленца, Конинскаго убзда.
- 61. Гр. Ледуховская Каролина † изъ
   Климонтова, Онатовскаго убзда.
   62. Леманскій Людовикъ изъ Бржезин-
- скаго увэда. 63. Лесневская Бропислава изъ Варш.
- 64. Левы Маркусъ изъ Вапшавы.
- 65. Кс. Ладужъ янь нэъ Ворневъ, Ко-
- 66. Гр. Лубенская Марія нав Варш. 67. Г. Лубенскій Станиславъ (Ул.
- 67. Г. Лубенскій Станиславъ (Чл Ком) изъ Варшавы.
- 68. Малиновскій Станиславъ изъ Красностава.
- 69. Малковскій Константинъ, Сенаторъ изъ С. Истербурга,
- 70. Малковская Александра изъ С. Петербурга.
- 71. Малуи Аделя изъ Вербекъ, Подольской губ.
- 72. Маслянкевичъ Лом. изъ Люблина.
- Мокъевскій Адамъ изъ Варшавы.
   Мержинскій Владиславь изъ Вонсоши, Ковинскаго убзда.
- 75. Монтвиллъ Іосифъ изъ Митяни-
- искъ, Коронской губ. 76. Мучинской Константинъ изъ Жу-
- ранца, Плоцкой губ.
  77. Міончинская Анжелина инъ Крой-
- чина, Липновскаго укада.
  78. Невельскій Стан изъ г. Олькуча.
- 79. Кн. Огинскій Богданъ изъ Ретова, Ковенской губ.
- 80. Кн. Огинская Марья изъ Ретова.
- 81, Кн. Огинская Ольга изъ Ретова. 82, Кн. Огинскій Михаилъ изъ Плунгіянъ, Ковенской губ.
- 83. Паплонскій Янъ + изъ Варшавы.
- 84. Поніонжекъ Витал изъ Кракова. 85. Ціотровскій Мих. † изъ Варшавы.
- 86. Піогровскій Михаилъ изъ Опа-
- 87. Пивницкій Антонъ изъ Русинова, Рыпинскаго убеда.
- 88. Гр. Плятеръ Броэль Людовикъ изъ Некланя, Конскаго убеда.
- 89. Гр Плятеръ Броэль Владиславъ, пвъ Ковенской губ.
- 90. Поклевскал-Козомлъ Анна из-

- 91. Поклевскій-Козеллъ Альфенев.
  изъ Талицы, Першокой губ.
  92. Полгорскій Сиг. изъ Кієвской г.
- 92. Подгорскій Сиг. изъ Кіевской г. 93. Поплавскій Александръ изъ Вар-
- шавы. 94. Пржановскій Адамъ изъ Поточка Яновскаго уйзда.
- 95. Гр. Пусловскій Сигизмундъ изъ Иннчовскаго утвала.
- 96. Радошевскій Іоснов изъ Бышева, Лэнчицкаго уёзда.
- 97. Раутенштраухъ Луція нов Ново-Александрійскаго убэда.
- 98. Ротвандъ Отацисл. изъ Варщавы. 99. Росцишевскій Іосифъ изъ Садло-
- ва, Рыпинскаго увзда.
- дзицъ. Опатовскаго учэда. 101 Кс. Епископъ Рушкевичъ Кази-
- міръ изъ Варшавы. 102. Саневскій Констант, изъ Варш +
- Ширръ Александръ изъ Стыліонги, Остролэнкскаго ужэда.
   104. ППирръ Владиславъ изъ Маков-
- скаго убзда
- 105. Сикорскій Іосифъ изъ Варшавы...† 106. Сикорская Ядвига изъ Варшавы.
- 107. Скаржинскій Людовикъ графъизъ Стржижева, Грубешовскаго убз.
- 108. Собанскій Маркелль изъ Цень-
- 109. Скаржинскій Янъ Сигизмундъ нэъ Варшавы.
- 110. Соколовская Марья изъ Севери-
- 111. Кс. Соткевичъ Антонъ, Еписантъ Сандомірскій. †
- 112. Общентво сахарнаго завода въ Ополъ Ново-Александрійскаго у.
- 113. Старинкевичъ Сократъ изъ Вар. † 114. Стемпковскій Эдмундъ пэъ Блон-
- скаго убода. 115. Штуммеръ Эдуардъ † изъ Варш.
- 116. Суржицкій Эдмундъ нэъ Варш.
- 117. Свіжавскій Евстафій изъ Лыкошина, Томаш. убяда.
- 118. Свирскій Викен. пэъ Влодавы, Влодавскаго убэда.
- 119. Пілюбовскій Стан. изъ Браницы.
- 120. Гр. Тарновскій (таниславъ изъ Кракова.
- Товарищество акціонерное Шайблера въ Лодзи.
- 122. Трычель Говрикъ изъ Смилы, Кіевской губ.
- 123. Гр Тышкевичъ Елена изъ Ан-
- 124. Кс. Уляновскій Францъ нэъ Лэнчицкаго убезда

55. Kretkowski Emilian z Boruchowa, pow. Włocławski.

56. Krysiński Leon z Warszawy. + 57. Krzysztofowicz Mikołaj z Leśnie-

twa, pow. Władysławowski. Kuczyński Stanisław ksiądz z po-58. wiatu Warszawskiego.

59. Kunitzer Juliusz z m. Łodzi.

60. Kwilecka Honoryna Hrabina z Maleńca, pow. Konińskiego.

61. Ledóchowska hr. Karolina z Klimontowa, pow. Opatowski.

- 62. Lemański Ludwik z pow. Brzezińskiego.
- 63. Leśniewska Bronisł, z Warszawy. 64.
- Lewy Markus z Warszawy. 65. Ładuż Jan ks. z Worniów, gub. Kowieńska.
- 66. Łubieńska Marya hr. z Warszawy. 67. Łubieński Stanisław hr. z War-
- szawy (Cat. Kom) Malinowski Stanisław z m. Kra-**6**8.
- snegostawu. 69.
- Malkowski Konstanty, z Petersburga.
- 70. Malkowska Aleksandra z Petersburga.
- 71. Małuja Adela z Werbek, g. Podol. 72. Maślakicwicz Dominik z Lublina.
- 73. Mokiejewski Adam z Warszawy. Mierzyński Władysław z Wąso-74. szy, pow. Konińskiego.

75. Montwill Józef z Mitianiszek, gub. Kowieńska.

- 76. Muczyński Konstanty z Zurańca, gub. Płocka.
- Miączyńska Aniela z Krojczyna, 77. pow. Lipnowski.
- 78. Newelski Stanisław z m. Olkusza. 79. Ogiński Bohdan Książę z Retowa,
- gub Kowieńskiej 80. Ogińska Marya ks. z Retowa.
- Ogińska Olga ks. z Retowa. 81. 82.
- Ogiński Michał, Książę z Plungian, gub. Kowieńskiej.
- 83. Papłoński Jan z Warszawy. † 84. Pieniążek Witalis z Krakowa. 85.
- Piotrowski Michał z Warszawy. + 86. Piotrowski Michał z pow. Opatowskiego
- 87. Piwnicki Antoni, z Rnsinowa, pow. Rypiński.
- 88. Plater broel Ludwik, Hrabia z Niekłania, pow. Końskiego.
- 89. Plater Broel Władysław, Hrabia, z gub. Kowieńskiej.
- 90. Poklewska-Koziełł Anna, z gubernii Permskiei.

91. Poklewski-Kozielł Alfons z Talicy z gub, Permskiej.

- 92. Podhorski Zyg. z gub. Kijowskiej.
- 93 Poplawski Aleksander z Warsz. 94. Przanowski Adam z Potoczka.
- pow. Janowski 95. Puslowski Zygmunt, hrabia z pow
- Pińczowskiego. 96. Radoszewski Józef z Byszewa,
- pow. Łeczycki. 91. Rautensztrauch Łucya z pow.
- Nowo Aleksandryjskiego. + 98. Rotwand Stanisław z Warszawy.
- 99. Rościszewski Józef, z Sadłowa, pow. Rypiński,
- 100. Rudomin Wincenty z Gromadzic,
- pow. Opatowski. 101. Ks. bisk. Ruszkiewicz Kazimierz
- z Warszawy. 102. Saniewski Konstanty z Warszawy. †
- 103. Schür Aleksander ze Stylagi, pow.
- Ostrołęcki. 104. Schur Władysław z pow. Makowskiego
- 105. Sikorski Józef z Warszawy. †
- 106. Sikorska Jadwiga z Warszawy. 107. Skarzyński Ludwik ze Strzyżowa, pow. Hrubieszowski.
- 108. Sobański Marceli z Pieńkówki, gub. Wołyńska.
- 109. Skarzyński Jan Zygmunt z Warsz. 110. Sokolowska Marya z Sewerynów-
- ki, gub. Podolska. 111. Ks. Sotkiewicz Antoni, Biskup
- Sandomierski. + 112. Spółka fabryki cukrowej w Opo-
- lu, pow. Nowo-Aleksandryjski. 113. Starynkiewicz Sokrates z Warsz.
- 114. Stępkowski Edmund z pow. Błońskiego.
- 115. Stummer Edward z Warszawy. + 116. Surzycki Edmund z Warszawy.
- 117. Swieżawski Eustachy z Łykoszy-
- na, pow. Tomaszowski. 118. Świrski Wincenty z m. Włodawy, pow. Włodawski.
- 119. Szlubowski Stanisław z Branicy.
- 120. Tarnowski Stanisław hr. z Krakowa.
- 121. Towarzystwo Akcyjne Szajblera z Łodzi.
- 122. Tryczel Henryk ze Smily, gub. Kijowska.
- 123. Tyszkiewicz Helena Hrabina z Andruszówki, gub. Kijowska.
- 124. Ks. Ulanowski Franciszek z pow. Łęczyckiego.

125. Гр. Валсвскій Колонна Виконтій изъВаршавы.

126. Валевскій Викентій нав Дзержбицъ, Кутновскаго увзда.

127 Вонсовичъ Янъ изъ Конскихъ, Радомскаго увзда.

128. Вінявскій Юліань изъ Варшавы.

129. Вессель Мечиславъ, дер. Карчмиска, Ново - Александрійскаго **у**ѣеда.

130. Вессель Станиславъ изъ Кембла, Н. Александрійскаго убзда.

131. Кс. Вержинскій Левъ изъ Серпца.

132. Вечорковскій Іосифъ + изъ Вар-

133. Визбекъ Владислав 1 + изъ Лодзи 134. Фирма "Лун Гейеръ" въ Лодзи.

135. Водзинскій Фаддей изъ Сухи, Радомскаго увзда.

136. Кс. Возняковскій Людовикъ изъ Сулеева, Опочинскаго уззда.

137. Кс. Войціховскій Өаддей изъ Ковенской губерніи.

138. Вульфсонъ Гуго изъ Лодзи.

139. Баронеса Захертъ Жовефина изъ г. Згержа, Лодзинскаго убода.

140 Закревскій Игнатій изъ Харь-

141. Гр. Замойскій Ксаверій изъ Молочекъ, Волынской губ.

142. Гр. Замойскій Өома изъ Варшавы

143. Занъ Абдонъ изъ Понемоня, Владиславовскаго увзда.

144. Збіевскій Миханлъ изъ Седлискъ, Влощовскаго увзда.

145. Зэмбржускій Янь изъ Мордовъ, Съдлецкаго убзда.

146. Зелинскій Іосифъ изъ Лонжина, Липновскаго увзда.

147. Жолтовскій Эдуардъ изъ Коцка Луковскаго увзда.

#### ВЪ 1897 ГОДУ.

Бискупскій Викентій изъ Варшавы.

Будны Казим. изъ Варш.

Гавронская Елена изъ Шукли, Волковыскаго ута.

Гамифъ Маріл.

- Гординчка Марія изъ Гарволинскаго убзда.
- 6. Кербедзь Стан. изъ Варш. +
- 7. Резперъ Фридрихъ изъ Варшавы. 8 Фуксъ Юліанъ изъ Варшавы.
- 9. Харжинскій Игнатій изъ Плоцкаго убзда
- 10. Янковскій Фелиціанъ изъ Варш.

#### ВЪ 1898 ГОДУ.

- 1. Брауманъ Николай изъ Варшавы
- Тольдбергъ Эдуардъ взъ Варшавы.
   Яновскій Викентій взъ Варшавы.

- 4. Кречуновичъ Нарцизъ изъ Калишскаго увяда.
- 5. Недзведзкій Владиславъ изъ Липновскаго убз.

6. Регельманъ Игнатій изъ Варш.

7. Кн. Воронецкій Павель ивъ Сожачевскаго ута.

#### ВЪ 1899 году.

- 1. Бартель Альфредъ изъ Надрожа
- 2. Бобровскій Феликсъ изъ Варш. 3. Еншъ Францъ изъ Люблица.
- 4. Кедржинскій Люціанъ цаъ Калиша 5. Олендзкій Людовикъ изъ Хилина.
- 6. Виманъ Юдія изъ Варшавы.

#### ВЪ 1901 ГОДУ.

1. Ширъ Августъ + изъ Маковскаго утяда.

#### ВЪ 1902 ГОДУ.

- Вонковскій Генрикъ изъ Варшавы, Бонковскій Людовикъ изъ Варш.
- Чечотть Ричардъ изъ Минской г.
- 4. Сверчинскій Өеодоръ на Варш.
- 5. Рудиковскій Эдуардь на Кот-

z Warszawy. +

126. Walewski Wincenty z Dzierzbic, pow. Kutnowski.

127. Wasowicz Jan z Końskieh.

128. Wieniawski Julian z Warszawy.

129. Wessel Mieczysław wieś Karczmiska, w powiecie Nowo-Aleksandryjskim.

130. Wessel Stanisław z Kębla p-tu Nowo-Aleksandryjskiego.

131. Ks. Wierzyński Leon z Sierpca.

132. Wieczorkowski Józef z Warsz. † 133. Wizbek Władysław z m. Łodzi. †

134 Właściciele firmy "Louis Geyer" z Łodzi.

135. Wodziński Tadeusz z Suchy, pow. Radomski.

186. Ks. Woźniakowski Ludwik z Sulejowa, pow. Opoczyński.

125. Walewski Colonna Wincenty | 137. Ks. Wojciechowski Tadeusz z Kowieńskiej gub.

138. Wulfsohn Hugo z Łodzi.

139. Zachert Józefina baronowa z m., Zgierza, pow. Łódzki. 140. Zakrewskij Ignacy z Charkowa.

141. Zamoyski Ksawery hr. z Mołoczek, gub. Wolyńska.

142 Zamoyski Tomasz. hr. z Warszawy.

143. Zan Abdon z Poniemonia, pow. Władysławowski.

144. Zbijewski Michał z Siedlisk, pow. Włuszczowski.

145. Zembrzuski Jan z Mordów, pow. Siedlecki.

146. Zieliński Józef z Łążynia, pow. Lipnowski.

147. Zółtowski Edward z Kocka, pow. Łukowski.

#### W 1897 ROKU.

- 1. Biskupski Wincenty z Warszawy. 2. Budny Kazimierz z Warszawy.
- Gawrońska Helena z Szukli, pow. Wyłkowyski.

Gampf Marya.

liski.

- Hordliczka Marya p. Garwoliński. 10.
- 6. Kierbedź Stanisław z Warszawy. +
- 7. Roesner Fryd. z Warszawy. Fuchs Julian z Warszawy. 8.
- 9. Charzyński Ign. z p. Płockiego.
  - Jankowski Felicyan z Warsz.

## W 1898 ROKU.

- Brauman Mikolaj z Warszawy.
- 2. Goldberg Edward z Warszawy.
- Janowski Wincenty z Warszawy. Kreczunowicz Narcyz. pow. Ka-
- Niedźwiecki Władysław 5. Lipnowski.
- Regelman Ignacy z Warszawy. 6.
- Ks. Woroniecki Paweł pow. So-7. chaczewski.

#### W 1899 ROKU.

- Barthel Alfred z Nadroża.
- Bobrowski Feliks z Warszawy.
- Jensz Franciszek z Lublina.
- Kiedrzyński Lucyan z Kalisza. 4.
  - Oledzki Ludwik z Chilina. 5.
- Wiemann Julia z Warszawy.

## W 1901 ROKU.

1. Schur August + pow. Makowski.

## W 1902 ROKU.

- Bakowski Henryk z Warszawy.
- Bakowski Ludwik z Warszawy.
- Czeczott Ryszard z gub. Mińskiej.
- Świerczyński Teodor z Warszawy.
- õ. Rulikowski Edward z Kotlic.

## ВЪ 1903 ГОДУ.

- 1. Бонецкій Станислява изъ Томчиць. 5. Монтвиллъ Александръ изъ Ко-
- (\*) 12. Миклящевскій Валентій изъ Сапіх. (\*) 13. Миклящевскій Витольдь.
  - 14. Мыкляшевскій Станиславъ.
- венск.губернін.
- 6. Окснеръ Кароль изъ Варшавы. 7. Валинскій Чеславъ изъ г. Петрок.

#### ВЪ 1904 ГОДУ.

- 1. Хоецкій Болеславъ Поличинце.
- 2. Кречуновичъ Людовикъ Косцельна весь 5. Замойская Анеля. Козлувка. 3. Лазуцкій Августь г. Петроковъ.
- 4. Замойскій Константинъ Козлувка.
  - 6. Зелинскій Болеславъ Градово.

# N: 6.

#### почетные члены общества

(приглашенные honoris causa).

- 1. Кариентнеръ Марія (Англія)
- 2. Бляншардъ Іосифъ (Франція).
- 3. Бобржинскій Миханлъ (Австрія).
- 4. Гр. Дзедушицкій Войцахъ (Австрія).
- 5. Кс. Фричъ Войцёхъ въ Огродзенцѣ, Олькушскаго уѣвда. †
- 6. Ривіе (Парижъ).
- 7. Карревонъ Густавъ (Лёзанъ).
- 8. Фаврь Эмиль (Лёзанъ).
- 9. Директоръ въ Метре (Клюсъ).
- 10. Д-ръ Кронъ (Берлинъ). 11. Гр. Скарбекъ Госифъ (Осенцины).
- 12. Ляллеманъ Левь (Франція).

- 13. Ростафинскій Іосифъ (Австрія).
- 14. Рандаль (Америка).
- 15. Спасовичъ Владиміръ (С. Петербургъ).
- 16. Гр. Тарновскій Станиславъ (Австрія).
- 17. Таллякъ Виліямъ (Лондонъ).
- 18. Сенаторъ Канонико (Римъ).
- 19. Бертрами Скалья (Римъ).
- 20. Вихориъ (Раугеръ Гаусъ). 21. Рукавишниковъ Константинъ
- (Москва). 22. Сенаторъ Таганцевъ Николай
- (С-Петербургъ).

<sup>(\*)</sup> Складки подъ 2. 3. 4 на просъбу пожертвователей приписаны къ ненрикосновенному капиталу.

#### W 1903 ROKU.

1. Boniecki Stanisław z Tomczyc.

(\*) 2. Miklaszewski Walenty z Sapiech. 3. Miklaszewski Witold.

14. Miklaszewski Stanisław.

15. Montwill Aleksander gub. Kowieńska.

6. Oxner Karol z Warszawy.

7. Waliński Czesław z Piotrkowa.

#### W 1904 ROKU.

1. Chojecki Bolesław Policzynce.

2. Kreczunowicz Lud. Kościelna wieś.

3. Łazucki August m. Piotrków.

- 4. Zamoyski Konstanty Kozłówka.
- 5. Zamoyska Aniela, Kozłówka.
- 6. Zieliński Bolesław Gradowo.

# Nº 6.

## CZŁONKOWIE HONOROWI ZAPROSZENI.

## (honoris causa.)

- 1. Carpentner Marya w Anglii.
- 2. Blanchard Józef we Francyi.
- 3. Bobrzyński Michał w Austryi
- 4. Dzieduszycki Wojciech brabia w Austryi.
- 5. Ks. Frycz Wojsiech w Ogrodzieńcu, pow. Olkuski. †
- 6. Rivier w Paryżu.
- 7. Correvon Gustaw w Lozannie.
- 8. Favre Emil w Lozannie.
- 9. Dyrektor w Metray Clusse. 10. Dr. Krohn w Berlinie.
- 11. Hr. Skerbek Józef z Osięcin. 12. Lallemand Leon. Adwokat Sadu apellacyjnego we Francyi.

- 13. Rostafiski Józef w Austryi.
- 14. Randall w Ameryce.
- 15. Spasowicz Włodzimierz w Petersburgu.
- 16. Tarnowski Stanisław hrabia w Austrvi.
- 17. Tallack William w Londynie.
- 18. Senator Canonico w Rzymie. 19. Bertrami Scalia w Rzymie.
- 20. Wichern w Raucher Haus.
- 21. Rukawisznikow Konstanty w Moskwie.
- 22. Senator Tagancew Mikołaj w Petersburgu.

<sup>\*)</sup> Składki pod 2. 3. 4 na żądanie ofiarodawców stanowić mają fundus z wieczysty.

# № 7.

# ОБЫКНОВЕННЫЕ ПОЧЕТНЫЕ ЧЛЕНЫ.

(вносящіе по 6 руб. въ годъ).

#### а) ГОРОДЪ ВАРІПАВА.

1. Абрамовичъ Ксаверія 2. Абрамоничъ Станиславъ 3. Альберти Оттонъ 4. Бадовскій Игнатій (Ул. Пр.) 5. Балинскій Игнатій 6. Барановскій Игнатій. 7. Бауманъ Петронеля 8. Байковскій Герардъ 9. Бауэрерцъ Адамъ 10. Белза Станиславъ 11. Бензефъ Юлій 12. Бенькевичъ Адріянъ 13. Бергсонъ Михаилъ 14. Бергсонъ Самуилъ 15. Берсовъ Явъ 16. Берсонъ Матіясъ 17. Березовскій К. 18. Берлинербляу Никодемъ 19. Блашковскій Левъ 20. Боцярскій Доминикъ 21. Богдановичъ Левъ 22. Богдановичъ Ипполитъ 23. Богкъ Юдія

24. Боржевская Софія

26. Борковскій Марекъ

30. Брониковскій Янъ

25. Борхардъ Аполинарій

27. Бохвицъ Янъ Оттонъ

28. Графиня Браницкая Марія

29. Гр. Браницкій Влад. (jun.)

39. Вагнеръ Фердинандъ 40. Валигурскій Викторъ 41. Вальденбергъ Левъ 42. Ванке Карлъ 43. Ваніорскій Константинъ 44 Варенцкій Александръ 45. Васютынскій Сигизмундъ 46. Вернеръ Брониславъ 47. Вернеръ Эмпль 48. Вейдель Эмиль 49. Владычаньскій Э. 50. Войно Владислава 51 Войцѣховскій Өеофиль 52. Вольфъ Рибертъ 53. Волинскій Янъ 54. Габріель Романъ 55. Ганицкій Феликсъ 56. Гебель Артюръ 57. Гейбовичъ Өаддей 58. Гейслеръ Эдуардъ 59. Гейнрихъ Александръ 60. Гепнеръ Болеславъ

31. Брунъ Станиславъ 32. Кс. Бржезевичъ Евзебій

36. Бучинскій Романъ

33. Кс. Бржескій Францъ 34. Бржезинскій Іосифъ

35. Бржозовская Клементина

37. Булгаровскій Стан**иславъ** 38. Бущинскій Конста**нтин**ъ 61. Герзе Адамъ

62. Герзе Робертъ

63. Гигерсбергеръ Іосифъ (сынъ)

64. Кс. Годлевскій Маркель

65. Годлевскій Степанъ

66. Годлевскій Мстиславъ

67. Гольдинтандъ Янъ

68. Годевинскій Владиславъ 69. Гордзялковская Тереса

70. Гордзялковская Амелія

71. Грабовскій Левъ

72. Грабовскій Войцэхъ
73. Гриличъ Северинъ

74. Гроэръ Викентій

75. Грушецкій Александръ

76. Грушецкій Константинъ

77. Гунделях в Өеодоръ 78. Гутманъ Іосифъ

79. Дмоховскій Брониславъ (Чл. Ком.)

80. Домбровскан Марія 81. Дерсевиль Степань

82. Дембскій Феликсъ

83, Кс. Добкевичь Іосифъ

84. Домашевскій Я. (Т. П. Ком.) 85. Дыновскій Генрыхъ

86 Др. Душинъ Оеод. 87. Добрскій Конрадъ

88. Дунинъ Карлъ

89. Енде Антонина

90. Жаковскій Александръ

91. Жебровскій Б.

92. Завадзкій Юзефъ

93. Закрженскій Госифъ 94. Залескій Станиславъ

95. Заржицкан Францишка

96. Зеленка Леопольдъ

97. Зелинскій Степанъ

98. Зоммеръ Феликсъ

99. Іозефовичь Михаилъ

100. Іонъ Александръ

101. Кафталь Бернардъ

102. Каминскій Янъ Маврик.

103. Карианскій Францъ

104. Керибаумъ Госифъ

105. Киршротъ Іоспфъ

106. Кириротъ Яковъ 107. Киселевскій Антонъ

108. Кляверъ Николай

109. Кокеди Госифъ

110. Конъ Іосифъ Левъ

Коницъ Генрихъ
 Коницъ Өеодоръ

113. Коренфельдъ Николай

114. Косинскій Юліянъ

115. Гр. Коссаковскій Стан.

116. Космовскій Викторинъ

117. Костецвій Владиславъ 118. Козарская Казиміра

119. Козловскій Владиславъ

120. Копытовскій Казиміръ

121. Котовичъ Анастасія

122. Крамштыкъ Маркель

123. Крассовскій Маріанъ

124. Краустаръ Алексанрдъ

125. Кречмеръ Романъ

126. Кроненбергъ Леоп. Ю. (Чл. Ком.)

127. Крушевская Алина

128. Кржижановскій Ромуал.

129. Куликовскій Францъ 130. Куратовъ Марекъ

131. Курманъ Маріянъ

132. Квапинскій Станиславъ

133. Ляская Степанида

134. Лясковская Изабелла

135. Лессеръ Янъ, баронъ

136. Лещинскій Станиславъ

137. Ликертъ Натанъ

138. Левенбергь Яковъ

139. Людвикъ Алоизій

140. Люксембургъ Маврикій

141. Люгостанскій Северинъ (Чл. Ком.)

142. Кс. Лозинскій Сигизм.

143. Лоценскій Феликсь

144. Лубавскій Адольфъ

145 Лукомскій Іосифь

146. Малаговская Өсодора

147. Малешевская Фридерика

148. Малинякь Берпардъ

149. Марчевскій Людовикъ

150. Марксъ Эмиль

151. Кс Матушевскій Өеоф. 152. Матушинскій Болеславъ

153. Мейеръ Георгій

154. Магнусъ Викторъ

155. Менцель Алина 156. Мазуркевичъ Иванъ

157. Мейетъ Леопольдъ

158. Гр. Мельжинская Людовика

159. Мержинскій Рафалъ

160. Мирославскій Сигизм.

161. Мольденгаверъ Алекс. (Чл. Ком)

162. Монтвиллъ Викентій 163. Моргулецъ Болеславъ

164. Мрозовскій Янъ

165. Мусницкій Владиславъ

166. Наленинскій Ксаверій (Чл. Прав.)

167. Натансонъ Стапиславъ

168. Найгебауэръ Францъ 169. Нипаничъ Захарій

170. Новодворскій Францъ (Чл. Ком.)

171. Нимандеръ Евгеній

172. Оходкая Антонина 173. Осташевскій Антонъ

174. Островскій Сигизмундъ

175. Осуховскій Антонъ

176. Осуховскій Адамъ
 177. Падлевская Октавія

177. Падлевская Октавія 178. Паклерскій Юліянъ

179. Парчевскій Константинъ

180. Нашковичъ Казиміръ

181. Пенхержевскій Янъ

182. Пфейферъ Станиславъ 183. Пепловскій Адольфъ

184. Гр. Плятеръ Викторія

185. Гр. Плятеръ Зыберкъ Ф.

186. Плебинскій Эдмундъ

187. Пневскій Юзефъ

188. Поклевская Козеллъ А.

189. Помяновскій Владиславъ

190. Кс. Попель Викентій, Архіспископъ Варшавскій 191. Прошинскій Конст.

192. Полланъ Анатол й

193. Др. Полякъ Іос. (Ул. Прав.)

194. Поплавскій Войцёхъ 195 Гр. Потоцкій Августъ

196. Польчинскій Іосифъ

197. Повихровскій Владиміръ 198. Познанскій Максимил.

199. Познанскій Янъ

200. Путятыцкій Өаддей

201. Рациборскій Эдмундъ

202. Кн. Радзивиллъ Юрій (Чл. Ком.)

203. Радзишевскій Ксаверій

204. Радкевичъ Р.

205. Рейхманъ, вдова Іосифа

206. Риттендорфъ Владисл.

207. Родзынъ Шимонъ

208. Рогозинскій Өаддей 209. Гонталеръ Эдуардъ

210. Россманъ Людовивъ †

211. Ремеръ Исидоръ

212. Ротвандъ Левъ 213. Рудзкан Леонія

214. Рудовскій А

215. Русецкій Станиславъ

216 Рыхловскій Владиславъ

217. Рытель Владиславъ 218. Савицкая Бенигиа

219 Седлевскій Каршо Влад.

220. Сикорская Юлія 221. Сикорскій Вацлавъ

222. Сильбербергь Исидоръ

223. Сильбербергъ Янъ

224. Сильберманъ Маврикій

225. Сипайлло Юзефъ

226. Сливинскій Янушъ

(Чл. Ком.) 227. Сливинскій Вацлавъ

227. Сливинскій Бицлавъ 228. Сливицкій Госифъ

229. Собанскій Казиміръ

(Чл. Ком.)

230. Собанскій Михаилъ

231. Собоцкій Іосифъ

232. Сонненбергъ Шимонъ

233. Стабровскій Александръ 234. Станишевскій Іосифъ

235. Станкевичъ Казиміръ 236. Стржембошъ Өаддей 237. Стракачъ Владиславъ238. Страсбургеръ Карлъ 239. Стржалацкій Антовъ 240. Сулиговскій Адольфь 241. Тарновская Марія Гр.242. Тафиловскій Владпелавъ 243. Темлеръ Карлъ 244. Товарищество авціонерное машинъ и литейное К. Рудзкій 245 Трепте Эмиль 246. Тукалло Конрадъ 247 Тыкодинеръ Спгизмундъ 248. Ульрихъ Моисей 249. Унгеръ Граціанъ 250. Урбанскій Викентій 251. Федеровичъ Олегъ 252. Фишеръ Юзефъ 253. Фризендорфъ Т. 254. Фражетъ Юліянъ 255. Фрейдеръ Людовикъ 256. Фрейдеръ Яковь 257. Френзель А. Яковъ 258. Фридманъ Маврикій 259. Фуксъ Францъ 260. Хамецъ Ксаверій 261. Хелмицкій Владиміръ 262. Ходецкій Кастанъ 263. Хрынцевичъ - Мочуль-CEIR A.

264. Цвикель Госифъ Стани-

265. Гр. Цецерскій Стефанъ

266. Чайковскій Эдуардъ

269. Чарновскій Іопфъ 270. Кс. Чечоттъ Витольдъ 271. Червинскій Сигизмундъ 272. Шанявскій Викторъ 273. Шебеко Игнатій 274. Шимановскій Левъ 275. Штейнъ Германъ 276. Штейнеръ Госифъ 277. Штохель Шимонъ 278. Шленкеръ Япъ 279. Шленкеръ Марія 280. Шолайская Владиміра 281. Шиферъ Самуилъ 282. Шимборскій Аполинарій 283. Щепанскій Станиславъ 284. Щербинскій 3. 285. Эйгеръ Юлій 286. Эйзенманъ Генрихъ 287. Эрлихъ Яковъ 288. Эшцтейнъ Яковь Мих. 289. Эттингеръ Генрихъ 290 Игминъ Станиславъ 291. Кс. Ягодзинскій Өеоф. 292. Яловецкій Александръ 293. Янашъ Адольфъ 294. Янишевскій Чеславъ 295. Янишовскій Владиславъ 296. Янишовская Юзефа 297. Нишовскій Брониславъ 298. Инценъ Эдуардъ 299. Процкій Іосифъ 300. Ясенская Анна 301. Ясиновскій Исидоръ 302. Яцунскій Антонъ.

267. Гр. Чапскій Станиславъ

268. Чарномская Елизавета

# б) Губерніи Царства Польскаго

<b>X</b>	Имя и Фамплія	Мѣсто жи- тельства	Nº	Имя и Фамилія	Мфсто жи- тельства
1 2 3 4	І. ВАРШАВСКАЯ ГУБЕРНІЯ І. Варшавскій Увадъ: Гмина Мокотовъ 2. Гроецкій Увадъ: Бонецкій Адамъ Кс. Цемневскій Маркель, Яцковскій Флор. Окенцкій Константянъ, Штремеръ Ал.		10 11 12 13 14 15 16	окій Альбинъ. Янашъ Даніилъ, Янковскій В. Калишъ, рав- винъ. Кнастеръ Мих., Кругъ Мошекъ,	Мщоновъ. Мщоновъ. Гродискъ Мщоновъ. Гродискъ. Іордановице Мщоновъ.
2 3 4 5 6	3. Блонсній Увадь:  Бекманъ К., Бендеръ Шая, Домбровскій Чеславъ, Эйзенбергъ Бин. Гарви Томашъ, Ке. Гизачинскій Вацлавъ, Геберле Янъ, Гауштъ Вильгельмъ.		1 2 3 4 5 6 7 8 9	Гржибовскій Си- гизмундъ	Германовъ. Гавартова Воля. Броховъ.

.Y2	Имя и Фамилія	Мѣсто жи- тельства	No	Имя и фамилія	Мѣсто жи- тельства
	5. Скерневицкій Уъздъ:			9. Влоцлавскій Уъздъ:	
1	Гурскій Вадл., (Чл. Кор.)	Скерневицы	2	Браунъ Янъ, Новца Владисл.	Влоцлавскъ. Влоцлавскъ.
	Алихневичъ Iо- сифъ,			Перецъ Густавъ Кс. Сливинскій Янъ	Влоцлавскъ. Влоцлавскъ.
	Бобрикъ Алекс., Дудзинскій Чесалавъ,	n		10. Нешавскій	
5	Гурская Марія (Почет. Попеч.	Воля Пенко- шевская.	1	<b>Уъздъ:</b> Бернеръ Алекс.,	Сержхово.
6	Пущи), Гурскій Антонъ, (Чл. Ком. Поч.		3 4	Гурскій Өеодоръ	Боруцинъ. Свърчинъ. Яновице.
	Поп. Студзен. колоніи)		5	Гр. Скарбекъ Каролина,	Осенцины.
7	Прускій Стан.,	Пруссы.	6	Тржеценецкій Максимильянъ.	Алексан- дровъ.
	6 Гостынскій Уъздъ:			II. Кутновскій Уъздъ:	
1 2	Грабскій Адамъ, Гржибовскій К.,	Люшинъ. Скржешевы	1	Пржилубскій Л., (Чл. Кор)	
3		Кернозя.		Дангель Сигиз Рембелинскій K,	Гнойно. Кросневице
	7. Новоминскій Уъздъ:		5 6	Рембелинская, Скаржинскій А., Скаржинскій Ан.	Смѣховъ.
	Сцепуржинскій, Вадлавъ (Чл. К.)		7	Чарновскій Юз.	
3	Войцицкій Ант., Вольфрамъ Соф. Луневскій Тим.,	Мѣня.		12. Ловичскій Уъздъ:	
	Шелиская Паул.		1	Мыщинскій I.	Воля Ши-
	8. Радзымин- скій Уѣздъ:		1	13. Пултускій Увадъ:	D
1	Кс. Козловскій Өеоф (Чл. Кор.).	Радзыминъ.	3	Модзелевскій В. Длужевскій Гос. Замбржицкій Сигизмундъ.	Гладчинъ, Побилковъ, Гостково.

-					
<b>№</b>	Имя и Фамилія	Мъсто Жи- тельства	.No	Имя и Фамилія	Мѣсто жи тельства
	14. Плонскій Уѣздъ:			16. Кольскій увадъ:	
1	Яворовскій Ар-	Радзиминъ	110	у вод в.	
-	туръ, (Чл. Кор.)		1	Маренжъ Леон.,	Смолина.
2	Моравскій Іо-	Смардзево.	2	Блэндовскій Ф.	Блэндовъ
	сифъ,	C. Tapacoo.			
3	Сенатовъ Өео-	Ежево.			
	дора,			17. Лэнчицкій	
4	Огржешевскій	Арцелинъ.	400	Уѣздъ:	
	Казиміръ,				The state of the s
5	Свънцкій Ан-	Келки.	1	Беттихеръ Вл.,	Лесмержъ.
	тонъ.		2	Бетгихеръ Лю-	Седлецъ.
				довикъ,	**
			3	Белицкій Ант.,	Будки.
	II DA BIBLIONAG		4	Вялкевичъ Ре-	Лэнчиця.
	II. КАЛИШСКАЯ	Indian Pri	-	мигі шъ,	70
	ГУБЕРНІЯ.			Куавасъ Теод.,	Лэнчица.
	I JDEFNIA.		7	Гевельтъ Болес., Кретковскій	Броино. Покрживни-
			1	Мечиславъ,	· I(3.
1	Кс. Цесельскій	Калишь	8	Лянде Госифъ,	Лэнчица.
^	Мих. (Чл. Кор.).		9	Марыповскій І	Тумъ.
2	Цыбульскій В.	"			Кренжеле
3	Манасейнъ	n	-115	зиміръ,	вице.
4	Парчевскій Аль.		11	Рутковская Л.	Лэнчица.
5	Сулимерскій Яц.	n	12		Песковице
		mineral I	13	Вейль Дорота,	()зорковъ.
	THE PARTY OF THE P	material of the	14	Злотницкій В	Гольбице.
	15. Калишскій		- 11	Maria - Maria	The state of the s
	Уѣздъ:			10 0	
		03 81 1		18. Велюнскій	
1	Dayouris Dan	Камень.		Уѣздъ:	
1	Ромоцкій Вит., (Чл. Кор.)	камень.			
2	Целинскій Сиг.,	Кисмовъ	1	Лубенскій Іос.,	Старженице
3	Доруховскій Ф.,	Злотники В	1	(Чл Кор.).	O zajmio za do
4	Доруховски С.,	Злотники М	2	Бзовскій Стап.	Велюнь.
5	Гурецкій Болес.			Качковскій Каз.	- 9/100
	Репхапъ Павель,	Бернатки.	4	Кренскій Вла-	Ласкъ
7	Выгановскій В.	Петржиковъ		диміръ	

Ne	Имя и Фамилія	Мѣсто жи- тельства	No	Имя и Фамилія	Мѣсто жи- тельства
5	Тачановскій Г.	Руда.			
	19. Серадзкій Уѣздъ:			22. Турекскій Уъздъ:	
2 3	Бялэцкій М., (Чл. Кор.) Яроцинскій В., Паціорковскій Богумиль. Радонскій Фе- ликсь.	Грунцице.	3 4	Богданскій Ст., Кловоцкій Бол., МлодзановскійМ Пулавскій Люд., Заіончекъ Т. В.	Смашевт. Кавенчинг. Гржими- шевъ.
	20.Конинскій Увадъ:	2-100 - 100		III. КЪЛЕЦКАЯ ГУБЕРНІЯ.	
	Лиссовскій Бо- леславъ,	Роздзялы. Смашевъ. Конинъ.	2 3 4	Ружицкій Эразмъ (Чл. Кор.) Батоговскій Ө., Фричъ Карлъ, Галикъ Мечис, Ке. Кулинскій Кълецкій Епископъ,	Г. Кѣльце.
2	Миттельштедтъ Генрихъ, (Ч. К.) Хржановская М Домбскій Стеф, Иваньчикъ Эм.,	Мечовница. Ціонжень.	7	Редыхъ Іосифъ, Ваневичъ Марія Звърковскій Т.	7) 77 98
5 6 7	Гр. Кволецкій Казиміръ, Імтославская Марія, Пржилубская Ц.	Пансево. Гродзецъ. Неборжинъ. Лисево. Бушково.		23. Нълеций Уъздъ: Ружиций Эразм. (Чл. Кор.).	Г. Кѣльпе.

		Мвсто жп-	1		Мвсто жи-
.No	Ими и Фамилія	тельства	No	Имя и Фамилія	тельства
_					TOMBOTEM
	24. Андреевскій		2	Букевскій Фел,	Ляски.
	Уѣздъ:		3	Гедронцъ С. А.,	Олькушъ.
			4		Олькушъ.
	Шмиттъ Болес.	Стржешко-	_	Моэсъ Алексан.,	Вербка.
		вице.	6		Бржозувва.
	25. Мъховскій	DAGO.		манъ	- Prince J - Little
	Уѣздъ:		7	~	Пилица.
	у вод в.		1	Посмыкевичъ С.,	Вольбромъ.
-1	Que no manual de I a a	2000000000	8		
T	Зубржицкій Іос	загоржице.	9	Всолль Казим.	Пилица.
0	(Чл. Кор.)	**			
2	Богуньскій Ст.	Печовоги.			
3	Гр. Водзицкій	Недзведзь			-1
	Антонъ.			27. Стопницкій	
4	Кс. Вропскій	Венцлавице		Уѣздъ:	
	Михаилъ.			- "	
5	Ягельскій Стан.	Прощовице.	1	Вальхновскій	Зборовъ.
- 6	Едынакъ Іосифъ	Люборжица		Андрей.	•
7	Канарекъ Янъ.	Михаловице	2	Липинскій Іо-	Стржалковъ.
8	Клешинскій Б.	Скржещо-	_	сифъ.	P
		вице.	3		Ржендовъ.
9	Козловскій Сте-		ย		I MOUDO
	фанъ.	вице.		диславъ.	
10	Кс. Квятковскій				
	Іосифъ.	M FAUBB.			
11	Гр. Михаловская	Tyru		00 5	
11	Марія.	лучице.		28. Пинчовскій	
12		П		Уѣздъ:	
14	Кс. Мѣшковскій	прошовице.			
13	Брониславъ.	11			Π
	Кс. Патковскій,	Люборжица	1	Дембинскій Люд.	Гуры.
14	Поцель Констан.	Чапле Вель.		Дембинская М	Шищпце.
15	Рудзкій Криш.	Сломники.	3	Ястржембскій	Юрковъ.
16		Вроцимови-		Станиславъ,	L - 11/7 - 11 - 1
1 -	скій Р.	де.	4	Камоцкій Ант.,	Тересинъ.
17	Закрженьскій В.	Себоровице	5	Шумель Игна-	Пинчовъ.
18		Гощице		Tiū.	
19	Зубржицкій С.	Гоща.			
20	Нчевскій Цезар.	Венцлавице			
	The second second			29. Влощовскій	
	00 0			Уѣздъ:	
	26. Ольнушскій			у вод в.	
	Уѣздъ:				
1	Ynwanaparia (	III OTDEODE	1	Гр. Поточній В	Vnamousanara
1	Хржановскій Я.,		1	Гр. Потоцый Р.	у ржанстовъ
	(Чл. Кор.)	цы,			

Ng	Имя и Фамилія	Мѣсто жи- тельства	No	Имя и Фамилія	Мѣсто жи- тельства
			7	Михальскій Іо- сифъ,	Травники.
	IV. ЛЮБЛИН-			Мошинскій Эдм. Поплавскій Люд.	Боброво. Лысолае.
	СКАЯ ГУБЕР.			Пржевлоцкій Константинъ	Воля Га-
1	Коханскій До-	Г. Люблинъ	11	Гр. Ростворов- скій Антонъ	Милеіовъ.
0	(Чл. Кор.)		12	Гр. Сципіо Эд-	Бржезице.
Z	Кс. Ячевскій Фр., Люблинскій Епископъ,	77	13	Шлюбовскій Антонъ.	Мелгевъ.
3	Кс. Коглярскій Владиславъ,	77			
4	Окорскій Фран.,	77		31. Любартов-	
5	Свинарскій Антонъ,	23		сній Уѣздъ:	
6 7	Феттеръ Авг., Заремба Романъ.	n n	1	Зоненбергъ Өекла,	Кіяны.
			2	Кс. Скубищев- скій Францъ.	Сырники.
	30. Люблинскій				
	Уѣздъ:			32. Новоале-	
				нсандрійскій	
1	Роляндъ Павелъ (Чл. Кор.)	Жабія Воля.		Уѣздъ:	
2	Будный Никод., Гоневская Софія	Ястковъ. Воля			
		Галэнзовска	1	Кленевскій Вла- диславъ,	вице.
4 5	Госевскій Ник. Кс. Квятковскій	Радлинъ. Быхава.	<b>2</b> 3	Коссакъ Өаддей, Щишорскій Ст.,	Косьминъ.
6	Антонъ, Красинская Ка-	- trade	4	Мержеевскій	Authory +
	RLLUM			Мартинъ.	Демблинз

		Manage			2.5×
№	Имя и фамилія	Мъсто жи- тельства	№	Имя и фамилія	Мѣсто жи- тельства
	33. Холмскій Уъздъ:	nur coll 5	4	Свъжавскій Вацлавъ,	Ратычувъ.
1 2 3	Фудаковскій К. Галэнзовскій Б., Пржановскій Л., (Чл. Ком.)	Гусинне.		37. Яновскій Уѣздъ:	THE .
4	Князь Воронец- кій Мечиславъ	Кане.	1	Гемпель Ант. (Чл. Кор)	Венглинъ.
	(Чл. Ком.).		2 3	Иясецкій Іосифъ, Пржановскій Войцахъ.	Попковице. Поточекъ.
	34. Грубешов сній Утадъ:		-	38. Замостскій	
	Выджга Янъ Ст.,	Рациборо вице.		Уѣздъ:	
2	Грубешовское Землед'вльчес- кое Общество	Дзекановъ.	1 2	(Чл. Ком.)	Гижа, Замость.
	Похорецкій А., Руликовскій В.	Теребинецъ. Мирче.		муальдъ.	phaeside :
	35. Красностав- скій Утадъ:			39. Билгор й- сній увздъ:	autine-
2	Герличъ Алекс., Кс. Маевскій Феликсь	Красны-	1	Стобой Эдуардъ.	Навликъ.
3	Ясенскій Юзефъ	Орловъ.			
	36. Томашов- скій Утздъ:			V. ЛОМЖИН- СКА ГУБЕРНІЯ	Daniel II
2	Кицинскій Т., Раковскій Лю- довикъ	Стара Весь. Добужевъ.	1 2	литъ, (Чл. Кор.)	Г. Ломжа.
3	Руликовскій Здзиславъ.	далгыче.		ilaran n	Make a

_					
№	Имя и фамиліа	Мѣсто жи- тельства	№	Имя и фамилія	Мъсто жи- тельства
3	Христовскій Александръ, Филіоховскій Ө.	Г. Ломжа.	1	43. Остролэнксній Увадъ: Гняздовскій Іосифъ, (Чл. Кор.)	Остролэнка
	У ВЗДЪ:			Глинка Николай, Глинка Антонъ,	Щавинь.
1	Козловскій Ад., (Чл. Кор.)	Мястковъ.	4	Мархвицкій Станиславъ,	Бржезно.
2	Грабинскій Янъ.	Щепанковъ.	5	Плевинскій Іеронимъ.	Остролэвка.
	1 1000			Кс. Смъховскій Каетанъ.	
	41. Мазовецкій Уъздъ:	man 1	7	Шюръ Юлін.	Гродзискъ.
2 3 4	ставъ, Кержновскій Станиславъ,	Стельма- ховъ. Шенетовъ. Стельма- ховъ.	3 4	Верневичъ Іос.,	Чарностовъ. Дзектарже- во. Магнуше- векъ. Любомянъ.

<sup>\*)</sup> Членомъ Кореспондентомъ укада состоить Болеславъ Хростовскій въ деревик Моцарже.

Νg	Имя и Фамилія	Мѣсто жи- тельства	№	Имя и Фамилія	Мѣсто жи- тельства
	VI. ПЕТРОКОВ- СКАЯ ГУБЕР:		5	Ченстоховскій Клубъ Шведе Казиміръ	Ченстоховъ
1 2	Добржелевскій Өаддей (Чл. Кор) Александро-	Гор. Петро-ковъ.		49. Бржезинскій Уъздъ:	
5	Горовичь Нат., Гольдлюсть Роз.	n n	1 2	Ханчке Эрнестъ Суликовскій, Карлъ.	Жельгощъ. Поцень.
	Канскій Іорд., Млодовскій Ст., Сржедиицкій С., Залъскій Влад.	11 11 11	CDI	50. Новорадом- скій Уъздъ:	
	47. Петронов- скій утадъ:			Ск <b>уржевс</b> кая Өекла.	Хелмо.
1	Кемпинскій Фелиціянъ (Ч. Кор.)	Петроковъ.		51. Ласкій Уъздъ:	Town to
2 3	Рудзкій Карль, Стоковскій А- лександрь,	Добржелевъ Дружбице.	1	Матерницкая	<b>К</b> вят <b>ковице</b>
4	Стржелецкій Константинъ.	Лохиньско.	2	Софія Ромоцкій Юл.	Чолчинъ.
5	Яшовскій Стан.	Лэнки.		52. Лодаинскій Уъздъ:	
	48. Ченстохов- сній Уъздъ:	ma al-	1	Биренцвейгъ	Лодзь.
1	Цемневскій Юл., (Чл. Кор.)	Ченстоховъ.	2	Бернардъ Борстъ Юлій,	Згержъ.
2 3	Гинсбергъ Герм. Козловскій Вла- диславъ,	n n	3	Брониковскій Оппельнъ Войцёхъ,	n
4	Гр. Рачинскій Эдуард	Золотой По-	<b>4 5</b>	Гутентагъ Маврикій,	"
		токъ.	J	Гутманъ Іосифъ,	11

<b>X</b>	Имя и Фамилія	Мѣсто жи- тельства	№	Имя и Фамилія	Мѣсто жи- тельства
6	Конгитамъ Ар., Меленевскій	Лодзь.	9	Страсбургеръ Юл.,	Нѣмце.
·	Діонисій,	77	10	Суржицкій Янъ,	
8	Мейергоффъ Өеодоръ,	n	11	Вольскій Фе-	Заверце.
9	Познанскій Из-	n			
10	раилъ Зильберштейнъ Маркусъ,	n		VII. ПЛОЦКАЯ ГУБЕРНІЯ.	mila.
11	Розенталь Дав.	n	1	Рудзинскій Янъ,	Г Плопиъ
				(Чл. Кор.)	I, mounds.
	53. Равскій		2 3	Балинскій Стеф., Лиговскій Янъ,	n
	Уѣздъ:		_	Неймаркъ Як.,	)) n
			5	Пивницкій Валь.	п
1	Суффиянскій	Occa.	6	Рокитницкій Іо-	31
2	Стеф., (Чл. Кор.) Гротовскій Іос.,	Рава.	7	Синевичъ Яковъ	79
3	Маевскій Стар- жа Юл	Конопница.	8 9	Венсерскій Вик. Вольденбергъ	77
4	Окенцкій Станиславъ, (Чл. Ком.)	Бабскъ.	10	Давидъ, Вольфсонъ Из.	п
5	Ольшевскій Вла- диміръ.	Рава.		55. Плоцкій Уъ̀здъ:	
	54. Бендзинскій Уъздъ:		1	Госцицкій Че- сдавъ, (Чл. Кор.)	Піончино.
1	Грабинскій М., (Чл. Кор.)	Домброва Г.	2 3	Гурецкій Ром., Климкевичъ	Пилихово. Гослице.
2 3	Борковскій Янг, Цёхановскій Ст.,	Домброва Г. Гродзецъ.		Жозефина,	Total Ho.
4	Гамперъ,	Сельце.		EC Utuano	
5	Іеронимъ,	Домброва Г.		56. Цѣханов-	
6	КонткевичъСт.,				
7 8	Мове Людов., Райхеръ Ген- рихъ,	Сельце Сосновицы.	1	Милевскій Іос., (Чл. Кор.)	Цѣхановъ.

-			_		
<b>X</b>	Имя и Фамилія	Мѣсто жи- тельства	Nº	Имя и Фамилія	Масто жи-
2	Цыпрысинская Ванда,	Сульмержъ.		59. Млавскій	Manager B
3		Смецинъ.		Уъздъ:	1
4	Прухницкій Ип.			у вздв.	
7	TIPJ AIRIGINA III.	Жальне.	1	Харжинскій Ад.,	Зелёна.
5	Вортманъ Мав-	Красинецъ.	$\frac{1}{2}$	Цешевскій Ва-	Пеглово.
6	Журавскій Юлій.	Шуки.	3		Гржебскъ.
			4	Кс. Янковскій Рем.	Въчфия.
	57. Пржасныш-		5	Кордасевичъ Антонъ,	Млава.
		U-101 E 1	6	Клицкій Брони-	Виндыки.
1	Дучиминскій	Шумскъ.		славъ,	
	Людовикъ,	П	7	Ольшинскій Ст.	Косины-Ка-
2	Островскій Ан-	Лешно.		Tr. O	Вичне.
9	TOIL'S,	Дзержгово.	8	Кс Ордонъ Ста-	Млава.
3	Кс. Ордонъ Си-	досрживо.	0	ниславъ, Пеховскій Влад.	Носаржево.
	гизмундъ.			Кс. Соколикъ	Гржебскъ.
			10	Людовикъ.	Pincoon
	58. Липновскій		11	Шеферъ Фел.,	Боньково.
	Уѣздъ:		12	Шемплинскій	Ковалево.
	a bogo.			Янъ.	
1	Карнковскій А., (Чл. Кор.)	Олешно.			
2	Годлевскій Рохъ	Клокоцкъ.		60. Рыпинскій	
3	Карнковская	Свентославъ		<b>У</b> ѣздъ: #)	
	Антонпна				Vnovia
4	Карнковскій Иг.	Карнково.	1	Боржевскій Ант.	Угощъ. Рыпинъ.
5	Плёнсковскій,	Глодово.		Холевинскій	T DILIVIT D.
e	Карлъ.	Hansagar	2	Владиславъ, Миневский Сиг.	Собово.
6	Прускій Бронис.	Пломяны. Дыблинъ.		Росцишевскій	Радоминъ
_	Прускій Янъ, Рутковскій Зд.	Спеталь-	X	Эд.,	
	I JIROBORIN OA.	дольны	5	Рудовскій Эд.	Бахоржъ.
9	Вонсовичъ Оома			Семіонтковскій	Радзики В.
	Вонсовичъ Ип.,		-	Ф.	
11	Кс. Влостовскій		7	Семіонтковскій	Вомпельскъ
	Мартинъ.			Фр:	

<sup>(\*</sup> Членомъ Кор. уйзда состоитъ постоянный членъ, Росцишевский Iоспоъ изъ Садлова.

-					
200	Имя и Фамилія	Мѣсто жи- тельства	%	Имя и Фамилія	Мѣсто жи- тельства
	61. Серпецкій Уъздъ:	M 60 M		63. Нозеницній Уъздъ:	
	Кс. Шостаке-	Бежунь.	1	Лицскій Людв.	Пискоровъ.
	вичъ Янъ, (Чл. Кор.)		2	(Чл. Кор). Богуцкан Анж.	Пулавы.
	VIII. РАДОМ-		3	Цвирко-Годыц- кій Феликсъ,	Обляссы.
	СКАЯ ГУБЕР.		4	Ленкевичъ Соб.,	Грабовъ.
1	Павинскій	Г. Радомъ.	5	Марциновская Жояефина.	Яновице.
_	Игит. (Чл. Кор.)	LES V	6	Кс. Урбанскій	Тчовъ.
	Бекерманъ Руф. Глогеръ Матв.,	21		Юзефъ.	
4 5	Кс. Граевскій М Добржанскій Юз.	"	-14	64 Нонскій	
6	Хивлевскій М.	"		Уѣздъ:	
7	Хородыскій С. Костецкій Алек.	Опатовъ.	1	Фалькевич Ка- зиміръ, (Чл.	Конскъ.
9	Кульчицкій Вл.	Радомъ.		Kop.)	
	Любонскій Янъ Пясецкій Адамъ,	77	3	Энгоманъ Эдм., Розенъ Шимонъ	Шидловецъ. Конскъ.
12	Пржиходзкій В.,	27		Гр. Тарновскій	Коньске.
	Пржилэнцкій С., Пржилэнцкій Т.,	79 78	5	Ю <b>л</b> ій, Валянсьенъ Г.	Хлевиска.
	Пржилэнцкій В., Райзахеръ Аль-	n 33			
	фредъ			65. Илжецкій	
	Станишевскій К. Станковскій Ал.	77		Уѣздъ:	
19	Вага Яковъ.	27		Добецкій Іос.,	Кржижано-
20	Ясицкій Франц.	n		(Чл. Кор.)	вице.
	62. Радомскій Уъздъ: *)			66. Сандомир- скій Уѣздъ:	
1 2	Бекерманъ Из. Водзинская Э.	Фирлей. Суха.	1	Тарговскій Юл., (Чл. Кор.)	Виняры.
2	Водзинская Э.	Cyxa.		(чл. Кор.)	

<sup>\*)</sup> Членомъ Кор. узада состоитъ пост. чл. Водзинскій Өвддейна Сухов.

					المستندية
No.	Имя и Фамилія	Мѣсто жи- тельства	Z.	Имя и Фамилія	Мѣсто жи-
2	Руссоцкій Ма-	Сулешовъ.		IV OA BEELING	
3	ксимиліанъ, Скотницкій Ма-	C		іх. Съдлецкая	
9	ксимиліанъ	Скотники.		ГУБЕРНІЯ.	
	конмиліань.	Sinclosk, 1	r	I JOEPHIN.	
	- 4 (9)	A mile	1	Точискій Юл.,	Г. Съдлецъ.
	MENTAL TENEN			(Чл. Кор.)	H referen
	67. Опатовскій		2	Сундерляндъ С.	77
	Уѣздъ:		3	Велёвейскій Ад.,	n
	THE COLUMN TWO IS NOT THE PARTY OF THE PARTY	Lineaugos, +		1000	
4	0	0.6-		00 04	ilianware II
T	Осняловскій Густавъ,	Собутка.		69. Съдлецкій	all) anali
	(Чл. Кор.)	archael 1		Уѣздъ:	
2	Бачинскій Левъ,	Елонёръ		Залевскій Люд.,	Кржимоше
3	Лещинскій Си-	Калишаны.		(Чл. Кор.)	TI PINI MOTHO
	гизмундъ.			(	
4	Гомбровичъ Янь	Малошице.			
5	Ясенскій Ме-	Боксице.		70. Радинскій	
	числавъ.	LEGIC		Уѣздъ:	Manufacture C
6		Еленёвъ		D 4# D	V
7	сифъ Свъжинскій	ti and a color	1	Руликовскій Вл., (Чл. Кор.)	устржежь.
•	Владиславъ.	Depart of the	2		Миляновъ.
	Dania Monardo	nla(H		тынскій Вла-	
	www. West. K. on	A Barmuster		диміръ, (Чл.	
				Ком.)	
	68 Опочинскій	-0.00		- Allen	
	Уѣздъ:	1001 109		71-11 13 100	
	104	Nation 1		71. Константи-	
1-	Съдлевскій К.	Поплавы.		новскій Уѣздъ:	
1	Александръ,	HUHABM.		Гр. Мельжин-	Роскошъ.
	(Чл. Кор.)		- 1	скій Владисл.	
2	Добецкій Влади-	Држевица.		5.498	
	славъ,	1082		1 (2)	CXEPT .
3	Гибперт Іосифъ,	Опочно.		72. Бъльскій	
4	Козминскій Я.,	Роженекъ.		Уѣздъ:	Little John J.
5	Любодзецкій	Жарповъ.			
G	Людовикъ, Видеракевичъ I.	Сторине	1	Венглинскій Ал.	Lower
0					TUINIAC.
	ed Granden Uyu	Mary St. Deliver	- 53	Personal Property and	Cost

N.	Имя и Фамилія	Мѣсто жи- тельства.	No	Имя и Фамилія	Мъсто жи- тельства.
2	Гонсовскій Станиславъ,	Домашев-		- Alman	merk 35
3	Гумницкій,	Русковъ. Мендзы-		75. Луновскій Уъздъ:	
5	Залевскій, Гр. Зыберкъ-	ржецъ Антополь. Константи-			
7	Плятеръ Ст., Охенковскій,	новъ.		Левицкій Ста- ниславъ,	Рогале.
. 9	Язвинскій Сиг., Кн. Четвертын- скій Северинъ.	Борки. Суховоля.		76. Соколовскій	Magagadad
10	Щелискій Мар.	Воргуле.		Уѣздъ: **)	
	73. Влодавскій Утадъ *).	BS. Sanaa	1 2 3	Гиршманъ Ад. Охенковскій К. Кс. Франчевскій	Зомбковъ. Скржешевъ. Коссовъ.
1 2	Доманскій Влад. Гр. Замойскій	Сушно. Рожанка.	4	Феликсъ Циховскій Ипол.	Патрикозы.
3	Августъ. Крашевскій Кржиштофъ,	Романовъ.		77. Венгровскій	Diggs
4 5	Либишовскій Өеодоръ, Ліотоцкій Валер.	Сосновица.	1	Увадь: Попель Игнатій	Турно.
	Вацлавъ, Свецкій Янъ.	Влодава. Майданъ.			
	<b>74</b> . Гарволин-			х. сувалкская	Padania .
1	скій Уѣздъ: Ласкій Стефанъ	Соболова	1	ГУБЕРНІЯ.	TOWN NO.
2	(Чл. Кор.)	Чехы	1	Станишевскій Станиславъ.	Г. Сувалеи.
3	ниславъ, Мейсснеръ Кар.,	Уленжъ.	2	(Чл. Кор.) Бржоскій Генр.	, 79
4 5	Адольфъ	Мацејовице.	3 4 5	Заблоцкій Густ. Завадзкая Алои	. "
_	Казимиръ.	Гоньчице.	3		William I I I I

<sup>\*)</sup> Членомъ Кор состоитъ пост. чл. Дръ Свирский изъ Влодавы.
\*\*) Членомъ Кор. состоитъ Попель Игнагий изъ Гурна Венгровскаго убз.

25	Ими п Фамилія	Мъсто жи-	S.	Имя и Фамилія	Мѣсто жи-
-	78. Сувалнскій Увадъ:			82. Маріамполь- скій Уѣздъ:	Processor S
	Хлюдзинскій В., Свида Адольфъ.		1 2	Траутсольтъ Ч., (Чл. Кор.) Бениславскій М.	Погермонь.
	79. Августовскій Уъздъ:	d Maringoli.	3 4 5	Корева Онуфрій Торчевскій Ка- зиміръ, Гр. Тышкевичъ	Поневичикъ Дворалиш- ки. Ислаужъ.
	Модзелевскій І., Соболевская Ю.	Самборы. Кодзіовце.	6	Ал.,	Same Time
	80 Сейнсній Уъздъ:	annymmed i	1	83. Владисла- вовскій Уѣздъ:	
2	Скаржинскій Фл. (Чл. Кор.). Борткевичъ Іос.,	шки.	l	Алина.	Илгово.
3	Кс. Букаты Ви-	Сишково,		84. Кальварій-	remineral in
	81. Вылновысній Уъздъ: *)	Honers He	1	Вишневскій Левъ, (Чл. Кор.) Япковскій Вла-	Румбониче. Онишки.
	Гавронскій Владиміръ, Печискій Ста-	Поезіоры. Копсодзе.	3	диміръ, Корево Игнатій.	
	ниславъ.			халина.	el value à

Всвхъ титулярныхъ Членовъ числилось 31 декабря 1904 г. 761.

<sup>\*)</sup> Членомъ Кор. состоитъ пост. чл. Гавронскій Станиславъ наъ Шукли.

## Nº 7.

# CZŁONKOWIE HONOROWI ZWYCZAJNI

(oplacający po 6 rb. rocznie.

#### a) MIASTO WARSZAWA.

v.	TITUCI (I O COOL
4.	Badowski Ignacy (Czł. Z.)
5.	Bajkowski Gerard
6.	Baliński Ignacy
7.	Baranowski Ignacy
8.	Bauerertz Adam
9.	Bauman Petronela
10.	Bełza Stanisław
11.	Bensef Juljusz
12.	
13.	Bergson Michał
14.	Bergson Samuel
15.	Bersohn Jan
16.	Bersohn Matias
17.	Berlinerblau Nikodem
18.	
19.	Błaszkowski Leon
20.	Borzewska Zofia
21.	Bociarski Dominik
22.	Bogdanowicz Leon
23.	Bohdanowicz Hipolit
24.	Bogk Julia
25.	Borchardt Apolinary
<b>2</b> 6.	
27.	200211200112
28.	Branicka Marya hr.
29.	Branicki Władysław,
	hr. (jun.)
30.	Bronikowski Jan

1. Abramowicz Ksawera

2. Abramowicz Stanisław

Alhanti Otton

39. Chamiec Ksawery 40. Chełmicki Włodzimierz 41. Chodecki Kajetan 42. Hr. Ciecierski Stefan 43. Cwikiel Józef Stanisław 44. Czajkowski Edward 45. Czapski Stanisław hr. 46. Czarnomska Elżbieta 47. Czarnowski Józef 48. Ks. Czeczott Witold 49 Czerwiński Zygmunt 50. Dabska Lubraniec Marya 51. Derseville Stefan 52. Debski Feliks 53. Dmochowski Bron (Cz.K.) 54. Ks. Dobkiewicz Józef 55. Dobrski Konrad 56. Domaszewski Jan (Vice Prezes Kom.) 57. Dr. Dunin Teodor 58. Dunin Karol 59. Dynowski Henryk

60. Eiger Juljusz

31. Brun Stanisław

34. Brzeziński Józef

32. Ks. Brzeski Franciszek

33. Ks. Brzeziewicz Euzeb.

35. Brzozowska Klementyna36. Buczyński Roman37. Bułharowski Stanisław38. Buszczyński Konstanty

61. Eisenman Henryk

62. Epstein Jakób-Michał

63. Erlich Jakób

64. Ettinger Henryk 65. Federowicz Olech

66. Fiszer Józef

67. Fraget Juljan 68. Freider Jakób

69. Freider Ludwik 70. Frendzel A. Jakób

71. Friedmann Maurycy

72. Friesendorf T.

73. Fuchs Franciszek 74. (Jabryel Roman

75. Geisler Ed.

76. Dr. Gepner Bolesław

77. Ks. Godlewski Marcelli 78. Godlewski Stefan

79. Godlewski Mścisław

80. Goebel Artur 81. Goldstand Jan

82. Gordziałkowska Teresa

83. Gordziałkowska Amelia 84. Grabowski Leon

85. Grabowski Wojciech

86. Grylicz Seweryn 87. Groer Wincenty

88. Gruszecki Aleksander 89. Gruszecki Konstanty

90. Gundelach Teodor

91. Gutman Józef

92. Hanicki Feliks

93. Heinrich Aleksander

94. Herse Adam 95. Herse Robert

96. Higersberger Józef (syn)

97. Holewiński Władysław 98. Heybowicz Tadeusz

99. Hryncewicz-Moczulski A. 100. Jagmin Stanisław

101. Ks. Jagodziński Teofil

102. Jacuński Antoni

103. Jalowiecki Aleksander

104. Janasz Adolf

105. Janiszewski Czesław

106. Janiszowska Józefa

107. Janiszowski W. (C. Kom.)

108. Janiszowski Bronisław

109. Jantzen Edward 110. Jarocki Józef

111. Jasieńska Anna

112. Jasinowski Izydor 113. Jende Antonina

114. John Aleksander 115. Józefowicz Michał

116. Kaftal Bernard

117. Kamiński Jan-Maurycy

118. Karpiński Franciszek 119. Kernbaum Józef

120. Kirszrot Józef

121. Kirszrot Jakób

122. Kisielewski Antoni

123. Klawer Mikołaj

124. Kopytowski Kazimierz

125. Korenfeld Mikołaj 126. Kosmowski Wiktoryn

127. Kokeli Józef 128. Kon Józef Leon 129. Konic Henryk

130. Konitz Teodor

131. Kosiński Juljan 132. Kossakowski Stanisł. hr.

133. Kostecki Władysław 134. Kotowicz Anastazya

135. Kozarska Kazimiera 136. Kozłowski Władysław

137. Kramsztyk Marceli 138. Krassowski Marjan

139. Kraushar Aleksander

140. Kreczmer Roman

141. Kronenberg Leop.-Julj. (Czt. Kom.)

142. Kruszewska Alina

143. Krzyżanowski Romuald

144. Kulikowski Franciszek

145. Kuratow Marek 146. Kurman Marjan

147. Kwapiński Stanisław

148. Laska Stef. z hr. Ilińskich

149. Laskowska Izabella

150. Lesser Jan baron

151. Leszczyński St. (C. Kor.)

152. Loewenberg Jakób 195. Paszkowicz Kazimierz 196. Pecherzewski Jan 153 Ludwik Aloizy 154. Lutostański Seweryn 197. Pfejffer Stanisław 198. Platerowa Wiktorya hr. (Czł. Kom.) 199. Peplowski Adolf 155. Luxemburg Maurycy 200. Plater Zyberk Feliks hr. 156. Likiert Natan 157. Ks. Łoziński Zygmunt 201. Plebiński Edmund 158. Łopieński Feliks 202. Pniewski Józef 159. Łukawski Adolf 203. Poklewska Kozielł An. 160. Łukomski Józef 204. Polak Józef (Czl. Zarz.) 161. Magnus Wiktor 205. Polczyński Józef 162. Maleszewska Fryderyka 206. Pomianowski Władysław 163. Maliniak Bernard 207. Ks. Popiel Wincenty, Ar-164. Małagowska Teodora cybiskup Warszawski 165. Marczewski Ludwik 208. Pollan Anatol 209. Popławski Wojciech 166. Marx Emil 167. Ks. Matuszewski Teofil 210. Potocki August hr. 211. Powichrowski Włodzim. 168. Matuszyński Bolesław 212. Poznański Jan 169. Mazurkiewicz Jan 170. Mencel Alina 213. Poznański Maksymilian 214. Prószyński Konstanty 171. Meyer Jerzy 172. Meyet Leopold 215. Putiatycki Tadeusz 173. Mielżyńska Ludwika hr. 216. Raciborski Edmund 217. Radkiewicz R. 174. Mierzyński Rafał 175. Mirosławski Zygmunt. 218. Ks. Radziwiłł Jerzy (Czł. Kom.) 176. Moldenhawer Aleksan. 219. Radziszewski Ksawery (Czł. Kom.) 177. Montwill Wincenty 220. Reichman, wdowa po Józ. 178. Morgulec Bolesław 221. Rittendorf Władysław 179. Mrozowski Jan 222. Rodzyn Szymon 180. Muśnicki Władysław 223. Rogoziński Tadeusz 181. Nalepiński Ksawery 224. Römer Izydor (Czt. Zarz.) 225. Rontaler Edward 182. Natanson Stanisław 226. Rossmann Ludwik 183. Neugebauer Franciszek 227. Rotwand Leon 184. Nimander Eugeniusz 228. Rudowski A. 185. Nipanicz Zacharyasz 229. Rudzka Leonia 186. Nowodworski Franciszek 230. Rusiecki Stanisław 231. Rychłowski Władysław (Czl. Kom.) 187. Ochocka Antonina 232. Rytel Władysław 188. Ostaszewski Antoni 233. Sawicka Benigna 189. Ostrowski Zygmunt 234. Siedlewski-Karszo Wł. 190. Osuchowski Antoni 235. Sikorska Julia 191. Osuchowski Adam 236. Sikorski Wacław 192. Padlewska Oktawia 237. Silberberg Jan 193. Paklerski Julian 238. Silberberg Izydor

239. Silberman Maurycy

194. Parczewski Konstanty

240. Sipajłło Józef

241. Sobański Kazimierz (Czl. Kom.)

242. Sobański Michał 243. Sobocki Józef

244. Sommer Feliks

245. Sonenberg Szymon

246. Stabrowski Aleksander 247. Staniszewski Józef

248. Stankiewicz Kazimierz

249. Stein Herman

250. Strakacz Władysław

251. Strasburgier Karol 252. Strzałecki Antoni

253. Strzembosz Tadeusz

254. Suligowski Adolf 255. Szaniawski Wiktor

256. Szczepański Stanisław

257. Szczerbiński Z. 258. Szebeko Ignacy

259. Szlenker Jan

260. Szlenker Marya

261. Szołayska Włodzimiera

262. Szteyner Józef 263. Sztochel Szymon

264. Szyfer Samuel

265. Szymanowski Leon

266. Szymborski Apolinary

267. Śliwiński Janusz

(Czł Kom.)

268. Śliwiński Wacław 269. Śliwicki Józef

270. Tafilowski Władysław

271. Temler Karol

272. Tarnowska Marya

273. Tow. akc. machin i odlew. daw. "Rudzki Konstanty"

274. Trepte Emil

275. Tukallo Konrad 276. Tykociner Zygmunt

277. Ulrich Mojżesz

278. Unger Gracyan

279. Urbański Wincenty 280. Wagner Ferdynand

281. Waldenberg Leon

282. Waligórski Wiktor 283. Wanke Karol

284. Waniorski Konstanty 285. Warecki Aleksander

286. Wasiutyński Zygmunt

287. Werner Bronislaw

288. Werner Emil

289. Weydel Emil 290. Władyczański E.

291. Wojno Władysława 292. Wojciechowski Teofil

293. Woliński Jan

294. Wolff Robert

295. Zakrzewski Józef

296. Zaleski Stanisław 297. Zawadzki Józef

298 Zarzycka Franciszka

299. Zieliński Stefan 300. Zielonka Leopold

301. Zakowski Aleksander

302. Zebrowski B.

# b) Gubernie Królestwa Polskiego.

	Colores and Colore	THE STATE OF		the state of the s	or of finding it was
N.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie	Nr.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie
	I. GUBERNIA WARSZAWSKA:		13 14 15	Kalisz rabin, Knaster Michał, Kruh Moszek, Neuhauz M., Pawłowicz Alek-	Mszczonów Grodzisk. Mszczonów. Grodzisk. Jordano-
	I. Powiat Warszawski: Mokotów Gmina.	Mokotów.	17 18	sander, Taub Icek, Wątróbski Józef.	wice. Mszczonów. Żyrardów.
	2. Powiat Grójecki:	- Harris		4. Powiat Sochaczewski:	
2	Boniecki Adam, Ks. Ciemniewski Marceli, Jackowski Flor.	Swidno. Warka. Wodziczna.	1 2	Donimirski Zy- gmunt, Grzybowski Zy- gmunt,	Kożuszki. Cmiszew.
	Okęcki Konstanty,	Brzeźce. Petrykozy.	3 4 5	Grzybowski Ant., Kozietulski Zdzi- sław, Kuczyński Fran-	Żdżarów. Hermanów. Gawartowa.
	3. Powiat Błoński:	alasyers 1	6 7 8	ciszek, Lasocki J., Łubieński Wład. Myszczyński Wła-	Wola. Brochów. Gawłów. Szwarocin.
2 3	Bekman K, Bender Szaja, Nabrowski Czesł., Eisenberg Binem,	Żyrardów. Grodzisk. Rokitno. Mszczonów.	9	dysław, Wiśniewski Eu- geniusz.	Rokotów.
5	Garvie Tomasz. Ks. Gizaczyński Wacław,	Żyrardów. Mszczonów. Grodzisk.		5. Powiat Skierniewicki:	
9 10	Haupt Wilhelm, Janasz Daniel, W. Jankowski, Ks. Jędrzejewski,	Żyrardów. Wolica. Mszczonów. Miedniewice	1 2	Górski Wacław. (Czł, Kor.) Alichniewicz Józ.,	Skiernie- wice.
	Albin,			. (102	

Nr.	Imię i Nazwisko	Zamieszka - nie	Z.	Imię i nazwisko	Zamieszka- nie
3 4	Bobryk Aleksan- der, Dudziński Cze- sław,	Skiernie- wice.		9. Powiat Włocławski:	
	Górska Marya. (Kuratorka Przytulku Puszcza). Górski Antoni, (Czł. Kom. Kurator	Wola Pęko- szewska.	3	Braun Jan, Nowca Wład., Peretz Gustaw, Ks. Śliwiński Jan.	Włocławek.
7	os. Studzieniec) Pruski Stanisław.	Prussy.		IO. Powiat Nieszawski:	
	6. Powiat Gostyński:	onthing .	1 2 3 4	Górski Teodor, Kryński Rudolf,	Sierzchowo. Borucin. Swierczyn. Janowice.
1 2 3	Grabski Adam, Grzybowski Kar. Lasocki Władys.	Luszyn. Skrzeszewy. Kiernozia.	5 6	Skarbek hr. Ka- rolina, Trzecieniecki Ma- ksymilian.	Osięciny.  Aleksan- drów.
	7. Powiat Nowo-Miński:			II. Powiat Kutnowski:	
1 2 3 4 5	Ściepurzyński Wład. ( <i>Czl. Kor.</i> ) Łuniewski Tymo- teusz, Szeliska Paul., Wójcicki Antoni, Wolfram Zofia.	Rudzienko. Łaziska. Suffczyn. Gadka. Mienia.	1 2 3 4 5 6 7	Rembielińska, Skarzyński Adam,	Kąty. Łęki. Gnojno. Krośniewice Smiechów. Pobórz.
	8. Powiat Radzymiński:	monta (		12. Powiat Łowicki:	
	Ks. Kozłowski Teofil. (Czł. Kor.)	Radzymin.		Myszczyński Jó- zef.	Wola Szy- dłowiecka.

Nr.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie	Imię i Nazwisko Zamieszka-
2	13. Powiat Pułtuski: Dłużewski Józef, Modzelewski Wi- ktor, Zambrzycki Zy- gmunt.	Pobyłków. Gładczyn. Gostkowo.	4 Doruchowski Zygmunt, 5 Górecki Bolesław, 6 Rephan Paweł, 7 Wyganowski Wojciech.  Złotniki Małe. Żelazków. Biernatki. Pietrzyków.
	14. Powiat Płoński:		16. Powiat Kolski:
2 3 4	Jaworowski Artur, (Czl. Kor.) Morawski Józef, Senatow Teodora, Strzeszewski Ka- zimierz, Święcki Ant.	Radzymin. Smardzewo. Jeżewo. Arcelin. Kiełki.	1 Błędowski Feliks, 2 Maringe Leonard. Smolina. 17. Powiat Łęczycki:
2 3 4	II. GUBERNIA KALISKA: Ks. Ciesielski Mi- chał (Czł. Kor.) Cybulski Woj., Manasejn, Parczewski Alf. Sulimierski Jacek.	M. Kalisz.	1 Białkiewicz Remigjusz, 2 Bielicki Antoni, 3 Boetticher Władysław, 4 Boetticher Ludwik, 5 Cuevas Teodor, 6 Hewelt Boleslaw, 7 Kretkowski Mie-
2	l5. Powiat Kaliski:  Romocki Witold, (Czl Kor.) Celiński Zygm, Doruchowski Feliks.	Kamień. Kosmów. Złotniki Wielkie	czysław, 8 Lande Józef, 9 Marynowski Józ., 10 Rudnicki Kazim., 11 Rutkowska Lud., 12 Stokowski Mieczysław, 13 Weil Dorota, 14 Złotnicki Witold.

Nr.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie	Imię i Naz	wisko Zamieszka- nie
1 2 3 4 5	18. Powiat Wieluński:	Starzenice. Wieluń. Łask." Ruda. Dębołęka. Kamionacz. Gruszczyce. Kobierzy-cko.	Lutosławski Marja Przyłubska Zychlińska  22. Pow Tureck Bogdański Stłokocki Bi Młodzianow Puławski Limir, Zajączek T.  III. GUBEI KIELECK Różycki Era (C2ł, Hatogowski Fritsch Kai	a Nieborzyn. Cec., Zofia. Lisewo. Buszkowo.  viat ki: Stan., olesł. ski M., dolesł. ski M., do- ww. Uniejów.  RNIA KA.  Zzm., Kor.) Tom.,
2	Gościmski Juljan, Lissowski Bolesł., Stachlewski Wł. 21. Powiat Słupecki:	Rozdziały. Smaszew. Konin.	Halik Miecz Ks. Kulińsł skup Dyec Redych Józe Waniewicz Zwierkowsk	ysław, ki Bi cezyi, ef, Mar.,
	Mittelstaedt Hen., (Czl. Kor.) Chrzanowska M., Dąbski Stefan, Iwańczyk Emil, Hr. Kwilecki Ka- zimierz,	Łuszczewo. Mieczownica Ciążeń. Paniejewo. Grodziec.	23. Pow Kieleck Różycki Era (Czł. I	i: azm, M. Kielce.

Nr.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie	Z.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie
	24. Powiat Jędrzejowski:		The second second	26. Powiat Olkuski:	0 80
	Schmitt Bolesław.  25. Powiat Miechowski:	Strzeszko- wice.	1 2	Chrzanowski Jan, (Czł. Kor.) Bukowski Feliks,	wice. Laski.
	Zubrzycki Józef, (Czł. Kor.)	Zagórzyce.	3 4 5	Giedroyć S, A., Halik Wacław, Moes Aleksander,	Olkusz. Olkusz. Wierbk <b>a</b> .
	Boguński Stanisł., Jaczewski Cezary,	Pieczonogi. Więcławice.	6 7	Meissner Herman, Posmykiewicz St.	Brzozówka, Pilica.
	Jagielski Stani- sław,	Proszowice,	8	Ks. Smołka Fran- ciszek,	Wolbrom.
	Jedynak Józef,	Luborzyca.	9	Wsolł Kazimierz.	Pilica.
	Kanarek Jan, Kleszczyński B.,	Michałowice Skrzeszo- wice		198	TO THE STATE OF
8	Kozłowski Stefan,	Przybysła- wice.		27. Powiat Stopnicki:	T State of
-9	Ks. Kwiatkowski Józef,	Miechów.		- Canal	
10	Hr. Michałowska Marya,	Łuczyce.	1 2	Lipiński Józef, Solnicki Włady-	Strzałków. Rzędów.
11	Ks. Mieszkowski Bronisław,	Proszowice.	3	sław, Walchnowski An-	Zborów.
	Ks. Patkowski W. Popiel Konstanty,	Luborzyca. Czaple Wiel		drzej.	
14	Rudzki Krzysztof, Ks. Wiadrowski R.,	Słomniki. Wrocimo-	1		
	Hr. Wodzicki	wice. Niedzwiedź.		28. Powiat Pińczowski:	
	Antoni, Ks. Wroński Mi-	Więcławice.			
	chał,	Sieborowice.	1	Dembiński La-	Góry.
	sław,		2	dwik, Dembińska Mar.,	Szyszczyce.
	Zawiszyna Marya, Zubrzycki Zyg- munt.	Goszczyce. Goszcza.	3 4 5	Jastrzębski Stan., Kamocki Antoni, Szumiel Ignacy.	Jurków. Teresin. Pińczów.

Nr	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie,	Zr.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie.
2 3 4	IV. GUBERNIA  LUBELSKA:  Kochański Dominik (Czł. Kor.)  Ks. Jaczewski Franciszek, Biskup Lubelski, Ks. Koglarski W., Okorski Franciszek, Świnarski Antoni,	Chrząstów.  M. Lublin.	5 6 7 8 9 10 11 12 13	Gosiewski Mik. Krasińska Kamilla, Ks. Kwiatkowski Antoni, Michalski Józef, Moszyński Edm., Popławski Lud., Przewłocki Konstanty Hr. Rostworowski Antoni Hr. Scipio Edmund, Szlubowski Antoni.  31. Powiat Lubartowski:  Sonenberg Tekla, Ks. Skubiszewski Franciszek.	Radlin.  Bychawa.  Trawniki. Bobrowo. Łysołaje. Wola. Gałęzowska Milejów.  Brzezice.  Mełgiew.  Kijany. Syrniki.
	30. Powiat	9 -85 PMm		32. Powiat Nowo Aleksan- dryjski	Rodaki K. S. Winder
2	Rohland Paweł, (Czł. Kor.) Budny Nikodem, Goniewska Zofia,	Żabia Wola Jastków. Wola. Gałęzowska	3	dysław, Kossak Tadeusz, Mierzejewski Marcin,	Janiszkowi- ce, Kośmin. Dęblin. Braciejo- wice.

Nr.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie	N.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie
	33. Powiat Chełmski: Fudakowski Kaz, Gałęzowski Boh., Przanowski Leon, Woroniecki książe Mieczysław.		1 2	Świeżawski Wacław.  37. Powiat Janowski:  Hempel Antoni, (Czł. Kor.) Piasecki Józef, Przanowski Wojciech.	Ratyczów.  Węglin.  Poł kowice. Potoczek.
2 3	Pohorecki Adam, Rulikowski Win., T-wo Rolnicze Hrubieszowskie, Wydżga Jan Stef. 35. Powiat Krasnystawski:	Terebiniec. Mircze. Dziekanów. Raciborowice.	( Pro	38. Powiat Zamojski:  Jaśkiewicz Romuald. Sajkiewicz Lud (Cz. Kom.)	Zamość. Hyza.
2	Gerlicz Aleksan. Jasieński Józef, Ks. Majewski Fe- liks.	Tarnawka. Orłów. Krasnystaw.		Biłgorajski: Stoboy Edward.  V. GUBER IA	Naklik.
	36. Powiat: Tomaszowski:	10.70		ŁOMŻYŃ KA.	
2	Kiciński Tadeusz., Rakowski Ludwik, Rulikowski Zdzi- sław,	Dobużek.		Skłodowski (Czł. Kor.)	M. Łomża.

N.	lmię i Nazwisko	Zamieszka- nie	Z.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie
	Bogucki Wacł., Chrystowski Al., Filochowski Tom.	M. Łomża.	1	43. Powiat Ostrołęcki: Gniazdowski Józ.,	Ostrołęka.
1	40. Powiat Łomżyński: Kozłowski Adam,	Minstkowo.	2 3 4 5	Glinka Antoni,	Szczawin. Brzeźno. Ostrołęka.
	(Czł. Kor.) Grabiński Jan. 41. Powiat	Szczepan- ków.		nim, Schür Julia, Ks. Śmiechowski Kajetan.	Grodzisk. Ostrołęka.
1	Mazowiecki:  Hr. Starzeński A.  (Czł. Kor.)	Klukowo.		44. Powiat Makowski:	
2	Jaczyński Gu- staw,	Stelmachów	1	Gniazdowski Kar. (Czł. Kor.)	Czarnostów
	Kierznowski Sta- nisław,	7.1.1		Piechowski K.	Dziektarze- wo.
	Rostworowski hr. Aleksander.,	a more		Wierniewicz Józ.,	Magnusze- wek. Lubomin.
5	Ks. Włostowski J. M.	Kulesze.	4	Wroński Stani- sław.	Lugomin.
	42. Powiat Ostrowski:			45. Powiat Kolneński: *)	
	_	7		-	
		1- 11-11		46. Powiat Szczuczyński:	
	P. A. S.		1	Kuciński Leopold.	Szezuczyn.

<sup>\*)</sup> Członkiem Korespondentem tego powiatu jest Bolesław Chrostowski ze wsi Mocarze.

		7- 1		And the second s	Zamieszka-
Nr	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie	Nr.	Imię i Nazwisko	nie
	VI. GUBERNIA. PIOTRKOWSKA			Resursa w Czę stochowie. Szwede Kazim.	Częstocho- wa.
2	Dobrzelewski Tadeusz, (Czł. Kor.) Aleksandrowicz F.	Piotrków.		49. Powiat Brzeziński.	
4 5 6	Cholewicki Jan., Goldlust Rozalia, Horowicz Nathan, Kański Jordan,	71		Hanczke Ernest., Sulikowski Karol.	Żelgoszcz. Popień.
8	Młodowski Stef., Szrednicki Stan., Zaleski Włady- sław.	7 7	100 mm	50. Powiat Nowo-Radomski:	
	47. Powlat Piotrkowski:			Skórzewska Tekla.	Chełmo.
1	Kępiński Felicyan, (Czł. Kor.)	Piotrków.	FIT	51, Powiat Łaski:	
3	Jaszowski Stan., Rudzki Karol, Stokowski Ale-	Łęki. Dobrzelew, Drużbice.	1	Maternicka Zofia.,	Kwiatko- wice.
.5	ksander, Strzelecki Kon- stanty.	Łochyńsko.	2	Romocki Juliusz.	Czołczyn.
	48. Powiat Częstochowski:			52. Powiat Łòdzki.	
- 1	Ciemniewski Jul. (Czl. Kor.)	Częstocho- wa.	1	Birenzweig Bernard.	Łódź.
2 3	Ginsberg Herman, Kozłowski Wła- dysław,			Borst Juljusz, Bronikowski Op- peln Wojciech,	Zgierz. Łódź.
4	Hr. Raczyński Edward.	Złoty Po- tok.		Gutentag Maurycy Gutman Józef,	n

N.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie	Z.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie
9 10	Konsztam Aren, Mejerhoff Teodor, Meleniewski Dy- onizy, Poznański Izrael, Rosenthal Dawid, Silberstein Markus	Łódź.	910		Niemce. Sosnowice, Zawiercie.
3	53. Powiat Rawski: Suffczyński Stef., (Czl. Kor.) Grotowski Józef, Majewski Starża Julian. Okęcki Stanisław, (Czl. Kom.) Olszewski Włod.	Ossa. Rawa. Konopnica. Babsk. Rawa.	1 2 3 4 5 6 7 8 9	Rudziński Jan, (C2l Kor.) Baliński Stefan, Ligowski Jan, Neumark Jakób, Piwnicki Wald., Rokitnicki Józef, Siniewicz Jakób, Węsierski Wincenty, Woldenberg Dawid. Wolfsohn Izydor.	M. Płock.
2 3 4 5 6 7	Ciechanowski Sta- nisław, Gamper, Kondratowicz Hieronim, Kontkiewicz St., Mauve Ludwik,	Dąbrowa Górnicza Dąbrowa " Grodziec. Sielce. Dąbrowa. Górnicza. Sielce Sosnowice	2 3	55. Powiat Płocki:  Gościcki Czesław, (Czł. Kor.)  Górecki Roman, Klimkiewiez Jó- zefa.  56. Powiat Ciechanowski:  Milewski Józef. (Czł. Kor.)	Piączyno. Pilichowo. Goślice.

-					
Nr.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie	Zr.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie
2	Cyprysińska Wan da,	Sulmierz.			
3 4	Gutkowski Ign., Próchnicki Hip.,	Smiecin. Szlasy-Zal-		59. Powiat Mławski:	
5	Wortman Mau-	ne. Krasiniec.	1	Charzyński Adam.	Zielona.
6	Żórawski Juljusz.	Szczuki.	2	Cieszewski Wa- lenty,	Piegłowo. Grzebsk.
	57. Powiat Przasnyski:			Gniazdowski Da- mian, Ks. Jankowski Remigiusz,	Wieczfnia.
-1	Duczymiński Lu- dwik,	Szumsk.	5 6	Klicki Bronisław, Kordasiewicz An- toni,	Windyki. Mława.
	Ostrowski Antoni. Ks. Ordon Zy- gmunt.	Leszno. Dzierzgo- wo.	8	Olszyński Stani- sław, Ks. Ordon Staui-	Kosiny Ka- piczne. Mława.
	58. Powiat Lipnowski:		9 10 11 12	sław, Piechowski Wł., Ks. Sokolik Lud. Szefer Feliks., Szempliński Jan,	Nosarzewo. Grzebsk. Bońkowo. Kowalewo.
2	Karnkowski Ant., (Czl. kor.) Godlewski Roch, Karnkowska An-	Oleszuo. Kłokock. Świętosław.		60. Powiat Rypiński: *)	
5	tonina, Karnkowski Ign., Pląskowski Karol, Pruski Bronisław,	Karnkowo. Głodowo. Płomiany.	1 2	Borzewski Antoni, Cholewiński Wła- dysław,	Rypin.
7 8	Rutkowski Zdzi- sław,	Dyblin Spethal. dolny.		Miszewski Zy- gmunt, Rościszewski Ed.,	Sobowo.  Radomiu.
9 10 11	Wąsowicz Tomasz, Wąsowicz Hipolit, Ks. Włostowski Marcin.	Zaduszniki. Kamień. Łążyn.		Rudowski Ed., Siemiątkowski F., Siemiątkowski Fr.,	Bachorz. Radziki D. Wąpielsk.

<sup>\*)</sup> Członkiem Korespondentem jest stały członek Józef Rościszewski z Sadłowa.

-					
Nr.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie	Z.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie
				0	
	6l. Powiat Sierpecki:			63. Powiat Kozienicki:	
1	Ksiądz Szostakie- wicz Jan.	Bieżuń.	1	Lipski Ludwik, (Czl. Kor.)	Piskorów.
	(Crl. Kor.)		2	Bogucka Aniela, Cwirko Godycki	Puławy. Oblassy.
	VIII. GUBERNIA			Feliks,	
	RADOMSKA.		5	Lenkiewicz Sob., Marcinowska Józ.,	
1	Pawiński Ignacy, (Czł. Kor.)	M. Radom.	6	Ks. Urbański Józ.	Tczów.
3	Beckerman Rufin, Chmielewski M.,			64. Powiat	
4	Dobrzański Józef,	"		Koński:	
5	Gloger Maciej, Ks. Grajewski M.,	22	1	Falkiewicz Kazi-	Końskie.
7 8	Horodyski Sewer. Jasicki Franciszek	Opatów.		mierz, (Czl. Kor.)	
9	Kostecki Aleksan.	n		Engeman Edm.,	Szycłowiec.
10	Kulczycki Włod., Luboński Jan.,	77		Rosen Szymon, Hr. Tarnowski	Końskie. Dobra Koń-
12 13	Piasecki Adam., Przychodzki Wa-	n	5	Juljusz, Valenciennes H.	skie. Chlewiska.
	cław,	"	U	V thonorounit 5 11.	CATO WILLIAM
14 15	Przyłęcki Stefan., Przyłęcki Bolesł.,	7)		65. Powiat	
16 17	Przyłęcki Tad., Rajzacher Alfred,	27		Iłżecki:	
18	Staniszewski Kar.,	27	1	200101111	Krzyżano-
19 20	Stankowski Aleks. Waga Jakób.	"		(Cz. Kor.)	wice
	62. Powiat	,		66. Powiat	
	Radomski: *)			Sandomierski:	
1	Beckerman Izaak,	Firlej.	1	Targowski Juliusz	Winiary.
2	Wodzińska Eufr.	Sucha.		(Czl. Kor.)	

<sup>\*)</sup> Członkiem Korespondentem tego powiatu jest członek stały Wodziński Tadeusz z Suchej.

Nr.	Imię i Nazwisko	Zamieszka-	Z.	Imię i Nazwisko	Zamies zka-
_		nie	2	I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	nie
2	Russocki Maksy- milian,	Suleszów.		IX. GUBERNIA	
3		Skotniki.		SIEDLECKA.	
	mman.		1	Toczyski Julian, (Czl. Kor.)	M. Siedlee.
	67. Powiat		2	Sunderland Stan.	77
	Opatowski.		3	Wielowiejski Ad.	37
				69. Powiat	
1	Ośniałowski Gu- staw,	Sobótka.		Siedlecki:	- ale
	(Czł. Kor) Baczyński Leon.	Jeleniów.	. 4.	Zalewski Ludwik (Czl. Kor.)	Krzymosze.
	Gombrowicz Jan, Jasieński Mieczy-	Małoszyce. Boksice.		and side	
5	sław. Leszczyński Zy-	Kaliszany.		70. Powiat Radzyński:	
	gmunt, Świeżyński Józef,	Jeleniów.	1	Rulikowski Wł.,	Ustrzeż
7	Świeżyński Wła- dysław.	71	2	(Czł. Kor.)	Milanów.
				tyński Włodzi- mierz. (Czl. Kom.)	
	68. Powiat			71. Powiat	
	Opoczyński:			Konstantynow-	
1	Siedlewski Karszo	Dankann	1	Hr. Mielżyński	Roskosz.
14	Aleksander, (Czł. Kor.)	1 opiawy.	1	Władysław.	10084052.
2	Dobiecki Włady-	Drzewica.	-	70 Powiet	
3	sław, Hübner Józef,	Opoczno.		72. Powiat Bialski:	
	Lubodziecki Lu-	Rożenek. Żarnów.	1	Ks. Czetwertyński	Suchowola.
6	dwik, Widerakiewicz J.	Stawowi-	2	Seweryn, Dmochowski St.,	Miedzyrzec
		czki.	3	Gąsowski Stanisł.	Domaszew- nica.

N.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie	Z.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie
5 6 7 8 9	Humnicki Ignacy, Jaźwiński Zyg., Ochenkowski, Szeliski Maryań, Węgliński Alfred, Hr. Zyberk Pla- ter Stanisław, Zalewski Bohdan.	Rusków. Borki. Worgóle. Hotycze. Konstantyn. Antopol.	1	75. Powiat Łukowski: Lewicki Stanisł. 76. Powiat Sokołowski: *)	Rogale.
2 3 4 5	73. Powiat Włodawski: *)  Domański Wład., Kraszewski Krzy- sztof, Libiszowski [Teo- dor, Lotocki Walerian, Wacław, Świecki Jan, Hr. Zamoyski Au- gust.	Majdan.	2	Cichowski Hip., Ks. Franczewski Feliks, Hirszman Adam,	Patrykozy. Kossów. Ząbków. Skrzeszew.
2 3 4	74. Powiat Garwoliński:  Łaski Stefan, (Czt. Kor.) Hordliczka Stanisław, Meissner Karol, Ks. Pleszczyński Adolf, Roszkowski Kazmierz.	Sobolew. Czechy. Ułęż. Maciejowice. Gończyce.	2 3 4	X. GUBERNIA SUWALSKA. Staniszewski Stanisław, (Czt. Kor.) Brzoski Henryk, Russocki Bolesł., Zabłocki Gustaw, Zawadzka Aloiza,	M. Suwałki.

<sup>\*)</sup> Człon, kor, tego powiatu jest czł, stały Dr. Świrski Win. z Włodawy.
\*) Członkiem korespondentem tego powiatu jest Popiel Ignacy z Turna
pow. Węgrowski

Nr.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie	Nr.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie		
	78. Powiat Suwalski:			82. Powiat Maryampolski:			
- 1	Chludziński Wł., Świda Adolf.	Suwałki.	1	Trautsolt Czest.	Ludwików.		
4	Swida Adolf.	Maćkowo.	2	(Czł. Kor.) Benisławski Ma	Pogiermoń.		
	79. Powiat Augustowski:		3	ryan, Czajkowski Bro- nisław,	Maryampol.		
1		Clare hours	4	Korewa Onufry,	Poniewi-		
2	Modzelewski J., Sobolewska Józ.	Sambory. Kodziowce.	5	Torczewski Kazi	czyk. Dworalisz-		
	80. Powiat		6	mierz, Tyszkiewicz Al. hrabia	ki. Isłauż.		
	Sejneński:			83. Powiat			
1	Skarżyński Flor, (Czł. Kor.)	Giejsztory- szki.		Władysławow- ski:			
2 3	Bortkiewicz Józef, Ks. Bukaty Win-			Hryncowicz Alina.	Iłgowo.		
	centy.			84. Powiat Kalwaryjski:			
	81. Powiat Wyłkowyski: *)		1	Wiszniewski Leon.	Rumbowi- cze.		
1	Gawroński Wło-	Pojeziory.	2	(Czt. Kor.) Jackowski Wło-	Oniszki.		
9	dzimierz,			d simierz,			
4	Pieczyski Stani- sław.	Kopsodzie.	3	Korewo Ignacy, Narbutt Micha-	Soboliszki. Promież.		
-				lina.			

Wszystkich Członków honorowych w dniu 31 grudnia 1904 r. było — 761.

<sup>\*)</sup> Czł. kor. tego powiatu jest członek stały Gawroński Stanisław z Szukli.

